# Compte administratif
# Verwaltungsrechnung

| **Résultats généraux** | Compte/Rechnung 2001<br>Dépenses<br>Ausgaben | <br>Recettes<br>Einnahmen |
|---|---|---|
| **Compte de fonctionnement** | | |
| Charges sans imputations internes | 2'039'856'757 | |
| Imputations internes | 8'956'257 | |
| Total des charges | 2'048'813'014 | |
| Revenus sans imputations internes | | 2'034'986'752 |
| Imputations internes | | 8'956'257 |
| Total des revenus | | 2'043'943'009 |
| Excédent de revenus | | |
| Excédent de charges | 4'870'005 | |
| **Compte des investissements** | | |
| Total des dépenses | 262'176'714 | |
| Total des recettes | | 135'448'084 |
| Investissements nets | 126'728'630 | |
| **Financement** | | |
| Excédent de revenus du compte de fonctionnement | | |
| Excédent de charges du compte de fonctionnement | 4'870'005 | |
| Amortissements du patrimoine administratif | 89'504'433 | |
| Autofinancement | | 84'634'428 |
| Insuffisance d'autofinancement | | |
| Investissements nets | 126'728'630 | |
| Excédent de financement | | |
| Insuffisance de financement | 42'094'202 | |

| | |
|---|---|
| **Cote d'alerte**<br>*(art. 41 al. 3, Loi sur les finances de l'Etat)* | |
| Cote d'alerte: 3% des revenus sans imputations internes | 61'049'600 |
| Excédent de revenus / charges (-) | -4'870'005 |
| Disponible / Dépassement (-) | 56'179'595 |
| **Quote part des subventions cantonales**<br>*(art. 21 al. 2, Loi sur les subventions)* | |
| Maximum: 25% du total du produit de la fiscalité cantonale | 23.4 % |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | **Gesamtergebnisse** |
|---|---|---|
| | | **Laufende Rechnung** |
| 2'021'127'550 | 1'959'345'064 | Aufwand ohne interne Verrechnungen |
| 8'742'080 | 9'150'497 | Interne Verrechnungen |
| 2'029'869'630 | 1'968'495'561 | Total Aufwand |
| 1'968'338'120 | 1'953'288'129 | Ertrag ohne interne Verrechnungen |
| 8'742'080 | 9'150'497 | Interne Verrechnungen |
| 1'977'080'200 | 1'962'438'626 | Total Ertrag |
| | | Ertragsüberschuss |
| 52'789'430 | 6'056'935 | Aufwandüberschuss |
| | | **Investitionsrechnung** |
| 246'102'350 | 245'598'406 | Total Ausgaben |
| 133'153'880 | 139'218'456 | Total Einnahmen |
| 112'948'470 | 106'379'950 | Nettoinvestitionen |
| | | **Finanzierung** |
| | | Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung |
| 52'789'430 | 6'056'935 | Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung |
| 91'996'300 | 90'547'458 | Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen |
| 39'206'870 | 84'490'523 | Selbstfinanzierung |
| | | Selbstfinanzierungsfehlbetrag |
| 112'948'470 | 106'379'950 | Nettoinvestitionen |
| | | Finanzierungsüberschuss |
| 73'741'600 | 21'889'427 | Finanzierungsfehlbetrag |
| | | **Defizitgrenze** |
| | | *(Art. 41 Abs. 3, Finanzhaushaltsgesetz)* |
| 59'050'140 | 58'598'640 | Defizitgrenze: 3% des Ertrages ohne interne Verrechnungen |
| -52'789'430 | -6'056'935 | Ertrags- / Aufwandüberschuss (-) |
| 6'260'710 | 52'541'705 | Verfügbar / Überschreitung (-) |
| | | **Anteil der kantonalen Subventionen** |
| | | *(Art. 21 Abs. 2, Subventionsgesetz)* |
| 24.8 % | 24.1 % | Maximum: 25% des gesamten kantonalen Steueraufkommens |

| | Résultats par Directions | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| | **TOTAL GENERAL** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'310'989'728 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'179'391'092 |
| | | Solde | -131'598'636 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'048'813'014 | |
| | | Revenus | | 2'043'943'009 |
| | | Solde | -4'870'005 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 262'176'714 | |
| | | Recettes | | 135'448'084 |
| | | Solde | -126'728'630 | |
| **1** | **Pouvoir législatif** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'394'520 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -2'394'520 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'394'520 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -2'394'520 | |
| **2** | **Pouvoir judiciaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 37'514'708 | |
| | | Revenus / Recettes | | 19'700'611 |
| | | Solde | -17'814'097 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 37'514'708 | |
| | | Revenus | | 19'700'611 |
| | | Solde | -17'814'097 | |
| **3** | **Pouvoir exécutif - Administration** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'271'080'499 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'159'690'482 |
| | | Solde | -111'390'017 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'008'903'785 | |
| | | Revenus | | 2'024'242'398 |
| | | Solde | | 15'338'613 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 262'176'714 | |
| | | Recettes | | 135'448'084 |
| | | Solde | -126'728'630 | |
| **31** | **Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 9'526'877 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'667'391 |
| | | Solde | -7'859'486 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 9'526'877 | |
| | | Revenus | | 1'667'391 |
| | | Solde | -7'859'486 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | Ergebnisse nach Direktionen | |
|---|---|---|---|
| | | **TOTAL** | |
| 2'275'971'980 | 2'214'093'967 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'110'234'080 | 2'101'657'083 | | Ertrag / Einnahmen |
| -165'737'900 | -112'436'884 | | Saldo |
| 2'029'869'630 | 1'968'495'561 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'977'080'200 | 1'962'438'626 | | Ertrag |
| -52'789'430 | -6'056'935 | | Saldo |
| 246'102'350 | 245'598'406 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 133'153'880 | 139'218'456 | | Einnahmen |
| -112'948'470 | -106'379'950 | | Saldo |
| | | **1 Gesetzgebende Behörde** | |
| 2'368'240 | 1'637'402 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'368'240 | -1'637'402 | | Saldo |
| 2'368'240 | 1'637'402 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | Ertrag |
| -2'368'240 | -1'637'402 | | Saldo |
| | | **2 Richterliche Behörde** | |
| 37'299'630 | 36'401'553 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 19'641'600 | 18'341'469 | | Ertrag / Einnahmen |
| -17'658'030 | -18'060'084 | | Saldo |
| 37'299'630 | 36'401'553 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 19'641'600 | 18'341'469 | | Ertrag |
| -17'658'030 | -18'060'084 | | Saldo |
| | | **3 Vollziehende Behörde - Verwaltung** | |
| 2'236'304'110 | 2'176'055'012 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'090'592'480 | 2'083'315'613 | | Ertrag / Einnahmen |
| -145'711'630 | -92'739'399 | | Saldo |
| 1'990'201'760 | 1'930'456'606 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'957'438'600 | 1'944'097'157 | | Ertrag |
| -32'763'160 | 13'640'551 | | Saldo |
| 246'102'350 | 245'598'406 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 133'153'880 | 139'218'456 | | Einnahmen |
| -112'948'470 | -106'379'950 | | Saldo |
| | | **31 Staatsrat - Staatskanzlei** | |
| 9'201'420 | 8'632'225 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'063'800 | 1'175'689 | | Ertrag / Einnahmen |
| -8'137'620 | -7'456'536 | | Saldo |
| 9'201'420 | 8'632'225 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'063'800 | 1'175'689 | | Ertrag |
| -8'137'620 | -7'456'536 | | Saldo |

| Résultats par Directions | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| **32 Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles** | | | |
| Compte administratif | Charges / Dépenses | 584'346'203 | |
| | Revenus / Recettes | | 257'028'526 |
| | Solde | -327'317'677 | |
| Compte de fonctionnement | Charges | 558'693'800 | |
| | Revenus | | 255'523'294 |
| | Solde | -303'170'506 | |
| Compte des investissements | Dépenses | 25'652'403 | |
| | Recettes | | 1'505'232 |
| | Solde | -24'147'171 | |
| **33 Direction de la justice, de la police et des affaires militaires** | | | |
| Compte administratif | Charges / Dépenses | 132'335'360 | |
| | Revenus / Recettes | | 102'269'834 |
| | Solde | -30'065'526 | |
| Compte de fonctionnement | Charges | 126'035'362 | |
| | Revenus | | 101'444'503 |
| | Solde | -24'590'859 | |
| Compte des investissements | Dépenses | 6'299'998 | |
| | Recettes | | 825'331 |
| | Solde | -5'474'667 | |
| **34 Direction de l'intérieur et de l'agriculture** | | | |
| Compte administratif | Charges / Dépenses | 281'110'766 | |
| | Revenus / Recettes | | 220'249'040 |
| | Solde | -60'861'726 | |
| Compte de fonctionnement | Charges | 255'346'830 | |
| | Revenus | | 208'361'439 |
| | Solde | -46'985'391 | |
| Compte des investissements | Dépenses | 25'763'936 | |
| | Recettes | | 11'887'601 |
| | Solde | -13'876'335 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | Ergebnisse nach Direktionen | |
|---|---|---|---|
| | | **32 Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** | |
| 584'329'170 | 560'705'769 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 259'823'040 | 253'883'954 | | Ertrag / Einnahmen |
| -324'506'130 | -306'821'815 | | Saldo |
| 558'550'870 | 536'454'962 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 257'453'040 | 250'487'087 | | Ertrag |
| -301'097'830 | -285'967'875 | | Saldo |
| 25'778'300 | 24'250'807 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'370'000 | 3'396'867 | | Einnahmen |
| -23'408'300 | -20'853'940 | | Saldo |
| | | **33 Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
| 136'021'940 | 124'275'170 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 103'157'330 | 100'840'769 | | Ertrag / Einnahmen |
| -32'864'610 | -23'434'401 | | Saldo |
| 129'721'940 | 122'227'262 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 102'557'330 | 99'277'538 | | Ertrag |
| -27'164'610 | -22'949'724 | | Saldo |
| 6'300'000 | 2'047'908 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 600'000 | 1'563'231 | | Einnahmen |
| -5'700'000 | -484'677 | | Saldo |
| | | **34 Direktion des Innern und der Landwirtschaft** | |
| 269'102'260 | 275'522'656 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 202'592'970 | 209'845'851 | | Ertrag / Einnahmen |
| -66'509'290 | -65'676'805 | | Saldo |
| 240'901'750 | 249'693'900 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 188'935'970 | 198'697'843 | | Ertrag |
| -51'965'780 | -50'996'057 | | Saldo |
| 28'200'510 | 25'828'756 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 13'657'000 | 11'148'008 | | Einnahmen |
| -14'543'510 | -14'680'748 | | Saldo |

| | Résultats par Directions | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **35** | **Direction de l'économie, des transports et de l'énergie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 151'784'537 | |
| | | Revenus / Recettes | | 72'667'428 |
| | | Solde | -79'117'109 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 144'449'081 | |
| | | Revenus | | 52'921'983 |
| | | Solde | -91'527'098 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 7'335'456 | |
| | | Recettes | | 19'745'445 |
| | | Solde | | 12'409'989 |
| **36** | **Direction de la santé publique et des affaires sociales** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 667'478'986 | |
| | | Revenus / Recettes | | 378'959'419 |
| | | Solde | -288'519'567 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 637'664'499 | |
| | | Revenus | | 372'359'058 |
| | | Solde | -265'305'441 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 29'814'487 | |
| | | Recettes | | 6'600'361 |
| | | Solde | -23'214'126 | |
| **37** | **Direction des finances** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 204'401'711 | |
| | | Revenus / Recettes | | 952'775'195 |
| | | Solde | | 748'373'484 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 163'183'003 | |
| | | Revenus | | 952'366'302 |
| | | Solde | | 789'183'299 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 41'218'708 | |
| | | Recettes | | 408'893 |
| | | Solde | -40'809'815 | |
| **38** | **Direction des travaux publics** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 240'096'061 | |
| | | Revenus / Recettes | | 174'073'649 |
| | | Solde | -66'022'412 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 114'004'334 | |
| | | Revenus | | 79'598'427 |
| | | Solde | -34'405'907 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 126'091'727 | |
| | | Recettes | | 94'475'222 |
| | | Solde | -31'616'505 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | Ergebnisse nach Direktionen | |
|---|---|---|---|
| | | **35 Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** | |
| 166'183'790 | 156'419'981 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 64'088'800 | 60'121'869 | | Ertrag / Einnahmen |
| -102'094'990 | -96'298'112 | | Saldo |
| 157'029'290 | 147'051'711 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 60'665'800 | 58'182'474 | | Ertrag |
| -96'363'490 | -88'869'237 | | Saldo |
| 9'154'500 | 9'368'270 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 3'423'000 | 1'939'395 | | Einnahmen |
| -5'731'500 | -7'428'875 | | Saldo |
| | | **36 Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
| 670'818'200 | 642'106'427 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 384'466'600 | 371'972'748 | | Ertrag / Einnahmen |
| -286'351'600 | -270'133'679 | | Saldo |
| 640'018'200 | 616'827'037 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 379'169'570 | 367'992'195 | | Ertrag |
| -260'848'630 | -248'834'842 | | Saldo |
| 30'800'000 | 25'279'390 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 5'297'030 | 3'980'553 | | Einnahmen |
| -25'502'970 | -21'298'837 | | Saldo |
| | | **37 Finanzdirektion** | |
| 138'902'080 | 137'933'264 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 890'893'030 | 896'728'991 | | Ertrag / Einnahmen |
| 751'990'950 | 758'795'727 | | Saldo |
| 137'567'500 | 136'030'134 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 890'843'030 | 896'486'781 | | Ertrag |
| 753'275'530 | 760'456'647 | | Saldo |
| 1'334'580 | 1'903'130 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 50'000 | 242'210 | | Einnahmen |
| -1'284'580 | -1'660'920 | | Saldo |
| | | **38 Baudirektion** | |
| 261'745'250 | 270'459'523 | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 184'506'910 | 188'745'743 | | Ertrag / Einnahmen |
| -77'238'340 | -81'713'780 | | Saldo |
| 117'210'790 | 113'539'376 | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 76'750'060 | 71'797'550 | | Ertrag |
| -40'460'730 | -41'741'826 | | Saldo |
| 144'534'460 | 156'920'147 | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 107'756'850 | 116'948'193 | | Einnahmen |
| -36'777'610 | -39'971'954 | | Saldo |

| | Pouvoir législatif | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **1** | **Pouvoir législatif** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'394'520 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -2'394'520 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'394'520 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -2'394'520 | |
| **1100** | **Députation au Conseil des Etats** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 128'885 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -128'885 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 128'885 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -128'885 | |
| 300.203 | Indemnités de séances | | 106'400 | |
| 317.100 | Déplacements | | 22'485 | |
| **1110** | **Grand Conseil** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 840'984 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -840'984 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 840'984 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -840'984 | |
| 300.203 | Indemnités de séances | | 511'056 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 34'619 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 73'031 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 8'852 | |
| 317.100 | Déplacements | | 85'811 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 29'833 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'784 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 11'310 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 31'998 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 652 | |
| 365.003 | Subventions cantonales aux groupes parlementaires | | 50'040 | |
| **1115** | **Commissions et délégations** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 196'085 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -196'085 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 196'085 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -196'085 | |
| 300.200 | Commissions | | 171'450 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesetzgebende Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **1** | **Gesetzgebende Behörde** | |
| 2'368'240 | 1'637'402 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'368'240 | -1'637'402 | | | Saldo |
| 2'368'240 | 1'637'402 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | | Ertrag |
| -2'368'240 | -1'637'402 | | | Saldo |
| | | **1100** | **Ständeräte** | |
| 125'180 | 115'745 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -125'180 | -115'745 | | | Saldo |
| 125'180 | 115'745 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | | Ertrag |
| -125'180 | -115'745 | | | Saldo |
| 101'540 | 95'085 | 300.203 | Sitzungsgelder | |
| 23'640 | 20'660 | 317.100 | Reisespesen | |
| | | **1110** | **Grosser Rat** | |
| 1'195'060 | 985'769 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'195'060 | -985'769 | | | Saldo |
| 1'195'060 | 985'769 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | | Ertrag |
| -1'195'060 | -985'769 | | | Saldo |
| 600'000 | 524'358 | 300.203 | Sitzungsgelder | |
| 50'000 | 39'415 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 300'000 | 244'672 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 16'200 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 100'000 | 91'752 | 317.100 | Reisespesen | |
| 40'000 | 24'149 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 6'000 | 4'928 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 25'000 | 5'181 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 8'000 | 1'275 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 49'860 | 50'040 | 365.003 | Kantonale Fraktionsbeiträge | |
| | | **1115** | **Kommissionen und Delegationen** | |
| 175'000 | 225'542 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -175'000 | -225'542 | | | Saldo |
| 175'000 | 225'542 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | | Ertrag |
| -175'000 | -225'542 | | | Saldo |
| 150'000 | 194'305 | 300.200 | Kommissionen | |

| | Pouvoir législatif | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 317.100 | Déplacements | | 24'635 | |
| **1120** | **Constituante** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'228'567 | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | -1'228'567 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'228'567 | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | -1'228'567 | |
| 300.200 | Commissions | | 21'796 | |
| 300.203 | Indemnités de séances | | 441'089 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 343'953 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'390 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 31'705 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 24'497 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 514 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 5'545 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 24'657 | |
| 317.100 | Déplacements | | 8'677 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 44'939 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 5'115 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 8'507 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 113'740 | |
| 365.003 | Subventions cantonales aux groupes parlementaires | | 147'444 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesetzgebende Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| 25'000 | 31'237 | 317.100 | Reisespesen | |
| | | **1120** | **Verfassungsrat** | |
| 873'000 | 310'346 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -873'000 | -310'346 | | | Saldo |
| 873'000 | 310'346 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | | | | Ertrag |
| -873'000 | -310'346 | | | Saldo |
| 180'000 | | 300.200 | Kommissionen | |
| 125'000 | 119'565 | 300.203 | Sitzungsgelder | |
| 250'000 | 114'179 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 8'231 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| | 8'031 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| | 139 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | | 310.100 | Büromaterialien | |
| 50'000 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 77'000 | 15'714 | 317.100 | Reisespesen | |
| 50'000 | 19'000 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 5'000 | 6'278 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 10'000 | 19'207 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 106'000 | | 365.003 | Kantonale Fraktionsbeiträge | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **2** | **Pouvoir judiciaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 37'514'708 | |
| | | Revenus / Recettes | | 19'700'611 |
| | | Solde | -17'814'097 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 37'514'708 | |
| | | Revenus | | 19'700'611 |
| | | Solde | -17'814'097 | |
| **2100** | **Tribunal cantonal** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'805'881 | |
| | | Revenus / Recettes | | 277'353 |
| | | Solde | -3'528'528 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'805'881 | |
| | | Revenus | | 277'353 |
| | | Solde | -3'528'528 | |
| 300.102 | Traitements des juges | | 1'233'971 | |
| 300.107 | Traitements des assesseurs et juges suppléants | | 7'027 | |
| 300.301 | Allocations sociales des juges | | 20'700 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 808'400 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 17'057 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 5'350 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 186'279 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 95'049 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'447 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 120 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 527'578 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 4'712 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 17'170 | |
| 310.101 | Imprimés et formules | | 3'654 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 27'046 | |
| 310.300 | Livres | | 25'563 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'830 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 253 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 387 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 142'049 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 15'000 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 127'332 | |
| 317.100 | Déplacements | | 2'430 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'214 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 26'535 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'301 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 548 | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | | 286'703 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 25'482 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'140 | |
| 319.005 | Indemnités en matière pénale | | 184'555 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 211'517 |
| 435.000 | Ventes | | | 592 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **2** | **Richterliche Behörde** | |
| 37'299'630 | 36'401'553 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 19'641'600 | 18'341'469 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -17'658'030 | -18'060'084 | | | Saldo |
| 37'299'630 | 36'401'553 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 19'641'600 | 18'341'469 | | | Ertrag |
| -17'658'030 | -18'060'084 | | | Saldo |
| | | **2100** | **Kantonsgericht** | |
| 3'631'860 | 3'632'784 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 241'300 | 212'892 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'390'560 | -3'419'892 | | | Saldo |
| 3'631'860 | 3'632'784 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 241'300 | 212'892 | | | Ertrag |
| -3'390'560 | -3'419'892 | | | Saldo |
| 1'232'520 | 1'210'987 | 300.102 | Gehälter der Richter | |
| 8'000 | 6'513 | 300.107 | Gehälter der Beisitzer und Ersatzrichter | |
| 22'500 | 22'125 | 300.301 | Sozialzulagen der Richter | |
| 813'910 | 790'637 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 14'210 | 14'824 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'150 | 3'350 | 301.400 | Treueprämien | |
| 188'170 | 184'470 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 92'420 | 88'023 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'450 | 2'395 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 300 | 200 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 642'330 | 612'541 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 5'000 | 4'640 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 18'000 | 20'211 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 7'000 | 6'524 | 310.101 | Drucksachen und Formulare | |
| 38'000 | 37'503 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 30'000 | 24'453 | 310.300 | Bücher | |
| 4'500 | 9'984 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 7'417 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'300 | 1'079 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 142'000 | 135'807 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 15'000 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 127'000 | 145'205 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'000 | 2'882 | 317.100 | Reisespesen | |
| 9'650 | 7'600 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 21'000 | 23'307 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'450 | 1'020 | 318.003 | Versicherungen | |
| 500 | 1'688 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 160'000 | 199'454 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen | |
| 25'000 | 67'331 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 500 | 616 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | | 319.005 | Entschädigungen in Strafsachen | |
| 170'000 | 139'005 | 431.000 | Gebühren | |
| 1'000 | 48'050 | 435.000 | Verkäufe | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 31'284 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 32'760 |
| 436.032 | Débours récupérés | | | 900 |
| 437.000 | Amendes | | | 300 |
| **2105** | **Tribunaux d'arrondissements** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 13'760'865 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'424'557 |
| | | Solde | -10'336'308 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 13'760'865 | |
| | | Revenus | | 3'424'557 |
| | | Solde | -10'336'308 | |
| 300.102 | Traitements des juges | | 2'527'819 | |
| 300.104 | Traitements des juges et assesseurs | | 264'466 | |
| 300.301 | Allocations sociales des juges | | 49'875 | |
| 300.401 | Primes de fidélité des juges | | 30'667 | |
| 300.500 | Gratifications d'ancienneté des juges | | 12'933 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 4'883'169 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 62'895 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 57'528 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 8'037 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 716'845 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 627'682 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 10'584 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 15'283 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 111'377 | |
| 310.300 | Livres | | 61'560 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 16'324 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 16'675 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 7'709 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 55'490 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 8'685 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 465'934 | |
| 317.100 | Déplacements | | 50'274 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 43'467 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 485'674 | |
| 318.003 | Assurances | | 4'539 | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | | 2'954'872 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 11'042 | |
| 360.000 | Part de la Confédération aux émoluments du registre du commerce | | 199'461 | |
| 431.003 | Emoluments judiciaires | | | 1'241'504 |
| 431.004 | Emoluments du registre du commerce | | | 1'651'932 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 9'916 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 16'368 |
| 436.031 | Dépenses administratives récupérées | | | 296'482 |
| 436.032 | Débours récupérés | | | 50'131 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| 45'000 | 934 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 2'169 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 25'000 | 21'334 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | 436.032 | Rückerstattete Auslagen | |
| 300 | 1'400 | 437.000 | Bussen | |
| | | **2105** | **Bezirksgerichte** | |
| 13'573'000 | 12'820'904 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'861'000 | 2'473'280 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -9'712'000 | -10'347'624 | | | Saldo |
| 13'573'000 | 12'820'904 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'861'000 | 2'473'280 | | | Ertrag |
| -9'712'000 | -10'347'624 | | | Saldo |
| 2'523'840 | 2'433'803 | 300.102 | Gehälter der Richter | |
| 416'000 | 382'936 | 300.104 | Gehälter der Richter und Beisitzer | |
| 45'000 | 47'775 | 300.301 | Sozialzulagen der Richter | |
| 29'500 | 28'200 | 300.401 | Treueprämien der Richter | |
| 12'820 | | 300.500 | Dienstaltersgeschenke der Richter | |
| 4'901'550 | 4'521'599 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| | 178'700 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 51'610 | 55'856 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 55'100 | 52'584 | 301.400 | Treueprämien | |
| 16'130 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 743'590 | 703'696 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 637'430 | 597'762 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 10'510 | 10'125 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 22'300 | 15'201 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 147'700 | 123'761 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 67'000 | 62'219 | 310.300 | Bücher | |
| 16'700 | 99'841 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 23'000 | 7'530 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 82'433 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 67'000 | 60'910 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 10'000 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| | 200 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 542'860 | 465'060 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 65'100 | 57'821 | 317.100 | Reisespesen | |
| 67'550 | 53'214 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 523'000 | 472'840 | 318.002 | Posttaxen | |
| 5'360 | 4'930 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'310'000 | 2'042'276 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen | |
| 9'350 | 10'044 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 253'000 | 249'589 | 360.000 | Anteil des Bundes an den Gebühren des Handelsregisteramtes | |
| 1'630'000 | 1'044'493 | 431.003 | Gerichtsgebühren | |
| 1'615'000 | 1'592'675 | 431.004 | Handelsregistergebühren | |
| | 11'722 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 28'000 | 22'005 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 358'000 | 370'067 | 436.031 | Rückerstattete Verwaltungsausgaben | |
| | 5'278 | 436.032 | Rückerstattete Auslagen | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 437.000 | Amendes | | | 158'226 |
| **2110** | **Instruction pénale** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 5'160'881 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'241'473 |
| | | Solde | -2'919'408 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 5'160'881 | |
| | | Revenus | | 2'241'473 |
| | | Solde | -2'919'408 | |
| 300.102 | Traitements des juges | | 1'308'423 | |
| 300.109 | Traitements des juges exerçant leur fonction à titre accessoire | | | |
| 300.301 | Allocations sociales des juges | | 19'050 | |
| 300.401 | Primes de fidélité des juges | | 7'400 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'672'822 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 5'670 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 7'500 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 269'223 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 238'054 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'152 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 18'887 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 69'419 | |
| 310.300 | Livres | | 10'489 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 16'000 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'970 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 816 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 10'717 | |
| 317.100 | Déplacements | | 6'715 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 21'130 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 93'812 | |
| 318.003 | Assurances | | 719 | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | | 1'089'653 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 966 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 286'294 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 501'475 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 106'601 |
| 437.000 | Amendes | | | 1'633'397 |
| **2115** | **Chambre pénale des mineurs** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'074'769 | |
| | | Revenus / Recettes | | 68'686 |
| | | Solde | -1'006'083 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'074'769 | |
| | | Revenus | | 68'686 |
| | | Solde | -1'006'083 | |
| 300.102 | Traitements des juges | | 287'612 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| 230'000 | -572'959 | 437.000 | Bussen | |
| | | **2110** | **Strafuntersuchung** | |
| 4'877'800 | 4'967'365 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'150'000 | 2'475'551 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'727'800 | -2'491'814 | | | Saldo |
| 4'877'800 | 4'967'365 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'150'000 | 2'475'551 | | | Ertrag |
| -2'727'800 | -2'491'814 | | | Saldo |
| 1'355'310 | 1'376'062 | 300.102 | Gehälter der Richter | |
| | 511 | 300.109 | Gehälter der nebenamtlichen Richter | |
| 18'900 | 21'781 | 300.301 | Sozialzulagen der Richter | |
| 6'900 | 5'400 | 300.401 | Treueprämien der Richter | |
| 1'656'200 | 1'321'824 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| | 170'582 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 5'400 | 4'800 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 6'600 | 6'200 | 301.400 | Treueprämien | |
| 283'000 | 269'540 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 248'520 | 224'391 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'220 | 3'866 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 36'000 | 19'941 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 70'000 | 66'386 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 12'000 | 13'371 | 310.300 | Bücher | |
| 16'000 | 5'600 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 2'900 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'500 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 12'500 | 2'785 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 6'000 | 3'951 | 317.100 | Reisespesen | |
| 30'000 | 22'611 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 76'000 | 75'879 | 318.002 | Posttaxen | |
| 860 | 850 | 318.003 | Versicherungen | |
| 750'000 | 1'062'238 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen | |
| 1'500 | 778 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 277'490 | 288'017 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 500'000 | 535'434 | 431.000 | Gebühren | |
| | 10'811 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 100'000 | 128'909 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'550'000 | 1'800'397 | 437.000 | Bussen | |
| | | **2115** | **Jugendstrafkammer** | |
| 1'065'820 | 997'214 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 90'000 | 73'715 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -975'820 | -923'499 | | | Saldo |
| 1'065'820 | 997'214 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 90'000 | 73'715 | | | Ertrag |
| -975'820 | -923'499 | | | Saldo |
| 284'590 | 275'707 | 300.102 | Gehälter der Richter | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 300.105 | Traitements des assesseurs | | 2'095 | |
| 300.301 | Allocations sociales des juges | | 6'300 | |
| 300.401 | Primes de fidélité des juges | | 2'500 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 455'096 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 9'152 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'600 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 69'579 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 64'522 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'073 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 6'399 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'920 | |
| 310.300 | Livres | | 2'959 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 8'315 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 750 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'885 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 53'388 | |
| 317.100 | Déplacements | | 9'743 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'598 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 23'374 | |
| 318.003 | Assurances | | 824 | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | | 45'315 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 768 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 23'311 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 15'710 |
| 437.000 | Amendes | | | 29'665 |
| **2120** | **Justices de paix** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'870'330 | |
| | | Revenus / Recettes | | 264'406 |
| | | Solde | -1'605'924 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'870'330 | |
| | | Revenus | | 264'406 |
| | | Solde | -1'605'924 | |
| 300.106 | Traitements des juges, assesseurs et greffiers non permanents | | 420'204 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'120'582 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 20'985 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 14'710 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 172'609 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 87'494 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'736 | |
| 309.000 | Frais de formation | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 133 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 3'414 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | | |
| 318.003 | Assurances | | 597 | |
| 318.065 | Frais d'assistance judiciaire | | 27'866 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| 3'000 | 1'985 | 300.105 | Gehälter der Beisitzer | |
| 6'300 | 6'300 | 300.301 | Sozialzulagen der Richter | |
| 2'500 | 2'400 | 300.401 | Treueprämien der Richter | |
| 444'090 | 413'623 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 9'000 | 9'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 4'600 | 4'350 | 301.400 | Treueprämien | |
| 69'200 | 65'333 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 65'220 | 58'750 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'050 | 1'000 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'500 | 2'091 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 9'000 | 9'461 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'000 | 3'287 | 310.300 | Bücher | |
| 8'350 | 8'259 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 800 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 9'200 | 3'668 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 62'740 | 53'388 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 9'000 | 11'094 | 317.100 | Reisespesen | |
| 6'500 | 6'108 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 17'500 | 19'240 | 318.002 | Posttaxen | |
| 880 | 860 | 318.003 | Versicherungen | |
| 45'000 | 40'500 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen | |
| 800 | 808 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 35'000 | 27'611 | 431.000 | Gebühren | |
| 20'000 | 18'074 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 35'000 | 28'030 | 437.000 | Bussen | |

## 2120 Friedensgerichte

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'878'680 | 1'855'455 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 272'000 | 309'285 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'606'680 | -1'546'170 | | | Saldo |
| 1'878'680 | 1'855'455 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 272'000 | 309'285 | | | Ertrag |
| -1'606'680 | -1'546'170 | | | Saldo |
| 420'000 | 438'945 | 300.106 | Gehälter der nichtständigen Richter, Beisitzer und Gerichtsschreiber | |
| 1'086'490 | 939'521 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 130'444 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 22'050 | 22'050 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 13'360 | 12'260 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 10'698 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 169'550 | 165'430 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 88'930 | 84'534 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'690 | 1'628 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | -30 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 1'000 | 1'238 | 317.100 | Reisespesen | |
| 37'000 | 18'793 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | 300 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 610 | 600 | 318.003 | Versicherungen | |
| 36'000 | 29'045 | 318.065 | Kosten der unentgeltlichen Rechtspflege | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 431.000 | Emoluments | | | 257'757 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 6'649 |
| **2125** | **Offices des poursuites** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 7'195'790 | |
| | | Revenus / Recettes | | 11'743'328 |
| | | Solde | | 4'547'538 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 7'195'790 | |
| | | Revenus | | 11'743'328 |
| | | Solde | | 4'547'538 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 3'816'171 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 3'000 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 45'283 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 23'020 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 346'197 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 217'735 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 6'487 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 9'126 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 127'378 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 19'116 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'679 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 781 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 29'783 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 30'333 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 22'045 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 332'625 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'816 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 33'805 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 57'741 | |
| 318.003 | Assurances | | 5'378 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 25'932 | |
| 318.062 | Débours récupérables | | 2'003'954 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 29'404 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 8'906'249 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'366 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 225'310 |
| 436.032 | Débours récupérés | | | 2'610'402 |
| **2130** | **Office des faillites** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'407'207 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'506'339 |
| | | Solde | | 99'132 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'407'207 | |
| | | Revenus | | 1'506'339 |
| | | Solde | | 99'132 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 827'921 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| 272'000 | 285'309 | 431.000 | Gebühren | |
| | 23'976 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | | **2125** | **Betreibungsämter** | |
| 7'416'140 | 7'422'489 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 11'298'300 | 11'513'936 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 3'882'160 | 4'091'447 | | | Saldo |
| 7'416'140 | 7'422'489 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 11'298'300 | 11'513'936 | | | Ertrag |
| 3'882'160 | 4'091'447 | | | Saldo |
| 3'847'890 | 2'668'826 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 1'080'744 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 33'770 | 34'193 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 23'020 | 24'733 | 301.400 | Treueprämien | |
| 359'390 | 340'636 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 250'110 | 200'933 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 6'160 | 5'790 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'000 | 280 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 145'000 | 101'677 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 19'950 | 7'193 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 3'600 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 750 | 67'236 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 35'140 | 72'285 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 43'200 | 34'493 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 23'500 | 29'005 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 338'630 | 323'899 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 4'500 | 7'011 | 317.100 | Reisespesen | |
| 34'450 | 26'130 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 64'300 | 58'973 | 318.002 | Posttaxen | |
| 5'780 | 5'700 | 318.003 | Versicherungen | |
| | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 2'140'000 | 2'303'041 | 318.062 | Rückforderbare Auslagen | |
| 28'000 | 29'710 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 8'570'000 | 8'740'149 | 431.000 | Gebühren | |
| | 156 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 158'300 | 143'897 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'570'000 | 2'629'734 | 436.032 | Rückerstattete Auslagen | |
| | | **2130** | **Konkursamt** | |
| 1'505'850 | 1'424'136 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'480'000 | 1'043'761 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -25'850 | -380'375 | | | Saldo |
| 1'505'850 | 1'424'136 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'480'000 | 1'043'761 | | | Ertrag |
| -25'850 | -380'375 | | | Saldo |
| 848'330 | 455'701 | 301.100 | Gehälter des Personals | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 5'175 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 3'500 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 77'150 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 52'357 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'293 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'799 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 15'115 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 82'028 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 3'164 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 21'223 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 44'785 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 6'400 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 11'166 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 101'112 | |
| 317.100 | Déplacements | | 470 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'700 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 45'104 | |
| 318.003 | Assurances | | 844 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 9'224 | |
| 318.062 | Débours récupérables | | 89'659 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'018 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | | |
| 431.000 | Emoluments | | | 1'260'438 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 47'379 |
| 436.032 | Débours récupérés | | | 198'522 |
| **2150** | **Tribunal administratif** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'219'709 | |
| | | Revenus / Recettes | | 170'649 |
| | | Solde | -3'049'060 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'219'709 | |
| | | Revenus | | 170'649 |
| | | Solde | -3'049'060 | |
| 300.102 | Traitements des juges | | 1'234'465 | |
| 300.107 | Traitements des assesseurs et juges suppléants | | 48'876 | |
| 300.301 | Allocations sociales des juges | | 23'400 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'195'150 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 143'878 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 23'055 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'500 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 239'564 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 139'367 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'193 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 19'287 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 5'564 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 14'198 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 881 | |
| 310.300 | Livres | | 23'909 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| | 286'562 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 6'300 | 6'750 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 5'288 | 301.400 | Treueprämien | |
| 79'810 | 70'267 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 62'600 | 45'055 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'330 | 1'148 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'000 | 940 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 15'000 | 8'599 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 82'270 | 9'918 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 3'900 | 376 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 20'000 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 49'000 | 12'000 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 5'700 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 15'000 | 12'807 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 145'200 | | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 500 | 631 | 317.100 | Reisespesen | |
| 6'000 | 4'904 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 910 | 900 | 318.003 | Versicherungen | |
| 9'000 | 1'722 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 150'000 | 99'941 | 318.062 | Rückforderbare Auslagen | |
| 2'000 | 1'925 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 398'704 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 1'200'000 | 855'822 | 431.000 | Gebühren | |
| 30'000 | 36'774 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 250'000 | 151'165 | 436.032 | Rückerstattete Auslagen | |

## 2150 Verwaltungsgericht

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'319'320 | 3'263'208 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 224'000 | 223'756 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'095'320 | -3'039'452 | | | Saldo |
| 3'319'320 | 3'263'208 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 224'000 | 223'756 | | | Ertrag |
| -3'095'320 | -3'039'452 | | | Saldo |
| 1'230'000 | 1'210'264 | 300.102 | Gehälter der Richter | |
| 50'000 | 51'449 | 300.107 | Gehälter der Beisitzer und Ersatzrichter | |
| 23'400 | 23'400 | 300.301 | Sozialzulagen der Richter | |
| 1'233'550 | 1'134'956 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 165'000 | 212'357 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 21'600 | 23'195 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'000 | 4'267 | 301.400 | Treueprämien | |
| 233'170 | 239'826 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 136'060 | 137'301 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'030 | 3'213 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 38'870 | 38'446 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 7'000 | 3'085 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 20'000 | 22'522 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'000 | 881 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 30'000 | 28'622 | 310.300 | Bücher | |

| | Pouvoir judiciaire | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 16'086 | |
| 317.100 | Déplacements | | 4'609 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 8'115 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 25'483 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'101 | |
| 318.022 | Débours administratifs | | 37'306 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 4'332 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | 1'392 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 166'563 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'085 |
| **2160** | **Commission d'expropriation** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 19'276 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'820 |
| | | Solde | -15'456 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 19'276 | |
| | | Revenus | | 3'820 |
| | | Solde | -15'456 | |
| 300.108 | Traitements des membres | | 17'996 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | | |
| 317.100 | Déplacements | | | |
| 318.022 | Débours administratifs | | 1'280 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 3'820 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Richterliche Behörde** | |
|---|---|---|---|---|
| | 6'150 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 700 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 17'100 | 10'011 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 6'000 | 5'167 | 317.100 | Reisespesen | |
| 12'800 | 11'087 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 25'000 | 22'728 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'240 | 1'220 | 318.003 | Versicherungen | |
| 55'000 | 69'462 | 318.022 | Verwaltungsauslagen | |
| 2'500 | 1'463 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 2'000 | 1'436 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| 220'000 | 206'881 | 431.000 | Gebühren | |
| | 1'327 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 11'182 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 4'000 | 4'366 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **2160** | **Enteignungskommission** | |
| 31'160 | 17'998 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 25'000 | 15'294 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -6'160 | -2'704 | | | Saldo |
| 31'160 | 17'998 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 25'000 | 15'294 | | | Ertrag |
| -6'160 | -2'704 | | | Saldo |
| 27'000 | 16'002 | 300.108 | Gehälter der Mitglieder | |
| 360 | | 310.100 | Büromaterialien | |
| 300 | | 317.100 | Reisespesen | |
| 3'500 | 1'996 | 318.022 | Verwaltungsauslagen | |
| 25'000 | 15'294 | 431.000 | Gebühren | |

| | Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3** | **Pouvoir exécutif - Administration** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'271'080'499 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'159'690'482 |
| | | Solde | -111'390'017 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'008'903'785 | |
| | | Revenus | | 2'024'242'398 |
| | | Solde | | 15'338'613 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 262'176'714 | |
| | | Recettes | | 135'448'084 |
| | | Solde | -126'728'630 | |
| **31** | **Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 9'526'877 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'667'391 |
| | | Solde | -7'859'486 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 9'526'877 | |
| | | Revenus | | 1'667'391 |
| | | Solde | -7'859'486 | |
| **3100** | **Conseil d'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'533'308 | |
| | | Revenus / Recettes | | 88'109 |
| | | Solde | -3'445'199 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'533'308 | |
| | | Revenus | | 88'109 |
| | | Solde | -3'445'199 | |
| 300.100 | Traitements des Conseillers d'Etat | | 1'498'274 | |
| 300.300 | Allocations sociales | | 11'700 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 132'848 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 33'818 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 5'616 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 1'474'865 | |
| 317.100 | Déplacements | | 62'897 | |
| 317.200 | Délégations et représentations | | 56'000 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'485 | |
| 318.003 | Assurances | | 695 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 153'377 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 100'733 | |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 88'100 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 9 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3** | **Vollziehende Behörde - Verwaltung** | |
| 2'236'304'110 | 2'176'055'012 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'090'592'480 | 2'083'315'613 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -145'711'630 | -92'739'399 | | | Saldo |
| 1'990'201'760 | 1'930'456'606 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'957'438'600 | 1'944'097'157 | | | Ertrag |
| -32'763'160 | 13'640'551 | | | Saldo |
| 246'102'350 | 245'598'406 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 133'153'880 | 139'218'456 | | | Einnahmen |
| -112'948'470 | -106'379'950 | | | Saldo |
| | | **31** | **Staatsrat - Staatskanzlei** | |
| 9'201'420 | 8'632'225 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'063'800 | 1'175'689 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -8'137'620 | -7'456'536 | | | Saldo |
| 9'201'420 | 8'632'225 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'063'800 | 1'175'689 | | | Ertrag |
| -8'137'620 | -7'456'536 | | | Saldo |
| | | **3100** | **Staatsrat** | |
| 3'517'780 | 3'417'935 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 60'000 | 62'300 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'457'780 | -3'355'635 | | | Saldo |
| 3'517'780 | 3'417'935 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 60'000 | 62'300 | | | Ertrag |
| -3'457'780 | -3'355'635 | | | Saldo |
| 1'496'530 | 1'469'773 | 300.100 | Gehälter der Staatsräte | |
| 9'900 | 10'500 | 300.300 | Sozialzulagen | |
| 134'240 | 131'850 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 33'120 | 33'117 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'420 | 9'827 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'483'370 | 1'467'349 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 63'000 | 63'012 | 317.100 | Reisespesen | |
| 56'000 | 56'000 | 317.200 | Delegationen und Repräsentationsausgaben | |
| 3'000 | 2'838 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'700 | 700 | 318.003 | Versicherungen | |
| 140'000 | 122'989 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 92'500 | 49'981 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 60'000 | 62'300 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3105** | **Chancellerie d'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'612'237 | |
| | | Revenus / Recettes | | 359'278 |
| | | Solde | -3'252'959 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'612'237 | |
| | | Revenus | | 359'278 |
| | | Solde | -3'252'959 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'504 | |
| 300.204 | Bureau électoral cantonal | | 55'996 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'766'351 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | -2'406 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 17'760 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 23'720 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 9'290 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 168'188 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 152'866 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'659 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 3'146 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 30'695 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 638'950 | |
| 310.106 | Matériel de votations | | 306'596 | |
| 310.300 | Livres | | 9'813 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'990 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 17'851 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 28'427 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | 19'050 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 2'447 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | -1'382 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 13'593 | |
| 317.100 | Déplacements | | 338 | |
| 317.200 | Délégations et représentations | | 8'000 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 20'000 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 12'273 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 51'279 | |
| 318.003 | Assurances | | 3'815 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 4'037 | |
| 318.015 | Droits d'auteurs | | 7'059 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 27'263 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 10'271 | |
| 365.004 | Subventions cantonales aux partis politiques | | 195'800 | |
| 410.001 | Droits d'affermage de la Feuille officielle | | | 93'530 |
| 431.000 | Emoluments | | | 71'255 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 193'036 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'458 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3105** | **Staatskanzlei** | |
| 3'848'740 | 3'328'896 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 301'000 | 316'963 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'547'740 | -3'011'933 | | | Saldo |
| 3'848'740 | 3'328'896 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 301'000 | 316'963 | | | Ertrag |
| -3'547'740 | -3'011'933 | | | Saldo |
| 3'000 | 2'144 | 300.200 | Kommissionen | |
| 75'000 | 21'160 | 300.204 | Kantonales Wahlbüro | |
| 1'925'110 | 1'559'457 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 72'113 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 16'200 | 15'188 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 24'070 | 22'655 | 301.400 | Treueprämien | |
| 9'390 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 183'440 | 152'796 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 161'730 | 137'750 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'800 | 2'479 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'000 | 3'507 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 32'000 | 23'657 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 635'000 | 671'912 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 353'000 | 230'436 | 310.106 | Abstimmungsmaterial | |
| 10'000 | 8'004 | 310.300 | Bücher | |
| 7'100 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 23'650 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 2'850 | 1'590 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 31'600 | 126'906 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 40'000 | 27'500 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 3'000 | 1'827 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 18'000 | 17'736 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 12'000 | 11'708 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 500 | 42 | 317.100 | Reisespesen | |
| 8'000 | 8'000 | 317.200 | Delegationen und Repräsentationsausgaben | |
| 25'000 | 13'981 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 20'000 | 14'444 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 17'000 | 36'227 | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'000 | 3'371 | 318.003 | Versicherungen | |
| 6'000 | 2'184 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 7'500 | 7'281 | 318.015 | Urheberrechte | |
| 30'000 | 30'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 13'000 | 5'341 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 145'800 | 97'500 | 365.004 | Kantonsbeiträge an politische Parteien | |
| 100'000 | 92'500 | 410.001 | Verpachtung des Amtsblattes | |
| 70'000 | 103'335 | 431.000 | Gebühren | |
| 130'000 | 119'591 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| 1'000 | 1'536 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3110** | **Economat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'381'332 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'220'004 |
| | | Solde | -1'161'328 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'381'332 | |
| | | Revenus | | 1'220'004 |
| | | Solde | -1'161'328 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 879'758 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 17'580 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 15'950 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 81'920 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 71'739 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'325 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'306 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 4'954 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | 20'227 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'192 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | | |
| 313.003 | Achats de matériel | | 1'185'879 | |
| 313.005 | Matériel photographique | | 9'888 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 70'315 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 2'398 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'946 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'303 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'970 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'155 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'527 | |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 1'214'736 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 63 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 5'205 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Staatsrat - Staatskanzlei** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3110** | **Materialzentrale** | |
| 1'834'900 | 1'885'394 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 702'800 | 796'427 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'132'100 | -1'088'967 | | | Saldo |
| 1'834'900 | 1'885'394 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 702'800 | 796'427 | | | Ertrag |
| -1'132'100 | -1'088'967 | | | Saldo |
| 902'020 | 833'644 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 15'300 | 17'100 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 15'950 | 15'300 | 301.400 | Treueprämien | |
| 86'210 | 79'736 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 74'520 | 69'563 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'380 | 1'284 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 8'000 | 7'152 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 6'500 | 4'734 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 3'550 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 20'800 | 20'122 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'200 | 34'721 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 58'376 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 600'000 | 620'928 | 313.003 | Materialkäufe | |
| 10'000 | 28'514 | 313.005 | Fotomaterialien | |
| 68'000 | 66'004 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| | 4'137 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'000 | 2'898 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 4'000 | 4'177 | 317.100 | Reisespesen | |
| 9'000 | 7'530 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | 2'095 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'220 | 2'217 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'800 | 1'610 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 700'000 | 793'713 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 2'800 | 2'714 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **32** | **Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 584'346'203 | |
| | | Revenus / Recettes | | 257'028'526 |
| | | Solde | -327'317'677 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 558'693'800 | |
| | | Revenus | | 255'523'294 |
| | | Solde | -303'170'506 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 25'652'403 | |
| | | Recettes | | 1'505'232 |
| | | Solde | -24'147'171 | |
| **3200** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 30'612'697 | |
| | | Revenus / Recettes | | 6'570'692 |
| | | Solde | -24'042'005 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 29'628'697 | |
| | | Revenus | | 6'124'678 |
| | | Solde | -23'504'019 | |
| 300.200 | Commissions | | 45'772 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'470'545 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 25'532 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 37'143 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 229'564 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 216'299 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'389 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 114'203 | |
| 309.003 | Formation continue des enseignants | | 146'675 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 34'629 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 15'856 | |
| 310.300 | Livres | | 6'062 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 12'181 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 540 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 618 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 54'098 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 3'102 | |
| 317.100 | Déplacements | | 18'626 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 52'320 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 12'753 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 81'505 | |
| 318.003 | Assurances | | 218 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 7'082 | |
| 318.009 | Echanges scolaires | | 85'072 | |
| 318.015 | Droits d'auteurs | | 38'472 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 9'282 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 139'011 | |
| 351.000 | Contributions pour la fréquentation d'écoles hors du canton | | 1'571'605 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **32** | **Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** | |
| 584'329'170 | 560'705'769 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 259'823'040 | 253'883'954 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -324'506'130 | -306'821'815 | | | Saldo |
| 558'550'870 | 536'454'962 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 257'453'040 | 250'487'087 | | | Ertrag |
| -301'097'830 | -285'967'875 | | | Saldo |
| 25'778'300 | 24'250'807 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'370'000 | 3'396'867 | | | Einnahmen |
| -23'408'300 | -20'853'940 | | | Saldo |
| | | **3200** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 27'943'120 | 27'296'141 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 6'039'000 | 5'173'307 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -21'904'120 | -22'122'834 | | | Saldo |
| 26'843'120 | 24'796'292 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 5'639'000 | 4'803'880 | | | Ertrag |
| -21'204'120 | -19'992'412 | | | Saldo |
| 45'000 | 37'516 | 300.200 | Kommissionen | |
| 2'477'600 | 2'445'382 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 24'750 | 24'870 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 36'460 | 35'633 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 24'543 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 229'230 | 231'546 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 219'800 | 216'501 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'430 | 3'429 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 125'000 | 104'861 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 150'000 | 52'729 | 309.003 | Lehrerfortbildung | |
| 35'000 | 35'976 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 21'000 | 7'933 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 6'000 | 6'309 | 310.300 | Bücher | |
| 12'260 | 13'200 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 800 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'000 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 53'090 | 21'897 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 3'000 | 5'178 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 22'500 | 20'428 | 317.100 | Reisespesen | |
| 59'000 | 89'952 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 22'700 | 16'902 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 7'000 | 5'632 | 318.002 | Posttaxen | |
| 310 | 320 | 318.003 | Versicherungen | |
| 7'000 | 7'490 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 85'000 | 73'197 | 318.009 | Schüleraustausche | |
| 42'000 | 39'543 | 318.015 | Urheberrechte | |
| 9'000 | 7'323 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 289'900 | 77'573 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 984'000 | 154'268 | 351.000 | Beiträge für den Besuch von Schulen ausserhalb des Kantons | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 351.001 | Contributions pour les étudiants fribourgeois immatriculés dans d'autres universités cantonales | | 11'176'602 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 691'509 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 664'550 | |
| 365.045 | Subventions cantonales pour la formation des adultes | | 246'334 | |
| 365.047 | Subventions cantonales pour la lecture publique | | 11'000 | |
| 366.002 | Bourses cantonales | | 8'590'474 | |
| 372.002 | Subventions fédérales aux communes pour les bourses | | 585'389 | |
| 375.002 | Subventions fédérales à des tiers pour les bourses | | 17'430 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | 2'000'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 213'255 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 5'723 |
| 451.001 | Contributions des cantons pour la fréquentation d'établissements d'enseignement fribourgeois | | | 1'398'391 |
| 460.004 | Subventions fédérales pour les bourses cantonales | | | 4'117'745 |
| 470.003 | Subventions fédérales aux communes pour les bourses | | | 585'389 |
| 470.004 | Subventions fédérales à des tiers pour les bourses | | | 17'430 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 984'000 | |
| | | Recettes | | 446'014 |
| | | Solde | -537'986 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 600'000 | |
| 526.000 | Prêts de formation | | 384'000 | |
| 626.000 | Remboursements de prêts de formation | | | 446'014 |
| **3203** | **Enseignement préscolaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 19'123'361 | |
| | | Revenus / Recettes | | 12'267'936 |
| | | Solde | -6'855'425 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 19'123'361 | |
| | | Revenus | | 12'267'936 |
| | | Solde | -6'855'425 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 18'040 | |
| 301.102 | Traitements des inspecteurs et inspectrices | | 211'697 | |
| 301.113 | Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant | | 5'880 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 1'681 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'046 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 14'421'464 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 444'655 | |
| 302.130 | Traitements du personnel enseignant chargé des appuis pédagogiques | | 511'542 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 247'854 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 210'710 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 18'307 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'469'614 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 20'148 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| 10'729'600 | 9'992'019 | 351.001 | Beiträge für an anderen kantonalen Universitäten immatrikulierte Studenten aus dem Kanton Freiburg | |
| 751'810 | 631'692 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 684'400 | 597'325 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 267'700 | 226'045 | 365.045 | Kantonsbeiträge für die Erwachsenenbildung | |
| 11'000 | 11'000 | 365.047 | Kantonsbeiträge für die allgemeinen öffentlichen Bibiliotheken | |
| 8'600'000 | 8'723'027 | 366.002 | Kantonale Stipendien | |
| 560'000 | 591'832 | 372.002 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für Stipendien | |
| 60'000 | 53'198 | 375.002 | Bundesbeiträge an Dritte für Stipendien | |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen | |
| 206'780 | 210'022 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 5'000 | 4'155 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 910'000 | | 451.001 | Beiträge der Kantone für den Besuch von freiburgischen Bildungsanstalten | |
| 4'104'000 | 4'154'695 | 460.004 | Bundesbeiträge für die kantonalen Stipendien | |
| 560'000 | 591'832 | 470.003 | Stipendienbeiträge des Bundes an die Gemeinden | |
| 60'000 | 53'198 | 470.004 | Stipendienbeiträge des Bundes an Dritte | |
| 1'100'000 | 2'499'849 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 400'000 | 369'427 | | | Einnahmen |
| -700'000 | -2'130'422 | | | Saldo |
| 600'000 | 2'000'000 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| 500'000 | 499'849 | 526.000 | Ausbildungsdarlehen | |
| 400'000 | 369'427 | 626.000 | Rückzahlung von Ausbildungsdarlehen | |
| | | **3203** | **Vorschulunterricht** | |
| 19'737'620 | 18'469'872 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 12'651'620 | 11'872'238 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -7'086'000 | -6'597'634 | | | Saldo |
| 19'737'620 | 18'469'872 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 12'651'620 | 11'872'238 | | | Ertrag |
| -7'086'000 | -6'597'634 | | | Saldo |
| 2'000 | 3'349 | 300.200 | Kommissionen | |
| 20'190 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 228'920 | 220'099 | 301.102 | Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 56'050 | 7'152 | 301.113 | Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften | |
| | 13'033 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 1'540 | 1'475 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'830 | 5'718 | 301.400 | Treueprämien | |
| 14'718'130 | 13'856'865 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 600'000 | 603'332 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 421'520 | 410'930 | 302.130 | Gehälter des Lehrpersonals für Stützkurse | |
| 259'150 | 256'420 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 228'840 | 184'954 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 25'550 | 11'527 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'534'660 | 1'436'545 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 25'860 | 20'680 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 304.002 | Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant | 1'118'031 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 384 | |
| 305.102 | Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant | 24'682 | |
| 309.000 | Frais de formation | 32'608 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 3'162 | |
| 317.100 | Déplacements | 18'979 | |
| 317.302 | Indemnités aux inspecteurs | 18'800 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 10'000 | |
| 318.003 | Assurances | 4'841 | |
| 318.011 | Transports scolaires | 300'772 | |
| 318.083 | Frais divers de scolarisation | 3'462 | |
| 436.002 | Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant | | 18'552 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 632 |
| 436.015 | Part de tiers aux traitements du personnel enseignant | | 307'210 |
| 452.003 | Part des communes aux traitements du personnel enseignant | | 10'058'102 |
| 452.004 | Part des communes aux charges du personnel enseignant | | 1'684'203 |
| 452.005 | Part des communes aux frais de transports des écoliers et des maîtres itinérants | | 183'304 |
| 452.017 | Part des communes aux frais divers de scolarisation | | 15'934 |
| **3205** | **Enseignement primaire** | | |
| | Compte administratif — Charges / Dépenses | 142'850'888 | |
| | Revenus / Recettes | | 84'483'978 |
| | Solde | -58'366'910 | |
| | Compte de fonctionnement — Charges | 139'563'091 | |
| | Revenus | | 84'483'978 |
| | Solde | -55'079'113 | |
| 300.200 | Commissions | 68'387 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | 171'102 | |
| 301.102 | Traitements des inspecteurs et inspectrices | 1'339'864 | |
| 301.113 | Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant | 794'202 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | |
| 301.300 | Allocations sociales | 42'981 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | 54'564 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 27'794 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | 82'053'421 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | 2'828'136 | |
| 302.128 | Traitements du personnel enseignant des classes de développement | 8'462'807 | |
| 302.129 | Traitements du personnel enseignant chargé des activités créatrices | 6'419'069 | |
| 302.130 | Traitements du personnel enseignant chargé des appuis pédagogiques | 3'720'197 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | 1'435'644 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | 1'589'113 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | 179'981 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 9'942'637 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 204'446 | |
| 304.002 | Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant | 8'246'537 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 3'446 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'144'590 | 1'036'619 | 304.002 | Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 500 | 391 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 25'450 | 23'884 | 305.102 | Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 30'000 | 29'312 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 2'800 | 3'726 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 20'000 | 23'500 | 317.100 | Reisespesen | |
| 21'100 | 21'150 | 317.302 | Entschädigungen an die Inspektoren | |
| 10'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 4'940 | 4'850 | 318.003 | Versicherungen | |
| 300'000 | 275'029 | 318.011 | Schülertransporte | |
| 50'000 | 19'332 | 318.083 | Diverse Einschulungskosten | |
| 24'370 | 16'208 | 436.002 | Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte | |
| | | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 320'000 | 299'148 | 436.015 | Anteil Dritter an den Gehältern der Lehrkräfte | |
| 10'340'730 | 9'756'813 | 452.003 | Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte | |
| 1'739'020 | 1'608'733 | 452.004 | Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte | |
| 195'000 | 178'769 | 452.005 | Anteil der Gemeinden an den Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer | |
| 32'500 | 12'566 | 452.017 | Gemeindeanteil an den Diversen Einschulungskosten | |

## 3205 Primarschulunterricht

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 144'455'670 | 139'190'314 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 85'284'780 | 82'012'817 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -59'170'890 | -57'177'497 | | | Saldo |
| 141'155'670 | 135'800'043 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 85'284'780 | 82'012'817 | | | Ertrag |
| -55'870'890 | -53'787'226 | | | Saldo |
| 67'000 | 44'003 | 300.200 | Kommissionen | |
| 129'760 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 1'379'300 | 1'295'623 | 301.102 | Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 984'660 | 1'035'652 | 301.113 | Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften | |
| | 162'799 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 37'430 | 42'012 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 53'770 | 56'528 | 301.400 | Treueprämien | |
| 20'910 | 13'065 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 83'735'790 | 79'326'899 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 2'500'000 | 2'744'044 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 8'262'600 | 8'197'894 | 302.128 | Gehälter der Klein- und Werkklassenlehrer | |
| 6'600'240 | 6'255'206 | 302.129 | Gehälter des Lehrpersonals für Werk- und Handarbeitsunterricht | |
| 2'839'010 | 3'800'064 | 302.130 | Gehälter des Lehrpersonals für Stützkurse | |
| 1'446'440 | 1'419'871 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 1'720'350 | 1'529'889 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 362'200 | 160'125 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 10'215'100 | 9'768'048 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 230'170 | 222'447 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 8'511'380 | 7'948'224 | 304.002 | Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 3'700 | 3'764 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 305.102 | Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant | | 165'850 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 813'135 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 39'060 | |
| 317.100 | Déplacements | | 119'678 | |
| 317.302 | Indemnités aux inspecteurs | | 107'300 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 70'945 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 398 | |
| 318.003 | Assurances | | 38'299 | |
| 318.011 | Transports scolaires | | 3'797'367 | |
| 318.083 | Frais divers de scolarisation | | 440'510 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 3'287'797 | |
| 362.003 | Subventions cantonales pour les services auxiliaires | | 3'098'425 | |
| 436.002 | Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant | | | 188'445 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 90'765 |
| 436.015 | Part de tiers aux traitements du personnel enseignant | | | 1'312'716 |
| 452.002 | Remboursements des communes des frais afférents à la scolarité primaire | | | 3'379 |
| 452.003 | Part des communes aux traitements du personnel enseignant | | | 68'266'873 |
| 452.004 | Part des communes aux charges du personnel enseignant | | | 11'890'550 |
| 452.005 | Part des communes aux frais de transports des écoliers et des maîtres itinérants | | | 2'560'689 |
| 452.017 | Part des communes aux frais divers de scolarisation | | | 170'561 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 3'287'797 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -3'287'797 | |
| 562.011 | Subventions cantonales pour les constructions | | 3'287'797 | |
| **3210** | **Cycle d'orientation** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 104'235'952 | |
| | | Revenus / Recettes | | 25'930'920 |
| | | Solde | -78'305'032 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 97'435'872 | |
| | | Revenus | | 25'930'920 |
| | | Solde | -71'504'952 | |
| 300.200 | Commissions | | 67'544 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 13'838 | |
| 301.102 | Traitements des inspecteurs et inspectrices | | 369'346 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | | |
| 301.305 | Allocations sociales des inspecteurs et inspectrices | | 2'010 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 3'250 | |
| 301.405 | Primes de fidélité des inspecteurs et inspectrices | | 3'200 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 70'104'071 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 1'204'310 | |
| 302.102 | Traitements des maîtres de stages | | | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 1'084'596 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 1'126'163 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| 168'460 | 160'701 | 305.102 | Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 806'000 | 788'529 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 42'000 | 47'030 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 110'000 | 111'356 | 317.100 | Reisespesen | |
| 107'300 | 112'375 | 317.302 | Entschädigungen an die Inspektoren | |
| 73'000 | 76'194 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 39'100 | 38'320 | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'100'000 | 3'849'326 | 318.011 | Schülertransporte | |
| 210'000 | 326'171 | 318.083 | Diverse Einschulungskosten | |
| 3'300'000 | 3'390'271 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 3'100'000 | 2'873'612 | 362.003 | Kantonsbeiträge für die Schuldienste | |
| 224'890 | 200'800 | 436.002 | Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte | |
| 115'140 | 132'671 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 1'100'000 | 1'089'377 | 436.015 | Anteil Dritter an den Gehältern der Lehrkräfte | |
| | 6'675 | 452.002 | Rückerstattung der Gemeinden von Kosten in Zusammenhang mit dem Primarschulunterricht | |
| 68'917'290 | 66'383'756 | 452.003 | Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte | |
| 12'126'460 | 11'669'871 | 452.004 | Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte | |
| 2'665'000 | 2'317'930 | 452.005 | Anteil der Gemeinden an den Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer | |
| 136'000 | 211'736 | 452.017 | Gemeindeanteil an den Diversen Einschulungskosten | |
| 3'300'000 | 3'390'271 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -3'300'000 | -3'390'271 | | | Saldo |
| 3'300'000 | 3'390'271 | 562.011 | Kantonsbeiträge für Bauten | |
| | | **3210** | **Orientierungsschule** | |
| 101'950'360 | 99'458'456 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 25'858'580 | 25'158'139 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -76'091'780 | -74'300'317 | | | Saldo |
| 95'150'360 | 92'458'469 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 25'858'580 | 25'158'139 | | | Ertrag |
| -69'291'780 | -67'300'330 | | | Saldo |
| 68'000 | 69'497 | 300.200 | Kommissionen | |
| 11'530 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 388'420 | 422'106 | 301.102 | Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen | |
| | 12'237 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 1'800 | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 1'800 | 301.305 | Sozialzulagen der Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 7'100 | | 301.400 | Treueprämien | |
| | 9'633 | 301.405 | Treueprämien der Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 69'398'530 | 67'420'400 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 1'085'000 | 1'098'848 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 1'940 | 450 | 302.102 | Gehälter der Praktikumslehrer | |
| 1'135'970 | 1'093'303 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 1'200'110 | 1'117'006 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 68'321 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 6'747'702 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 2'154 | |
| 304.001 | Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour les inspecteurs et inspectrices | | 32'848 | |
| 304.002 | Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant | | 5'927'632 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 64 | |
| 305.101 | Contributions à l'assurance accidents pour les inspecteurs et inspectrices | | 483 | |
| 305.102 | Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant | | 111'387 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 176'119 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 228'474 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'864 | |
| 317.100 | Déplacements | | 14'744 | |
| 317.302 | Indemnités aux inspecteurs | | 28'613 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 61'620 | |
| 318.003 | Assurances | | 26'117 | |
| 318.011 | Transports scolaires | | 1'014'215 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 6'800'080 | |
| 362.010 | Subventions cantonales aux communes pour la location de locaux scolaires | | 152'361 | |
| 362.011 | Subventions cantonales aux communes pour l'éducation à la santé | | 54'747 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | 2'000'000 | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 903 |
| 436.002 | Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant | | | 216'805 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 112'314 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | -24'544 |
| 452.000 | Part des communes | | | 8'280 |
| 452.003 | Part des communes aux traitements du personnel enseignant | | | 21'552'279 |
| 452.004 | Part des communes aux charges du personnel enseignant | | | 4'064'883 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 6'800'080 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -6'800'080 | |
| 562.011 | Subventions cantonales pour les constructions | | 6'800'080 | |
| **3215** | **Documentation pédagogique et moyens d'enseignement** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | | |
| | | Revenus / Recettes | | |
| | | Solde | | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | | |
| | | Revenus | | |
| | | Solde | | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 194'940 | 115'126 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 6'786'720 | 6'574'438 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 38'140 | 587 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| | 40'794 | 304.001 | Pensionskassenbeiträge für die Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 6'065'030 | 5'746'993 | 304.002 | Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 570 | 19 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 599 | 305.101 | Unfallversicherungsbeiträge für die Inspektoren und Inspektorinnen | |
| 111'010 | 107'691 | 305.102 | Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte | |
| 140'160 | 172'988 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 229'000 | 153'016 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 13'000 | 15'260 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 20'000 | 17'795 | 317.100 | Reisespesen | |
| 33'930 | 32'480 | 317.302 | Entschädigungen an die Inspektoren | |
| 140'000 | 34'000 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 26'660 | 26'130 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'017'600 | 951'397 | 318.011 | Schülertransporte | |
| 6'800'000 | 6'999'987 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 172'200 | 176'476 | 362.010 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für das Mieten von Schulräumen | |
| 63'000 | 47'411 | 362.011 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Gesundheitserziehung | |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 170'010 | 162'869 | 436.002 | Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte | |
| 115'230 | 179'670 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 60'000 | 132'186 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 42'000 | | 452.000 | Anteil der Gemeinden | |
| 21'632'360 | 21'003'571 | 452.003 | Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte | |
| 3'838'980 | 3'679'843 | 452.004 | Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte | |
| 6'800'000 | 6'999'987 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -6'800'000 | -6'999'987 | | | Saldo |
| 6'800'000 | 6'999'987 | 562.011 | Kantonsbeiträge für Bauten | |

## 3215 Didaktisches Zentrum und Lehrmittelverwaltung

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 1'890'020 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | 118'289 | | | Ertrag / Einnahmen |
| | -1'771'731 | | | Saldo |
| | 1'890'020 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | 118'289 | | | Ertrag |
| | -1'771'731 | | | Saldo |
| | 880'415 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 8'043 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| | 15'055 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 14'965 | 301.400 | Treueprämien | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | | |
| 310.300 | Livres | | | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 313.003 | Achats de matériel | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | | |
| 318.002 | Taxes postales | | | |
| 318.003 | Assurances | | | |
| 318.015 | Droits d'auteurs | | | |
| 318.016 | Formation et éducation aux médias | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | | |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | |
| **3220** | **Matériel scolaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 5'149'919 | |
| | | Revenus / Recettes | | 5'149'918 |
| | | Solde | -1 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 5'149'919 | |
| | | Revenus | | 5'149'918 |
| | | Solde | -1 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'598 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 650'918 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 13'164 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 8'200 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 59'858 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 47'812 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 866 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 19'677 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 20'188 | |
| 310.201 | Achats et frais d'édition | | 4'074'762 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'311 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'007 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 13'586 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 6'466 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 12'185 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 17'316 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 10'532 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'035 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| | 2'908 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| | 84'673 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| | 75'204 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| | 1'380 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 10'812 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 118'717 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| | 101'252 | 310.300 | Bücher | |
| | 1'226 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 486 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| | 59'512 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| | 769 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| | 356'095 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 103'473 | 313.003 | Materialkäufe | |
| | 12'543 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| | 5'424 | 317.100 | Reisespesen | |
| | 7'665 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | 304 | 318.002 | Posttaxen | |
| | 2'910 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 6'191 | 318.015 | Urheberrechte | |
| | 19'227 | 318.016 | Medienausbildung und -erziehung | |
| | 772 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 118'254 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| | 35 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3220** | **Schulmaterial** | |
| 4'800'000 | 5'216'642 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'800'000 | 5'216'642 | | | Ertrag / Einnahmen |
| | | | | Saldo |
| 4'800'000 | 5'216'642 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'800'000 | 5'216'642 | | | Ertrag |
| | | | | Saldo |
| 1'000 | 1'019 | 300.200 | Kommissionen | |
| 679'950 | 648'424 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 9'450 | 12'210 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 8'840 | 6'750 | 301.400 | Treueprämien | |
| 63'010 | 61'803 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 49'370 | 45'097 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'000 | 826 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | 19'677 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 30'000 | 21'753 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 3'500'000 | 3'812'341 | 310.201 | Anschaffungen und Editionskosten | |
| 15'000 | 20'700 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 10'000 | 12'240 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 15'000 | 17'892 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 7'000 | 5'975 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 10'000 | 7'847 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 20'000 | 23'195 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 10'000 | 8'230 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 5'000 | 4'224 | 317.100 | Reisespesen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'372 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'031 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'800 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.014 | Frais de vente | | 45'033 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 10'786 | |
| 321.000 | Intérêts des dettes à court terme | | | |
| 331.008 | Amortissements des appareils | | 1 | |
| 380.000 | Versements à la réserve | | 119'417 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 10'428 |
| 435.006 | Ventes de fournitures scolaires | | | 5'139'490 |
| **3225** | **Orientation scolaire et professionnelle (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'010'926 | |
| | | Revenus / Recettes | | 20'163 |
| | | Solde | -2'990'763 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'010'926 | |
| | | Revenus | | 20'163 |
| | | Solde | -2'990'763 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'373'494 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 47'145 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 39'560 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 229'362 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 211'979 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'664 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 18'735 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'568 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 27'736 | |
| 310.300 | Livres | | 1'497 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 3'731 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 100 | |
| 317.100 | Déplacements | | 5'267 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 2'056 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'062 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 6'286 | |
| 318.003 | Assurances | | 325 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 3'070 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'213 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 15'077 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 17'163 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 3'000 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 8'000 | 4'213 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 5'000 | 2'593 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'000 | 2'250 | 318.003 | Versicherungen | |
| 50'000 | | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 40'000 | 39'540 | 318.014 | Vertriebskosten | |
| 10'000 | 10'068 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 5'000 | | 321.000 | Zinsen auf kurzfristigen Schulden | |
| | | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten | |
| 225'380 | 427'775 | 380.000 | Einlagen in die Reserve | |
| 10'000 | 18'556 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 4'790'000 | 5'198'086 | 435.006 | Verkauf von Schulmaterialien | |

## 3225 Schul- und Berufsberatung (Führen mit Leistungsauftrag)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'089'970 | 2'959'398 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 500 | 10'305 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'089'470 | -2'949'093 | | | Saldo |
| 3'089'970 | 2'959'398 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 500 | 10'305 | | | Ertrag |
| -3'089'470 | -2'949'093 | | | Saldo |
| 2'440'720 | 2'330'454 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 45'670 | 42'345 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 40'530 | 40'660 | 301.400 | Treueprämien | |
| 231'320 | 221'451 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 213'290 | 203'764 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'650 | 3'532 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | 18'154 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'350 | 14'832 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 30'000 | 20'091 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 1'500 | 879 | 310.300 | Bücher | |
| | 3'978 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 384 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 650 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 1'550 | 7'535 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 2'429 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| | 564 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 5'500 | 5'647 | 317.100 | Reisespesen | |
| 4'500 | 4'369 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 7'500 | 7'170 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 390 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 8'000 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 8'000 | 9'935 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 13'850 | 21'227 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 500 | 10'305 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | 460.000 | Bundesbeiträge | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3230** | **Ecole de degré diplôme** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 18'277'232 | |
| | | Revenus / Recettes | | 229'668 |
| | | Solde | -18'047'564 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 8'277'233 | |
| | | Revenus | | 229'668 |
| | | Solde | -8'047'565 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'348 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 283'297 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'600 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'400 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 4'652'608 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 44'280 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 61'673 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 43'736 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 462'294 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 426'895 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 7'580 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 8'542 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 4'192 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 60'389 | |
| 310.300 | Livres | | 11'806 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 25'188 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'506 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 9'637 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 14'505 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 60'075 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 13'028 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 20'050 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 1'762 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 7'245 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 67'882 | |
| 317.100 | Déplacements | | 5'074 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 1'795 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'279 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 3'002 | |
| 318.003 | Assurances | | 5'811 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 1'712 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 33'256 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 5'520 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'992 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 1'905'653 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 9'621 | |
| 427.000 | Locations | | | 100 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 27'300 |
| 433.000 | Ecolages | | | 157'744 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 26'394 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 17'835 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3230** | **Diplommittelschule** | |
| 18'119'580 | 12'082'388 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 209'280 | 190'455 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -17'910'300 | -11'891'933 | | | Saldo |
| 8'119'580 | 7'082'388 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 209'280 | 190'455 | | | Ertrag |
| -7'910'300 | -6'891'933 | | | Saldo |
| 1'500 | 1'178 | 300.200 | Kommissionen | |
| 279'720 | 260'282 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 3'600 | 3'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 4'400 | 4'200 | 301.400 | Treueprämien | |
| 4'526'360 | 4'464'894 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 25'000 | 14'022 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 55'020 | 54'403 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 45'220 | 40'223 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 458'550 | 446'436 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 425'070 | 404'076 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 7'430 | 7'251 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 8'500 | 8'495 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 4'200 | 4'187 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 60'400 | 60'385 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 11'800 | 11'312 | 310.300 | Bücher | |
| 25'250 | 29'226 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'500 | 355 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 9'650 | 9'957 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 14'500 | 18'350 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 69'000 | 51'441 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 13'800 | 13'578 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 20'000 | 20'040 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'600 | 628 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 7'300 | 6'861 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 62'070 | 57'708 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 5'000 | 4'545 | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'800 | 1'782 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 5'000 | 4'455 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | 2'000 | 318.002 | Posttaxen | |
| 7'790 | 7'267 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'500 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 38'900 | 36'532 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 5'500 | 4'998 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 3'000 | 2'775 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'905'650 | 1'006'279 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 18'666 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 100 | 100 | 427.000 | Mietzinse | |
| 31'900 | 28'700 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 176'280 | 152'426 | 433.000 | Schulgelder | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 8'716 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 296 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 9'999'999 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -9'999'999 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 9'999'999 | |
| **3235** | **Collège de Gambach** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 9'890'838 | |
| | | Revenus / Recettes | | 658'270 |
| | | Solde | -9'232'568 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 9'890'838 | |
| | | Revenus | | 658'270 |
| | | Solde | -9'232'568 | |
| 300.200 | Commissions | | 810 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 296'234 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'339 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'370 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 6'423'971 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 44'797 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 74'271 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 90'404 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 7'769 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 632'687 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 601'985 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 10'086 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'712 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 3'420 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 43'850 | |
| 310.300 | Livres | | 10'617 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 33'500 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 43'563 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 33'773 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 74'043 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 10'498 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 5'081 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 1'397 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 1'318'728 | |
| 317.100 | Déplacements | | 2'987 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 2'789 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 9'998 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 6'178 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'652 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 2'570 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 51'150 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 8'068 | |
| 318.064 | Frais d'études pour l'aménagement d'immeubles | | 19'348 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 3'193 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| 1'000 | 513 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 10'000'000 | 5'000'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -10'000'000 | -5'000'000 | | | Saldo |
| 10'000'000 | 5'000'000 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| | | **3235** | **Kollegium Gambach** | |
| 9'920'980 | 9'749'107 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 660'330 | 778'348 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -9'260'650 | -8'970'759 | | | Saldo |
| 9'920'980 | 9'749'107 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 660'330 | 778'348 | | | Ertrag |
| -9'260'650 | -8'970'759 | | | Saldo |
| 1'000 | 968 | 300.200 | Kommissionen | |
| 289'440 | 297'223 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 6'750 | 6'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 4'110 | 4'276 | 301.400 | Treueprämien | |
| 6'331'530 | 6'328'709 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 110'000 | 98'749 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 73'800 | 74'638 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 90'630 | 86'718 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 13'970 | 4'997 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 638'730 | 633'638 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 595'930 | 584'275 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 10'050 | 10'099 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'000 | 10'033 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'700 | 3'499 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 43'000 | 46'236 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 10'600 | 10'592 | 310.300 | Bücher | |
| 33'500 | 63'787 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 43'400 | 53'064 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 30'000 | 79'899 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 70'000 | 9'985 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 11'000 | 9'650 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 9'150 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 6'000 | 2'138 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 1'367'220 | 1'239'483 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 2'000 | 1'780 | 317.100 | Reisespesen | |
| 2'700 | 2'693 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 11'000 | 10'873 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'300 | 3'537 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'500 | 2'262 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 59'270 | 58'096 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 8'000 | 7'995 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 25'000 | | 318.064 | Planungskosten für den Ausbau von Liegenschaften | |
| 3'200 | 3'214 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 34'225 |
| 433.000 | Ecolages | | | 181'880 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 14'686 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 1'292 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'543 |
| 460.007 | Subventions fédérales pour l'enseignement commercial | | | 424'644 |
| **3240** | **Collège Sainte-Croix** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 12'017'066 | |
| | | Revenus / Recettes | | 375'166 |
| | | Solde | -11'641'900 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 12'017'066 | |
| | | Revenus | | 375'166 |
| | | Solde | -11'641'900 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 458'370 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 5'250 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 11'990 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 8'669'282 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 86'503 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 106'168 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 115'273 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 25'465 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 867'895 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 826'288 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 14'080 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 10'932 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 1'400 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 43'398 | |
| 310.300 | Livres | | 14'242 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 13'663 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 973 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 30'817 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 69'461 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 202'102 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 31'768 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 149'271 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 280 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 215 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 1'676 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 3'383 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 13'161 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 1'710 | |
| 317.100 | Déplacements | | 793 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 43 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 18'028 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 7'833 | |
| 318.003 | Assurances | | 16'546 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 5'503 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 40'810 | 42'935 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 224'520 | 227'460 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 26'259 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 15'793 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 5'000 | 2'245 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 390'000 | 463'657 | 460.007 | Bundesbeiträge für den Handelsschulunterricht | |
| | | **3240** | **Kollegium H. Kreuz** | |
| 11'547'270 | 11'449'389 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 336'100 | 391'712 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -11'211'170 | -11'057'677 | | | Saldo |
| 11'547'270 | 11'449'389 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 336'100 | 391'712 | | | Ertrag |
| -11'211'170 | -11'057'677 | | | Saldo |
| 1'000 | 847 | 300.200 | Kommissionen | |
| 456'640 | 423'939 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 3'600 | 3'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 12'950 | 12'075 | 301.400 | Treueprämien | |
| 8'234'750 | 8'180'364 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 105'000 | 97'374 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 105'070 | 98'126 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 110'820 | 105'505 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 39'960 | 6'201 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 840'140 | 820'325 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 797'150 | 771'665 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 13'830 | 13'310 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 11'000 | 10'330 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'400 | 1'400 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 45'000 | 47'702 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 13'450 | 13'803 | 310.300 | Bücher | |
| 14'000 | 62'029 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'000 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 36'200 | 24'380 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 69'100 | 32'486 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 181'300 | 166'508 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 29'500 | 25'197 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 150'000 | 249'996 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'000 | 220 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 500 | | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 2'000 | 771 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 5'200 | 2'212 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 10'300 | 10'471 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 11'100 | 4'613 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 1'500 | 865 | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'200 | 1'075 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 18'000 | 19'062 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | 2'267 | 318.002 | Posttaxen | |
| 18'410 | 17'289 | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'300 | 3'048 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.005 | Frais de réceptions | | 4'864 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 50'420 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 2'000 | |
| 318.064 | Frais d'études pour l'aménagement d'immeubles | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'621 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 133'400 | |
| 427.000 | Locations | | | 704 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 42'145 |
| 433.000 | Ecolages | | | 216'100 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 3'334 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 80 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'132 |
| 436.034 | Part de tiers aux frais d'exploitation de la salle omnisports | | | 108'670 |
| **3245** | **Collège Saint-Michel** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 17'157'719 | |
| | | Revenus / Recettes | | 535'278 |
| | | Solde | -16'622'441 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 17'157'719 | |
| | | Revenus | | 535'278 |
| | | Solde | -16'622'441 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'381 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 563'826 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 9'859 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 11'673 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 9'469 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 11'600'129 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 122'118 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 180'939 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 198'777 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 24'431 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'160'075 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'109'289 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 18'088 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 12'243 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 4'000 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 41'980 | |
| 310.300 | Livres | | 24'235 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 17'550 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 38'323 | |
| 311.308 | Achats d'instruments | | 4'992 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 31'823 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 276'335 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 49'346 | |
| 313.013 | Produits chimiques | | 7'087 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 770'049 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 4'940 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 29'938 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 8'461 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 5'000 | 4'850 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 55'000 | 48'186 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 2'000 | 2'000 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| | 29'161 | 318.064 | Planungskosten für den Ausbau von Liegenschaften | |
| 2'500 | 2'737 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 133'400 | 133'400 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 6'000 | 3'468 | 427.000 | Mietzinse | |
| 45'000 | 39'275 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 199'200 | 192'950 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 48'528 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 5'000 | 11'319 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 8'500 | 4'790 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 72'400 | 91'382 | 436.034 | Anteil Dritter an den Betriebskosten der Mehrzweck-Sporthalle | |

## 3245 Kollegium St. Michael

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 17'172'690 | 16'573'179 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 507'970 | 693'545 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -16'664'720 | -15'879'634 | | | Saldo |
| 17'172'690 | 16'573'179 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 507'970 | 693'545 | | | Ertrag |
| -16'664'720 | -15'879'634 | | | Saldo |
| 1'500 | 1'464 | 300.200 | Kommissionen | |
| 560'140 | 542'470 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 10'220 | 9'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 13'100 | 11'400 | 301.400 | Treueprämien | |
| 9'390 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 11'501'810 | 11'196'902 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 110'000 | 111'513 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 183'550 | 183'242 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 197'620 | 184'890 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 53'520 | 10'395 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'165'710 | 1'126'062 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 1'104'030 | 1'054'702 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 18'040 | 17'632 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'000 | 11'866 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 4'000 | 4'000 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 42'140 | 36'339 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 24'400 | 24'220 | 310.300 | Bücher | |
| 17'550 | 19'219 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 38'870 | 40'041 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 5'000 | 5'589 | 311.308 | Anschaffung von Instrumenten | |
| 32'100 | 95'397 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 418'000 | 269'375 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 52'300 | 44'912 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 5'000 | 4'093 | 313.013 | Chemikalien | |
| 770'000 | 700'160 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 5'000 | 17'022 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 30'000 | 29'978 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 9'300 | 9'293 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 315.308 | Entretien des instruments | 4'985 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 13'321 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 7'913 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 9'503 | |
| 318.002 | Taxes postales | 14'321 | |
| 318.003 | Assurances | 41'939 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 4'516 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | 5'462 | |
| 318.008 | Frais d'examens | 68'386 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | 9'511 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 9'943 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 575'806 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | 60'754 | |
| 427.000 | Locations | | 101'937 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | 61'955 |
| 433.000 | Ecolages | | 311'520 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 44'464 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 9'181 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 6'222 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | |
| **3246** | **Domaines du Collège Saint-Michel** | | |
| | Compte administratif — Charges / Dépenses | 143'667 | |
| | Revenus / Recettes | | 109'511 |
| | Solde | -34'156 | |
| | Compte de fonctionnement — Charges | 143'667 | |
| | Revenus | | 109'511 |
| | Solde | -34'156 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 80'002 | |
| 317.100 | Déplacements | | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 6'301 | |
| 318.003 | Assurances | 7'924 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 2'839 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 4'817 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 41'783 | |
| 423.000 | Locations | | |
| 427.000 | Locations | | 99'665 |
| 435.007 | Ventes d'eau | | 7'712 |
| 435.008 | Ventes de bois | | 2'134 |
| 435.009 | Ventes de gravier | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 5'000 | 4'911 | 315.308 | Unterhalt der Instrumente | |
| 13'400 | 5'845 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 8'000 | 8'635 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 12'000 | 12'434 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 5'000 | 2'686 | 318.002 | Posttaxen | |
| 46'690 | 45'034 | 318.003 | Versicherungen | |
| 10'000 | 6'149 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 5'000 | 4'982 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 81'000 | 63'002 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 9'500 | 11'456 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 10'000 | 9'964 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 575'810 | 575'806 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 61'102 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 86'200 | 82'758 | 427.000 | Mietzinse | |
| 69'430 | 56'370 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 333'840 | 371'820 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 17'959 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 10'000 | 19'760 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 8'500 | 15'246 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | 129'632 | 460.000 | Bundesbeiträge | |

## 3246 Gutsbetriebe des Kollegiums St. Michael

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 152'880 | 211'115 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 121'350 | 151'514 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -31'530 | -59'601 | | | Saldo |
| 152'880 | 211'115 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 121'350 | 151'514 | | | Ertrag |
| -31'530 | -59'601 | | | Saldo |
| 80'000 | 119'940 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 500 | 535 | 317.100 | Reisespesen | |
| 15'300 | 27'495 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 7'500 | 7'862 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'800 | 1'309 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 5'000 | 12'192 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 41'780 | 41'783 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 104'350 | 104'320 | 423.000 | Mietzinse | |
| | 3'083 | 427.000 | Mietzinse | |
| 7'500 | 15'424 | 435.007 | Wasserverkäufe | |
| 3'000 | 7'060 | 435.008 | Holzverkäufe | |
| 5'000 | 8'010 | 435.009 | Kiesverkäufe | |
| 1'500 | 13'617 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3249** | **Collège du Sud** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 11'557'116 | |
| | | Revenus / Recettes | | 509'793 |
| | | Solde | -11'047'323 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 11'557'116 | |
| | | Revenus | | 509'793 |
| | | Solde | -11'047'323 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 239'235 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 7'380 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 750 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 6'937'979 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 113'082 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 133'129 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 108'745 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 14'720 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 685'505 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 645'383 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 10'828 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'932 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 2'100 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 41'622 | |
| 310.300 | Livres | | 10'335 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 10'802 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 6'566 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 29'930 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 146'581 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 19'258 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 130'975 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 8'274 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 10'887 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 9'795 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 3'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'499 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 1'925 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 10'382 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 13'196 | |
| 318.003 | Assurances | | 19'365 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 1'961 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 49'152 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 3'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 8'233 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 2'111'609 | |
| 427.000 | Locations | | | 52'422 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 30'700 |
| 433.000 | Ecolages | | | 182'580 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 403 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3249** | **Kollegium des Südens** | |
| 10'995'170 | 11'185'677 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 494'400 | 1'196'109 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -10'500'770 | -9'989'568 | | | Saldo |
| 10'995'170 | 11'185'677 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 494'400 | 491'763 | | | Ertrag |
| -10'500'770 | -10'693'914 | | | Saldo |
| 1'500 | 1'136 | 300.200 | Kommissionen | |
| 219'520 | 223'965 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 2'880 | 4'380 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 3'625 | 301.400 | Treueprämien | |
| 6'538'740 | 6'535'079 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 65'000 | 62'794 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 121'820 | 125'791 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 101'080 | 99'356 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 26'110 | 17'429 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 651'660 | 647'064 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 611'720 | 606'408 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 10'140 | 10'130 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 10'000 | 8'581 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'000 | 2'100 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 41'100 | 41'080 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 10'500 | 9'930 | 310.300 | Bücher | |
| 11'200 | 3'394 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 14'170 | 15'096 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 29'800 | 76'460 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 136'500 | 119'840 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 21'600 | 20'812 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 131'000 | 96'811 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'000 | 597 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 2'000 | 2'679 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 7'000 | 8'373 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 9'500 | 4'680 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 3'000 | | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 3'000 | 3'052 | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'000 | 1'900 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 10'000 | 9'743 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 815 | 318.002 | Posttaxen | |
| 21'690 | 20'817 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'000 | 1'794 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 50'000 | 45'504 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 3'000 | 3'000 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 7'000 | 5'234 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 2'115'940 | 2'346'231 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 41'400 | 53'422 | 427.000 | Mietzinse | |
| 33'320 | 29'740 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 199'680 | 186'480 | 433.000 | Schulgelder | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 5'271 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 2'752 |
| 436.034 | Part de tiers aux frais d'exploitation de la salle omnisports | | 87'827 |
| 460.007 | Subventions fédérales pour l'enseignement commercial | | 147'838 |
| | Compte des investissements Dépenses | | |
| | Recettes | | |
| | Solde | | |
| 662.004 | Part des communes pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | |
| **3250** | **Ecole normale - Section primaire** | | |
| | Compte administratif Charges / Dépenses | | |
| | Revenus / Recettes | | |
| | Solde | | |
| | Compte de fonctionnement Charges | | |
| | Revenus | | |
| | Solde | | |
| 300.200 | Commissions | | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | |
| 302.102 | Traitements des maîtres de stages | | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | |
| 310.102 | Publications et publicité | | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | |
| 310.300 | Livres | | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | |
| 317.100 | Déplacements | | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | |
| 318.002 | Taxes postales | | |
| 318.003 | Assurances | | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | |
| 318.008 | Frais d'examens | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| 4'000 | 12'208 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 6'000 | 4'588 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 80'000 | 83'510 | 436.034 | Anteil Dritter an den Betriebskosten der Mehrzweck-Sporthalle | |
| 130'000 | 121'816 | 460.007 | Bundesbeiträge für den Handelsschulunterricht | |
| | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 704'346 | | | Einnahmen |
| | 704'346 | | | Saldo |
| | 704'346 | 662.004 | Anteil der Gemeinden für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| | | **3250** | **Lehrerseminar - Abteilung Primarunterricht** | |
| | 7'271'702 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | 144'546 | | | Ertrag / Einnahmen |
| | -7'127'156 | | | Saldo |
| | 7'271'702 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | 144'546 | | | Ertrag |
| | -7'127'156 | | | Saldo |
| | 399 | 300.200 | Kommissionen | |
| | 412'009 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| | 1'500 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | 6'200 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 3'869'245 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| | 91'838 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| | 234'325 | 302.102 | Gehälter der Praktikumslehrer | |
| | 70'130 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| | 43'857 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| | 3'269 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| | 435'124 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| | 368'881 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| | 6'956 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 6'162 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 3'731 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| | 46'209 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| | 8'607 | 310.300 | Bücher | |
| | 965 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 7'646 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| | 24'877 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 80'576 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| | 13'890 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| | 499'483 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| | 19'456 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| | 5'489 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| | 20'369 | 317.100 | Reisespesen | |
| | 7'615 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | 17'701 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | 1'351 | 318.002 | Posttaxen | |
| | 20'410 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 848 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| | 3'718 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| | 38'659 | 318.008 | Prüfungskosten | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | |
| 318.064 | Frais d'études pour l'aménagement d'immeubles | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | |
| 331.007 | Amortissements des équipements | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | |
| 427.000 | Locations | | |
| 431.002 | Taxes d'examens | | |
| 432.200 | Pensions | | |
| 433.000 | Ecolages | | |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | |

## 3255 Ecole normale - Section enfantine et économie familiale

| | | |
|---|---|---|
| Compte administratif | Charges / Dépenses | |
| | Revenus / Recettes | |
| | Solde | |
| Compte de fonctionnement | Charges | |
| | Revenus | |
| | Solde | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | |
| 301.300 | Allocations sociales | |
| 301.400 | Primes de fidélité | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | |
| 302.102 | Traitements des maîtres de stages | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | |
| 310.102 | Publications et publicité | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | |
| 310.300 | Livres | |
| 311.100 | Achats de mobilier | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | |
| 313.023 | Produits alimentaires | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 12'654 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| | 43'412 | 318.064 | Planungskosten für den Ausbau von Liegenschaften | |
| | 68'770 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 119'046 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| | 600'000 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 2'125 | 331.007 | Abschreibungen auf Anlagen | |
| | 54'202 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 23'172 | 427.000 | Mietzinse | |
| | 16'940 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| | 15'174 | 432.200 | Kostgelder | |
| | 74'280 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 13'884 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| | 1'096 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

## 3255 Lehrerseminar - Abteilung Kindergarten- und Hauswirtschaftsunterricht

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2'923'987 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 244'003 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'679'984 | | | Saldo |
| 2'923'987 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 244'003 | | | Ertrag |
| -2'679'984 | | | Saldo |
| 201'113 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 68'672 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 2'488 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 4'096 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'506 | 301.400 | Treueprämien | |
| 1'859'138 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 14'243 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 74'540 | 302.102 | Gehälter der Praktikumslehrer | |
| 23'187 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 17'810 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 207'963 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 173'409 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'558 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'091 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'099 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 21'471 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 5'627 | 310.300 | Bücher | |
| 1'933 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 4'898 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 72 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 8'296 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 18'761 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 3'541 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 37'687 | 313.023 | Lebensmittel | |
| 82'949 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 691 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 190 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | | |
| 318.002 | Taxes postales | | | |
| 318.003 | Assurances | | | |
| 318.008 | Frais d'examens | | | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | | |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | |
| 432.200 | Pensions | | | |
| 433.000 | Ecolages | | | |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | |
| **3256** | **Haute école pédagogique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 11'972'345 | |
| | | Revenus / Recettes | | 505'765 |
| | | Solde | -11'466'580 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 11'472'345 | |
| | | Revenus | | 505'765 |
| | | Solde | -10'966'580 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'656'874 | |
| 301.113 | Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant | | 351'468 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 69'973 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 28'722 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 42'807 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 5'020'064 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 90'840 | |
| 302.102 | Traitements des maîtres de stages | | 221'277 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 80'386 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 50'508 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 12'530 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 679'250 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 583'143 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 11'142 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 154'924 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 39'715 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 27'721 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 55'298 | |
| 310.300 | Livres | | 229'379 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 39'685 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 4'743 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 58'041 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 477 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| | 68 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| | 11'920 | 317.100 | Reisespesen | |
| | 4'508 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | 7'577 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | 412 | 318.002 | Posttaxen | |
| | 7'378 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 17'863 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| | 6'019 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| | 2'010 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 448 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| | 18'753 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 6'470 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| | 100'625 | 432.200 | Kostgelder | |
| | 54'640 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 3'820 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| | 220 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | 78'229 | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| | | **3256** | **Pädagogische Hochschule** | |
| 13'610'060 | | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 537'020 | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -13'073'040 | | | | Saldo |
| 13'110'060 | | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 537'020 | | | | Ertrag |
| -12'573'040 | | | | Saldo |
| 1'600 | | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'691'600 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 381'180 | | 301.113 | Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften | |
| 70'320 | | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 25'740 | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 35'800 | | 301.400 | Treueprämien | |
| 6'120'380 | | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 85'000 | | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 246'730 | | 302.102 | Gehälter der Praktikumslehrer | |
| 78'260 | | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 65'520 | | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 15'580 | | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 792'620 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 683'660 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 12'870 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 220'000 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 40'000 | | 310.100 | Büromaterialien | |
| 29'000 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 56'000 | | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 230'120 | | 310.300 | Bücher | |
| 40'950 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 4'800 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 58'000 | | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 800 | | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 192'300 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 105'412 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 20'600 | |
| 313.003 | Achats de matériel | | 94'679 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | | 33'817 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 497'450 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 19'602 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 17'489 | |
| 317.100 | Déplacements | | 31'829 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 44'738 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 35'148 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 25'885 | |
| 318.003 | Assurances | | 28'108 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 1'497 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 10'628 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 57'569 | |
| 318.015 | Droits d'auteurs | | 1'705 | |
| 318.016 | Formation et éducation aux médias | | 9'529 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 19'137 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 17'300 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 1'737 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 650'000 | |
| 331.007 | Amortissements des équipements | | 1'594 | |
| 331.008 | Amortissements des appareils | | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 45'629 | |
| 427.000 | Locations | | | 32'183 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 23'120 |
| 432.200 | Pensions | | | 90'779 |
| 433.000 | Ecolages | | | 155'010 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 99'767 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 19'935 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 5'907 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 450 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 78'614 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 500'000 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -500'000 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 500'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** | |
|---|---|---|---|---|
| 217'600 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 171'100 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 23'200 | | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 180'000 | | 313.003 | Materialkäufe | |
| 45'000 | | 313.023 | Lebensmittel | |
| 502'000 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 20'000 | | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 500 | | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 42'650 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 40'000 | | 317.100 | Reisespesen | |
| 23'300 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 25'000 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 32'290 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 5'500 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 20'000 | | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 55'000 | | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 8'000 | | 318.015 | Urheberrechte | |
| 10'000 | | 318.016 | Medienausbildung und -erziehung | |
| 19'000 | | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 20'000 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 8'800 | | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 650'000 | | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | | 331.007 | Abschreibungen auf Anlagen | |
| 1'590 | | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten | |
| | | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 38'200 | | 427.000 | Mietzinse | |
| 20'550 | | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 104'030 | | 432.200 | Kostgelder | |
| 117'240 | | 433.000 | Schulgelder | |
| 180'000 | | 435.002 | Materialverkäufe | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 7'000 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 70'000 | | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| 500'000 | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -500'000 | | | | Saldo |
| 500'000 | | 503.000 | Bau von Gebäuden | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3260** | **Université** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 152'299'696 | |
| | | Revenus / Recettes | | 103'652'128 |
| | | Solde | -48'647'568 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 148'619'169 | |
| | | Revenus | | 102'592'910 |
| | | Solde | -46'026'259 | |
| 300.200 | Commissions | | 62'622 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 7'408 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 17'657'504 | |
| 301.105 | Traitements du personnel du centre de calcul | | 1'924'615 | |
| 301.106 | Traitements du personnel des services sociaux | | 232'053 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 9'000'799 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 350'515 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 333'843 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 47'519 | |
| 302.110 | Traitements des professeurs ordinaires et extraordinaires | | 26'404'235 | |
| 302.111 | Traitements des professeurs associés | | 7'615'016 | |
| 302.112 | Traitements des professeurs auxiliaires | | 3'450'448 | |
| 302.113 | Traitements des maîtres assistants | | 9'267'470 | |
| 302.114 | Traitements des assistants | | 15'715'148 | |
| 302.115 | Traitements des professeurs de sports | | 723'702 | |
| 302.116 | Traitements des professeurs auxiliaires de didactique | | 851'052 | |
| 302.117 | Traitements du personnel des instituts associés | | 957'374 | |
| 302.118 | Revalorisation des traitements du personnel | | | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 512'197 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 416'959 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 34'017 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 8'521'299 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 6'388'411 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 124'769 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 90'513 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 77'465 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 133'864 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 595'980 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 34'892 | |
| 310.304 | Livres et accès aux banques de données | | 2'964'800 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 503'287 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 10'300 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 2'576'518 | |
| 311.303 | Achats de matériel et d'appareils d'exploitation | | 720'539 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 29'272 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'679'975 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 2'657'014 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 235'568 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 3'768'427 | |
| 314.101 | Aménagement d'immeubles loués | | | |
| 314.103 | Frais d'installation des équipements informatiques | | 274'603 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 41'327 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3260** | **Universität** | |
| 153'998'980 | 147'823'224 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 105'734'770 | 102'744'736 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -48'264'210 | -45'078'488 | | | Saldo |
| 150'320'680 | 142'212'524 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 103'764'770 | 100'753'903 | | | Ertrag |
| -46'555'910 | -41'458'621 | | | Saldo |
| 69'000 | 32'681 | 300.200 | Kommissionen | |
| | 5'802'654 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 18'393'810 | 11'014'041 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 1'926'500 | 1'887'234 | 301.105 | Gehälter des Personals des Rechenzentrums | |
| 259'200 | 230'208 | 301.106 | Gehälter des Personals der Sozialdienste | |
| 8'921'070 | 8'952'131 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 288'830 | 350'608 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 319'900 | 339'383 | 301.400 | Treueprämien | |
| 44'210 | 21'978 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 26'897'090 | 26'767'610 | 302.110 | Gehälter der ordentlichen und ausserordentlichen Professoren | |
| 7'845'690 | 5'260'610 | 302.111 | Gehälter der Professeurs associés | |
| 4'029'100 | 2'636'097 | 302.112 | Gehälter der Lehrbeauftragten | |
| 9'763'970 | 10'473'271 | 302.113 | Gehälter der Oberassistenten | |
| 16'422'930 | 15'501'415 | 302.114 | Gehälter der Assistenten | |
| 728'440 | 710'791 | 302.115 | Gehälter der Sportlehrer | |
| 911'720 | 821'673 | 302.116 | Gehälter der Didaktiklehrer | |
| 879'810 | 943'250 | 302.117 | Gehälter des Personals der angegliederten Institute | |
| -2'500'000 | | 302.118 | Erhöhung Personalgehälter | |
| 341'030 | 530'842 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 421'350 | 422'457 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 53'830 | 113'201 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 9'063'730 | 8'374'509 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 7'281'500 | 6'292'819 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 133'990 | 121'466 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 81'290 | 69'474 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 60'000 | 106'905 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 130'000 | 128'358 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 596'000 | 581'313 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 35'000 | 34'992 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 2'964'800 | 3'339'000 | 310.304 | Bücher und Zugriff auf Datenbanken | |
| 503'400 | 545'390 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 10'400 | 12'300 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'576'500 | 2'607'261 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 714'490 | 739'849 | 311.303 | Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten | |
| 30'000 | 29'560 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 2'680'000 | 2'879'692 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 2'606'850 | 2'144'862 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 247'550 | 219'527 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 3'768'420 | 3'184'627 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| | -139'137 | 314.101 | Ausbau von Mietliegenschaften | |
| 280'000 | 329'097 | 314.103 | Kosten für die Einrichtung von EDV-Anlagen | |
| 40'000 | 39'899 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 315.200 | Entretien des machines | 18'164 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | 87'948 | |
| 315.303 | Entretien du matériel et des appareils d'exploitation | 74'041 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 70'152 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 2'287'916 | |
| 317.100 | Déplacements | 445'818 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 2'491'299 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 273'146 | |
| 318.002 | Taxes postales | 124'404 | |
| 318.003 | Assurances | 276'545 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 84'916 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | 84'712 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | |
| 318.013 | Part à l'enseignement interuniversitaire | 411'450 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | 10'400 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 1'340'893 | |
| 319.004 | Exploitation des services, instituts, séminaires et laboratoires | 7'991'858 | |
| 319.006 | Exploitation des instituts associés | 246'550 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 2'519'245 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | 338'300 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | 279'742 | |
| 366.000 | Subventions cantonales | 254'150 | |
| 390.000 | Prestations du Centre informatique de l'Etat | 50'000 | |
| 390.001 | Prestations de la Bibliothèque cantonale | 864'200 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | |
| 422.000 | Intérêts des prêts | | 60'353 |
| 427.000 | Locations | | 224'819 |
| 431.000 | Emoluments | | 1'650'615 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | 550'928 |
| 433.001 | Taxes d'inscription | | 6'838'508 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | 14'834 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 132'507 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 142'119 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | 313'255 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 8'562 |
| 451.000 | Contributions des cantons non universitaires pour l'exploitation | | 47'238'461 |
| 460.001 | Subventions fédérales pour les installations | | 2'314'020 |
| 460.002 | Subventions fédérales pour la rénovation des immeubles | | 250'608 |
| 460.003 | Subventions fédérales pour l'exploitation | | 42'357'810 |
| 465.000 | Participations de tiers | | |
| 465.001 | Subventions de tiers pour l'entretien et la rénovation des immeubles | | 4'625 |
| 465.002 | Subventions du Conseil de l'Université | | 490'886 |
| | Compte des investissements — Dépenses | 3'680'527 | |
| | Recettes | | 1'059'218 |
| | Solde | -2'621'309 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | 3'342'227 | |
| 565.001 | Subventions cantonales pour la construction de logements pour étudiants | 338'300 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** | |
|---|---|---|---|---|
| 20'000 | 19'368 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 93'000 | 92'613 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 73'000 | 72'950 | 315.303 | Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten | |
| 70'000 | 149'352 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 2'344'320 | 2'176'168 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 449'500 | 405'172 | 317.100 | Reisespesen | |
| 2'601'330 | 2'404'716 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 266'000 | 354'344 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 100'000 | 60'347 | 318.002 | Posttaxen | |
| 305'750 | 291'791 | 318.003 | Versicherungen | |
| 85'000 | 65'460 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 82'000 | 89'736 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| | 5'164 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 411'450 | 411'450 | 318.013 | Anteil am Universitätsunterricht | |
| 10'400 | 10'400 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 1'350'860 | 1'307'768 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 8'020'210 | 7'362'117 | 319.004 | Betriebskosten Dienststellen, Institute, Seminare und Laboratorien | |
| 246'550 | 243'450 | 319.006 | Betriebskosten der angegliederten Institute | |
| 2'186'320 | 1'138'123 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 338'300 | | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 276'940 | 263'065 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 254'150 | 254'150 | 366.000 | Kantonsbeiträge | |
| 50'000 | 75'000 | 390.000 | Leistungen des Informatikzentrums des Staates | |
| 864'200 | 490'000 | 390.001 | Leistungen der Kantonsbibliothek | |
| | 15'921 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 65'760 | 65'866 | 422.000 | Zinsen auf Darlehen | |
| 182'180 | 194'412 | 427.000 | Mietzinse | |
| 1'614'900 | 1'591'363 | 431.000 | Gebühren | |
| 579'280 | 576'257 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 6'882'500 | 6'696'135 | 433.001 | Einschreibegebühren | |
| 30'000 | 23'180 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 148'065 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 230'000 | 168'462 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 300'200 | 325'264 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 6'000 | 11'614 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 48'100'000 | 46'322'075 | 451.000 | Betriebsbeiträge der Nichthochschulkantone | |
| 2'258'990 | 2'283'897 | 460.001 | Bundesbeiträge für Installationen | |
| 691'670 | | 460.002 | Bundesbeiträge für die Gebäuderenovierung | |
| 42'357'000 | 41'785'201 | 460.003 | Betriebsbeiträge des Bundes | |
| | 1'539 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |
| 4'090 | 50'625 | 465.001 | Beiträge Dritter für den Unterhalt und die Renovierung von Gebäuden | |
| 462'200 | 509'949 | 465.002 | Beiträge des Hochschulrates | |
| 3'678'300 | 5'610'700 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 1'970'000 | 1'990'833 | | | Einnahmen |
| -1'708'300 | -3'619'867 | | | Saldo |
| 3'340'000 | 5'610'700 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| 338'300 | | 565.001 | Kantonsbeiträge für den Bau von Studentenwohnungen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | 844'318 |
| 662.004 | Part des communes pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | 214'900 |
| **3265** | **Affaires culturelles** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'250'294 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3 |
| | | Solde | -3'250'291 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'850'294 | |
| | | Revenus | | 3 |
| | | Solde | -2'850'291 | |
| 300.200 | Commissions | | 7'654 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 365'006 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 8'100 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'300 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 11'681 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 34'185 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 32'954 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 489 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 1'003 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 408 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'519 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 5'666 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'037 | |
| 318.003 | Assurances | | 60 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'363 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 400'000 | |
| 364.003 | Subventions cantonales pour le Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail | | 90'000 | |
| 364.017 | Subventions cantonales pour l'Exposition nationale 2001 | | 338'319 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 130'000 | |
| 365.043 | Subventions cantonales pour le développement de la culture | | 1'400'948 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 15'604 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 3 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 400'000 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -400'000 | |
| 562.002 | Subventions cantonales pour la construction de bâtiments affectés à la culture | | 400'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'800'000 | 1'685'483 | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| 170'000 | 305'350 | 662.004 | Anteil der Gemeinden für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| | | **3265** | **Kulturelle Angelegenheiten** | |
| 3'219'600 | 2'644'292 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 27'000 | 27'023 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'192'600 | -2'617'269 | | | Saldo |
| 2'819'600 | 2'294'292 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 27'000 | 27'023 | | | Ertrag |
| -2'792'600 | -2'267'269 | | | Saldo |
| 15'000 | 15'164 | 300.200 | Kommissionen | |
| 342'750 | 337'841 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 8'100 | 8'100 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 4'300 | 4'100 | 301.400 | Treueprämien | |
| 11'580 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 33'440 | 31'952 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 32'420 | 31'475 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 470 | 465 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'200 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 650 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 1'500 | 4'429 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 420 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 6'500 | 5'503 | 317.100 | Reisespesen | |
| | 1'163 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 60 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'500 | 1'532 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 400'000 | 350'000 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 90'000 | 90'000 | 364.003 | Kantonsbeiträge für das Schweiz. Zentrum für Forschung und Information zur Glasmalerei | |
| | | 364.017 | Kantonsbeiträge für die Landesausstellung 2001 | |
| 455'000 | | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 1'400'000 | 1'396'781 | 365.043 | Kantonsbeiträge für die Kulturförderung | |
| 15'130 | 15'368 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 27'000 | 27'023 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 400'000 | 350'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -400'000 | -350'000 | | | Saldo |
| 400'000 | 350'000 | 562.002 | Kantonsbeiträge für den Bau von Gebäuden für kulturelle Zwecke | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3270** | **Archives de l'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 767'872 | |
| | | Revenus / Recettes | | 6'346 |
| | | Solde | -761'526 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 767'872 | |
| | | Revenus | | 6'346 |
| | | Solde | -761'526 | |
| 300.200 | Commissions | | 405 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 515'315 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'227 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 9'700 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 48'665 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 45'073 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 756 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'477 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 14'971 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | | |
| 310.300 | Livres | | 11'686 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.311 | Achats de documents | | 4'850 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 40'493 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'754 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 1'086 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 15'849 | |
| 315.311 | Entretien des documents | | 19'950 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'021 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'331 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'702 | |
| 318.003 | Assurances | | 4'944 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 150 | |
| 318.019 | Microfilmage | | 1'850 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 599 | |
| 319.009 | Activités culturelles | | | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 10'789 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 1'231 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 3'765 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 2'581 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3270** | **Staatsarchiv** | |
| 765'940 | 773'633 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 6'500 | 5'551 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -759'440 | -768'082 | | | Saldo |
| 765'940 | 773'633 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 6'500 | 5'551 | | | Ertrag |
| -759'440 | -768'082 | | | Saldo |
| 2'000 | 1'481 | 300.200 | Kommissionen | |
| 516'160 | 501'366 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'300 | 6'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 9'700 | 9'400 | 301.400 | Treueprämien | |
| 49'280 | 47'887 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 45'230 | 43'744 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 760 | 743 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'300 | 2'077 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 15'000 | 10'311 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 5'000 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 12'000 | 9'993 | 310.300 | Bücher | |
| | 2'451 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 5'000 | 4'160 | 311.311 | Anschaffung von Urkunden | |
| 17'520 | 35'336 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 5'900 | 5'115 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 1'100 | 603 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 20'000 | 7'625 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 20'000 | 19'955 | 315.311 | Unterhalt der Urkunden | |
| 3'000 | 3'216 | 317.100 | Reisespesen | |
| 2'000 | 2'013 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 2'000 | 468 | 318.002 | Posttaxen | |
| 6'150 | 5'929 | 318.003 | Versicherungen | |
| 150 | 146 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 10'000 | 9'360 | 318.019 | Mikroverfilmung | |
| | 10'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 600 | 192 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 3'000 | 18'000 | 319.009 | Kulturelle Aktivitäten | |
| 10'790 | 10'789 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 274 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 3'000 | 2'560 | 431.000 | Gebühren | |
| 3'500 | 2'991 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3271** | **Bibliothèque cantonale et universitaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 8'105'263 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'471'457 |
| | | Solde | -6'633'806 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 8'105'263 | |
| | | Revenus | | 1'471'457 |
| | | Solde | -6'633'806 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'811 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 3'919'034 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 362'183 | |
| 301.133 | Traitements du personnel auxiliaire chargé des prestations bibliothéconomiques | | 190'349 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 68'128 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 63'995 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 426'256 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 359'125 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 7'739 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 7'961 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 36'600 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 27'768 | |
| 310.103 | Photocopies | | 60'993 | |
| 310.104 | Fournitures de reliure | | 39'561 | |
| 310.300 | Livres | | 430'601 | |
| 310.301 | Abonnements aux revues | | 327'660 | |
| 310.303 | Collections du patrimoine fribourgeois | | 35'251 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 11'227 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'648 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 29'818 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 46'861 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 155'347 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 15'839 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 349'337 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 4'986 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 755 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 8'826 | |
| 317.100 | Déplacements | | 17'929 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 47'849 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 20'215 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 59'083 | |
| 318.003 | Assurances | | 15'974 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 2'286 | |
| 318.012 | Restauration de manuscrits et incunables | | 20'010 | |
| 318.019 | Microfilmage | | 18'921 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 530'669 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 15'578 | |
| 319.009 | Activités culturelles | | 24'531 | |
| 319.010 | Expositions temporaires | | 41'880 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3271** | **Kantons- und Universitätsbibliothek** | |
| 8'226'050 | 7'743'199 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'489'550 | 1'091'930 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -6'736'500 | -6'651'269 | | | Saldo |
| 8'226'050 | 7'743'199 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'489'550 | 1'091'930 | | | Ertrag |
| -6'736'500 | -6'651'269 | | | Saldo |
| 3'000 | 1'309 | 300.200 | Kommissionen | |
| 3'975'480 | 3'395'770 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 434'200 | 443'836 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 186'600 | 179'976 | 301.133 | Gehälter des Hilfspersonals für bibliotheksdienstliche Leistungen | |
| 62'770 | 62'882 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 62'110 | 62'726 | 301.400 | Treueprämien | |
| 7'550 | 18'048 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 379'590 | 431'659 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 336'490 | 337'553 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 6'190 | 7'664 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 13'000 | 8'984 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 48'000 | 48'135 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 35'000 | 31'180 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 73'000 | 58'237 | 310.103 | Fotokopien | |
| 41'000 | 40'558 | 310.104 | Buchbindermaterial | |
| 430'000 | 429'560 | 310.300 | Bücher | |
| 330'000 | 289'145 | 310.301 | Zeitschriftenabonnemente | |
| 40'000 | 40'059 | 310.303 | Sammlungen des freiburgischen Kulturgutes | |
| 11'900 | 29'692 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 2'000 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 30'000 | 34'581 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 1'300 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 35'800 | 108'398 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 189'500 | 139'354 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 14'800 | 16'759 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 350'000 | 369'907 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 7'000 | 6'578 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 11'950 | 14'185 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 2'500 | 2'727 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 27'000 | 23'051 | 317.100 | Reisespesen | |
| 35'000 | 41'821 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 30'000 | 26'148 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 54'380 | 29'180 | 318.002 | Posttaxen | |
| 18'910 | 18'446 | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'000 | 2'910 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 20'000 | 20'020 | 318.012 | Restaurierung von Handschriften und Inkunabeln | |
| 20'000 | 20'016 | 318.019 | Mikroverfilmung | |
| 540'600 | 557'790 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 23'000 | 22'482 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 32'000 | 29'915 | 319.009 | Kulturelle Aktivitäten | |
| 45'000 | 46'578 | 319.010 | Sonderausstellungen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 255'425 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 44'256 | |
| 427.000 | Locations | | | 11'796 |
| 433.002 | Taxes des étudiants de l'Université | | | 207'708 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 25'800 |
| 434.004 | Taxes d'entrées | | | 20'940 |
| 434.006 | Produit des photocopies | | | 79'520 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 5'372 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 90'681 |
| 460.013 | Subventions fédérales pour la protection des biens culturels | | | 4'965 |
| 490.001 | Prestations de la Bibliothèque cantonale et universitaire | | | 864'200 |
| 490.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | | 160'475 |
| **3272** | **Conservatoire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 15'752'350 | |
| | | Revenus / Recettes | | 9'667'951 |
| | | Solde | -6'084'399 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 15'752'350 | |
| | | Revenus | | 9'667'951 |
| | | Solde | -6'084'399 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'952 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 700'448 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 139'134 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 10'575 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 11'760 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 11'066'072 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 70'222 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 158'657 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 139'457 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 8'745 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'128'073 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 975'007 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 19'204 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 12'658 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 13'290 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 13'678 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 2'495 | |
| 310.300 | Livres | | 6'532 | |
| 311.308 | Achats d'instruments | | 111'220 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 121'757 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 14'657 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 11'755 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 23'157 | |
| 315.308 | Entretien des instruments | | 50'666 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 588'912 | |
| 317.100 | Déplacements | | 105'322 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 3'118 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| 255'430 | 255'425 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 39'954 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 11'800 | 11'796 | 427.000 | Mietzinse | |
| 210'650 | 206'520 | 433.002 | Gebühren der Universitätsstudenten | |
| 25'800 | 25'800 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| 22'000 | 22'984 | 434.004 | Eintrittsgebühren | |
| 100'000 | 87'420 | 434.006 | Erlös aus Fotokopien | |
| | 2'591 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 83'000 | 84'054 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 16'500 | 6'189 | 460.013 | Bundesbeiträge für den Kulturgüterschutz | |
| 864'200 | 490'000 | 490.001 | Leistungen der Kantons- und Universitätsbibliothek | |
| 155'600 | 154'576 | 490.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| | | **3272** | **Konservatorium** | |
| 15'901'150 | 15'157'443 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 9'736'080 | 9'422'769 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -6'165'070 | -5'734'674 | | | Saldo |
| 15'901'150 | 15'157'443 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 9'736'080 | 9'422'769 | | | Ertrag |
| -6'165'070 | -5'734'674 | | | Saldo |
| 2'500 | 4'341 | 300.200 | Kommissionen | |
| 674'040 | 662'366 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 139'050 | 135'573 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 10'800 | 10'575 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 11'760 | 9'590 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 9'290 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 11'149'680 | 10'725'628 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 80'000 | 53'337 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 161'990 | 163'932 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 149'330 | 128'275 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 9'110 | 6'941 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'141'650 | 1'097'714 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 990'540 | 938'830 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 19'260 | 18'490 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 12'000 | 12'287 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 14'000 | 10'955 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 17'000 | 16'749 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 2'500 | 2'555 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 6'000 | 6'360 | 310.300 | Bücher | |
| 114'000 | 103'954 | 311.308 | Anschaffung von Instrumenten | |
| 125'800 | 13'034 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 25'400 | 14'223 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 13'100 | 6'936 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 25'000 | 24'011 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 50'000 | 50'013 | 315.308 | Unterhalt der Instrumente | |
| | 468 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 610'840 | 580'516 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 88'000 | 92'344 | 317.100 | Reisespesen | |
| 22'000 | 14'249 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 7'917 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 15'414 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'910 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 1'106 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 32'525 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'117 | |
| 319.009 | Activités culturelles | | 36'764 | |
| 390.000 | Prestations du Centre informatique de l'Etat | | 100'000 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | 30'894 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 12'180 | |
| 421.000 | Intérêts des placements | | | 275 |
| 427.000 | Locations | | | 23'081 |
| 433.000 | Ecolages | | | 4'165'066 |
| 434.010 | Taxes d'auditions et de concerts | | | 15'212 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 25'317 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 12'979 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 6'889 |
| 452.000 | Part des communes | | | 5'419'132 |
| **3273** | **Musée d'art et d'histoire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'747'677 | |
| | | Revenus / Recettes | | 122'808 |
| | | Solde | -2'624'869 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'747'677 | |
| | | Revenus | | 122'808 |
| | | Solde | -2'624'869 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'388 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'305'413 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 18'750 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 16'850 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 6'570 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 123'500 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 100'170 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'017 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'987 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 32'060 | |
| 310.300 | Livres | | 7'433 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'561 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 750 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 51'387 | |
| 311.310 | Achats de collections | | 110'635 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 5'525 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 115'344 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 17'479 | |
| 313.012 | Matériel pour la revente | | 15'204 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 224'825 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 2'991 | |
| 315.310 | Entretien des collections | | 7'528 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10'150 | 9'153 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 20'000 | 17'044 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'650 | 2'750 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'500 | 781 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 28'000 | 26'984 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 5'500 | 5'616 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 38'000 | 38'135 | 319.009 | Kulturelle Aktivitäten | |
| 100'000 | 100'000 | 390.000 | Leistungen des Informatikzentrums des Staates | |
| 30'000 | 29'947 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| | 13'500 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 177 | 421.000 | Anlagezinsen | |
| 22'900 | 22'884 | 427.000 | Mietzinse | |
| 4'185'000 | 4'189'815 | 433.000 | Schulgelder | |
| 16'000 | 17'265 | 434.010 | Gebühren für Vorträge und Konzerte | |
| 20'000 | 47'817 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 12'000 | 9'961 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 11'000 | 10'876 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 5'469'180 | 5'123'974 | 452.000 | Anteil der Gemeinden | |

## 3273 Museum für Kunst und Geschichte

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2'714'660 | 2'656'519 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 135'750 | 146'728 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'578'910 | -2'509'791 | | | Saldo |
| 2'714'660 | 2'656'519 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 135'750 | 146'728 | | | Ertrag |
| -2'578'910 | -2'509'791 | | | Saldo |
| 2'500 | 2'679 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'241'650 | 1'227'007 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 47'141 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 15'300 | 19'575 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 18'130 | 16'500 | 301.400 | Treueprämien | |
| 6'510 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 118'340 | 121'205 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 106'530 | 101'419 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'900 | 1'946 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 12'000 | 11'992 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 32'000 | 32'038 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 7'500 | 7'437 | 310.300 | Bücher | |
| 7'500 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 800 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 52'000 | 51'928 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 120'000 | 94'679 | 311.310 | Anschaffung von Sammlungen | |
| 6'000 | 2'000 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 121'700 | 98'916 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 19'800 | 2'037 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 15'000 | 14'440 | 313.012 | Materialien für den Wiederverkauf | |
| 225'000 | 214'000 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 3'000 | 3'001 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 7'500 | 7'451 | 315.310 | Unterhalt der Sammlungen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 1'852 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 1'948 | |
| 317.100 | Déplacements | | 11'380 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 5'062 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 11'072 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 23'273 | |
| 318.003 | Assurances | | 13'186 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 221 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 12'356 | |
| 319.010 | Expositions temporaires | | 396'714 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 11'468 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 50'000 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | 21'975 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 1'807 | |
| 427.000 | Locations | | | 10'388 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 4'236 |
| 434.004 | Taxes d'entrées | | | 37'640 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 69'282 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'262 |
| 462.001 | Part de la Ville de Fribourg | | | |
| **3274** | **Musée d'histoire naturelle** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'873'134 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'195 |
| | | Solde | -1'868'939 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'873'134 | |
| | | Revenus | | 4'195 |
| | | Solde | -1'868'939 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'426 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 836'015 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 19'800 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 13'650 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 78'875 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 76'861 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'260 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 3'746 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 8'388 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 12'359 | |
| 310.300 | Livres | | 5'748 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 14'935 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 10'466 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 35'118 | |
| 311.310 | Achats de collections | | 55'768 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 15'813 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 85'400 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 6'471 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 279'249 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'000 | 4'785 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 2'040 | 1'948 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 12'000 | 12'111 | 317.100 | Reisespesen | |
| 5'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 14'000 | 14'615 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 7'000 | 8'081 | 318.002 | Posttaxen | |
| 35'490 | 14'538 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'000 | 565 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 12'000 | 12'037 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 400'000 | 478'061 | 319.010 | Sonderausstellungen | |
| 11'470 | 11'468 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 50'000 | | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 20'000 | 19'184 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| | 1'736 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 9'750 | 10'388 | 427.000 | Mietzinse | |
| | 50'679 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| 50'000 | 16'899 | 434.004 | Eintrittsgebühren | |
| 60'000 | 29'356 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| 1'000 | 39'407 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 15'000 | | 462.001 | Anteil der Stadt Freiburg | |

## 3274 Naturhistorisches Museum

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'885'590 | 1'844'777 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 9'200 | 12'188 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'876'390 | -1'832'589 | | | Saldo |
| 1'885'590 | 1'844'777 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 9'200 | 12'188 | | | Ertrag |
| -1'876'390 | -1'832'589 | | | Saldo |
| 1'200 | 1'124 | 300.200 | Kommissionen | |
| 837'880 | 764'687 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 71'491 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 22'500 | 21'150 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 13'650 | 11'900 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 5'982 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 79'910 | 76'487 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 71'850 | 65'523 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'260 | 1'216 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'000 | 890 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 9'000 | 8'329 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 12'000 | 12'350 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 5'500 | 5'695 | 310.300 | Bücher | |
| 14'950 | 4'512 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 10'500 | 5'448 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 35'000 | 49'973 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 55'000 | 59'871 | 311.310 | Anschaffung von Sammlungen | |
| 17'200 | 20'119 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 85'400 | 65'000 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 5'900 | 8'206 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 280'000 | 300'000 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 5'840 | |
| 315.310 | Entretien des collections | | 9'658 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 6'880 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 17'638 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'911 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 14'182 | |
| 318.003 | Assurances | | 3'841 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 625 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'446 | |
| 319.010 | Expositions temporaires | | 248'762 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | | |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 2'379 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'815 |
| **3280** | **Archéologie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 7'294'255 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'717'508 |
| | | Solde | -4'576'747 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 7'294'255 | |
| | | Revenus | | 2'717'508 |
| | | Solde | -4'576'747 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'666'115 | |
| 301.134 | Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge du canton | | 955'703 | |
| 301.135 | Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge des routes nationales | | 1'630'431 | |
| 301.136 | Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge des CFF | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 58'560 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 58'490 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 13'480 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 254'567 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 231'825 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 13'426 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 4'057 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 4'705 | |
| 310.300 | Livres | | 10'677 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 11'650 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 6'450 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 7'379 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 18'689 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 52'980 | |
| 313.000 | Marchandises | | 8'798 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 5'368 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 37'983 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 5'308 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 3'662 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 10'902 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 6'500 | 4'015 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 10'000 | 9'323 | 315.310 | Unterhalt der Sammlungen | |
| | 1'968 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 7'000 | 7'208 | 317.100 | Reisespesen | |
| 27'000 | 2'521 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 3'000 | 1'975 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 8'000 | 932 | 318.002 | Posttaxen | |
| 5'890 | 7'255 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'000 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 2'500 | 852 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 250'000 | 248'775 | 319.010 | Sonderausstellungen | |
| 1'000 | | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| 4'500 | 2'507 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 2'929 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 4'700 | 6'752 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

## 3280 Archäologie

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 7'980'620 | 9'129'725 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'397'960 | 5'178'244 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -4'582'660 | -3'951'481 | | | Saldo |
| 7'980'620 | 9'129'725 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'397'960 | 4'845'983 | | | Ertrag |
| -4'582'660 | -4'283'742 | | | Saldo |
| 2'967'870 | 2'621'948 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 793'100 | 995'680 | 301.134 | Gehälter des Hilfspersonals für die archäologischen Arbeiten zu Lasten des Kantons | |
| 2'026'330 | 3'329'886 | 301.135 | Gehälter des Hilfspersonals für die archäologischen Arbeiten zu Lasten der Nationalstrassen | |
| | 158'829 | 301.136 | Gehälter des Hilfspersonals für die archäologischen Arbeiten zu Lasten der SBB | |
| 62'320 | 60'840 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 60'840 | 57'005 | 301.400 | Treueprämien | |
| 13'560 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 286'000 | 251'306 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 256'020 | 229'845 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 14'990 | 13'209 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'000 | 2'935 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 5'000 | 4'401 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 12'000 | 10'648 | 310.300 | Bücher | |
| 11'650 | 6'500 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 7'060 | 13'504 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 22'100 | 26'116 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 55'500 | 46'175 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 9'000 | 8'077 | 313.000 | Verbrauchsmaterialien | |
| 5'800 | 5'099 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 38'000 | 10'902 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 3'500 | 4'718 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 4'500 | 12'849 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'500 | 7'152 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 317.100 | Déplacements | | 17'206 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 541'480 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 13'810 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 5'000 | |
| 318.003 | Assurances | | 8'388 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 1'000 | |
| 318.020 | Prestations de service à charge des routes nationales | | 135'339 | |
| 318.021 | Prestations de service à charge de tiers | | 14'160 | |
| 318.070 | Prestations de service à charge des CFF | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'524 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 409'659 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 50'000 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | | 24'485 | |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 85'760 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 6'939 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 15'724 |
| 450.002 | Part de la Confédération pour les fouilles des routes nationales | | | 2'163'172 |
| 450.025 | Part des CFF pour les fouilles | | | |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 445'913 |
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | |
| **3281** | **Biens culturels (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'413'359 | |
| | | Revenus / Recettes | | 50'216 |
| | | Solde | -3'363'143 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'413'359 | |
| | | Revenus | | 50'216 |
| | | Solde | -3'363'143 | |
| 300.200 | Commissions | | 29'536 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'256'356 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 8'760 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 15'173 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 118'183 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 100'130 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'932 | |
| 309.000 | Frais de formation | | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'679 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 15'235 | |
| 310.300 | Livres | | 10'346 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 2'600 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 18'502 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 17'000 | 17'184 | 317.100 | Reisespesen | |
| 578'100 | 546'444 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 17'000 | 13'438 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 2'500 | 2'500 | 318.002 | Posttaxen | |
| 14'920 | 7'987 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'000 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 151'300 | 184'516 | 318.020 | Dienstleistungen zu Lasten der Nationalstrassen | |
| 20'000 | | 318.021 | Dienstleistungen zu Lasten Dritter | |
| | 8'179 | 318.070 | Dienstleistungen zu Lasten der SBB | |
| 2'500 | 1'842 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 439'560 | 447'769 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 50'000 | | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 23'100 | 22'243 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB | |
| 20'000 | 85'346 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| | 50'109 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 4'500 | 19'750 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 3'223'460 | 4'392'975 | 450.002 | Anteil des Bundes für Grabungsarbeiten der Nationalstrassen | |
| | 166'905 | 450.025 | Anteil der SBB für Ausgrabungsarbeiten | |
| 150'000 | 130'899 | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 332'261 | | | Einnahmen |
| | 332'261 | | | Saldo |
| | 332'261 | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |

## 3281 Kulturgüter (Führen mit Leistungsauftrag)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'525'220 | 3'584'176 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 53'000 | 54'652 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'472'220 | -3'529'524 | | | Saldo |
| 3'525'220 | 3'584'176 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 53'000 | 54'652 | | | Ertrag |
| -3'472'220 | -3'529'524 | | | Saldo |
| 26'000 | 28'858 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'360'500 | 1'091'632 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 291'979 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 5'300 | 8'160 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 14'810 | 13'625 | 301.400 | Treueprämien | |
| 129'050 | 126'345 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 113'720 | 108'004 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'140 | 2'043 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'000 | 624 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'000 | 9'346 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 15'000 | 14'820 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 8'000 | 8'006 | 310.300 | Bücher | |
| 2'600 | 7'790 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 352 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 454 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 21'400 | 14'411 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |

| | | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|
| | 311.500 | Achats de véhicules | | | |
| | 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 5'736 | |
| | 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 4'555 | |
| | 315.100 | Entretien du mobilier | | 5'000 | |
| | 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 645 | |
| | 315.500 | Entretien des véhicules | | 4'225 | |
| | 317.100 | Déplacements | | 14'466 | |
| | 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 259'412 | |
| | 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'969 | |
| | 318.002 | Taxes postales | | 7'930 | |
| | 318.003 | Assurances | | 1'329 | |
| | 318.004 | Impôts et contributions | | 146 | |
| | 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'550 | |
| * | 362.000 | Subventions cantonales pour les communes | | 61'677 | |
| * | 362.004 | Subventions cantonales aux communes pour la construction d'abris de protection de biens culturels | | 8'778 | |
| * | 365.001 | Subventions cantonales pour des tiers | | 1'438'323 | |
| | 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 9'186 | |
| | 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 2'513 |
| | 460.006 | Subventions fédérales pour les inventaires | | | 37'703 |
| | 465.000 | Participations de tiers | | | 10'000 |
| | **3291** | **Jeunesse et sport** | | | |
| | | Compte administratif | Charges / Dépenses | 833'636 | |
| | | | Revenus / Recettes | | 515'088 |
| | | | Solde | -318'548 | |
| | | Compte de fonctionnement | Charges | 833'636 | |
| | | | Revenus | | 515'088 |
| | | | Solde | -318'548 | |
| | 300.200 | Commissions | | 2'464 | |
| | 301.100 | Traitements du personnel | | 258'982 | |
| | 301.300 | Allocations sociales | | 4'500 | |
| | 301.400 | Primes de fidélité | | 4'700 | |
| | 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 5'982 | |
| | 303 | Contributions aux assurances sociales | | 24'910 | |
| | 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 21'543 | |
| | 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 426 | |
| | 309.000 | Frais de formation | | 938 | |
| | 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'972 | |
| | 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| | 311.200 | Achats de machines | | | |
| | 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 500 | |
| | 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 17'607 | |
| | 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 30 | |
| | 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 4'066 | |
| | 317.100 | Déplacements | | 9'133 | |
| | 317.300 | Frais des camps | | 132'630 | |
| | 317.301 | Cours d'instruction des moniteurs | | 293'380 | |
| | 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 3'497 | |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 14'450 | | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 15'000 | 5'788 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 8'000 | 3'232 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 5'000 | | | 315.100 | Unterhalt der Mobilien |
| 1'000 | 3'726 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 3'000 | 2'475 | | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 18'000 | 18'357 | | 317.100 | Reisespesen |
| 237'000 | 90'523 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 10'000 | 6'983 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 1'000 | 800 | | 318.002 | Posttaxen |
| 1'850 | 1'700 | | 318.003 | Versicherungen |
| 350 | | | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 2'500 | 1'615 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 200'000 | 29'629 | * | 362.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden |
| 9'000 | | * | 362.004 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für den Bau von Schutzräumen für Kulturgüter |
| 1'300'000 | 1'670'371 | * | 365.001 | Kantonsbeiträge an Dritte |
| | 8'078 | | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand |
| 3'000 | 1'499 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 35'000 | 38'153 | | 460.006 | Bundesbeiträge für die Inventare |
| 15'000 | 15'000 | | 465.000 | Beteiligungen Dritter |

## 3291 Jugend und Sport

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 857'920 | 921'382 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 486'300 | 461'371 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -371'620 | -460'011 | | | Saldo |
| 857'920 | 921'382 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 486'300 | 461'371 | | | Ertrag |
| -371'620 | -460'011 | | | Saldo |
| 2'000 | 1'313 | | 300.200 | Kommissionen |
| 292'370 | 375'629 | | 301.100 | Gehälter des Personals |
| 4'500 | 8'100 | | 301.300 | Sozialzulagen |
| 4'700 | 7'500 | | 301.400 | Treueprämien |
| 6'050 | | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 28'550 | 35'949 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 22'660 | 32'334 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 480 | 568 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 1'000 | 632 | | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 4'000 | 4'450 | | 310.100 | Büromaterialien |
| | 1'300 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| | 1'787 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 500 | 394 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| 17'240 | 4'758 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 1'000 | | | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 4'000 | | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 10'000 | 8'862 | | 317.100 | Reisespesen |
| 130'000 | 115'375 | | 317.300 | Lagerkosten |
| 280'000 | 277'553 | | 317.301 | Leiterkurse |
| 3'500 | 3'652 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'207 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 12'400 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'068 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 1'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'013 | |
| 376.018 | Subventions fédérales pour les experts | | 683 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 26'007 | |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 500 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.013 | Inscriptions | | | 120'639 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 119 |
| 460.009 | Subventions fédérales pour les camps | | | 14'008 |
| 460.010 | Subventions fédérales pour l'instruction des moniteurs | | | 136'741 |
| 460.011 | Subventions fédérales pour cours et examens | | | 242'398 |
| 470.018 | Subventions fédérales pour les experts | | | 683 |
| **3292** | **Sports et éducation physique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 549'322 | |
| | | Revenus / Recettes | | 20 |
| | | Solde | -549'302 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 549'322 | |
| | | Revenus | | 20 |
| | | Solde | -549'302 | |
| 300.200 | Commissions | | 7'388 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 276'301 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'127 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 5'006 | |
| 302.102 | Traitements des maîtres de stages | | 1'976 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 26'207 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 24'378 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 391 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 92'045 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 800 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 3'777 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'516 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'224 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 876 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | | |
| 362.009 | Subventions cantonales pour le développement du sport | | 90'109 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 5'201 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 20 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'500 | 3'272 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 1'065 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'150 | 2'087 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'000 | 2'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 1'000 | 743 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 11'000 | 6'447 | 376.018 | Bundesbeiträge für die Experten | |
| 25'220 | 25'612 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 100 | 394 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 70 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 120'000 | 106'672 | 436.013 | Einschreibegebühren | |
| 200 | 124 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 15'000 | 10'522 | 460.009 | Bundesbeiträge für Lager | |
| 135'000 | 136'338 | 460.010 | Bundesbeiträge für die Leiterausbildung | |
| 205'000 | 200'804 | 460.011 | Bundesbeiträge für Kurse und Examen | |
| 11'000 | 6'447 | 470.018 | Bundesbeiträge für Experten | |

## 3292 Turn- und Sportunterricht

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 528'070 | 1'126'112 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | 6 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -528'070 | -1'126'106 | | | Saldo |
| 528'070 | 726'112 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | 6 | | | Ertrag |
| -528'070 | -726'106 | | | Saldo |
| 10'000 | 6'655 | 300.200 | Kommissionen | |
| 245'410 | 107'693 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'430 | 2'121 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'010 | 1'826 | 301.400 | Treueprämien | |
| 4'500 | 3'064 | 302.102 | Gehälter der Praktikumslehrer | |
| 23'830 | 10'569 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 21'960 | 7'059 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 350 | 165 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 90'000 | 84'984 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 1'500 | 1'461 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 6'190 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 5'800 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 3'940 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 12'000 | 4'479 | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'500 | 523 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 800 | 453 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 400'000 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 90'000 | 83'748 | 362.009 | Kantonsbeiträge für die Sportförderung | |
| 5'040 | 5'123 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 6 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | |
| 562.031 | Subventions cantonales pour la construction de patinoires | | | |
| **3293** | **Sport-Toto** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'459'618 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'473'746 |
| | | Solde | | 14'128 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'459'618 | |
| | | Revenus | | 1'473'746 |
| | | Solde | | 14'128 |
| 300.200 | Commissions | | 7'292 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 359 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 8'142 | |
| 365.028 | Subventions pour le développement du sport | | 1'124'363 | |
| 365.029 | Versements au fonds | | 319'462 | |
| 410.014 | Part au produit net | | | 1'459'618 |
| 431.001 | Taxes | | | 14'128 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten | |
|---|---|---|---|---|
| | 400'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| | -400'000 | | | Saldo |
| | 400'000 | 562.031 | Kantonsbeiträge für den Bau von Eisbahnen | |
| | | **3293** | **Sport-Toto** | |
| 1'230'000 | 1'373'899 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'246'000 | 1'386'784 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 16'000 | 12'885 | | | Saldo |
| 1'230'000 | 1'373'899 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'246'000 | 1'386'784 | | | Ertrag |
| 16'000 | 12'885 | | | Saldo |
| 4'000 | 1'381 | 300.200 | Kommissionen | |
| 20'000 | 446 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 5'000 | 3'000 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'070'000 | 1'116'000 | 365.028 | Beiträge für die Sportförderung | |
| 131'000 | 253'072 | 365.029 | Fondseinlagen | |
| 1'230'000 | 1'373'899 | 410.014 | Anteil am Nettoertrag | |
| 16'000 | 12'885 | 431.001 | Abgaben | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **33** | **Direction de la justice, de la police et des affaires militaires** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 132'335'360 | |
| | | Revenus / Recettes | | 102'269'834 |
| | | Solde | -30'065'526 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 126'035'362 | |
| | | Revenus | | 101'444'503 |
| | | Solde | -24'590'859 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 6'299'998 | |
| | | Recettes | | 825'331 |
| | | Solde | -5'474'667 | |
| **3300** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 645'552 | |
| | | Revenus / Recettes | | 939 |
| | | Solde | -644'613 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 645'552 | |
| | | Revenus | | 939 |
| | | Solde | -644'613 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 450'448 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 2'550 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 7'800 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 42'242 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 40'173 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 585 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 640 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'140 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'253 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'646 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 39'144 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'890 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'054 | |
| 318.003 | Assurances | | 168 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 3'059 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'762 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 33'997 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 600 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 339 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **33** | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
| 136'021'940 | 124'275'170 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 103'157'330 | 100'840'769 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -32'864'610 | -23'434'401 | | | Saldo |
| 129'721'940 | 122'227'262 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 102'557'330 | 99'277'538 | | | Ertrag |
| -27'164'610 | -22'949'724 | | | Saldo |
| 6'300'000 | 2'047'908 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 600'000 | 1'563'231 | | | Einnahmen |
| -5'700'000 | -484'677 | | | Saldo |
| | | **3300** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 632'420 | 598'618 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 500 | 293 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -631'920 | -598'325 | | | Saldo |
| 632'420 | 598'618 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 500 | 293 | | | Ertrag |
| -631'920 | -598'325 | | | Saldo |
| 450'160 | 426'984 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'300 | 6'300 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 7'800 | 7'500 | 301.400 | Treueprämien | |
| 42'680 | 40'500 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 39'420 | 38'283 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 580 | 559 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | 1'862 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 7'000 | 6'410 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 630 | 618 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 1'300 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 740 | 7'950 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 2'000 | 1'046 | 317.100 | Reisespesen | |
| 38'000 | 38'557 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 3'650 | 2'126 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 850 | 880 | 318.002 | Posttaxen | |
| 220 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'500 | 2'809 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 6'500 | 6'752 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 18'090 | 9'482 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 200 | 100 | 431.000 | Gebühren | |
| 300 | 193 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3301** | **Surveillance en matière de protection des données** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 201'658 | |
| | | Revenus / Recettes | | 153 |
| | | Solde | -201'505 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 201'658 | |
| | | Revenus | | 153 |
| | | Solde | -201'505 | |
| 300.200 | Commissions | | 12'966 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 115'994 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 22'910 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 12'941 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 10'046 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 221 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 470 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'201 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 1'122 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 6'923 | |
| 317.100 | Déplacements | | 521 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 9'835 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'498 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 836 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 3'176 | |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 153 |
| **3303** | **Office de législation** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 938'978 | |
| | | Revenus / Recettes | | 871 |
| | | Solde | -938'107 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 938'978 | |
| | | Revenus | | 871 |
| | | Solde | -938'107 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 751'392 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'450 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 8'400 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 70'033 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 70'724 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 968 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 785 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'957 | |
| 310.300 | Livres | | 2'982 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 3'800 | |
| 317.100 | Déplacements | | 856 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'887 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3301** | **Aufsicht über den Datenschutz** | |
| 188'170 | 184'247 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 400 | 232 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -187'770 | -184'015 | | | Saldo |
| 188'170 | 184'247 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 400 | 232 | | | Ertrag |
| -187'770 | -184'015 | | | Saldo |
| 15'000 | 10'926 | 300.200 | Kommissionen | |
| 96'810 | 95'426 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 32'073 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 9'120 | 12'007 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 8'640 | 9'474 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 150 | 203 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'000 | 1'150 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 3'200 | 3'332 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'500 | 609 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 9'000 | 836 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 800 | 976 | 317.100 | Reisespesen | |
| 37'000 | 13'238 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 2'650 | 1'579 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 200 | 252 | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'100 | 2'167 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 132 | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 400 | 100 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3303** | **Amt für Gesetzgebung** | |
| 977'470 | 944'408 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'000 | 655 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -975'470 | -943'753 | | | Saldo |
| 977'470 | 944'408 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'000 | 655 | | | Ertrag |
| -975'470 | -943'753 | | | Saldo |
| 778'020 | 660'842 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 84'697 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 12'600 | 12'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 7'450 | 7'400 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 12'269 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 73'290 | 71'162 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 71'170 | 68'530 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'030 | 985 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'400 | 1'012 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 4'800 | 2'543 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'000 | 2'899 | 310.300 | Bücher | |
| 3'800 | 6'000 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 800 | 989 | 317.100 | Reisespesen | |
| 4'250 | 5'317 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.002 | Taxes postales | | 115 | |
| 318.003 | Assurances | | 404 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 8'849 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 377 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 871 |
| **3305** | **Département de la justice** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 586'245 | |
| | | Revenus / Recettes | | 34'116 |
| | | Solde | -552'129 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 586'245 | |
| | | Revenus | | 34'116 |
| | | Solde | -552'129 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'550 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 462'141 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 5'925 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 2'167 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 42'742 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 30'952 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 665 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 539 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 4'572 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 344 | |
| 310.300 | Livres | | 1'184 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'583 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'730 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'675 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'482 | |
| 318.003 | Assurances | | 68 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 22'296 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 630 | |
| 410.002 | Patentes d'avocats et de notaires | | | 5'100 |
| 431.000 | Emoluments | | | |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 28'550 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 466 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 460 | 370 | 318.003 | Versicherungen | |
| 15'000 | 6'374 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 400 | 420 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 2'000 | 655 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3305** | **Justizdepartement** | |
| 742'240 | 589'157 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 30'770 | 23'322 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -711'470 | -565'835 | | | Saldo |
| 742'240 | 589'157 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 30'770 | 23'322 | | | Ertrag |
| -711'470 | -565'835 | | | Saldo |
| 4'500 | 1'875 | 300.200 | Kommissionen | |
| 581'400 | 465'524 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 3'600 | 4'001 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 2'000 | 750 | 301.400 | Treueprämien | |
| 54'720 | 43'595 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 45'680 | 30'534 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 860 | 672 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 800 | 860 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 5'500 | 4'783 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 590 | 483 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 1'200 | 1'051 | 310.300 | Bücher | |
| 4'500 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'850 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 7'978 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 500 | 105 | 317.100 | Reisespesen | |
| 3'000 | 2'774 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 800 | 800 | 318.002 | Posttaxen | |
| 90 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 30'000 | 22'687 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 650 | 685 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 4'400 | 3'250 | 410.002 | Anwalts- und Notarpatente | |
| | 100 | 431.000 | Gebühren | |
| 25'500 | 18'550 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| | 1'150 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 870 | 272 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3310** | **Etat civil** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'145'393 | |
| | | Revenus / Recettes | | 798'707 |
| | | Solde | -1'346'686 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'145'393 | |
| | | Revenus | | 798'707 |
| | | Solde | -1'346'686 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 699'060 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.128 | Traitements des officiers de l'état civil | | 1'028'132 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 10'200 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 14'117 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 193'736 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 59'653 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'105 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'830 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 4'688 | |
| 310.107 | Frais d'imprimés et de reliure | | 13'946 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 650 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 550 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'510 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 5'108 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 73'644 | |
| 317.100 | Déplacements | | 4'853 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'242 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'340 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'471 | |
| 318.019 | Microfilmage | | 17'740 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'819 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 153'297 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 539 |
| 452.000 | Part des communes | | | 644'871 |
| **3315** | **Ministère public** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'123'888 | |
| | | Revenus / Recettes | | 477 |
| | | Solde | -1'123'411 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'123'888 | |
| | | Revenus | | 477 |
| | | Solde | -1'123'411 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 842'080 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'300 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 8'400 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 78'556 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 74'991 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'131 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3310** | **Zivilstandsdienst** | |
| 2'189'210 | 2'086'751 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 771'990 | 805'257 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'417'220 | -1'281'494 | | | Saldo |
| 2'189'210 | 2'086'751 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 771'990 | 805'257 | | | Ertrag |
| -1'417'220 | -1'281'494 | | | Saldo |
| 720'250 | 657'663 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 28'601 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 1'045'000 | 1'017'892 | 301.128 | Gehälter der Zivilstandsbeamten | |
| 5'400 | 6'150 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 14'200 | 13'650 | 301.400 | Treueprämien | |
| 183'470 | 171'051 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 59'450 | 55'770 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'140 | 1'084 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 6'330 | 12'217 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 5'000 | 5'272 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 14'500 | 11'519 | 310.107 | Kosten für Drucksachen und Buchbinderarbeiten | |
| 650 | 578 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 1'700 | 6'501 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'800 | 4'819 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 9'000 | 4'945 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 75'230 | 72'620 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 4'500 | 4'916 | 317.100 | Reisespesen | |
| 5'000 | 3'955 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 700 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'530 | 470 | 318.003 | Versicherungen | |
| 26'460 | 3'989 | 318.019 | Mikroverfilmung | |
| 2'100 | 2'389 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 110'000 | 178'944 | 431.000 | Gebühren | |
| 900 | 754 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 661'090 | 625'559 | 452.000 | Anteil der Gemeinden | |
| | | **3315** | **Staatsanwaltschaft** | |
| 1'234'230 | 1'054'500 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 550 | 767 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'233'680 | -1'053'733 | | | Saldo |
| 1'234'230 | 1'054'500 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 550 | 767 | | | Ertrag |
| -1'233'680 | -1'053'733 | | | Saldo |
| 926'940 | 800'070 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'300 | 6'300 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 8'400 | 8'100 | 301.400 | Treueprämien | |
| 87'390 | 75'547 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 80'060 | 66'371 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'270 | 1'111 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 306.000 | Vêtements de service | | 670 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'626 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'111 | |
| 310.300 | Livres | | 6'749 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 15'771 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 6'850 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 7'301 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 55'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 1'383 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'112 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'347 | |
| 318.003 | Assurances | | 511 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 477 |
| **3320** | **Patronage** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 777'301 | |
| | | Revenus / Recettes | | 70'622 |
| | | Solde | -706'679 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 777'301 | |
| | | Revenus | | 70'622 |
| | | Solde | -706'679 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 487'297 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 8'025 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'000 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 53'411 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 36'087 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 796 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 4'219 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'075 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'916 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 924 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'599 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'159 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 55'200 | |
| 317.100 | Déplacements | | 14'465 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'735 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 930 | |
| 318.003 | Assurances | | 89 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 3'374 | |
| 366.003 | Secours pour les détenus libérés | | 90'000 | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 70'197 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 424 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 150 | 640 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 7'000 | 6'460 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 8'500 | 10'328 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 6'500 | 6'428 | 310.300 | Bücher | |
| 16'600 | 3'600 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 717 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'950 | 1'068 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 8'240 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'700 | 7'049 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 60'250 | 51'000 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 1'500 | 1'109 | 317.100 | Reisespesen | |
| 4'500 | 6'622 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'400 | 1'400 | 318.002 | Posttaxen | |
| 580 | 580 | 318.003 | Versicherungen | |
| 550 | 767 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

## 3320 Schutzaufsicht

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 734'750 | 719'586 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 800 | 86'341 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -733'950 | -633'245 | | | Saldo |
| 734'750 | 719'586 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 800 | 86'341 | | | Ertrag |
| -733'950 | -633'245 | | | Saldo |
| 442'790 | 440'893 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'500 | 7'875 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 3'070 | 2'650 | 301.400 | Treueprämien | |
| 41'910 | 33'609 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 33'710 | 32'699 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 680 | 551 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'000 | 9'687 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 4'000 | 2'745 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 7'000 | 9'302 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'650 | 225 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'700 | 4'645 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 4'300 | 3'508 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 57'920 | 54'240 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 21'000 | 18'831 | 317.100 | Reisespesen | |
| 6'000 | 4'697 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 120 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 3'400 | 3'428 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 90'000 | 90'000 | 366.003 | Unterstützung für Strafentlassene | |
| | 86'075 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 800 | 265 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3325** | **Département de la police** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 388'667 | |
| | | Revenus / Recettes | | 23'774 |
| | | Solde | -364'893 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 388'667 | |
| | | Revenus | | 23'774 |
| | | Solde | -364'893 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 197'388 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 1'389 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 900 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 18'411 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 16'317 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 295 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 980 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'066 | |
| 310.300 | Livres | | 960 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 2'800 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 304 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'115 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'197 | |
| 318.003 | Assurances | | 50 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 111'524 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 11'604 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 19'367 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 23'500 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 274 |
| **3330** | **Police du commerce et des établissements publics** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'036'037 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'035'692 |
| | | Solde | | 1'999'655 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'036'037 | |
| | | Revenus | | 3'035'692 |
| | | Solde | | 1'999'655 |
| 300.200 | Commissions | | 5'964 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 294'112 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 26'449 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 1'650 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 1'900 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 27'650 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 24'144 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 436 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'859 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 10'507 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3325** | **Polizeidepartement** | |
| 359'990 | 323'829 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 20'600 | 24'042 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -339'390 | -299'787 | | | Saldo |
| 359'990 | 323'829 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 20'600 | 24'042 | | | Ertrag |
| -339'390 | -299'787 | | | Saldo |
| 20'000 | | 300.200 | Kommissionen | |
| 182'950 | 165'258 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| | | 301.400 | Treueprämien | |
| 17'190 | 15'551 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 14'700 | 13'274 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 280 | 260 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'500 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 3'000 | 3'008 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'000 | | 310.300 | Bücher | |
| 2'800 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 8'167 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 400 | 177 | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'850 | 1'896 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 450 | 318.002 | Posttaxen | |
| 60 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 82'000 | 84'678 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 11'500 | 11'743 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 19'260 | 19'367 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 20'400 | 23'807 | 431.000 | Gebühren | |
| 200 | 235 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3330** | **Handelspolizei und öffentliche Gaststätten** | |
| 1'190'470 | 980'701 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'133'200 | 3'046'611 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 1'942'730 | 2'065'910 | | | Saldo |
| 1'190'470 | 980'701 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'133'200 | 3'046'611 | | | Ertrag |
| 1'942'730 | 2'065'910 | | | Saldo |
| 3'480 | 4'894 | 300.200 | Kommissionen | |
| 321'510 | 282'418 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 25'000 | 35'161 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 3'600 | 2'400 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 3'600 | 3'667 | 301.400 | Treueprämien | |
| 30'510 | 26'914 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 27'630 | 23'775 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 480 | 428 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | 1'760 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 13'000 | 10'067 | 310.100 | Büromaterialien | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 12'254 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 6'319 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 3'333 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 39'630 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'301 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 8'584 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'079 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 8'192 | |
| 318.003 | Assurances | | 80 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 9'204 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'053 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 6'852 | |
| 364.022 | Subventions cantonales pour l'équipement touristique | | 389'055 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | | |
| 365.011 | Subventions cantonales pour la formation professionnelle continue | | 149'430 | |
| 410.003 | Patentes d'établissements publics | | | 1'079'783 |
| 410.004 | Patentes de débits de boissons | | | 582'139 |
| 410.007 | Patentes de commerce | | | 1'168'014 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 2'617 |
| 431.000 | Emoluments | | | 187'788 |
| 431.005 | Taxes de loteries, lotos | | | 13'479 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 1'202 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 671 |
| **3335** | **Police des étrangers et passeports** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'879'184 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'137'557 |
| | | Solde | -741'627 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'879'184 | |
| | | Revenus | | 3'137'557 |
| | | Solde | -741'627 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'163'811 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 335'210 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 20'985 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 28'533 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 233'327 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 171'604 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'859 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 162'103 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 650 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 750 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 110'875 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 37'496 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 6'950 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 349'269 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'830 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 155'249 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | 1'625 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 11'200 | 16'235 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 6'500 | 1'800 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 3'500 | 3'043 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| | 14'384 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 42'550 | 39'630 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 3'000 | 5'967 | 317.100 | Reisespesen | |
| 13'000 | 8'491 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 4'500 | 3'397 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 2'993 | 318.002 | Posttaxen | |
| 110 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 10'000 | 1'290 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 2'000 | 2'637 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 3'701 | 330.001 | Debitorenverluste | |
| 440'000 | 367'404 | 364.022 | Kantonsbeiträge für touristische Anlagen | |
| 1'800 | 1'800 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 220'000 | 114'819 | 365.011 | Kantonsbeiträge für die berufliche Weiterbildung | |
| 1'100'000 | 1'027'438 | 410.003 | Patente für öffentliche Gaststätten | |
| 620'000 | 590'697 | 410.004 | Patente für den Getränkeausschank | |
| 1'211'000 | 1'221'417 | 410.007 | Gewerbepatente | |
| | 6'000 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 200'500 | 197'957 | 431.000 | Gebühren | |
| | | 431.005 | Gebühren für Lotterien, Lottos | |
| 700 | 1'368 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| 1'000 | 1'735 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

## 3335 Fremdenpolizei und Schweizerpässe

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 4'068'150 | 3'916'555 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'045'000 | 3'454'196 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'023'150 | -462'359 | | | Saldo |
| 4'068'150 | 3'916'555 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'045'000 | 3'454'196 | | | Ertrag |
| -1'023'150 | -462'359 | | | Saldo |
| 2'286'620 | 1'932'249 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 360'000 | 572'910 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 13'500 | 13'425 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 28'070 | 27'258 | 301.400 | Treueprämien | |
| 217'580 | 235'422 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 174'760 | 172'468 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'560 | 3'901 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 146'000 | 160'069 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 750 | 16'076 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 900 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 111'000 | 41'397 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 37'000 | 37'098 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 7'000 | 4'753 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 366'370 | 323'019 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 5'500 | 4'845 | 317.100 | Reisespesen | |
| 245'500 | 308'163 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 16'876 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 68'950 | |
| 318.003 | Assurances | | 455 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 4'402 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 206'022 |
| 431.008 | Permis d'établissement et de séjour | | | 1'356'989 |
| 431.009 | Passeports | | | 766'802 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 211'816 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 5'217 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 42'957 |
| 450.018 | Part de la Confédération aux frais administratifs | | | 547'754 |
| **3340** | **Circulation et navigation** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 20'822'696 | |
| | | Revenus / Recettes | | 65'857'316 |
| | | Solde | | 45'034'620 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 20'822'696 | |
| | | Revenus | | 65'857'316 |
| | | Solde | | 45'034'620 |
| 318.033 | Frais de perception des impôts sur les véhicules à moteur | | 1'877'455 | |
| 340.000 | Part des communes aux impôts sur les véhicules à moteur | | 18'945'241 | |
| 406.000 | Impôts sur les véhicules à moteur | | | 63'105'322 |
| 406.002 | Impôts sur les bateaux | | | 1'634'494 |
| 426.004 | Contribution de l'Office de la circulation et de la navigation | | | 1'000'000 |
| 427.002 | Locations de terrains | | | 117'500 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | |
|---|---|---|---|
| 21'000 | 21'508 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 38'000 | 35'819 | 318.002 | Posttaxen |
| 640 | | 318.003 | Versicherungen |
| | 1'932 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 4'400 | 4'243 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 240'000 | 235'209 | 431.000 | Gebühren |
| 1'240'000 | 1'242'268 | 431.008 | Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligungen |
| 850'000 | 836'143 | 431.009 | Passgebühren |
| 190'000 | 198'309 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen |
| | 3'944 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 40'000 | 46'849 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 485'000 | 891'475 | 450.018 | Anteil des Bundes an den Verwaltungskosten |

## 3340 Strassenverkehr und Schiffahrt

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 21'108'990 | 19'377'441 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 66'886'500 | 61'628'232 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 45'777'510 | 42'250'791 | | | Saldo |
| 21'108'990 | 19'377'441 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 66'886'500 | 61'628'232 | | | Ertrag |
| 45'777'510 | 42'250'791 | | | Saldo |
| 1'901'790 | 1'750'233 | 318.033 | Kosten für den Bezug der Motorfahrzeugsteuern | |
| 19'207'200 | 17'627'209 | 340.000 | Gemeindeanteil an den Motorfahrzeugsteuern | |
| 64'024'000 | 58'757'881 | 406.000 | Motorfahrzeugsteuer | |
| 1'555'000 | 1'594'972 | 406.002 | Schiffssteuer | |
| 1'190'000 | 1'157'880 | 426.004 | Beitrag des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt | |
| 117'500 | 117'500 | 427.002 | Verpachtung von Land | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3345** | **Police** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 66'560'066 | |
| | | Revenus / Recettes | | 6'991'179 |
| | | Solde | -59'568'887 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 60'260'068 | |
| | | Revenus | | 6'991'179 |
| | | Solde | -53'268'889 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 6'299'998 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -6'299'998 | |
| **3345.1** | **Commandement et services généraux** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 11'056'036 | |
| | | Revenus / Recettes | | 768'791 |
| | | Solde | -10'287'245 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 11'056'036 | |
| | | Revenus | | 768'791 |
| | | Solde | -10'287'245 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'965'815 | |
| 301.107 | Traitements du personnel de commandement et des services généraux | | 4'667'635 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 120'420 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 128'558 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 13'456 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 685'711 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 568'062 | |
| 304.003 | Contributions au fonds pré-AVS | | 38'714 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 10'558 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | | 94'883 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 39'336 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 103'023 | |
| 309.005 | Culture, loisirs, sports | | 10'000 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 61'356 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 4'061 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 21'699 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 3'687 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 25'200 | |
| 311.304 | Achats de matériel et d'appareils radio | | 59'613 | |
| 311.306 | Achats de matériel pour le Centre d'engagement et d'alarmes | | 16'463 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 575 | |
| 311.314 | Achats d'armement et d'équipement | | 34'225 | |
| 311.315 | Achats de l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophe | | 8'402 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 451'263 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | 29'100 | |
| 313.005 | Matériel photographique | | 7'056 | |
| 313.006 | Carburants | | 14'300 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 49'552 | |
| 315.304 | Entretien du matériel et des appareils radio | | 156'718 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3345** | **Polizei** | |
| 68'502'040 | 59'841'341 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 6'222'950 | 7'562'883 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -62'279'090 | -52'278'458 | | | Saldo |
| 62'202'040 | 57'808'908 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 6'222'950 | 7'385'399 | | | Ertrag |
| -55'979'090 | -50'423'509 | | | Saldo |
| 6'300'000 | 2'032'433 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 177'484 | | | Einnahmen |
| -6'300'000 | -1'854'949 | | | Saldo |
| | | **3345.1** | **Kommando und Stabsdienste** | |
| 11'407'040 | 10'367'504 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 715'970 | 952'145 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -10'691'070 | -9'415'359 | | | Saldo |
| 11'407'040 | 10'435'070 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 715'970 | 774'661 | | | Ertrag |
| -10'691'070 | -9'660'409 | | | Saldo |
| 2'039'240 | 1'182'407 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 4'807'100 | 5'296'306 | 301.107 | Gehälter des Personals des Kommandos und der Stabsdienste | |
| | 62'919 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 115'670 | 116'258 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 134'810 | 137'141 | 301.400 | Treueprämien | |
| 40'470 | 7'473 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 661'460 | 633'589 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 589'990 | 564'088 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 39'040 | 38'464 | 304.003 | Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds | |
| 10'890 | 10'432 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 94'110 | 91'670 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge | |
| 39'370 | 32'811 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 108'000 | 96'182 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 10'000 | 10'000 | 309.005 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 67'000 | 58'484 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 6'500 | 5'971 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 21'950 | 23'650 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 4'550 | 3'707 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 25'200 | 11'890 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 59'700 | 20'561 | 311.304 | Anschaffung von Materialien und Funkgeräten | |
| 15'000 | 15'109 | 311.306 | Anschaffung von Materialien für die Einsatz- und Alarmzentrale | |
| 600 | 1'095 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 35'000 | 8'008 | 311.314 | Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen | |
| 8'000 | 7'998 | 311.315 | Anschaffung für die Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 489'800 | 197'173 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 35'000 | 60'748 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 7'100 | 7'007 | 313.005 | Fotomaterialien | |
| 11'300 | 10'669 | 313.006 | Treibstoffe | |
| 50'000 | 10'081 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 175'870 | 170'313 | 315.304 | Unterhalt von Materialien und Funkgeräten | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 315.306 | Entretien du matériel du Centre d'engagement et d'alarmes | | 100'839 | |
| 315.314 | Entretien de l'armement et de l'équipement | | 3'829 | |
| 315.315 | Entretien du matériel d'intervention en cas de catastrophe | | 791 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 438'134 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 13'360 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 18'396 | |
| 317.100 | Déplacements | | 57'969 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 77'383 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 231'052 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 52'367 | |
| 318.003 | Assurances | | 14'726 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.010 | Transports | | 118'010 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 74'004 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 15'099 | |
| 319.011 | Exploitation du Centre d'engagement et d'alarmes | | 51'675 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 377'875 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 21'087 | |
| 431.000 | Emoluments | | | -15 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 511'200 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 15'584 |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | | 33'734 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'737 |
| 465.016 | Part de tiers à l'exploitation du Centre d'engagement et d'alarmes | | | 203'551 |
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | | |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | |
| 665.004 | Part de tiers pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | |
| **3345.2** | **Gendarmerie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 43'531'415 | |
| | | Revenus / Recettes | | 5'792'631 |
| | | Solde | -37'738'784 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 37'231'417 | |
| | | Revenus | | 5'792'631 |
| | | Solde | -31'438'786 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 433'687 | |
| 301.108 | Traitements du corps de gendarmerie | | 23'430'131 | |
| 301.110 | Traitements des agents auxiliaires | | 1'208'426 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 466'701 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 461'464 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 60'800 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 2'913'068 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 100'000 | 99'907 | 315.306 | Unterhalt der Materialien der Einsatz- und Alarmzentrale | |
| 3'500 | 410 | 315.314 | Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände | |
| 2'000 | 2'874 | 315.315 | Unterhalt der Materialien für den Einsatz bei Katastrophenfällen | |
| 438'100 | 241'340 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 14'000 | 11'093 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 18'800 | 18'198 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 42'950 | 122'907 | 317.100 | Reisespesen | |
| 101'500 | 150 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 309'200 | 312'129 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 30'200 | 29'315 | 318.002 | Posttaxen | |
| 12'500 | 12'486 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 42'095 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 123'000 | 15'300 | 318.010 | Transporte | |
| 87'000 | 140'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 16'300 | 14'530 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 52'000 | 39'386 | 319.011 | Betriebskosten Einsatz- und Alarmzentrale | |
| 332'380 | 419'860 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 20'890 | 20'888 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| | -30 | 431.000 | Gebühren | |
| 458'470 | 518'379 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| | 25'643 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 25'000 | 32'598 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten | |
| 13'500 | 3'962 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 219'000 | 194'110 | 465.016 | Anteil Dritter am Betrieb der Einsatz- und Alarmzentrale | |
| | -67'566 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 177'484 | | | Einnahmen |
| | 245'050 | | | Saldo |
| | -67'566 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| | 141'183 | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| | 36'301 | 665.004 | Anteil Dritter für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |

## 3345.2 Gendarmerie

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 44'281'410 | 36'924'825 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'895'050 | 5'855'626 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -39'386'360 | -31'069'199 | | | Saldo |
| 37'981'410 | 34'824'826 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'895'050 | 5'855'626 | | | Ertrag |
| -33'086'360 | -28'969'200 | | | Saldo |
| 447'760 | 421'863 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 23'955'740 | 21'883'741 | 301.108 | Gehälter des Gendarmeriekorps | |
| 1'452'740 | 918'847 | 301.110 | Gehälter der Hilfspolizisten | |
| 463'720 | 468'360 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 468'750 | 456'092 | 301.400 | Treueprämien | |
| 131'760 | 60'875 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 2'474'880 | 2'270'488 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 2'079'527 | |
| 304.003 | Contributions au fonds pré-AVS | 186'906 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 40'578 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | 409'853 | |
| 306.000 | Vêtements de service | 341'775 | |
| 306.002 | Déménagements de service | 11'390 | |
| 309.000 | Frais de formation | 82'686 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 143'229 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | 38'187 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 35'673 | |
| 311.200 | Achats de machines | 13'632 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | 11'665 | |
| 311.304 | Achats de matériel et d'appareils radio | 37'702 | |
| 311.305 | Achats de matériel et d'appareils de circulation | 236'678 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | 3'933 | |
| 311.314 | Achats d'armement et d'équipement | 181'987 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | 1'298 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 92'000 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | 458'906 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 288'410 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 18'859 | |
| 313.005 | Matériel photographique | 32'384 | |
| 313.006 | Carburants | 362'309 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 340'745 | |
| 315.305 | Entretien du matériel et des appareils de circulation | 20'051 | |
| 315.314 | Entretien de l'armement et de l'équipement | 5'509 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 358 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 4'550 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 334'785 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 173'264 | |
| 317.100 | Déplacements | 303'875 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 36'000 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 291'453 | |
| 318.002 | Taxes postales | 35'249 | |
| 318.003 | Assurances | 96'041 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 4'254 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | |
| 318.025 | Frais des prisons de districts | 48'431 | |
| 318.028 | Pécules aux détenus | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 15'522 | |
| 319.012 | Indemnités aux propriétaires de chiens de service | 39'077 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 1'217'548 | |
| 331.006 | Amortissements des véhicules | 44'112 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | 136'749 | |
| 427.000 | Locations | | 184'265 |
| 431.000 | Emoluments | | 289'361 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | 820'478 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 167'636 |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | 136'012 |
| 436.017 | Récupérations de frais de détention | | 106'029 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 124'807 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** |
|---|---|---|---|
| 2'144'330 | 1'989'123 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 178'420 | 180'048 | 304.003 | Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds |
| 41'400 | 37'808 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 432'890 | 417'421 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge |
| 341'840 | 331'797 | 306.000 | Dienstkleider |
| 13'400 | 8'695 | 306.002 | Umzugsentschädigungen |
| 89'000 | 84'333 | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 140'000 | 116'410 | 310.100 | Büromaterialien |
| 40'000 | 37'902 | 310.200 | Schulmaterialien |
| 35'820 | 49'457 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 15'100 | 9'959 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 12'000 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| 37'800 | 37'940 | 311.304 | Anschaffung von Materialien und Funkgeräten |
| 266'500 | 173'184 | 311.305 | Anschaffung von Verkehrsausrüstung |
| 3'900 | 7'436 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| 183'250 | 308'741 | 311.314 | Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen |
| 4'000 | 1'376 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug |
| 92'000 | 180'222 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 465'000 | 480'778 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 314'000 | 265'006 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 24'200 | 18'134 | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 45'000 | 43'174 | 313.005 | Fotomaterialien |
| 270'000 | 365'128 | 313.006 | Treibstoffe |
| 340'000 | 378'535 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 20'000 | 18'525 | 315.305 | Unterhalt der Verkehrsausrüstung |
| 6'000 | 9'386 | 315.314 | Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände |
| 800 | 572 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug |
| 5'000 | 61'989 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 311'000 | 290'698 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 187'660 | 154'362 | 316.100 | Räume, Mieten |
| 428'000 | 900'727 | 317.100 | Reisespesen |
| 36'000 | 36'000 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 327'950 | 288'795 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 27'000 | 27'383 | 318.002 | Posttaxen |
| 117'720 | 100'626 | 318.003 | Versicherungen |
| 5'000 | 2'400 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| | 18'473 | 318.006 | Mehrwertsteuer |
| 70'000 | 59'123 | 318.025 | Kosten der Bezirksgefängnisse |
| 1'000 | | 318.028 | Arbeitsverdienstanteil an Gefangene |
| 16'000 | 16'190 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 42'330 | 35'194 | 319.012 | Entschädigungen für das Halten von Diensthunden |
| 1'302'770 | 715'404 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 44'110 | 55'139 | 331.006 | Abschreibungen auf Fahrzeugen |
| 107'870 | 30'967 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand |
| | | | |
| 196'320 | 191'153 | 427.000 | Mietzinse |
| 250'000 | 282'676 | 431.000 | Gebühren |
| 620'440 | 903'221 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| | 211'340 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 145'150 | 137'372 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten |
| 187'200 | 155'891 | 436.017 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten |
| 103'130 | 99'651 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 437.000 | Amendes | | | 3'423'489 |
| 450.008 | Remboursements de traitements par la Confédération | | | 74'063 |
| 451.003 | Dédommagements | | | 412'176 |
| 465.000 | Participations de tiers | | | |
| 490.003 | Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire | | | 54'316 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 6'299'998 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -6'299'998 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 6'299'998 | |
| **3345.3** | **Police de sûreté** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 10'399'251 | |
| | | Revenus / Recettes | | 429'757 |
| | | Solde | -9'969'494 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 10'399'251 | |
| | | Revenus | | 429'757 |
| | | Solde | -9'969'494 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 143'966 | |
| 301.109 | Traitements du corps des agents de la sûreté | | 6'762'465 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 125'825 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 127'375 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 4'022 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 749'530 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 597'400 | |
| 304.003 | Contributions au fonds pré-AVS | | 54'402 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 11'004 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | | 111'007 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 52'856 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 29'574 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 38'979 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 7'832 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'010 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 227'474 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 7'211 | |
| 311.314 | Achats d'armement et d'équipement | | 9'275 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 83'000 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | 175'472 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 833 | |
| 313.005 | Matériel photographique | | 46'934 | |
| 313.006 | Carburants | | 72'105 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 20'537 | |
| 315.314 | Entretien de l'armement et de l'équipement | | 1'713 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 9'000 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 49'625 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 30'360 | |
| 317.100 | Déplacements | | 305'237 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 411'471 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'000'000 | 2'733'307 | 437.000 | Bussen | |
| 77'580 | 73'884 | 450.008 | Vergütung von Gehältern durch den Bund | |
| 247'030 | 988'125 | 451.003 | Rückerstattungen | |
| | 1'948 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |
| 68'200 | 77'059 | 490.003 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug | |
| 6'300'000 | 2'099'999 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -6'300'000 | -2'099'999 | | | Saldo |
| 6'300'000 | 2'099'999 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| | | **3345.3** | **Sicherheitspolizei** | |
| 11'115'400 | 10'585'406 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 611'930 | 754'145 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -10'503'470 | -9'831'261 | | | Saldo |
| 11'115'400 | 10'585'406 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 611'930 | 754'145 | | | Ertrag |
| -10'503'470 | -9'831'261 | | | Saldo |
| 166'060 | 151'788 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 7'248'750 | 6'871'301 | 301.109 | Gehälter des Sicherheitskorps | |
| | 65 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 124'930 | 126'420 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 133'960 | 132'867 | 301.400 | Treueprämien | |
| 23'600 | 15'382 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 714'610 | 682'831 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 644'100 | 603'322 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 55'700 | 55'400 | 304.003 | Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds | |
| 11'810 | 11'174 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 122'470 | 120'692 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge | |
| 57'070 | 51'682 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 28'500 | 25'657 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 41'000 | 57'270 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 7'850 | 6'686 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'800 | 2'612 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 234'350 | 135'903 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 7'200 | 300 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 10'180 | 10'231 | 311.314 | Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen | |
| 83'000 | 202'977 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 165'000 | 122'052 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 3'500 | 2'350 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 50'000 | 49'344 | 313.005 | Fotomaterialien | |
| 60'000 | 75'320 | 313.006 | Treibstoffe | |
| 20'000 | 23'394 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 2'000 | 1'638 | 315.314 | Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände | |
| 9'000 | 117'368 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 48'000 | 57'800 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 32'800 | 30'360 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 359'800 | 401'286 | 317.100 | Reisespesen | |
| 474'000 | 281'020 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | 97'116 | |
| 318.002 | Taxes postales | 149 | |
| 318.003 | Assurances | 24'565 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 7'450 | |
| 319.012 | Indemnités aux propriétaires de chiens de service | 1'479 | |
| 427.000 | Locations | | 16'080 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 11'863 |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | 39'086 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | 122'928 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 93'329 |
| 450.004 | Remboursements de frais d'enquêtes | | 130'000 |
| 450.008 | Remboursements de traitements par la Confédération | | 16'471 |

## 3345.4 Ecoles de police

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'573'363 |
| | | Revenus / Recettes | |
| | | Solde | -1'573'363 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'573'363 |
| | | Revenus | |
| | | Solde | -1'573'363 |
| 301.111 | Traitements des aspirants de police | 926'875 | |
| 301.112 | Traitements des aspirantes hôtesses | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 86'346 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 35'487 | |
| 304.003 | Contributions au fonds pré-AVS | 7'728 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 1'473 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | 4'116 | |
| 306.000 | Vêtements de service | 161'706 | |
| 309.000 | Frais de formation | 108'508 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | 42'481 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 7'533 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | 4'999 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 2'000 | |
| 311.200 | Achats de machines | 1'965 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | 446 | |
| 311.314 | Achats d'armement et d'équipement | 141'577 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | 462 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 13'100 | |
| 315.314 | Entretien de l'armement et de l'équipement | 6'828 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 1'464 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 3'000 | |
| 317.100 | Déplacements | 5'134 | |
| 318.003 | Assurances | 558 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 9'577 | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 132'000 | 92'239 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 6'000 | 873 | 318.002 | Posttaxen | |
| 24'220 | 25'191 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 30'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 8'100 | 7'777 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 4'040 | 2'835 | 319.012 | Entschädigungen für das Halten von Diensthunden | |
| 16'080 | 16'080 | 427.000 | Mietzinse | |
| | 38'540 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 38'730 | 42'552 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten | |
| 120'000 | 145'882 | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 156'000 | 98'268 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 250'000 | 380'000 | 450.004 | Kostenvergütung für Ermittlungen | |
| 31'120 | 32'822 | 450.008 | Vergütung von Gehältern durch den Bund | |

## 3345.4 Polizeischulen

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'698'190 | 1'963'605 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| | 967 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'698'190 | -1'962'638 | | | Saldo |
| 1'698'190 | 1'963'605 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | 967 | | | Ertrag |
| -1'698'190 | -1'962'638 | | | Saldo |
| 1'001'160 | 1'158'740 | 301.111 | Gehälter der Polizeiaspiranten | |
| | 92'689 | 301.112 | Gehälter der Hostessen-Aspirantinnen | |
| | 1'200 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 94'310 | 117'556 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 60'070 | 42'591 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 8'720 | 8'979 | 304.003 | Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds | |
| 1'600 | 1'985 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'360 | 3'039 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge | |
| 163'300 | 188'050 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 110'000 | 111'627 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 50'000 | 22'456 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 8'000 | 2'959 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 5'000 | 4'228 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 2'000 | 4'913 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 2'400 | 2'760 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 600 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 143'160 | 158'970 | 311.314 | Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen | |
| 500 | 474 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 13'100 | 13'400 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'840 | 7'593 | 315.314 | Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände | |
| 1'500 | 1'379 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 3'000 | 3'669 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'000 | 2'586 | 317.100 | Reisespesen | |
| 570 | 560 | 318.003 | Versicherungen | |
| 14'000 | 11'203 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 965 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 2 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3355** | **Service pénitentiaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 4'287'319 | |
| | | Revenus / Recettes | | 348'570 |
| | | Solde | -3'938'749 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 4'287'319 | |
| | | Revenus | | 348'570 |
| | | Solde | -3'938'749 | |
| 300.200 | Commissions | | 7'863 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 284'945 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 24'579 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'600 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'400 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 26'985 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 23'617 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 413 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'326 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 2'752 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 27'668 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'192 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 53 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'097 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'741 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'346 | |
| 318.018 | Frais de perception | | | |
| 318.026 | Exécution des condamnations | | 1'738'456 | |
| 318.027 | Internements dans les établissements hospitaliers | | 253'688 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 976 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 112'009 | |
| 390.003 | Exécution des condamnations dans les établissements du canton | | 1'760'613 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 53'323 |
| 436.017 | Récupérations de frais de détention | | | 282'149 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 5 |
| 450.003 | Provisions de perceptions | | | 13'093 |
| **3360** | **Prison centrale** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'532'538 | |
| | | Revenus / Recettes | | 888'716 |
| | | Solde | -1'643'822 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'532'538 | |
| | | Revenus | | 888'716 |
| | | Solde | -1'643'822 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'434'821 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 27'450 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3355** | **Amt für Strafvollzug** | |
| 4'413'300 | 4'200'557 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 270'850 | 301'777 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -4'142'450 | -3'898'780 | | | Saldo |
| 4'413'300 | 4'200'557 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 270'850 | 301'777 | | | Ertrag |
| -4'142'450 | -3'898'780 | | | Saldo |
| 8'000 | 7'858 | 300.200 | Kommissionen | |
| 208'190 | 230'171 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 55'000 | 41'617 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 3'600 | 2'850 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 2'900 | 4'858 | 301.400 | Treueprämien | |
| 19'710 | 21'985 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 18'270 | 20'190 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 290 | 327 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'500 | 3'685 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 879 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 2'308 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 2'500 | 2'139 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 28'200 | 27'288 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 2'500 | 2'464 | 317.100 | Reisespesen | |
| | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 5'500 | 1'902 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 800 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'400 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 500 | | 318.018 | Inkassokosten | |
| 1'751'000 | 1'604'726 | 318.026 | Strafvollzugskosten | |
| 240'000 | 259'622 | 318.027 | Einweisung in Heilanstalten | |
| 1'500 | 847 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 120'000 | 116'771 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 1'939'740 | 1'847'270 | 390.003 | Strafvollzug in den kantonalen Anstalten | |
| 50'000 | 61'758 | 431.000 | Gebühren | |
| 220'000 | 235'214 | 436.017 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten | |
| 450 | 24 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 400 | 4'781 | 450.003 | Inkassoprovisionen | |
| | | **3360** | **Zentralgefängnis** | |
| 2'582'910 | 2'264'083 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'103'930 | 1'197'778 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'478'980 | -1'066'305 | | | Saldo |
| 2'582'910 | 2'264'083 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'103'930 | 1'197'778 | | | Ertrag |
| -1'478'980 | -1'066'305 | | | Saldo |
| 1'449'280 | 1'398'917 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 27'888 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 26'100 | 26'100 | 301.300 | Sozialzulagen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 301.400 | Primes de fidélité | | 24'700 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 9'537 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 135'571 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 119'444 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'253 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | | 29'260 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 13'105 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'450 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'959 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 6'366 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 15'240 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 84'225 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 7'307 | |
| 313.014 | Produits médicaux | | 24'759 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | | 117'929 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 315'070 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 4'454 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 590 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 4'275 | |
| 317.100 | Déplacements | | 4'224 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 56'177 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 8'051 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 519 | |
| 318.003 | Assurances | | 7'884 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 1'695 | |
| 318.028 | Pécules aux détenus | | 6'540 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 2'206 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 4'417 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 60'060 | |
| 427.000 | Locations | | | 13'356 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 41'021 |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | | 9'205 |
| 436.017 | Récupérations de frais de détention | | | 638'136 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 16'197 |
| 490.003 | Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire | | | 170'802 |
| **3365** | **Etablissements de Bellechasse** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 16'587'035 | |
| | | Revenus / Recettes | | 13'043'809 |
| | | Solde | -3'543'226 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 16'587'035 | |
| | | Revenus | | 12'218'478 |
| | | Solde | -4'368'557 | |
| 300.200 | Commissions | | 7'635 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 7'652'327 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 193'718 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 109'783 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 24'700 | 22'300 | 301.400 | Treueprämien | |
| 9'460 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 140'690 | 138'117 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 124'550 | 118'282 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'350 | 2'305 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 30'820 | 29'856 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge | |
| 13'000 | 12'955 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 3'500 | 1'842 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 2'950 | 2'886 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 6'400 | 10'929 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 15'350 | 13'085 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| | 3'167 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 89'500 | 76'159 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 7'300 | 6'564 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 25'000 | 18'878 | 313.014 | Medikamente | |
| 133'500 | 106'872 | 313.023 | Lebensmittel | |
| 315'000 | 107'709 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 4'000 | 2'357 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 500 | | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 8'000 | 2'204 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'700 | 4'834 | 317.100 | Reisespesen | |
| 49'600 | 41'995 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 7'700 | 7'496 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 60 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 9'340 | 8'799 | 318.003 | Versicherungen | |
| 3'000 | 177 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 6'500 | 6'565 | 318.028 | Arbeitsverdienstanteil an Gefangene | |
| 6'000 | 760 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 4'000 | 4'027 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 60'060 | 60'060 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 13'360 | 13'356 | 427.000 | Mietzinse | |
| | 13'767 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 9'400 | 9'488 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten | |
| 897'100 | 981'673 | 436.017 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten | |
| 13'530 | 13'314 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 170'540 | 166'180 | 490.003 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug | |

## 3365 Anstalten von Bellechasse

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 16'366'140 | 16'892'983 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 13'199'500 | 14'221'503 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'166'640 | -2'671'480 | | | Saldo |
| 16'366'140 | 16'892'983 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 12'599'500 | 12'835'756 | | | Ertrag |
| -3'766'640 | -4'057'227 | | | Saldo |
| 8'000 | 7'863 | 300.200 | Kommissionen | |
| 7'827'860 | 7'477'451 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 35'482 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 189'900 | 217'050 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 123'400 | 114'550 | 301.400 | Treueprämien | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 7'203 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 757'982 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 636'702 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 12'408 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | 151'427 | |
| 306.000 | Vêtements de service | 33'228 | |
| 309.000 | Frais de formation | 26'942 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | 23'892 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 24'924 | |
| 310.300 | Livres | 3'522 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 3'407 | |
| 311.200 | Achats de machines | 430 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | 168'151 | |
| 311.303 | Achats de matériel et d'appareils d'exploitation | 170'006 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | 119'749 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | 36'018 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 40'627 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | 200'500 | |
| 311.600 | Achats de bétail | 96'545 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 381'167 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 38'983 | |
| 313.006 | Carburants | 85'392 | |
| 313.010 | Matières premières | 70'476 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | 498'461 | |
| 313.030 | Frais des cultures | 360'865 | |
| 313.032 | Frais de bétail | 320'745 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 1'547'914 | |
| 314.102 | Constructions d'immeubles | 200'561 | |
| 314.200 | Améliorations foncières | 308'465 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | 153 | |
| 315.200 | Entretien des machines | 185 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | 60'534 | |
| 315.303 | Entretien du matériel et des appareils d'exploitation | 63'113 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 1'505 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 10'853 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 128'787 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 4'459 | |
| 317.100 | Déplacements | 10'986 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 76'562 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 31'891 | |
| 318.002 | Taxes postales | 9'236 | |
| 318.003 | Assurances | 81'529 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 15'738 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | |
| 318.010 | Transports | 6'684 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | 24'182 | |
| 318.028 | Pécules aux détenus | 851'513 | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | 201'899 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | 10'000 | |
| 318.080 | Evacuation et traitement des déchets | 54'762 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 10'362 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | 14'304 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** |
|---|---|---|---|
| 15'110 | 9'791 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 789'110 | 767'900 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 652'970 | 628'244 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 12'330 | 11'989 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 160'400 | 155'450 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge |
| 33'000 | 31'577 | 306.000 | Dienstkleider |
| 27'000 | 26'884 | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 8'000 | 26'959 | 309.004 | Personalwerbungskosten |
| 25'000 | 24'433 | 310.100 | Büromaterialien |
| 3'500 | 3'512 | 310.300 | Bücher |
| 4'550 | 5'593 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 800 | 1'053 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 130'000 | 129'642 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| 170'000 | 194'401 | 311.303 | Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten |
| 120'000 | 99'474 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| 36'500 | 36'310 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug |
| 41'500 | 49'388 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 200'000 | 97'412 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 100'000 | 82'707 | 311.600 | Viehankäufe |
| 355'000 | 368'237 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 39'000 | 38'064 | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 60'000 | 81'606 | 313.006 | Treibstoffe |
| 70'000 | 69'163 | 313.010 | Rohmaterialien |
| 498'000 | 497'930 | 313.023 | Lebensmittel |
| 363'000 | 272'910 | 313.030 | Kosten für Kulturen |
| 293'000 | 293'826 | 313.032 | Kosten für Viehhaltung |
| 1'110'000 | 1'461'541 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 200'000 | 547'890 | 314.102 | Bau von Gebäuden |
| 310'000 | 496'915 | 314.200 | Bodenverbesserungen |
| 500 | 377 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien |
| 500 | 208 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen |
| 48'000 | 77'689 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 63'000 | 61'231 | 315.303 | Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten |
| 1'500 | 1'326 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug |
| 15'000 | 14'490 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 128'000 | 119'990 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 4'500 | 4'379 | 316.100 | Räume, Mieten |
| 11'000 | 10'513 | 317.100 | Reisespesen |
| 75'000 | 74'427 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 20'000 | 25'222 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 5'000 | 4'603 | 318.002 | Posttaxen |
| 92'810 | 84'720 | 318.003 | Versicherungen |
| 17'000 | 15'805 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| | 44'203 | 318.006 | Mehrwertsteuer |
| 15'000 | 14'818 | 318.010 | Transporte |
| 26'000 | 26'065 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport |
| 890'000 | 873'589 | 318.028 | Arbeitsverdienstanteil an Gefangene |
| 222'000 | 207'782 | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen |
| 20'000 | 44'691 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 55'000 | 44'022 | 318.080 | Abfallbeseitigung und -aufbereitung |
| 11'000 | 9'880 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 15'000 | 16'178 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 330.004 | Amortissements des titres | | | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 627'646 | |
| 427.000 | Locations | | | 162'003 |
| 432.200 | Pensions | | | 22'561 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 595'792 |
| 435.003 | Ventes de bétail | | | 591'429 |
| 435.004 | Ventes de produits agricoles | | | 1'359'990 |
| 435.005 | Ventes de produits laitiers | | | 387'713 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 16'324 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | | 63'166 |
| 436.017 | Récupérations de frais de détention | | | 6'600'449 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 63'957 |
| 460.002 | Subventions fédérales pour la rénovation des immeubles | | | 744'600 |
| 460.008 | Subventions fédérales pour l'achat de véhicules | | | 75'000 |
| 490.003 | Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire | | | 1'535'495 |
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | 825'331 |
| | | Solde | | 825'331 |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | 825'331 |
| **3375** | **Affaires militaires** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'279'454 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'239'587 |
| | | Solde | -1'039'867 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'279'454 | |
| | | Revenus | | 1'239'587 |
| | | Solde | -1'039'867 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'476 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'096'688 | |
| 301.129 | Traitements des chefs de section | | 382'799 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 14'740 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 24'540 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 134'550 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 96'481 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'240 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 24'993 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 2'137 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 5'500 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 422 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 23'798 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 21'548 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 36'142 | |
| 317.100 | Déplacements | | 10'071 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | 18'659 | 330.004 | Abschreibungen auf Wertschriften | |
| 653'400 | 734'922 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 183'000 | 181'739 | 427.000 | Mietzinse | |
| 20'000 | 22'237 | 432.200 | Kostgelder | |
| 600'000 | 595'563 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 700'000 | 727'607 | 435.003 | Viehverkäufe | |
| 1'550'000 | 1'462'630 | 435.004 | Verkauf landwirtschaftlicher Produkte | |
| 352'000 | 348'028 | 435.005 | Verkauf von Milchprodukten | |
| 25'000 | 37'724 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 2'000 | 2'106 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 61'000 | 62'403 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten | |
| 6'300'500 | 6'106'863 | 436.017 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten | |
| 60'000 | 54'824 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 970'000 | 1'630'000 | 460.002 | Bundesbeiträge für die Gebäuderenovierung | |
| 75'000 | | 460.008 | Bundesbeiträge für den Kauf von Fahrzeugen | |
| 1'701'000 | 1'604'031 | 490.003 | Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug | |
| | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 600'000 | 1'385'747 | | | Einnahmen |
| 600'000 | 1'385'747 | | | Saldo |
| 600'000 | 1'385'747 | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| | | **3375** | **Militärwesen** | |
| 2'335'370 | 2'230'265 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'122'550 | 1'285'261 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'212'820 | -945'004 | | | Saldo |
| 2'335'370 | 2'214'790 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'122'550 | 1'285'261 | | | Ertrag |
| -1'212'820 | -929'529 | | | Saldo |
| 5'000 | 2'222 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'094'690 | 1'084'236 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 378'000 | 374'814 | 301.129 | Gehälter der Sektionschefs | |
| 18'090 | 17'940 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 24'780 | 24'400 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 6'446 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 104'200 | 136'104 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 96'920 | 95'207 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'660 | 2'260 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 32'000 | 29'093 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'100 | 3'962 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 5'500 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 6'500 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 390 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 24'340 | 15'966 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 34'500 | 40'098 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 36'500 | 32'650 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 14'000 | 12'684 | 317.100 | Reisespesen | |
| 3'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 7'357 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 61'098 | |
| 318.003 | Assurances | | 168 | |
| 318.018 | Frais de perception | | 45'491 | |
| 318.029 | Recrutements, inspections, libérations | | 46'348 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 54'868 | |
| 318.068 | Frais d'exécution des arrêts militaires | | 270 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 6'461 | |
| 319.002 | Frais de défense générale | | 7'775 | |
| 319.003 | Dépenses d'exploitation de l'ACC | | 68'077 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 9'470 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 56'508 | |
| 365.053 | Subventions cantonales pour les sociétés de tir | | | |
| 365.054 | Subventions cantonales pour les sociétés militaires | | | |
| 390.014 | Charges d'immeubles imputées par l'Arsenal | | 37'436 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 58'049 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 15'527 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 911 |
| 437.000 | Amendes | | | 105'890 |
| 440.004 | Part à la taxe militaire | | | 1'045'469 |
| 460.001 | Subventions fédérales pour les installations | | | 13'740 |
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | | |
| **3380** | **Arsenal** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 5'303'491 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'993'621 |
| | | Solde | -309'870 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 5'303'491 | |
| | | Revenus | | 4'993'621 |
| | | Solde | -309'870 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 801'825 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 2'735'096 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 54'246 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 101'720 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 342'893 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 303'637 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 18'479 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'057 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 483 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 1'114 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'704 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 8'400 | 6'321 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 23'000 | 20'102 | 318.002 | Posttaxen | |
| 230 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 32'000 | 28'450 | 318.018 | Inkassokosten | |
| 51'500 | 43'268 | 318.029 | Rekrutierungen, Inspektionen, Entlassungen | |
| 55'000 | 29'102 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 1'000 | 563 | 318.068 | Kosten für den Vollzug von Militärgerichtsentscheiden | |
| 6'500 | 6'754 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 12'500 | 5'251 | 319.002 | Kosten Gesamtverteidigung | |
| 59'000 | 55'413 | 319.003 | Betriebskosten ACC | |
| 66'160 | | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 9'000 | 4'629 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 61'200 | | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| | 65'522 | 365.053 | Kantonsbeiträge für die Schützengesellschaften | |
| | 8'053 | 365.054 | Kantonsbeiträge für militärische Vereinigungen | |
| 68'100 | 62'894 | 390.014 | Vom Zeughaus verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 58'000 | 59'413 | 431.000 | Gebühren | |
| | 469 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 1'450 | 953 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 77'000 | 95'050 | 437.000 | Bussen | |
| 970'000 | 1'112'961 | 440.004 | Militärpflichtersatzanteil | |
| 16'100 | 16'416 | 460.001 | Bundesbeiträge für Installationen | |
| | 15'475 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | -15'475 | | | Einnahmen |
| | 15'475 | 503.000 | Bau von Gebäuden | Saldo |
| | | **3380** | **Zeughaus** | |
| 6'097'930 | 5'991'003 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 5'596'760 | 5'538'050 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -501'170 | -452'953 | | | Saldo |
| 6'097'930 | 5'991'003 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 5'596'760 | 5'538'050 | | | Ertrag |
| -501'170 | -452'953 | | | Saldo |
| 882'190 | 841'020 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 3'270'110 | 3'069'107 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| | 8'741 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 63'940 | 61'416 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 119'500 | 119'703 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 11'073 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 407'130 | 387'499 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 355'820 | 336'933 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 21'850 | 20'679 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'500 | 1'959 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'100 | 2'302 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 6'150 | 288 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 2'300 | 23'292 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.500 | Achats de véhicules | | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 84'068 | |
| 313.006 | Carburants | | 1'136 | |
| 313.008 | Matériel, confection, sellerie | | 13'525 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 116'994 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 181 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 810 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 1'140 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 2'186 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 72'479 | |
| 317.100 | Déplacements | | 19'546 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 9'687 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 7'304 | |
| 318.003 | Assurances | | 15'463 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 5'703 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 17'433 | |
| 319.013 | Dépenses d'exploitation diverses pour le compte de la Confédération | | 470'134 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 101'447 | |
| 427.000 | Locations | | | 5'568 |
| 434.007 | Locations de matériel et de machines | | | 7'462 |
| 435.012 | Ventes de matériel pour le compte de la Confédération | | | 54'223 |
| 435.013 | Ventes de matériel de corps et d'instruction | | | 10'025 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 17'036 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 19'189 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | 109'088 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'447 |
| 450.008 | Remboursements de traitements par la Confédération | | | 3'449'484 |
| 450.009 | Remboursements de charges sociales par la Confédération | | | 614'602 |
| 450.013 | Remboursements de frais généraux par la Confédération | | | 534'822 |
| 450.015 | Indemnités de la Confédération pour locations | | | 133'240 |
| 490.014 | Charges d'immeubles imputées aux Affaires militaires | | | 37'436 |
| **3381** | **Casernes** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'520'233 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'288'330 |
| | | Solde | -231'903 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'520'233 | |
| | | Revenus | | 1'288'330 |
| | | Solde | -231'903 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 523'492 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 1'200 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 13'475 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 42'109 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 32'784 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'303 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'822 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 5'797 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | 41'786 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 94'000 | 94'193 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 2'000 | 1'718 | 313.006 | Treibstoffe | |
| 16'500 | 18'555 | 313.008 | Materialien, Konfektion, Lederwaren | |
| 130'000 | 189'714 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'000 | 25 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 2'000 | 599 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 3'200 | 1'901 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 3'500 | 1'764 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 72'800 | 72'479 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 20'000 | 22'831 | 317.100 | Reisespesen | |
| 13'000 | 10'405 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 15'000 | 2'664 | 318.002 | Posttaxen | |
| 21'650 | 16'356 | 318.003 | Versicherungen | |
| 17'000 | 9'415 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 17'000 | 16'584 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 411'500 | 495'847 | 319.013 | Verschiedene Betriebsausgaben für Rechnung des Bundes | |
| 124'190 | 110'158 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 5'560 | 5'568 | 427.000 | Mietzinse | |
| 7'500 | 8'580 | 434.007 | Mieten für Materialien und Maschinen | |
| 70'000 | 77'140 | 435.012 | Materialverkäufe für Rechnung des Bundes | |
| 10'000 | 16'180 | 435.013 | Verkauf von Korps- und Instruktionsmaterial | |
| 15'000 | 256 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 10'000 | 7'783 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 105'000 | 107'308 | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 1'000 | 1'066 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 3'990'000 | 3'882'943 | 450.008 | Vergütung von Gehältern durch den Bund | |
| 715'000 | 692'282 | 450.009 | Vergütung von Soziallasten durch den Bund | |
| 481'600 | 540'830 | 450.013 | Unkostenvergütung durch den Bund | |
| 118'000 | 135'220 | 450.015 | Mietentschädigungen des Bundes | |
| 68'100 | 62'894 | 490.014 | Dem Militärdepartement verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | | **3381** | **Kasernen** | |
| 1'511'050 | 1'370'560 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'247'450 | 1'166'774 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -263'600 | -203'786 | | | Saldo |
| 1'511'050 | 1'370'560 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'247'450 | 1'166'774 | | | Ertrag |
| -263'600 | -203'786 | | | Saldo |
| 534'920 | 396'063 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| | 75'857 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 1'800 | 1'800 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 7'900 | 7'600 | 301.400 | Treueprämien | |
| 5'210 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 46'910 | 40'394 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 32'180 | 28'128 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'540 | 2'189 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 7'950 | 9'224 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 6'200 | 13'930 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 2'034 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 101'976 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 8'950 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 342'112 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 2'065 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 6'956 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 50'307 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 379 | |
| 318.003 | Assurances | | 25'495 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 38'863 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 18'826 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 2'605 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 291'684 | |
| 427.000 | Locations | | | 51'717 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 34'987 |
| 436.007 | Récupérations pour du matériel | | | 4'249 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'864 |
| 450.016 | Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments | | | 1'192'513 |
| **3382** | **Camp du Lac-Noir** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 719'626 | |
| | | Revenus / Recettes | | 515'798 |
| | | Solde | -203'828 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 719'626 | |
| | | Revenus | | 515'798 |
| | | Solde | -203'828 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 142'045 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'525 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 2'100 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 11'566 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 5'476 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 633 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 5'507 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'611 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 41'557 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 2'986 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 72'688 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 8'646 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 65'405 | |
| 314.400 | Travaux d'endiguements | | 1'000 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 1'554 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 3'762 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 26'765 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 504 | |
| 318.003 | Assurances | | 10'188 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 34'153 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 40'752 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Justiz-, Polizei- und Militärdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 2'000 | 2'154 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 103'500 | 105'260 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 10'000 | 7'017 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 342'000 | 274'507 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 4'000 | 2'503 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 8'500 | 8'733 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 47'000 | 43'561 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 500 | 540 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 34'640 | 25'797 | 318.003 | Versicherungen | |
| 36'000 | 42'549 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 15'000 | 15'516 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 6'500 | 5'024 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 255'800 | 262'214 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 42'150 | 41'374 | 427.000 | Mietzinse | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 5'000 | 6'834 | 436.007 | Rückerstattungen für Materialien | |
| 2'000 | 1'679 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'198'300 | 1'116'887 | 450.016 | Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden | |
| | | **3382** | **Lager in Schwarzsee** | |
| 787'110 | 708'584 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 501'030 | 496'794 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -286'080 | -211'790 | | | Saldo |
| 787'110 | 708'584 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 501'030 | 496'794 | | | Ertrag |
| -286'080 | -211'790 | | | Saldo |
| 138'830 | 87'051 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| | 52'107 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 4'500 | 4'500 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 2'100 | 2'000 | 301.400 | Treueprämien | |
| 11'380 | 11'409 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 8'600 | 5'415 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 620 | 618 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 5'700 | 10'174 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 5'300 | 991 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 50'000 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 3'000 | 2'584 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 68'000 | 63'073 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 10'500 | 13'854 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 60'000 | 91'554 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 50'000 | 20'000 | 314.400 | Gewässerverbauungen | |
| 2'000 | 1'264 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 6'500 | 4'287 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 35'000 | 26'160 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 550 | 444 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 13'400 | 11'004 | 318.003 | Versicherungen | |
| 37'000 | 24'670 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| | 3'258 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 32'000 | 34'528 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |

| | Direction de la justice, de la police et des affaires militaires | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | 1'077 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 236'125 | |
| 427.000 | Locations | | 214'995 |
| 436.007 | Récupérations pour du matériel | | 2'931 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 37'388 |
| 450.016 | Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments | | 260'485 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** |
|---|---|---|---|
| 6'000 | 1'515 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben |
| 236'130 | 236'125 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 215'730 | 226'704 | 427.000 | Mietzinse |
| 5'000 | 2'317 | 436.007 | Rückerstattungen für Materialien |
| 29'000 | 29'542 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 251'300 | 238'231 | 450.016 | Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **34** | **Direction de l'intérieur et de l'agriculture** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 281'110'766 | |
| | | Revenus / Recettes | | 220'249'040 |
| | | Solde | -60'861'726 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 255'346'830 | |
| | | Revenus | | 208'361'439 |
| | | Solde | -46'985'391 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 25'763'936 | |
| | | Recettes | | 11'887'601 |
| | | Solde | -13'876'335 | |
| **3400** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'639'421 | |
| | | Revenus / Recettes | | 808'952 |
| | | Solde | -830'469 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'639'421 | |
| | | Revenus | | 808'952 |
| | | Solde | -830'469 | |
| 300.200 | Commissions | | 103'082 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 847'998 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 54'409 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 14'618 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 7'150 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 6'941 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 84'502 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 74'531 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'203 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'051 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'017 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 17'719 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 10'285 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 480 | |
| 317.100 | Déplacements | | 6'144 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 58'870 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 7'332 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 12'049 | |
| 318.003 | Assurances | | 298 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 6'264 | |
| 318.069 | Bureau de l'égalité hommes-femmes et de la famille | | 220'000 | |
| 318.081 | Conseil des jeunes | | 10'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 22'953 | |
| 364.026 | Subventions cantonales pour l'Etablissement d'assurance contre la mortalité du bétail | | 56'525 | |
| 410.009 | Patentes de commerce de bétail | | | 72'919 |
| 431.000 | Emoluments | | | 165'013 |
| 431.012 | Taxes de naturalisation | | | 425'100 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 145'920 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **34** | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** | |
| 269'102'260 | 275'522'656 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 202'592'970 | 209'845'851 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -66'509'290 | -65'676'805 | | | Saldo |
| 240'901'750 | 249'693'900 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 188'935'970 | 198'697'843 | | | Ertrag |
| -51'965'780 | -50'996'057 | | | Saldo |
| 28'200'510 | 25'828'756 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 13'657'000 | 11'148'008 | | | Einnahmen |
| -14'543'510 | -14'680'748 | | | Saldo |
| | | **3400** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 1'738'980 | 1'799'715 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 725'000 | 665'734 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'013'980 | -1'133'981 | | | Saldo |
| 1'738'980 | 1'799'715 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 725'000 | 665'734 | | | Ertrag |
| -1'013'980 | -1'133'981 | | | Saldo |
| 148'000 | 129'890 | 300.200 | Kommissionen | |
| 870'640 | 935'624 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 90'000 | 61'088 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 15'300 | 12'710 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 9'650 | 13'540 | 301.400 | Treueprämien | |
| 7'010 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 83'220 | 97'362 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 76'610 | 82'826 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'190 | 4'583 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | 1'168 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 9'000 | 8'074 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 17'850 | 170 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 9'600 | 29'162 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'500 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 5'500 | 5'196 | 317.100 | Reisespesen | |
| 60'000 | 92'453 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 9'000 | 9'776 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'500 | 1'351 | 318.002 | Posttaxen | |
| 410 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 6'000 | 5'604 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 220'000 | 220'000 | 318.069 | Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann und für Familienfragen | |
| 10'000 | 10'000 | 318.081 | Jugendrat | |
| 20'000 | 17'368 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 60'000 | 61'772 | 364.026 | Kantonsbeiträge an die Viehversicherungsanstalt | |
| 60'000 | 112'803 | 410.009 | Viehhandelspatente | |
| 180'000 | 11'676 | 431.000 | Gebühren | |
| 380'000 | 196'359 | 431.012 | Einbürgerungsgebühren | |
| 105'000 | 344'896 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3410** | **Préfectures** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 5'255'986 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'667'845 |
| | | Solde | -1'588'141 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 5'255'986 | |
| | | Revenus | | 3'667'845 |
| | | Solde | -1'588'141 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 3'613'547 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 43'253 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 54'010 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 341'975 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 241'768 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 16'498 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 441'560 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 79'049 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'500 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 4'257 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 34'653 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 40'291 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 12'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 31'722 | |
| 317.200 | Délégations et représentations | | 26'560 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 41'719 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 169'151 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'959 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 7'410 | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | | 15'575 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 3'059 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 23'129 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 8'341 | |
| 330.009 | Escomptes | | | |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 465 |
| 431.000 | Emoluments | | | 1'697'988 |
| 431.005 | Taxes de loteries, lotos | | | 176'724 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 5'369 |
| 436.027 | Récupérations de frais de port | | | 140'196 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 26'126 |
| 437.000 | Amendes | | | 1'620'980 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3410** | **Oberämter** | |
| 5'242'440 | 5'055'104 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'989'000 | 3'625'395 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'253'440 | -1'429'709 | | | Saldo |
| 5'242'440 | 5'055'104 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'989'000 | 3'625'395 | | | Ertrag |
| -1'253'440 | -1'429'709 | | | Saldo |
| 3'670'450 | 3'546'642 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 38'340 | 39'015 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 58'460 | 51'223 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 11'741 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 348'330 | 335'910 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 248'370 | 236'424 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 16'710 | 16'108 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 472'710 | 436'661 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 73'800 | 63'836 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'500 | 15'764 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 8'200 | 2'844 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 34'500 | 209 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 55'790 | 43'521 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 12'000 | 11'950 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 32'000 | 35'192 | 317.100 | Reisespesen | |
| 30'360 | 30'360 | 317.200 | Delegationen und Repräsentationsausgaben | |
| 62'300 | 58'315 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 17'000 | 63'089 | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'820 | 3'030 | 318.003 | Versicherungen | |
| 11'000 | 10'109 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 22'000 | 18'608 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen | |
| | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 22'800 | 24'207 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 343 | 330.001 | Debitorenverluste | |
| | 2 | 330.009 | Skonti | |
| | 84 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 2'155'000 | 1'907'621 | 431.000 | Gebühren | |
| | | 431.005 | Gebühren für Lotterien, Lottos | |
| | 7'902 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 76'287 | 436.027 | Rückerstattung Postoauslagen | |
| 4'000 | 17'984 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'830'000 | 1'615'517 | 437.000 | Bussen | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3415** | **Communes** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 7'167'859 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'379'146 |
| | | Solde | -3'788'713 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 7'167'859 | |
| | | Revenus | | 3'379'146 |
| | | Solde | -3'788'713 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 774'531 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 9'000 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 12'400 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 71'765 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 71'442 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'523 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'710 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 19'197 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 13'600 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 264 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 650 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 6'600 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 4'163 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'216 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 3'126 | |
| 318.003 | Assurances | | 118 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'261 | |
| 362.018 | Subventions cantonales pour les fusions de communes | | 2'043'396 | |
| 365.040 | Subventions cantonales pour le parrainage des communes nécessiteuses | | 18'000 | |
| 365.041 | Subventions cantonales pour la desservance des églises | | 21'775 | |
| 365.042 | Subventions cantonales pour les fondations pies et redevances | | 36'810 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | | |
| 380.008 | Versements au fonds d'encouragement aux fusions de communes | | 4'000'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 51'312 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 38'720 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 61'097 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 35'327 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 609 |
| 462.019 | Contributions des communes au fonds d'encouragement aux fusions de communes | | | 1'199'997 |
| 480.007 | Prélèvements sur provisions | | | 64'877 |
| 480.008 | Prélèvements sur le fonds d'encouragement aux fusions de communes | | | 1'978'519 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3415** | **Gemeinden** | |
| 9'822'310 | 3'017'899 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 5'954'500 | 70'894 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'867'810 | -2'947'005 | | | Saldo |
| 9'822'310 | 3'017'899 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 5'954'500 | 70'894 | | | Ertrag |
| -3'867'810 | -2'947'005 | | | Saldo |
| 771'600 | 764'754 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 10'800 | 10'200 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 12'400 | 11'800 | 301.400 | Treueprämien | |
| 73'410 | 70'470 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 72'680 | 69'278 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'570 | 3'464 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'000 | 9'460 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 14'000 | 8'280 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 13'600 | 5'800 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 450 | 155 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 650 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 5'200 | 25'604 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 2'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 3'800 | 4'072 | 317.100 | Reisespesen | |
| 3'500 | 3'117 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 200 | 200 | 318.002 | Posttaxen | |
| 150 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'700 | 1'857 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 4'700'000 | 1'016'138 | 362.018 | Kantonsbeiträge für Gemeindezusammenschlüsse | |
| 18'000 | 18'000 | 365.040 | Kantonsbeiträge für die Patenschaft bedrängter Gemeinden | |
| 22'500 | 21'785 | 365.041 | Kantonsbeiträge für die Gewährleistung des Kirchendienstes | |
| 38'310 | 37'780 | 365.042 | Kantonsbeiträge für fromme Werke | |
| | 883'862 | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen | |
| 4'000'000 | | 380.008 | Einlagen in den Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse | |
| 49'790 | 51'823 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 50'000 | 48'575 | 431.000 | Gebühren | |
| 2'500 | 20'859 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 1'000 | 227 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| 1'000 | 1'233 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'200'000 | | 462.019 | Gemeindebeiträge an den Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse | |
| | | 480.007 | Entnahmen aus Rückstellungen | |
| 4'700'000 | | 480.008 | Entnahmen aus dem Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3425** | **Agriculture** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 169'052'456 | |
| | | Revenus / Recettes | | 159'060'195 |
| | | Solde | -9'992'261 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 166'002'456 | |
| | | Revenus | | 159'060'195 |
| | | Solde | -6'942'261 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'500 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 921'764 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 409'321 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'829 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 15'897 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 117'249 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 75'397 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 5'982 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 5'914 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 63'499 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 4'300 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 34'585 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'296 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 42'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 59'920 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 13'461 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'073 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 23'844 | |
| 318.003 | Assurances | | 208 | |
| 318.035 | Gestion des crédits fédéraux d'investissements | | 600'000 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 120'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 4'613 | |
| 361.001 | Subventions cantonales pour les établissements d'enseignement agricole | | 703'863 | |
| 364.025 | Subventions cantonales pour la lutte contre les épizooties et pour les frais de l'Etabliss. d'assurance contre la mortalité du bétail | | 518'167 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 16'931 | |
| 365.002 | Subventions cantonales pour les organisations professionnelles | | 180'156 | |
| 365.006 | Subventions cantonales pour l'élevage chevalin | | 129'176 | |
| 365.007 | Subventions cantonales pour l'élevage bovin | | 1'540'577 | |
| 365.008 | Subventions cantonales pour l'élevage porcin | | 103'401 | |
| 365.009 | Subventions cantonales pour l'élevage ovin et caprin | | 160'740 | |
| 365.010 | Subventions cantonales pour l'estivage du bétail | | 176'190 | |
| 365.012 | Subventions cantonales pour la reconstitution du vignoble | | 33'174 | |
| 365.018 | Subventions cantonales pour l'élimination des déchets animaux | | 606'392 | |
| 365.019 | Subventions cantonales pour la promotion des produits agricoles | | 385'327 | |
| 365.021 | Subventions cantonales pour l'apiculture | | 7'093 | |
| 365.023 | Subventions cantonales pour l'économie alpestre | | 21'700 | |
| 375.012 | Subventions fédérales pour le contrôle de la vendange | | | |
| 375.014 | Subventions fédérales pour la culture des champs | | 1'570'660 | |
| 375.017 | Subventions fédérales pour la statistique du tabac | | 13'955 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3425** | **Landwirtschaft** | |
| 153'869'650 | 152'843'388 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 143'417'800 | 142'389'722 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -10'451'850 | -10'453'666 | | | Saldo |
| 150'819'650 | 149'643'388 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 143'417'800 | 142'389'722 | | | Ertrag |
| -7'401'850 | -7'253'666 | | | Saldo |
| 4'000 | 2'553 | 300.200 | Kommissionen | |
| 865'630 | 749'628 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 451'500 | 462'918 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 10'260 | 11'514 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 15'160 | 14'567 | 301.400 | Treueprämien | |
| 82'200 | 119'254 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 74'750 | 73'387 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'130 | 6'426 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 5'000 | 4'921 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 63'450 | 50'192 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 4'300 | 1'607 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 60 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 32'500 | 61'212 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'100 | 3'912 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 1'600 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 57'600 | 42'000 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 68'200 | 58'943 | 317.100 | Reisespesen | |
| 30'000 | 140'889 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 6'400 | 5'568 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 18 | 318.002 | Posttaxen | |
| 270 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 600'000 | 604'000 | 318.035 | Verwaltung der Investitionskredite des Bundes | |
| 120'000 | 200'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 5'200 | 4'124 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 900'800 | 802'143 | 361.001 | Kantonsbeiträge an die landwirtschaftlichen Lehranstalten | |
| 600'000 | 605'528 | 364.025 | Kantonsbeiträge für die Bekämpfung von Tierseuchen und Kostenbeiträge an die Viehversicherungsanstalt | |
| 60'000 | 18'585 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 192'000 | 178'836 | 365.002 | Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen | |
| 125'300 | 91'508 | 365.006 | Kantonsbeiträge für die Pferdezucht | |
| 1'626'050 | 1'647'901 | 365.007 | Kantonsbeiträge für die Rindviehzucht | |
| 85'800 | 63'512 | 365.008 | Kantonsbeiträge für die Schweinezucht | |
| 107'800 | 96'365 | 365.009 | Kantonsbeiträge für die Schaf- und Ziegenzucht | |
| 180'000 | 189'645 | 365.010 | Kantonale Sömmerungsbeiträge | |
| 38'500 | 38'429 | 365.012 | Kantonsbeiträge für die Rebbergerneuerung | |
| 650'000 | 614'698 | 365.018 | Kantonsbeiträge für die Entsorgung tierischer Abfälle | |
| 420'000 | 373'772 | 365.019 | Kantonsbeiträge zur Förderung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse | |
| 9'450 | 8'318 | 365.021 | Kantonsbeiträge für die Bienenzucht | |
| 23'000 | 22'600 | 365.023 | Kantonsbeiträge für die Alpwirtschaft | |
| 15'000 | 17'481 | 375.012 | Bundesbeiträge für die Weinlesekontrolle | |
| 5'000'000 | 3'809'952 | 375.014 | Bundesbeiträge für den Ackerbau | |
| 26'200 | 13'200 | 375.017 | Bundesbeiträge für die Tabakstatistik | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 375.030 | Paiements directs généraux | | 126'655'499 | |
| 375.031 | Paiements directs écologiques | | 30'637'806 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 45'715 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 125'444 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'116 |
| 470.012 | Subventions fédérales pour le contrôle de la vendange | | | 10'000 |
| 470.014 | Subventions fédérales pour la culture des champs | | | 1'570'660 |
| 470.017 | Subventions fédérales pour la statistique du tabac | | | 13'955 |
| 470.030 | Paiements directs généraux | | | 126'655'499 |
| 470.031 | Paiements directs écologiques | | | 30'637'806 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 3'050'000 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -3'050'000 | |
| 525.001 | Prêts au Fonds rural | | 2'800'000 | |
| 525.002 | Prêts aux exploitations paysannes | | 250'000 | |
| **3430** | **Office vétérinaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'163'833 | |
| | | Revenus / Recettes | | 374'821 |
| | | Solde | -789'012 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'163'833 | |
| | | Revenus | | 374'821 |
| | | Solde | -789'012 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'889 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 740'448 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 7'220 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'817 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 65'866 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 61'801 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'118 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 9'310 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 12'729 | |
| 310.103 | Photocopies | | 3'521 | |
| 310.301 | Abonnements aux revues | | 1'321 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'500 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 51'813 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 9'726 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 126'927 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'897 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 6'626 | |
| 318.003 | Assurances | | 523 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 44'780 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 142'359 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 199'500 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 32'920 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| 114'000'000 | 114'192'135 | 375.030 | Allgemeine Direktzahlungen | |
| 24'250'000 | 24'241'085 | 375.031 | Ökologische Direktzahlungen | |
| 55'000 | 35'201 | 431.000 | Gebühren | |
| 70'400 | 81'229 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 1'200 | 1'920 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 15'000 | 15'000 | 470.012 | Bundesbeiträge für die Weinlesekontrolle | |
| 5'000'000 | 3'809'952 | 470.014 | Bundesbeiträge für den Ackerbau | |
| 26'200 | 13'200 | 470.017 | Bundesbeiträge für die Tabakstatistik | |
| 114'000'000 | 114'192'135 | 470.030 | Allgemeine Direktzahlungen | |
| 24'250'000 | 24'241'085 | 470.031 | Ökologische Direktzahlungen | |
| 3'050'000 | 3'200'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -3'050'000 | -3'200'000 | | | Saldo |
| 2'800'000 | 3'000'000 | 525.001 | Darlehen an den Landwirtschaftsfonds | |
| 250'000 | 200'000 | 525.002 | Darlehen an Landwirtschaftsbetriebe | |
| | | **3430** | **Veterinäramt** | |
| 1'219'370 | 1'036'656 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 250'000 | 277'166 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -969'370 | -759'490 | | | Saldo |
| 1'219'370 | 1'036'656 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 250'000 | 277'166 | | | Ertrag |
| -969'370 | -759'490 | | | Saldo |
| 1'500 | 2'564 | 300.200 | Kommissionen | |
| 776'150 | 631'920 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 10'800 | 9'900 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'900 | 5'000 | 301.400 | Treueprämien | |
| 73'140 | 59'309 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 66'780 | 54'384 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'480 | 2'766 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'400 | 7'674 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 16'000 | 13'078 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'000 | | 310.103 | Fotokopien | |
| 900 | | 310.301 | Zeitschriftenabonnemente | |
| 6'500 | 2'200 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 53'400 | 11'428 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'000 | 10'000 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 9'000 | | 317.100 | Reisespesen | |
| 145'000 | 198'098 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 6'000 | 4'015 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 420 | 420 | 318.003 | Versicherungen | |
| 30'000 | 23'900 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 50'000 | 74'638 | 431.000 | Gebühren | |
| 199'500 | 199'500 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| | 2'246 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 42 |
| **3435** | **Améliorations foncières** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 24'574'057 | |
| | | Revenus / Recettes | | 11'166'802 |
| | | Solde | -13'407'255 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 10'023'808 | |
| | | Revenus | | 4'208'340 |
| | | Solde | -5'815'468 | |
| 300.200 | Commissions | | 29'658 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'394'099 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 24'750 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 19'500 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 130'934 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 130'582 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 6'420 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 8'905 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 1'257 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 12'305 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 8'259 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 3'728 | |
| 317.100 | Déplacements | | 41'796 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 2'044 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 5'751 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'460 | |
| 318.003 | Assurances | | 786 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 6'789 | |
| 331.013 | Amortissements des subventions d'investissements pour les améliorations foncières | | 6'328'397 | |
| 331.014 | Amortissements des subventions d'investissements pour les installations de stockage des engrais de ferme | | 1'263'390 | |
| 380.002 | Versements au fonds des améliorations foncières | | 600'000 | |
| 402.001 | Impôts sur la diminution de l'aire agricole | | | 2'758'282 |
| 431.000 | Emoluments | | | 19'240 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 7'600 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 172'757 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 461 |
| 480.002 | Prélèvements sur le fonds des améliorations foncières | | | 1'250'000 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 14'550'249 | |
| | | Recettes | | 6'958'462 |
| | | Solde | -7'591'787 | |
| 560.030 | Part de la Confédération à la récupération de subventions | | 7'091 | |
| 562.003 | Subventions cantonales aux communes pour les améliorations foncières | | 306'630 | |
| 562.009 | Subventions cantonales à des communes par le fonds des améliorations foncières | | 182'845 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| 500 | 781 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3435** | **Meliorationsamt** | |
| 26'303'340 | 27'197'938 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 10'929'300 | 9'565'582 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -15'374'040 | -17'632'356 | | | Saldo |
| 11'163'340 | 11'525'836 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'359'300 | 3'089'225 | | | Ertrag |
| -6'804'040 | -8'436'611 | | | Saldo |
| 28'000 | 29'961 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'510'220 | 1'371'031 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 29'700 | 26'963 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 19'500 | 19'179 | 301.400 | Treueprämien | |
| 143'320 | 129'831 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 138'490 | 127'543 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 7'050 | 6'451 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 13'000 | 11'554 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 1'637 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'500 | 1'110 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 15'000 | 38'469 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 8'300 | 5'695 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 1'000 | 300 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 7'900 | 3'338 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 53'000 | 41'066 | 317.100 | Reisespesen | |
| 2'000 | 2'345 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 8'000 | 6'741 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 399 | 318.002 | Posttaxen | |
| 860 | 850 | 318.003 | Versicherungen | |
| 6'000 | 5'628 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 6'620'000 | 7'283'405 | 331.013 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für Bodenverbesserungen | |
| 1'950'000 | 1'912'340 | 331.014 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für Hofdüngeranlagen | |
| 600'000 | 500'000 | 380.002 | Einlagen in den Fonds für Bodenverbesserungen | |
| 2'900'000 | 2'115'451 | 402.001 | Steuern zum Ausgleich der Verminderung des Kulturlandes | |
| 20'000 | 18'020 | 431.000 | Gebühren | |
| 8'000 | 8'950 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 180'000 | 241'384 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| | 4'736 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 1'300 | 685 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'250'000 | 700'000 | 480.002 | Entnahmen aus dem Fonds für Bodenverbesserungen | |
| 15'140'000 | 15'672'102 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 6'570'000 | 6'476'357 | | | Einnahmen |
| -8'570'000 | -9'195'745 | | | Saldo |
| 40'000 | 62'707 | 560.030 | Anteil des Bundes an der Rückerstattung von Beiträgen | |
| 250'000 | 298'903 | 562.003 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für Bodenverbesserungen | |
| 50'000 | 154'080 | 562.009 | Kantonsbeiträge an Gemeinden über den Bodenverbesserungsfonds | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 565.002 | Subventions cantonales aux tiers pour les améliorations foncières | | 2'167'871 | |
| 565.006 | Subventions cantonales pour les constructions rurales | | 2'583'300 | |
| 565.008 | Subventions cantonales pour les installations de stockage des engrais de ferme | | 1'263'390 | |
| 565.009 | Subventions cantonales à des tiers par le fonds des améliorations foncières | | 1'096'069 | |
| 572.002 | Subventions fédérales aux communes pour les améliorations foncières | | 577'216 | |
| 575.002 | Subventions fédérales à des tiers pour les améliorations foncières | | 2'660'537 | |
| 575.006 | Subventions fédérales pour les constructions rurales | | 3'680'400 | |
| 575.008 | Subventions fédérales pour les installations de stockage des engrais de ferme | | 24'900 | |
| 645.000 | Récupérations de subventions | | | 15'409 |
| 670.002 | Subventions fédérales pour les améliorations foncières | | | 3'237'753 |
| 670.006 | Subventions fédérales pour les constructions rurales | | | 3'680'400 |
| 670.008 | Subventions fédérales pour les installations de stockage des engrais de ferme | | | 24'900 |
| **3440** | **Institut agricole de Grangeneuve** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 27'774'783 | |
| | | Revenus / Recettes | | 14'296'827 |
| | | Solde | -13'477'956 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 27'237'592 | |
| | | Revenus | | 14'296'825 |
| | | Solde | -12'940'767 | |
| 300.200 | Commissions | | 17'983 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'552'943 | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 5'162'360 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 2'586'110 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 158'890 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 192'660 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 131'830 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 3'737 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 3'876'437 | |
| 302.106 | Traitements du personnel enseignant auxiliaire | | 296'324 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 75'602 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 70'226 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 6'610 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'279'301 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'093'003 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 22'598 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 60'803 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 41'100 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 156'864 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 70'263 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 196'568 | |
| 310.300 | Livres | | 51'016 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 66'188 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 3'700 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 332'573 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 63'510 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| 2'700'000 | 2'700'184 | 565.002 | Kantonsbeiträge an Dritte für Bodenverbesserungen | |
| 2'450'000 | 3'072'600 | 565.006 | Kantonsbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten | |
| 1'950'000 | 1'939'700 | 565.008 | Kantonsbeiträge für Hofdüngeranlagen | |
| 1'200'000 | 1'083'129 | 565.009 | Kantonsbeiträge an Dritte über den Bodenverbesserungsfonds | |
| 400'000 | 536'458 | 572.002 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für Bodenverbesserungen | |
| 3'250'000 | 3'268'941 | 575.002 | Bundesbeiträge an Dritte für Bodenverbesserungen | |
| 2'800'000 | 2'555'400 | 575.006 | Bundesbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten | |
| 50'000 | | 575.008 | Bundesbeiträge für Hofdüngeranlagen | |
| 70'000 | 115'558 | 645.000 | Rückerstattung von Beiträgen | |
| 3'650'000 | 3'805'399 | 670.002 | Bundesbeiträge für Bodenverbesserungen | |
| 2'800'000 | 2'555'400 | 670.006 | Bundesbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten | |
| 50'000 | | 670.008 | Bundesbeiträge für Hofdüngeranlagen | |
| | | **3440** | **Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve** | |
| 27'233'110 | 26'252'300 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 13'090'270 | 12'922'792 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -14'142'840 | -13'329'508 | | | Saldo |
| 27'233'110 | 26'252'300 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 13'090'270 | 12'922'792 | | | Ertrag |
| -14'142'840 | -13'329'508 | | | Saldo |
| 7'000 | 14'722 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'568'930 | 1'537'330 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 5'345'640 | 5'028'533 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 2'608'510 | 2'403'765 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 250'000 | 182'121 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 185'840 | 192'702 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 127'870 | 121'974 | 301.400 | Treueprämien | |
| 13'510 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 3'751'040 | 3'610'199 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 200'000 | 180'492 | 302.106 | Gehälter des Aushilfs-Lehrpersonals | |
| 74'950 | 76'920 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 60'640 | 58'442 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 14'700 | 9'628 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'305'410 | 1'224'385 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 1'137'520 | 1'071'250 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 21'700 | 20'238 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 100'250 | 82'730 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'000 | 24'419 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 155'000 | 161'214 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 70'000 | 82'589 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 200'000 | 198'555 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 50'000 | 49'986 | 310.300 | Bücher | |
| 66'300 | 69'445 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 7'970 | 4'620 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 332'600 | 310'358 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 64'000 | 49'935 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | 10'695 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 77'330 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | 59'002 | |
| 311.600 | Achats de bétail | 131'585 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 357'614 | |
| 313.000 | Marchandises | 84'328 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 13'674 | |
| 313.006 | Carburants | 41'772 | |
| 313.011 | Matériel pour la fabrication | 26'332 | |
| 313.012 | Matériel pour la revente | 31'327 | |
| 313.014 | Produits médicaux | 869 | |
| 313.016 | Produits pour les laboratoires | 166'364 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | 423'424 | |
| 313.024 | Produits laitiers | 1'344'454 | |
| 313.030 | Frais des cultures | 307'095 | |
| 313.032 | Frais de bétail | 565'816 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 1'035'945 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | 12'082 | |
| 315.200 | Entretien des machines | 2'612 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | 254'675 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | 15'078 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 30'507 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 84'400 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 37'648 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 12'465 | |
| 316.201 | Locations de parcelles agricoles | 330 | |
| 316.300 | Locations de machines | 102'411 | |
| 317.100 | Déplacements | 219'564 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 1'024'317 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 78'205 | |
| 318.002 | Taxes postales | 100'188 | |
| 318.003 | Assurances | 69'108 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 26'085 | |
| 318.008 | Frais d'examens | 50'467 | |
| 318.011 | Transports scolaires | 3'788 | |
| 318.030 | Assainissements des vergers | | |
| 318.031 | Analyses | 172'438 | |
| 318.032 | Lutte antiparasitaire | 193'954 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | 10'997 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 19'463 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | 31'100 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | 11'205 | |
| 330.004 | Amortissements des titres | | |
| 330.009 | Escomptes | | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 1'397'175 | |
| 365.025 | Subventions cantonales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil | 55'000 | |
| 365.027 | Subventions cantonales pour la formation | 66'730 | |
| 375.025 | Subventions fédérales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil | 104'043 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | 245'731 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | 57'132 | |
| 390.016 | Livraisons internes entre secteurs de l'Institut agricole de Grangeneuve | 501'871 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** |
|---|---|---|---|
| 10'000 | 29'889 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug |
| 77'800 | 235'246 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 55'000 | 34'400 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 134'140 | 131'698 | 311.600 | Viehankäufe |
| 430'000 | 438'128 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 63'000 | 19'133 | 313.000 | Verbrauchsmaterialien |
| 15'300 | 15'139 | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 41'000 | 42'763 | 313.006 | Treibstoffe |
| 30'000 | 34'625 | 313.011 | Fabrikationsmaterialien |
| 40'000 | 36'307 | 313.012 | Materialien für den Wiederverkauf |
| 700 | 390 | 313.014 | Medikamente |
| 130'000 | 158'998 | 313.016 | Labormaterial |
| 480'000 | 363'548 | 313.023 | Lebensmittel |
| 1'391'040 | 1'277'461 | 313.024 | Milchprodukte |
| 296'250 | 191'960 | 313.030 | Kosten für Kulturen |
| 635'860 | 614'142 | 313.032 | Kosten für Viehhaltung |
| 1'000'000 | 1'074'550 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 12'000 | 11'879 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien |
| 6'000 | 6'896 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen |
| 275'000 | 283'923 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 15'000 | 11'953 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte |
| 6'500 | 7'438 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug |
| 84'860 | 54'401 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 55'000 | 51'981 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 12'600 | 9'580 | 316.100 | Räume, Mieten |
| 330 | 330 | 316.201 | Pacht landwirtschaftlicher Parzellen |
| 79'750 | 91'229 | 316.300 | Maschinen, Mieten |
| 230'000 | 209'866 | 317.100 | Reisespesen |
| 935'630 | 1'136'777 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 105'000 | 93'465 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 30'000 | 37'044 | 318.002 | Posttaxen |
| 75'000 | 71'677 | 318.003 | Versicherungen |
| 21'000 | 23'757 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 54'970 | 69'169 | 318.008 | Prüfungskosten |
| 10'000 | 10'710 | 318.011 | Schülertransporte |
| 14'900 | | 318.030 | Verbesserung der Obstgärten |
| 219'800 | 184'574 | 318.031 | Analysen |
| 336'000 | 106'657 | 318.032 | Schädlingsbekämpfung |
| 11'000 | 15'576 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 16'000 | 15'763 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 30'000 | 27'740 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben |
| | 5 | 330.001 | Debitorenverluste |
| | 22'834 | 330.004 | Abschreibungen auf Wertschriften |
| | 2 | 330.009 | Skonti |
| 1'343'460 | 1'370'434 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 55'000 | 55'000 | 365.025 | Kantonsbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil |
| 100'000 | 111'175 | 365.027 | Kantonale Ausbildungsbeiträge |
| 130'000 | 130'000 | 375.025 | Bundesbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen |
| 54'000 | 51'901 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB |
| 352'840 | 513'637 | 390.016 | Interne Lieferungen zwischen Sektoren des Landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 5'777 |
| 424.000 | Gains comptables sur ventes d'immeubles | | | 519'998 |
| 427.000 | Locations | | | 528'398 |
| 431.000 | Emoluments | | | 43'959 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 400 |
| 432.200 | Pensions | | | 1'056'005 |
| 433.000 | Ecolages | | | 399'043 |
| 434.007 | Locations de matériel et de machines | | | 1'711 |
| 434.008 | Analyses | | | 1'265'952 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 159'123 |
| 435.003 | Ventes de bétail | | | 1'474'045 |
| 435.004 | Ventes de produits agricoles | | | 738'308 |
| 435.005 | Ventes de produits laitiers | | | 2'203'751 |
| 435.008 | Ventes de bois | | | 13'854 |
| 435.010 | Ventes de matériel d'enseignement | | | 181'794 |
| 435.016 | Ventes de produits accessoires | | | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 34'344 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 22'932 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 465'833 |
| 436.009 | Récupérations de frais pour des dégâts | | | 262'924 |
| 436.011 | Contributions de tiers | | | 1'988'453 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 16'569 |
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 34'366 |
| 460.015 | Subventions fédérales pour la formation professionnelle | | | 899'304 |
| 460.017 | Subventions fédérales pour la vulgarisation agricole et laitière | | | 1'096'783 |
| 460.018 | Subventions fédérales pour la vulgarisation ménagère | | | 145'758 |
| 460.019 | Subventions fédérales pour la lutte antiparasitaire | | | 131'524 |
| 460.020 | Subventions fédérales pour les actions arboricoles | | | |
| 470.025 | Subventions fédérales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil | | | 104'043 |
| 490.016 | Livraisons internes entre secteurs de l'Institut agricole de Grangeneuve | | | 501'871 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 537'191 | |
| | | Recettes | | 2 |
| | | Solde | -537'189 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 537'191 | |
| 603.000 | Ventes d'immeubles | | | 2 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** |
|---|---|---|---|
| 2'000 | 4'066 | 420.000 | Bankzinsen |
| | | 424.000 | Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften |
| 562'200 | 555'137 | 427.000 | Mietzinse |
| 37'500 | 35'037 | 431.000 | Gebühren |
| 4'600 | 28'275 | 431.002 | Prüfungsgebühren |
| 1'150'000 | 935'062 | 432.200 | Kostgelder |
| 212'850 | 343'857 | 433.000 | Schulgelder |
| 10'000 | 10'617 | 434.007 | Mieten für Materialien und Maschinen |
| 1'437'260 | 1'295'165 | 434.008 | Analysen |
| 114'200 | 115'510 | 435.002 | Materialverkäufe |
| 1'521'520 | 1'629'986 | 435.003 | Viehverkäufe |
| 789'940 | 692'521 | 435.004 | Verkauf landwirtschaftlicher Produkte |
| 2'050'000 | 2'032'088 | 435.005 | Verkauf von Milchprodukten |
| 30'000 | 49'297 | 435.008 | Holzverkäufe |
| 184'980 | 188'573 | 435.010 | Verkauf von Unterrichtsmaterial |
| 4'000 | | 435.016 | Verkauf von Nebenerzeugnissen |
| 30'000 | 64'193 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 30'000 | 35'003 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |
| 180'000 | 181'991 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern |
| | | 436.009 | Kostenrückerstattungen für Beschädigungen |
| 1'911'700 | 1'788'266 | 436.011 | Beiträge Dritter |
| 4'000 | | 436.014 | Kostenrückerstattungen |
| 15'000 | 24'323 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 45'000 | 100'720 | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge |
| 890'000 | 907'273 | 460.015 | Bundesbeiträge für die Berufsbildung |
| 1'000'000 | 1'001'724 | 460.017 | Bundesbeiträge für die landwirtschaftliche und milchwirtschaftliche Beratung |
| 205'000 | 173'112 | 460.018 | Bundesbeiträge für die hauswirtschaftliche Beratung |
| 179'580 | 82'359 | 460.019 | Bundesbeiträge für die Schädlingsbekämpfung |
| 6'100 | 5'000 | 460.020 | Bundesbeiträge für Aktionen im Rahmen des Obstbaus |
| 130'000 | 130'000 | 470.025 | Bundesbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil |
| 352'840 | 513'637 | 490.016 | Interne Lieferungen zwischen Sektoren des Landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve |

| | Investitionsrechnung | Ausgaben<br>Einnahmen<br>Saldo |
|---|---|---|
| 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| 603.000 | Liegenschaftenverkäufe | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3441** | **Inspection et consultation en matière d'économie laitière** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'640'401 | |
| | | Revenus / Recettes | | 806'598 |
| | | Solde | -833'803 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'640'401 | |
| | | Revenus | | 806'598 |
| | | Solde | -833'803 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'022 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 51'579 | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 677'284 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 17'760 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 13'763 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 68'091 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 67'621 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'113 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 9'193 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 4'321 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 6'117 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 30 | |
| 310.300 | Livres | | 68 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 12'364 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 1'767 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'599 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 200 | |
| 313.012 | Matériel pour la revente | | 10'134 | |
| 313.016 | Produits pour les laboratoires | | 413 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 1'863 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 2'000 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 7'791 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 30'738 | |
| 317.100 | Déplacements | | 119'786 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 512'768 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 11'551 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 838 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'200 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.031 | Analyses | | 68 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 3'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 532 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 2'826 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 895 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 16'151 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 9'676 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | |
| 436.011 | Contributions de tiers | | | 426'699 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 9 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3441** | **Milchwirtschaftliche Kontrolle und Beratung** | |
| 1'626'800 | 1'532'705 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 830'550 | 822'946 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -796'250 | -709'759 | | | Saldo |
| 1'626'800 | 1'532'705 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 830'550 | 822'946 | | | Ertrag |
| -796'250 | -709'759 | | | Saldo |
| 3'300 | 1'932 | 300.200 | Kommissionen | |
| 51'540 | 50'233 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 624'550 | 607'796 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 16'560 | 15'960 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 10'580 | 10'135 | 301.400 | Treueprämien | |
| 64'510 | 61'359 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 62'340 | 60'737 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'070 | 998 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 12'000 | 2'584 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 5'000 | | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 10'000 | 7'122 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'000 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 1'500 | 1'496 | 310.300 | Bücher | |
| 500 | 394 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 16'350 | 9'158 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 1'000 | | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 1'600 | 9'505 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 200 | 200 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 5'600 | 6'155 | 313.012 | Materialien für den Wiederverkauf | |
| 500 | 281 | 313.016 | Labormaterial | |
| 1'500 | 1'497 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 2'000 | 2'008 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 7'800 | 5'000 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 31'000 | 30'322 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 118'000 | 114'698 | 317.100 | Reisespesen | |
| 544'100 | 510'713 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 13'000 | 11'280 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | 2'062 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'200 | 1'000 | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'500 | 5'107 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 500 | | 318.031 | Analysen | |
| 3'000 | 2'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 2'000 | 132 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 3'500 | 843 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 600 | 1'405 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 15'000 | 15'053 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| | 15'223 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 5'040 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 451'900 | 372'183 | 436.011 | Beiträge Dritter | |
| 600 | 33 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 24'904 |
| 460.017 | Subventions fédérales pour la vulgarisation agricole et laitière | | | 328'262 |
| **3445** | **Forêts (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 37'651'921 | |
| | | Revenus / Recettes | | 22'341'510 |
| | | Solde | -15'310'411 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 30'025'425 | |
| | | Revenus | | 17'412'373 |
| | | Solde | -12'613'052 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 614'191 | |
| 301.114 | Traitements des inspecteurs | | 1'708'596 | |
| 301.115 | Traitements des gardes-forestiers | | 1'847'814 | |
| 301.120 | Traitements des ouvriers | | 3'490'827 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 154'425 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 125'210 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 702'155 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 587'380 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 228'994 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 392'871 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 25'285 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 100'000 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 7'471 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 49'529 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | 58'859 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 19'420 | |
| 313.003 | Achats de matériel | | 897'375 | |
| 313.028 | Achats de plants pour la revente | | 209'467 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 62'139 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 32'016 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 137'166 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 278'319 | |
| 317.100 | Déplacements | | 354'561 | |
| 317.304 | Indemnités aux gardes-forestiers | | 26'543 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 2'772'746 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 60'927 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 18'035 | |
| 318.003 | Assurances | | 33'256 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.010 | Transports | | 76'382 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 19'994 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 52'175 | |
| 319.014 | Aménagements forestiers | | 530'446 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 2'580 | |
| 330.009 | Escomptes | | 41'449 | |
| 331.004 | Amortissements des investissements pour les forêts | | 425'078 | |
| * 331.015 | Amortissements des subventions d'investissements pour la sylviculture | | 975'483 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | Direktion des Innern und der Landwirtschaft |
|---|---|---|---|---|
| 40'000 | 71'193 | | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge |
| 322'450 | 342'817 | | 460.017 | Bundesbeiträge für die landwirtschaftliche und milchwirtschaftliche Beratung |
| | | | **3445** | **Forsten (Führen mit Leistungsauftrag)** |
| 36'942'250 | 51'630'895 | | | Verwaltungsrechnung — Aufwand / Ausgaben |
| 19'039'310 | 35'277'675 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -17'902'940 | -16'353'220 | | | Saldo |
| 26'931'740 | 44'674'241 | | | Laufende Rechnung — Aufwand |
| 11'952'310 | 30'606'024 | | | Ertrag |
| -14'979'430 | -14'068'217 | | | Saldo |
| 631'320 | 592'400 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals |
| 1'735'950 | 1'677'016 | | 301.114 | Gehälter der Inspektoren |
| 1'906'640 | 1'608'111 | | 301.115 | Gehälter der Förster |
| 4'250'210 | 3'872'178 | | 301.120 | Gehälter der Handwerker |
| 162'240 | 153'878 | | 301.300 | Sozialzulagen |
| 134'260 | 117'380 | | 301.400 | Treueprämien |
| | 6'941 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 782'580 | 726'094 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 634'630 | 578'616 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 278'740 | 278'192 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 411'500 | 298'895 | | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 35'500 | 32'977 | | 310.100 | Büromaterialien |
| 100'000 | 5'052 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 200 | 376 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 48'350 | 1'946 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| 49'550 | 124'466 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 65'000 | 813'091 | | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 23'000 | 13'137 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 1'000'000 | 1'230'531 | | 313.003 | Materialkäufe |
| 258'000 | 140'077 | | 313.028 | Ankauf von Setzlingen für den Wiederverkauf |
| 107'000 | 58'623 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 32'000 | 41'959 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 150'000 | 172'734 | | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 280'310 | 162'448 | | 316.100 | Räume, Mieten |
| 414'000 | 378'225 | | 317.100 | Reisespesen |
| 37'060 | 18'616 | | 317.304 | Entschädigungen an die Förster |
| 3'123'000 | 6'038'368 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 46'000 | 59'992 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| | | | 318.002 | Posttaxen |
| 38'700 | 26'754 | | 318.003 | Versicherungen |
| | 32'946 | | 318.006 | Mehrwertsteuer |
| 95'000 | 359'892 | | 318.010 | Transporte |
| 20'000 | 14'692 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 46'000 | 48'273 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 540'000 | 358'473 | | 319.014 | Forsteinrichtungen |
| 20'000 | 1'615 | | 330.001 | Debitorenverluste |
| 50'000 | 37'587 | | 330.009 | Skonti |
| 525'950 | 476'190 | | 331.004 | Abschreibungen auf den Investitionen für die Forsten |
| 1'010'000 | 910'037 | * | 331.015 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Forstwirtschaft |

| | | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| * | 331.016 | Amortissements des subventions d'investissements pour les forêts communales | 1'246'293 | |
| * | 362.000 | Subventions cantonales pour les communes | 50'000 | |
| | 362.028 | Subventions cantonales pour l'engagement de forestiers diplômés dans les forêts communales | | |
| * | 362.029 | Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales | 1'852'914 | |
| * | 365.000 | Subventions cantonales | | |
| * | 365.002 | Subventions cantonales pour les organisations professionnelles | 18'045 | |
| * | 365.033 | Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers | 1'147'497 | |
| * | 372.029 | Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales | 4'812'223 | |
| * | 375.033 | Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers | 3'779'290 | |
| | 380.001 | Versements aux fonds | | |
| | 421.001 | Intérêts de retard | | 3'961 |
| | 427.000 | Locations | | 604'499 |
| | 431.000 | Emoluments | | 17'930 |
| | 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | 2'744'614 |
| | 435.008 | Ventes de bois | | 2'406'718 |
| | 435.009 | Ventes de gravier | | 6'541 |
| | 435.014 | Ventes de plants | | 13'280 |
| | 435.015 | Reventes de plants | | 268'694 |
| | 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 87'131 |
| | 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 45'733 |
| | 436.011 | Contributions de tiers | | 55'000 |
| | 436.014 | Récupérations de frais | | 99'016 |
| | 436.030 | Recettes administratives diverses | | 71'728 |
| | 438.002 | Propres prestations pour les reboisements | | 114'076 |
| | 438.007 | Propres prestations pour la construction de chemins et de hangars | | 57'219 |
| | 460.005 | Subventions fédérales pour les frais d'études | | 1'121'549 |
| | 460.015 | Subventions fédérales pour la formation professionnelle | | 81'356 |
| | 460.021 | Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts domaniales | | 1'021'817 |
| * | 470.029 | Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales | | 4'812'223 |
| * | 470.033 | Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers | | 3'779'290 |
| | 480.001 | Prélèvements sur les fonds | | |
| | | Compte des investissements Dépenses | 7'626'496 | |
| | | Recettes | | 4'929'137 |
| | | Solde | -2'697'359 | |
| * | 501.006 | Matériel pour la construction de chemins et de hangars dans les forêts domaniales | 505'143 | |
| * | 501.007 | Propres prestations pour la construction de chemins et de hangars | 57'219 | |
| * | 505.001 | Matériel pour les reboisements | 109'666 | |
| * | 505.002 | Propres prestations pour les reboisements | 114'076 | |
| * | 562.000 | Subventions cantonales pour les communes | 1'246'293 | |
| * | 565.000 | Subventions cantonales à des tiers | 975'483 | |
| * | 572.000 | Subventions fédérales pour les communes | 2'927'995 | |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** |
|---|---|---|---|---|
| 1'210'000 | 980'178 | * | 331.016 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Gemeindewälder |
| 80'000 | 15'300 | * | 362.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden |
| | 1'470 | | 362.028 | Kantonsbeiträge für die Anstellung diplomierter Förster in den Gemeindewäldern |
| 1'370'000 | 3'862'511 | * | 362.029 | Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Gemeindewäldern |
| 50'000 | | * | 365.000 | Kantonsbeiträge |
| 19'050 | 21'545 | * | 365.002 | Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen |
| 630'000 | 2'181'243 | * | 365.033 | Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter |
| 3'175'000 | 9'665'179 | * | 372.029 | Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Gemeindewäldern |
| 1'355'000 | 6'436'038 | * | 375.033 | Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter |
| | 42'000 | | 380.001 | Fondseinlagen |
| | 5'093 | | 421.001 | Verzugszinsen |
| 610'000 | 601'295 | | 427.000 | Mietzinse |
| 20'000 | 22'355 | | 431.000 | Gebühren |
| 1'560'000 | 3'052'885 | | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| 1'800'000 | 3'681'745 | | 435.008 | Holzverkäufe |
| 40'000 | | | 435.009 | Kiesverkäufe |
| 20'000 | 5'582 | | 435.014 | Verkauf von Setzlingen |
| 310'000 | 150'500 | | 435.015 | Wiederverkauf von Setzlingen |
| 70'000 | 72'608 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 15'000 | 54'649 | | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |
| 75'000 | | | 436.011 | Beiträge Dritter |
| 90'800 | 97'703 | | 436.014 | Kostenrückerstattungen |
| 6'000 | 20'750 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 198'780 | 153'523 | | 438.002 | Eigenleistungen für die Aufforstungen |
| 71'730 | 31'339 | | 438.007 | Eigenleistungen für den Bau von Wegen und Geräteschuppen |
| 1'140'000 | 1'844'159 | | 460.005 | Projektierungskostenbeiträge des Bundes |
| 85'000 | 111'635 | | 460.015 | Bundesbeiträge für die Berufsbildung |
| 1'310'000 | 2'514'987 | | 460.021 | Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Staatswäldern |
| 3'175'000 | 9'665'179 | * | 470.029 | Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Gemeindewäldern |
| 1'355'000 | 6'436'038 | * | 470.033 | Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter |
| | 2'084'000 | | 480.001 | Fondsentnahmen |
| 10'010'510 | 6'956'654 | | | Investitionsrechnung — Ausgaben |
| 7'087'000 | 4'671'651 | | | Einnahmen |
| -2'923'510 | -2'285'003 | | | Saldo |
| 800'000 | 351'936 | * | 501.006 | Materialien für den Bau von Wegen und Geräteschuppen in Staatswäldern |
| 71'730 | 31'339 | * | 501.007 | Eigenleistungen für den Bau von Wegen und Geräteschuppen |
| 340'000 | 179'080 | * | 505.001 | Aufforstungsmaterialien |
| 198'780 | 153'523 | * | 505.002 | Eigenleistungen für die Aufforstungen |
| 1'210'000 | 980'178 | * | 562.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden |
| 1'010'000 | 910'037 | * | 565.000 | Kantonsbeiträge an Dritte |
| 4'600'000 | 3'347'011 | * | 572.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|
| * | 575.009 | Subventions fédérales à des tiers | | 1'690'620 | |
| * | 631.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 57'782 |
| * | 660.007 | Subventions fédérales pour la construction de chemins et de hangars dans les forêts domaniales | | | 186'580 |
| * | 660.008 | Subventions fédérales pour les reboisements dans les forêts domaniales | | | 66'159 |
| * | 670.000 | Subventions fédérales pour les communes | | | 2'927'995 |
| * | 670.009 | Subventions fédérales à des tiers | | | 1'690'620 |
| | **3455** | **Chasse et pêche (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'715'682 | |
| | | | Revenus / Recettes | | 1'727'455 |
| | | | Solde | -988'227 | |
| | | Compte de fonctionnement | Charges | 2'715'682 | |
| | | | Revenus | | 1'727'455 |
| | | | Solde | -988'227 | |
| | 300.200 | Commissions | | 915 | |
| | 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 340'645 | |
| | 301.116 | Traitements des surveillants de la faune et gardes-pêche | | 1'206'417 | |
| | 301.300 | Allocations sociales | | 36'000 | |
| | 301.400 | Primes de fidélité | | 25'000 | |
| | 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| | 303 | Contributions aux assurances sociales | | 147'969 | |
| | 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 134'813 | |
| | 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 48'502 | |
| | 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | | 19'548 | |
| | 309.000 | Frais de formation | | 6'867 | |
| | 310.100 | Fournitures de bureau | | 1'126 | |
| | 310.108 | Frais des régales | | 12'960 | |
| | 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 1'977 | |
| | 311.314 | Achats d'armement et d'équipement | | 24'357 | |
| | 313.033 | Protection de la faune et des biotopes | | 115'685 | |
| | 313.034 | Repeuplements piscicoles et conservation des espèces | | 276'529 | |
| | 313.035 | Fournitures pour les pisciculture | | 16'855 | |
| | 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 11'836 | |
| | 315.314 | Entretien de l'armement et de l'équipement | | 16'448 | |
| | 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 7'260 | |
| | 317.100 | Déplacements | | 6'741 | |
| | 317.306 | Indemnités aux surveillants de la faune et gardes-pêche | | 202'301 | |
| | 318.001 | Frais de télécommunications | | 31'655 | |
| | 318.002 | Taxes postales | | 3'796 | |
| | 318.003 | Assurances | | 6'786 | |
| | 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'576 | |
| | 331.001 | Amortissements des immeubles | | 6'118 | |
| * | 365.000 | Subventions cantonales | | 5'000 | |
| | 410.010 | Permis de chasse | | | 647'518 |
| | 410.011 | Permis de pêche | | | 618'395 |
| | 410.012 | Affermage des cours d'eau | | | 243'520 |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'780'000 | 1'003'549 | * | 575.009 | Bundesbeiträge an Dritte |
| 70'000 | 72'586 | * | 631.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| 246'000 | 112'411 | * | 660.007 | Bundesbeiträge für den Bau von Wegen und Geräteschuppen in Staatswäldern |
| 391'000 | 136'094 | * | 660.008 | Bundesbeiträge für Aufforstungen in Staatswäldern |
| 4'600'000 | 3'347'011 | * | 670.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden |
| 1'780'000 | 1'003'549 | * | 670.009 | Bundesbeiträge an Dritte |

## 3455 Jagd- und Fischereiwesen (Führen mit Leistungsauftrag)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 2'718'460 | 2'700'431 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'739'170 | 1'717'617 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -979'290 | -982'814 | | | Saldo |
| 2'718'460 | 2'700'431 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'739'170 | 1'717'617 | | | Ertrag |
| -979'290 | -982'814 | | | Saldo |
| 2'500 | 2'957 | | 300.200 | Kommissionen |
| 340'430 | 330'532 | | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals |
| 1'207'920 | 1'180'785 | | 301.116 | Gehälter der Wildhüter und Fischereiaufseher |
| 36'000 | 36'750 | | 301.300 | Sozialzulagen |
| 24'900 | 22'800 | | 301.400 | Treueprämien |
| | 6'208 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 149'660 | 146'554 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 135'990 | 131'488 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 57'730 | 56'739 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 19'550 | 19'008 | | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge |
| 9'000 | 10'083 | | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 2'500 | 1'710 | | 310.100 | Büromaterialien |
| 15'000 | 44'100 | | 310.108 | Regalkosten |
| 900 | 783 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| 22'000 | 23'191 | | 311.314 | Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen |
| 125'000 | 120'576 | | 313.033 | Schutz des Wildes und der Lebensräume |
| 250'000 | 249'465 | | 313.034 | Wiederbevölkerung von Gewässern und Erhaltung der Fischarten |
| 18'000 | 25'725 | | 313.035 | Materialbedarf für die Fischzuchten |
| 10'000 | 17'150 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 12'000 | 11'094 | | 315.314 | Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände |
| 7'000 | | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 13'000 | 12'599 | | 317.100 | Reisespesen |
| 201'300 | 196'495 | | 317.306 | Entschädigungen für Wildhüter und Fischereiaufseher |
| 34'000 | 35'368 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| | | | 318.002 | Posttaxen |
| 11'460 | 5'801 | | 318.003 | Versicherungen |
| 1'500 | 1'352 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 6'120 | 6'118 | | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 5'000 | 5'000 | * | 365.000 | Kantonsbeiträge |
| 650'000 | 643'898 | | 410.010 | Jagdpatente |
| 660'000 | 646'612 | | 410.011 | Fischereipatente |
| 242'920 | 237'140 | | 410.012 | Verpachtung von Wasserläufen |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 55 |
| 427.000 | Locations | | | 8'250 |
| 431.000 | Emoluments | | | 9'055 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 10'000 |
| 435.017 | Produit des pisciculture | | | 30'000 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 351 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | | 5'582 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 65'016 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 89'713 |
| **3460** | **Vignes de Lavaux** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'929'209 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'061'886 |
| | | Solde | | 132'677 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'929'209 | |
| | | Revenus | | 2'061'886 |
| | | Solde | | 132'677 |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 97'325 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'615 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 1'892 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 9'213 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 8'974 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 474 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 4'914 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 549 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'136 | |
| 313.031 | Fournitures pour les vignes | | 91'614 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 79'122 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'921 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 884'568 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 13'957 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 8'623 | |
| 318.003 | Assurances | | 50'443 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 23'927 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'283 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 20'223 | |
| 319.015 | Frais de cave | | 616'437 | |
| 435.018 | Ventes de vins | | | 2'015'303 |
| 436.011 | Contributions de tiers | | | 42'576 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 11 |
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 3'996 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** | |
|---|---|---|---|---|
| | | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 8'250 | 8'250 | 427.000 | Mietzinse | |
| 2'500 | 12'190 | 431.000 | Gebühren | |
| 10'000 | 10'000 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| 30'000 | 30'000 | 435.017 | Ertrag aus den Fischzuchten | |
| 5'000 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 5'000 | | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 5'500 | 5'525 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten | |
| 30'000 | 34'748 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 90'000 | 89'255 | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| | | **3460** | **Weinberge Lavaux** | |
| 1'927'660 | 1'983'654 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'126'770 | 2'052'294 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 199'110 | 68'640 | | | Saldo |
| 1'927'660 | 1'983'654 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'126'770 | 2'052'294 | | | Ertrag |
| 199'110 | 68'640 | | | Saldo |
| 98'250 | 93'732 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 3'600 | 3'522 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 1'900 | 1'796 | 301.400 | Treueprämien | |
| 9'390 | 8'967 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 9'120 | 8'609 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 480 | 457 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'800 | 2'949 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'000 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 2'145 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'720 | 6'468 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 59'000 | 64'631 | 313.031 | Materialbedarf für den Rebbau | |
| 96'500 | 99'701 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 7'300 | 7'309 | 317.100 | Reisespesen | |
| 887'450 | 965'378 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 14'200 | 13'516 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 43'570 | 41'550 | 318.003 | Versicherungen | |
| 23'280 | 34'195 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| | 85'455 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 1'400 | 1'419 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 19'800 | 19'044 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 640'400 | 522'811 | 319.015 | Kellereikosten | |
| 2'081'700 | 2'011'826 | 435.018 | Weinverkauf | |
| 42'250 | 37'539 | 436.011 | Beiträge Dritter | |
| 20 | 13 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'800 | 2'916 | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge | |

| | Direction de l'intérieur et de l'agriculture | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3461** | **Vignes du Vully** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 545'160 | |
| | | Revenus / Recettes | | 557'004 |
| | | Solde | | 11'844 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 545'160 | |
| | | Revenus | | 557'004 |
| | | Solde | | 11'844 |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 25'910 | |
| 301.127 | Rétributions des vignerons | | 161'528 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 957 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 492 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 19'104 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 8'716 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 125 | |
| 313.031 | Fournitures pour les vignes | | 30'296 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 56'160 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 12'080 | |
| 316.200 | Fermage des vignes du Château de Mur | | 17'990 | |
| 317.100 | Déplacements | | 1'466 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 5'000 | |
| 318.003 | Assurances | | 7'037 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 287 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 4'868 | |
| 319.015 | Frais de cave | | 193'143 | |
| 427.000 | Locations | | | 2'400 |
| 435.018 | Ventes de vins | | | 503'437 |
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 367 |
| 480.001 | Prélèvements sur les fonds | | | 50'800 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3461** | **Weinberge Wistenlach** | |
| 457'890 | 471'971 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 501'300 | 458'034 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 43'410 | -13'937 | | | Saldo |
| 457'890 | 471'971 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 501'300 | 458'034 | | | Ertrag |
| 43'410 | -13'937 | | | Saldo |
| 24'560 | 24'977 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 148'000 | 155'945 | 301.127 | Vergütungen der Winzer | |
| 900 | 928 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 480 | 467 | 301.400 | Treueprämien | |
| 18'800 | 18'708 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 8'620 | 8'764 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 120 | 936 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 34'500 | 48'598 | 313.031 | Materialbedarf für den Rebbau | |
| 4'000 | 17'301 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 11'000 | 13'003 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 20'800 | 18'508 | 316.200 | Pacht der Weinberge Château de Mur | |
| 2'100 | 2'011 | 317.100 | Reisespesen | |
| 250 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 7'200 | 6'438 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 19'260 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 400 | 355 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 5'900 | 5'641 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 170'260 | 130'132 | 319.015 | Kellereikosten | |
| 2'400 | 2'400 | 427.000 | Mietzinse | |
| 498'300 | 454'797 | 435.018 | Weinverkauf | |
| 600 | 837 | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge | |
| | | 480.001 | Fondsentnahmen | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **35** | **Direction de l'économie, des transports et de l'énergie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 151'784'537 | |
| | | Revenus / Recettes | | 72'667'428 |
| | | Solde | -79'117'109 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 144'449'081 | |
| | | Revenus | | 52'921'983 |
| | | Solde | -91'527'098 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 7'335'456 | |
| | | Recettes | | 19'745'445 |
| | | Solde | | 12'409'989 |
| **3500** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 5'568'782 | |
| | | Revenus / Recettes | | 27'488 |
| | | Solde | -5'541'294 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 5'068'782 | |
| | | Revenus | | 27'488 |
| | | Solde | -5'041'294 | |
| 300.200 | Commissions | | 18'556 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 652'472 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'300 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'750 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 60'823 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 61'563 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'753 | |
| 309.000 | Frais de formation | | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'869 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'021 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 1'802 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'128 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'619 | |
| 318.003 | Assurances | | 108 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 1'822 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 23'438 | |
| 330.008 | Amortissements des prêts pour le renouvellement des remontées mécaniques | | 1'134'000 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 69'370 | |
| 364.021 | Subventions cantonales pour le développement du tourisme | | 1'814'540 | |
| 364.022 | Subventions cantonales pour l'équipement touristique | | 400'000 | |
| 364.023 | Subventions cantonales pour la recherche | | 26'700 | |
| 364.024 | Subventions cantonales pour les Centres C.I.M. | | 600'437 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 177'711 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 27'100 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **35** | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** | |
| 166'183'790 | 156'419'981 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 64'088'800 | 60'121'869 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -102'094'990 | -96'298'112 | | | Saldo |
| 157'029'290 | 147'051'711 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 60'665'800 | 58'182'474 | | | Ertrag |
| -96'363'490 | -88'869'237 | | | Saldo |
| 9'154'500 | 9'368'270 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 3'423'000 | 1'939'395 | | | Einnahmen |
| -5'731'500 | -7'428'875 | | | Saldo |
| | | **3500** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 5'600'210 | 4'714'896 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 25'600 | 27'279 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -5'574'610 | -4'687'617 | | | Saldo |
| 5'100'210 | 4'714'896 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 25'600 | 27'279 | | | Ertrag |
| -5'074'610 | -4'687'617 | | | Saldo |
| 20'000 | 31'483 | 300.200 | Kommissionen | |
| 642'480 | 638'846 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 8'100 | 7'500 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 6'750 | 9'200 | 301.400 | Treueprämien | |
| 60'540 | 60'465 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 59'710 | 58'442 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'410 | 2'615 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 500 | 290 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 6'000 | 3'973 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 1'300 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 790 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'400 | 5'096 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'200 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 3'000 | 2'343 | 317.100 | Reisespesen | |
| 5'500 | 4'455 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 1'000 | 318.002 | Posttaxen | |
| 140 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 3'000 | 1'991 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 60'500 | 10'290 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'134'000 | 1'084'000 | 330.008 | Abschreibungen auf Darlehen für die Erneuerung von Seilbahnen und Skiliften | |
| 70'000 | 61'803 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 1'810'000 | 1'655'110 | 364.021 | Kantonsbeiträge für die Tourismusförderung | |
| 400'000 | 270'000 | 364.022 | Kantonsbeiträge für touristische Anlagen | |
| 26'700 | 26'700 | 364.023 | Kantonsbeiträge für die Forschung | |
| 600'500 | 600'437 | 364.024 | Kantonsbeiträge für die CIM-Zentren | |
| 176'780 | 176'768 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 25'000 | 27'050 | 431.000 | Gebühren | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 388 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 500'000 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -500'000 | |
| 524.001 | Prêts pour le renouvellement des remontées mécaniques | | 500'000 | |
| **3505** | **Promotion économique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 6'249'728 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'879'536 |
| | | Solde | -4'370'192 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 4'372'728 | |
| | | Revenus | | 212'000 |
| | | Solde | -4'160'728 | |
| 300.200 | Commissions | | 5'114 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 706'980 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'688 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 1'700 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 65'863 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 63'578 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'254 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 8'844 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 265'059 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 1'420 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'000 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 5'952 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 2'421 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 80'654 | |
| 317.100 | Déplacements | | 80'356 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 739'626 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 23'851 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 12'002 | |
| 318.003 | Assurances | | 374 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 18'388 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 3'998 | |
| 362.033 | Contributions au service de l'intérêt pour les investissements des communes dans les régions de montagne | | 180'257 | |
| 364.004 | Subventions cantonales pour l'exécution des concepts de développement | | 136'074 | |
| 364.033 | Contributions au service de l'intérêt pour les investissements de tiers dans les régions de montagne | | 56'579 | |
| 364.034 | Contributions au service de l'intérêt pour l'investissement propre à renforcer l'attractivité régionale | | 137'000 | |
| 365.061 | Contributions au service de l'intérêt pour les petites et moyennes entreprises en région de plaine | | 1'546'699 | |
| 374.019 | Subventions fédérales pour les secrétariats régionaux LIM | | 212'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 600 | 229 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 500'000 | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -500'000 | | | | Saldo |
| 500'000 | | 524.001 | Darlehen für die Erneuerung von Seilbahnen und Skiliften | |
| | | **3505** | **Wirtschaftsförderung** | |
| 7'830'950 | 8'060'763 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'640'000 | 1'775'915 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -6'190'950 | -6'284'848 | | | Saldo |
| 4'230'950 | 4'082'763 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| | 211'000 | | | Ertrag |
| -4'230'950 | -3'871'763 | | | Saldo |
| 9'150 | 5'140 | 300.200 | Kommissionen | |
| 681'600 | 591'254 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 11'700 | 14'700 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 1'700 | 3'867 | 301.400 | Treueprämien | |
| 64'130 | 55'956 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 56'880 | 53'418 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'260 | 2'671 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 12'000 | 6'863 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 255'000 | 216'712 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 1'450 | 3'800 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 950 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'000 | 7'400 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 8'100 | 5'709 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 3'100 | 2'300 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 81'690 | 78'320 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 70'000 | 57'962 | 317.100 | Reisespesen | |
| 730'000 | 725'798 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 27'000 | 14'669 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 10'000 | 4'000 | 318.002 | Posttaxen | |
| 440 | 430 | 318.003 | Versicherungen | |
| 23'000 | 16'992 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 16'000 | 14'465 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| | 1'507 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 4'000 | 3'965 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 220'000 | 187'528 | 362.033 | Beiträge an den Zinsendienst für Investitionen der Gemeinden in Berggebieten | |
| 135'800 | 138'680 | 364.004 | Kantonsbeiträge für die Ausführung von Entwicklungskonzepten | |
| 65'000 | 57'956 | 364.033 | Beiträge an den Zinsendienst für die Investitionen Dritter in Berggebieten | |
| 137'000 | 93'845 | 364.034 | Beiträge an den Zinsendienst für Investitionen zur Steigerung der regionalen Attraktivität | |
| 1'600'000 | 1'505'855 | 365.061 | Zinskostenbeiträge für kleine und mittlere Betriebe im Flachland | |
| | 211'000 | 374.019 | Bundesbeiträge für die IHG-Regionalsekretariate | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 470.019 | Subventions fédérales pour les secrétariats régionaux LIM | | | 212'000 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 1'877'000 | |
| | | Recettes | | 1'667'536 |
| | | Solde | -209'464 | |
| 522.000 | Prêts à des communes pour les investissements dans les régions de montagne | | 1'877'000 | |
| 622.000 | Remboursements de prêts octroyés aux communes pour les investissements dans les régions de montagne | | | 1'072'885 |
| 622.001 | Remboursements de prêts octroyés aux communes pour l'acquisition et l'équipement de terrains | | | 139'400 |
| 625.000 | Remboursements de prêts octroyés à des tiers pour les investissements dans les régions de montagne | | | 455'251 |
| **3510** | **Emploi et chômage** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 10'571'868 | |
| | | Revenus / Recettes | | 7'533'083 |
| | | Solde | -3'038'785 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 10'571'868 | |
| | | Revenus | | 7'533'083 |
| | | Solde | -3'038'785 | |
| 300.200 | Commissions | | 3'866 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 141'375 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 13'015 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 13'692 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 531 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 1'599 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | | |
| 317.100 | Déplacements | | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | | |
| 318.003 | Assurances | | 5'760 | |
| 319.007 | Frais de fonctionnement des mesures cantonales de réinsertion professionnelle | | 31'732 | |
| 350.002 | Part aux frais de la Confédération | | 5'652 | |
| 360.007 | Part du canton au financement de l'assurance chômage | | 1'425'385 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 431 | |
| 362.055 | Programmes d'emploi qualifiant auprès des communes | | 737'608 | |
| 363.055 | Programmes d'emploi qualifiant auprès de l'administration cantonale | | 255'006 | |
| 364.055 | Programmes d'emploi qualifiant auprès d'associations | | 776'958 | |
| 365.055 | Programmes d'emploi qualifiant auprès des entreprises | | 1'029'366 | |
| 365.056 | Allocations pour l'insertion professionnelle des jeunes | | 114'854 | |
| 380.004 | Versements au fonds de l'emploi | | 5'966'448 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 48'591 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'566 |
| 436.055 | Participation des entreprises aux programmes d'emploi qualifiant | | | 354'768 |
| 460.035 | Subventions fédérales pour le programme d'occupation temporaire des chômeurs | | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | 211'000 | 470.019 | Bundesbeiträge für die IHG-Regionalsekretariate | |
| 3'600'000 | 3'978'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 1'640'000 | 1'564'915 | | | Einnahmen |
| -1'960'000 | -2'413'085 | | | Saldo |
| 3'600'000 | 3'978'000 | 522.000 | Darlehen an Gemeinden für Investitionen in Berggebieten | |
| 1'000'000 | 1'022'070 | 622.000 | Darlehensrückzahlung der Gemeinden für Investitionen in Berggebieten | |
| 140'000 | 139'400 | 622.001 | Darlehensrückzahlung der Gemeinden für den Erwerb und die Erschliessung von Grundstücken | |
| 500'000 | 403'445 | 625.000 | Darlehensrückzahlung Dritter für Investitionen in Berggebieten | |
| | | **3510** | **Beschäftigung und Arbeitslosigkeit** | |
| 18'759'830 | 17'184'965 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 15'746'110 | 13'485'462 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -3'013'720 | -3'699'503 | | | Saldo |
| 18'759'830 | 17'184'965 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 15'746'110 | 13'485'462 | | | Ertrag |
| -3'013'720 | -3'699'503 | | | Saldo |
| 6'000 | 8'822 | 300.200 | Kommissionen | |
| 137'710 | 132'592 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 12'820 | 12'547 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 13'340 | 12'752 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 540 | 544 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 16 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'500 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| | 5'910 | 317.100 | Reisespesen | |
| | 200 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 6'090 | 5'860 | 318.003 | Versicherungen | |
| 85'000 | 37'005 | 319.007 | Betriebskosten der kantonalen Massnahmen zur beruflichen Wiedereingliederung | |
| 5'000 | 759 | 350.002 | Anteil an den Kosten des Bundes | |
| 2'181'000 | 3'184'323 | 360.007 | Kantonsanteil an der Finanzierung der Arbeitslosenversicherung | |
| 2'500 | | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 2'940'000 | 1'617'684 | 362.055 | Qualifizierungsprogramm bei Gemeinden | |
| 840'000 | 528'942 | 363.055 | Qualifizierungsprogramm bei der Kantonsverwaltung | |
| 1'860'000 | 1'434'362 | 364.055 | Qualifizierungsprogramm bei Vereinigungen | |
| 3'600'000 | 2'123'704 | 365.055 | Qualifizierungsprogramm bei Unternehmen | |
| 540'000 | 200'000 | 365.056 | Zuschüsse für die berufliche Eingliederung von Jugendlichen | |
| 6'480'220 | 7'831'855 | 380.004 | Einlagen in den Beschäftigungsfonds | |
| 47'110 | 47'088 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 2'697 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 720'000 | 881'635 | 436.055 | Beteiligung der Unternehmen an den Qualifizierungsprogrammen | |
| 200'000 | | 460.035 | Bundesbeiträge für das Beschäftigungsprogramm für Arbeitslose | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 462.017 | Contribution des communes au fonds de l'emploi | | | 2'805'840 |
| 480.004 | Prélèvements sur le fonds de l'emploi | | | 4'370'908 |
| **3515** | **Relations du travail** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'329'293 | |
| | | Revenus / Recettes | | 691'529 |
| | | Solde | -637'764 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'329'293 | |
| | | Revenus | | 691'529 |
| | | Solde | -637'764 | |
| 300.200 | Commissions | | 21'213 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 863'867 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 16'125 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 5'850 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 80'773 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 74'490 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'169 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 10'874 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 4'186 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 930 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'568 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 3'860 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 2'270 | |
| 317.100 | Déplacements | | 16'394 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 179'344 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'045 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'615 | |
| 318.003 | Assurances | | 160 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 6'643 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | | |
| 364.001 | Subventions cantonales pour les organisations professionnelles | | 14'818 | |
| 365.060 | Subventions cantonales pour le travail à domicile | | 2'250 | |
| 375.060 | Subventions fédérales pour le travail à domicile | | 4'972 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 2'878 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 435'118 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 253'709 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 202 |
| 470.060 | Subventions fédérales pour le travail à domicile | | | 2'500 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 2'780'110 | 3'475'110 | 462.017 | Beiträge der Gemeinden an den Beschäftigungsfonds | |
| 12'046'000 | 9'126'020 | 480.004 | Entnahmen aus dem Beschäftigungsfonds | |
| | | **3515** | **Arbeitsbeziehungen** | |
| 1'379'140 | 1'319'120 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 667'000 | 686'004 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -712'140 | -633'116 | | | Saldo |
| 1'379'140 | 1'319'120 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 667'000 | 686'004 | | | Ertrag |
| -712'140 | -633'116 | | | Saldo |
| 7'500 | 8'041 | 300.200 | Kommissionen | |
| 899'300 | 808'597 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 67'610 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 16'200 | 17'700 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 6'600 | 6'200 | 301.400 | Treueprämien | |
| 85'020 | 82'839 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 78'040 | 76'317 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'320 | 4'209 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 11'000 | 15'096 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 6'000 | 5'988 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 1'500 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 2'400 | 3'251 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 900 | 25'063 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 4'000 | 25'821 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 28'000 | 25'478 | 317.100 | Reisespesen | |
| 186'000 | 79'600 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 10'000 | 7'453 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 4'100 | 4'100 | 318.002 | Posttaxen | |
| 230 | | 318.003 | Versicherungen | |
| | 25'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 6'600 | 6'594 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'500 | 1'268 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 12'500 | 12'994 | 364.001 | Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen | |
| 2'250 | 2'250 | 365.060 | Kantonsbeiträge für die Heimarbeit | |
| 2'500 | 4'972 | 375.060 | Bundesbeiträge für die Heimarbeit | |
| 2'680 | 2'679 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 283'000 | 376'710 | 431.000 | Gebühren | |
| 280'000 | 309'007 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 101'500 | 288 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'500 | | 470.060 | Bundesbeiträge für die Heimarbeit | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3535** | **Logement** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 8'339'732 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'341'276 |
| | | Solde | -5'998'456 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 8'208'832 | |
| | | Revenus | | 2'259'276 |
| | | Solde | -5'949'556 | |
| 300.200 | Commissions | | 230'430 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 318'102 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 2'850 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 3'820 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 29'783 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 27'917 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'416 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 6'205 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'246 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 7'238 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'364 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 7'980 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'301 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 6'124 | |
| 318.003 | Assurances | | 226 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 539 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 48'900 | |
| 365.066 | Subventions cantonales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social | | 5'151'150 | |
| 375.066 | Subventions communales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social | | 2'241'268 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 115'975 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 17'238 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 1'112 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'396 |
| 472.066 | Subventions communales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social | | | 2'239'530 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 130'900 | |
| | | Recettes | | 82'000 |
| | | Solde | -48'900 | |
| 560.030 | Part de la Confédération à la récupération de subventions | | 4'350 | |
| 562.030 | Part des communes à la récupération de subventions | | 6'550 | |
| 565.015 | Subventions cantonales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne | | 38'000 | |
| 575.015 | Subventions fédérales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne | | 80'000 | |
| 575.115 | Subventions communales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne | | 2'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3535** | **Wohnungswesen** | |
| 9'261'830 | 8'454'332 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'799'000 | 2'472'224 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -6'462'830 | -5'982'108 | | | Saldo |
| 9'072'330 | 8'311'523 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'616'000 | 2'334'229 | | | Ertrag |
| -6'456'330 | -5'977'294 | | | Saldo |
| 130'000 | 137'939 | 300.200 | Kommissionen | |
| 320'050 | 309'372 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 2'700 | 3'195 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 3'700 | 3'000 | 301.400 | Treueprämien | |
| 30'280 | 29'219 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 28'240 | 27'019 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'440 | 1'387 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 5'000 | 6'001 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'300 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 547 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'400 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 11'500 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'000 | 4'421 | 317.100 | Reisespesen | |
| 4'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 3'000 | 2'422 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 700 | 318.002 | Posttaxen | |
| 250 | 250 | 318.003 | Versicherungen | |
| 600 | 569 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 6'500 | 4'814 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 5'800'000 | 5'345'017 | 365.066 | Kantonsbeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung | |
| 2'600'000 | 2'320'290 | 375.066 | Gemeindebeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung | |
| 115'370 | 115'359 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 14'000 | 16'900 | 431.000 | Gebühren | |
| 1'000 | 1'410 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| 1'000 | 2'621 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'600'000 | 2'313'298 | 472.066 | Gemeindebeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung | |
| 189'500 | 142'809 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 183'000 | 137'995 | | | Einnahmen |
| -6'500 | -4'814 | | | Saldo |
| 50'000 | 11'975 | 560.030 | Anteil des Bundes an der Rückerstattung von Beiträgen | |
| 16'500 | 10'834 | 562.030 | Anteil der Gemeinden an der Rückerstattung von Beiträgen | |
| 40'000 | 38'548 | 565.015 | Kantonsbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten | |
| 80'000 | 79'452 | 575.015 | Bundesbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten | |
| 3'000 | 2'000 | 575.115 | Gemeindebeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 645.000 | Récupérations de subventions | | | |
| 670.015 | Subventions fédérales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne | | | 80'000 |
| 672.115 | Subventions communales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne | | | 2'000 |
| **3540** | **Formation professionnelle** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 11'999'771 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'993'462 |
| | | Solde | -9'006'309 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 11'999'771 | |
| | | Revenus | | 2'993'462 |
| | | Solde | -9'006'309 | |
| 300.200 | Commissions | | 1'278 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'299'753 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'540 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 21'010 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 122'557 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 105'220 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 7'878 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 144'035 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 41'170 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 199'174 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'794 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 8'243 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 44'448 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 1'294'974 | |
| 318.038 | Visites aux apprentis | | 109'989 | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'626 | |
| 351.002 | Contributions pour les apprentis suivant les cours hors du canton | | 3'786'412 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 36'366 | |
| 364.005 | Subventions cantonales à l'Association du centre professionnel | | 1'200'000 | |
| 366.005 | Subventions cantonales pour les cours d'introduction | | 353'968 | |
| 366.006 | Subventions cantonales pour le perfectionnement professionnel | | 434'043 | |
| 366.023 | Subventions cantonales pour le préapprentissage | | 399'802 | |
| 375.041 | Subventions fédérales pour les associations professionnelles | | 2'363'492 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 2'529 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 37'000 |
| 433.001 | Taxes d'inscription | | | 64'715 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'051 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 1'025 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 175'832 |
| 451.002 | Récupérations de frais pour les apprentis d'autres cantons | | | 129'530 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 218'288 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 100'000 | 56'543 | 645.000 | Rückerstattung von Beiträgen | |
| 80'000 | 79'452 | 670.015 | Bundesbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten | |
| 3'000 | 2'000 | 672.115 | Gemeindebeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten | |
| | | **3540** | **Berufsbildung** | |
| 11'482'380 | 12'833'826 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'557'300 | 4'429'108 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -8'925'080 | -8'404'718 | | | Saldo |
| 11'482'380 | 12'833'826 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'557'300 | 4'429'108 | | | Ertrag |
| -8'925'080 | -8'404'718 | | | Saldo |
| 3'000 | 2'515 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'326'470 | 1'208'972 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 36'805 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 11'640 | 11'640 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 18'850 | 20'040 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 9'093 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 126'290 | 119'447 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 109'280 | 101'680 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 6'450 | 6'075 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 70'000 | 59'989 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 36'000 | 28'811 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 200'000 | 20'000 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 9'000 | 7'579 | 317.100 | Reisespesen | |
| 12'000 | 9'710 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'250'000 | 1'285'696 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 90'000 | 104'623 | 318.038 | Lehrlingsbesuche | |
| 100 | | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen | |
| 5'000 | 5'017 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 3'780'600 | 3'598'536 | 351.002 | Beiträge für Lehrlinge, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen | |
| 40'000 | 36'604 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 1'200'000 | 1'200'000 | 364.005 | Kantonsbeiträge an die Vereinigung des Kantonalen Berufsbildungszentrums | |
| 353'750 | 260'037 | 366.005 | Kantonsbeiträge für Einführungskurse | |
| 433'950 | 449'865 | 366.006 | Kantonsbeiträge für die berufliche Weiterbildung | |
| 400'000 | 250'647 | 366.023 | Kantonsbeiträge für die Vorlehre | |
| 2'000'000 | 4'000'444 | 375.041 | Bundesbeiträge für die Berufsverbände | |
| 4'500 | 2'479 | 431.000 | Gebühren | |
| 35'000 | 38'850 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 51'800 | 63'988 | 433.001 | Einschreibegebühren | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 181'000 | 261 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 80'000 | 115'650 | 451.002 | Kostenrückerstattung für Lehrlinge aus anderen Kantonen | |
| 205'000 | 207'437 | 460.000 | Bundesbeiträge | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 470.041 | Subventions fédérales pour les associations professionnelles | | | 2'363'492 |
| **3545** | **Ecoles professionnelles** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 24'465'938 | |
| | | Revenus / Recettes | | 5'918'615 |
| | | Solde | -18'547'323 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 24'465'938 | |
| | | Revenus | | 5'918'615 |
| | | Solde | -18'547'323 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'231'861 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 20'535 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 19'600 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 18'185'698 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 174'864 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 276'347 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 181'137 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 18'283 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'821'407 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'527'105 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 129'981 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 17'551 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 43'836 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 75'965 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 5'921 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 71'982 | |
| 310.300 | Livres | | 25'498 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 13'989 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 2'476 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 149'877 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 226'639 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 20'035 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 61'485 | |
| 317.100 | Déplacements | | 31'536 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 3'893 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 51'119 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 15'347 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 2'370 | |
| 318.015 | Droits d'auteurs | | 2'970 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 15'286 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 22'313 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 10'729 | |
| 364.000 | Subventions cantonales | | 8'308 | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 24'345 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 27'186 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'559 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 5'862'525 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 2'000'000 | 4'000'444 | 470.041 | Bundesbeiträge für die Berufsverbände | |
| | | **3545** | **Berufsschulen** | |
| 25'116'090 | 23'558'267 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 6'945'010 | 6'040'441 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -18'171'080 | -17'517'826 | | | Saldo |
| 25'116'090 | 23'558'267 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 6'945'010 | 6'040'441 | | | Ertrag |
| -18'171'080 | -17'517'826 | | | Saldo |
| 1'229'300 | 1'123'221 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 21'960 | 22'110 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 18'500 | 17'750 | 301.400 | Treueprämien | |
| 18'654'280 | 17'442'397 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 200'000 | 231'022 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 293'640 | 266'859 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 205'850 | 177'360 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 19'800 | | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'907'260 | 1'761'034 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 1'603'890 | 1'435'487 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 97'300 | 108'473 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 60'000 | 67'241 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 60'000 | 57'551 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'000 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 72'200 | | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 31'600 | | 310.300 | Bücher | |
| 14'200 | 36'219 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 2'600 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 139'000 | 297'844 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 226'460 | 335'570 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 24'700 | | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 61'500 | 69'842 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 25'000 | 21'971 | 317.100 | Reisespesen | |
| 7'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 59'750 | 31'386 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'000 | | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 5'600 | 2'098 | 318.015 | Urheberrechte | |
| 15'500 | | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 25'000 | 25'982 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 15'000 | 18'332 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 10'200 | 8'518 | 364.000 | Kantonsbeiträge | |
| 10'000 | 25'147 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 30'000 | 44'237 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 5'010 | 3'689 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 6'900'000 | 5'967'368 | 460.000 | Bundesbeiträge | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3546** | **Ecole des métiers** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 7'090'743 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'625'451 |
| | | Solde | -5'465'292 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 7'090'743 | |
| | | Revenus | | 1'625'451 |
| | | Solde | -5'465'292 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 243'545 | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 178'695 | |
| 301.130 | Traitements des élèves | | 83'975 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 7'650 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 5'300 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 3'866'433 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | | 55'683 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 78'659 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 43'485 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 415'854 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 394'931 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 71'647 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 22'175 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 10'057 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 7'861 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 228'248 | |
| 310.300 | Livres | | 8'070 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 2'956 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 563'311 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 39'145 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 109'782 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 118'993 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 16'497 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 254'092 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 7'299 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 224 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 17'607 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 5'902 | |
| 317.100 | Déplacements | | 12'726 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 58'643 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 19'262 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'310 | |
| 318.003 | Assurances | | 3'622 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 3'776 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 4'552 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 4'896 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 16'382 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 106'496 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3546** | **Lehrwerkstätten** | |
| 7'151'640 | 6'673'765 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'637'500 | 1'553'062 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -5'514'140 | -5'120'703 | | | Saldo |
| 7'151'640 | 6'673'765 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'637'500 | 1'553'062 | | | Ertrag |
| -5'514'140 | -5'120'703 | | | Saldo |
| 243'390 | 235'245 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 178'580 | 121'926 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 80'000 | 81'057 | 301.130 | Gehälter der Schüler | |
| 10'800 | 10'050 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 5'300 | 3'900 | 301.400 | Treueprämien | |
| 3'809'420 | 3'620'109 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 34'000 | 30'914 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 83'750 | 79'152 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 43'420 | 48'904 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| | 9'628 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 404'660 | 404'364 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 380'820 | 373'350 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 64'210 | 61'270 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | 15'528 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 10'000 | 9'171 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 6'000 | 4'171 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 240'000 | 224'995 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 8'000 | 4'228 | 310.300 | Bücher | |
| | 199'779 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 5'352 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 600'000 | 500'656 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 80'000 | 64'231 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| | 360 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 110'700 | 112'517 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 94'860 | 20'676 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 12'730 | 13'591 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 350'000 | 136'768 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 22'000 | 16'340 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 3'500 | 236 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 15'200 | 19'599 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 8'000 | 5'459 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 10'000 | 17'459 | 317.100 | Reisespesen | |
| 56'700 | 56'714 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 14'600 | 20'042 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 119 | 318.002 | Posttaxen | |
| 8'000 | 4'299 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'500 | 800 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 7'500 | 4'455 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 6'000 | 5'047 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 5'000 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 16'000 | 16'950 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 106'500 | 114'355 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 331.008 | Amortissements des appareils | | 2 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | -1'093 |
| 427.000 | Locations | | | 10'500 |
| 433.000 | Ecolages | | | 116'256 |
| 435.000 | Ventes | | | 63'043 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 13'873 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 9'386 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 212 |
| 460.001 | Subventions fédérales pour les installations | | | 351'084 |
| 460.024 | Subventions fédérales pour les traitements | | | 1'062'190 |
| **3550** | **Bibliothèque des arts et métiers** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 156'107 | |
| | | Revenus / Recettes | | 700 |
| | | Solde | -155'407 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 156'107 | |
| | | Revenus | | 700 |
| | | Solde | -155'407 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 81'415 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 7'586 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 5'908 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'968 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'080 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 1'176 | |
| 310.107 | Frais d'imprimés et de reliure | | 1'935 | |
| 310.300 | Livres | | 36'996 | |
| 310.301 | Abonnements aux revues | | 8'000 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'299 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'260 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 2'684 | |
| 317.100 | Déplacements | | 140 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 390 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 462 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 810 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 700 |
| **3557** | **Ecoles techniques** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 25'183'985 | |
| | | Revenus / Recettes | | 20'438'113 |
| | | Solde | -4'745'872 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 24'293'986 | |
| | | Revenus | | 3'798'113 |
| | | Solde | -20'495'873 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 325'038 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'600 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten | |
| 400 | 206 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 10'500 | 10'500 | 427.000 | Mietzinse | |
| 95'000 | 99'920 | 433.000 | Schulgelder | |
| 100'000 | 101'084 | 435.000 | Verkäufe | |
| | 23'313 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 16'942 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 1'600 | 504 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 434'750 | 311'117 | 460.001 | Bundesbeiträge für Installationen | |
| 995'250 | 989'475 | 460.024 | Bundesbeiträge für die Gehälter | |
| | | **3550** | **Gewerbebibliothek** | |
| 159'080 | 165'453 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 700 | 654 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -158'380 | -164'799 | | | Saldo |
| 159'080 | 165'453 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 700 | 654 | | | Ertrag |
| -158'380 | -164'799 | | | Saldo |
| 79'690 | 72'802 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 7'510 | 6'855 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 5'970 | 5'619 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'960 | 1'860 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 800 | 50 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 1'350 | 984 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'000 | 2'000 | 310.107 | Kosten für Drucksachen und Buchbinderarbeiten | |
| 37'000 | 37'335 | 310.300 | Bücher | |
| 8'000 | 7'043 | 310.301 | Zeitschriftenabonnemente | |
| 3'300 | 10'992 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 5'300 | 14'671 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 3'500 | 2'882 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 400 | 235 | 317.100 | Reisespesen | |
| 800 | 348 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 494 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'000 | 1'285 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 700 | 654 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3557** | **Technische Schulen** | |
| 26'731'250 | 25'401'946 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'849'390 | 4'542'580 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -22'881'860 | -20'859'366 | | | Saldo |
| 25'841'250 | 24'398'138 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 3'849'390 | 4'542'580 | | | Ertrag |
| -21'991'860 | -19'855'558 | | | Saldo |
| 500 | 355 | 300.200 | Kommissionen | |
| 323'160 | 313'901 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 3'600 | 3'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 301.400 | Primes de fidélité | 2'700 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 3'737 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | 444'988 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | 266 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | 1'705 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 68'519 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 35'284 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 3'714 | |
| 309.000 | Frais de formation | 8'740 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 29 | |
| 310.102 | Publications et publicité | 7'442 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | 18'427 | |
| 310.300 | Livres | 4'184 | |
| 311.200 | Achats de machines | 206 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | 47'068 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 7'111 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 7'000 | |
| 318.008 | Frais d'examens | 5'172 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 3'865 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 4'923'567 | |
| 351.000 | Contributions pour la fréquentation d'écoles hors du canton | 1'586'418 | |
| 351.005 | Contribution à la Haute école spécialisée de Suisse occidentale | 16'506'633 | |
| 390.015 | Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs | 278'574 | |
| 427.000 | Locations | | 81'233 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | 6'800 |
| 433.000 | Ecolages | | 69'350 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 395 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 30 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | |
| 451.005 | Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale | | 3'324'454 |
| 460.001 | Subventions fédérales pour les installations | | 25'506 |
| 460.024 | Subventions fédérales pour les traitements | | 105'754 |
| 465.000 | Participations de tiers | | 39'678 |
| 480.007 | Prélèvements sur provisions | | 144'914 |
| | Compte des investissements — Dépenses | 889'999 | |
| | Recettes | | 16'640'000 |
| | Solde | | 15'750'001 |
| 503.000 | Construction d'immeubles | 889'999 | |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | 16'640'000 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** |
|---|---|---|---|
| 2'700 | 2'600 | 301.400 | Treueprämien |
| 7'550 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 483'100 | 425'533 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte |
| 330 | 784 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte |
| 1'400 | 1'181 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte |
| 75'130 | 67'968 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 36'800 | 33'165 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 3'930 | 3'611 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 5'000 | 9'295 | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 250 | | 310.100 | Büromaterialien |
| 15'000 | 6'061 | 310.102 | Publikationen und Werbung |
| 20'000 | 10'191 | 310.200 | Schulmaterialien |
| 6'000 | 5'271 | 310.300 | Bücher |
| 1'500 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 20'000 | 21'101 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten |
| 16'000 | 9'500 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| | 2'354 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 5'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 7'000 | 500 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 10'000 | 5'549 | 318.008 | Prüfungskosten |
| 3'500 | 3'269 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 6'587'220 | 7'175'793 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 950'000 | 1'437'952 | 351.000 | Beiträge für den Besuch von Schulen ausserhalb des Kantons |
| 16'897'580 | 14'594'550 | 351.005 | Beitrag an die Fachhochschule Westschweiz |
| 359'000 | 264'056 | 390.015 | Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten |
| 30'000 | 176'722 | 427.000 | Mietzinse |
| 3'400 | | 431.002 | Prüfungsgebühren |
| 77'550 | 75'750 | 433.000 | Schulgelder |
| | 616 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| | 2'566 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |
| 20'000 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 3'416'400 | 3'124'316 | 451.005 | Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz |
| 19'800 | 14'354 | 460.001 | Bundesbeiträge für Installationen |
| 137'240 | 107'721 | 460.024 | Bundesbeiträge für die Gehälter |
| | 40'535 | 465.000 | Beteiligungen Dritter |
| 145'000 | 1'000'000 | 480.007 | Entnahmen aus Rückstellungen |
| 890'000 | 1'003'808 | | Investitionsrechnung — Ausgaben |
| | | | Einnahmen |
| -890'000 | -1'003'808 | | Saldo |
| 890'000 | 1'003'808 | 503.000 | Bau von Gebäuden |
| | | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3558** | **Haute Ecole Spécialisée, Fribourg** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 25'618'503 | |
| | | Revenus / Recettes | | 27'736'585 |
| | | Solde | | 2'118'082 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 25'618'503 | |
| | | Revenus | | 27'736'585 |
| | | Solde | | 2'118'082 |
| **3558.1** | **Ecole d'ingénieurs** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 22'314'028 | |
| | | Revenus / Recettes | | 23'525'721 |
| | | Solde | | 1'211'693 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 22'314'028 | |
| | | Revenus | | 23'525'721 |
| | | Solde | | 1'211'693 |
| 300.200 | Commissions | | 1'986 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 588'497 | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 2'979'034 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 1'888'628 | |
| 301.122 | Traitements du personnel de conciergerie | | 497'481 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 56'955 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 27'120 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 8'302'459 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 131'897 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 54'006 | |
| 302.500 | Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant | | 22'190 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'300'164 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'002'290 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 64'395 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 79'727 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 28'294 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 249'347 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 317'950 | |
| 310.300 | Livres | | 92'606 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 20'571 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 18'265 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 1'480'533 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | -2'909 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 883'268 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 448'553 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 76'746 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 250'025 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 1'581 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 579 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 139'788 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 273'297 | |
| 317.100 | Déplacements | | 129'002 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 454'800 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3558** | **Fachhochschule Freiburg** | |
| 24'723'680 | 24'233'299 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 26'552'340 | 24'812'642 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 1'828'660 | 579'343 | | | Saldo |
| 24'723'680 | 24'233'299 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 26'552'340 | 24'812'642 | | | Ertrag |
| 1'828'660 | 579'343 | | | Saldo |
| | | **3558.1** | **Ingenieurschule** | |
| 21'234'990 | 21'547'581 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 22'303'800 | 22'014'442 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 1'068'810 | 466'861 | | | Saldo |
| 21'234'990 | 21'547'581 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 22'303'800 | 22'014'442 | | | Ertrag |
| 1'068'810 | 466'861 | | | Saldo |
| 20'000 | 11'174 | 300.200 | Kommissionen | |
| 551'070 | 570'792 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 3'158'850 | 2'858'105 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 1'632'000 | 1'702'395 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 370'180 | 499'831 | 301.122 | Gehälter des Hausdienstpersonals | |
| 51'480 | 53'130 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 21'200 | 25'602 | 301.400 | Treueprämien | |
| 8'009'120 | 7'802'779 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 130'120 | 131'438 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 56'470 | 51'988 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 22'130 | 32'101 | 302.500 | Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte | |
| 1'140'060 | 1'254'057 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 991'370 | 962'632 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 54'620 | 61'355 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 110'000 | 81'417 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 28'000 | 24'314 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 180'000 | 213'189 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 294'500 | 283'135 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 90'000 | 100'066 | 310.300 | Bücher | |
| 21'000 | 42'500 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 20'000 | 14'977 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'202'000 | 1'317'153 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 4'500 | 83'644 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 1'000'720 | 1'192'207 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 415'000 | 396'212 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 79'100 | 56'385 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 246'000 | 193'030 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 5'000 | 5'152 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 2'000 | 2'232 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 165'000 | 140'746 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 401'300 | 297'563 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 80'000 | 121'007 | 317.100 | Reisespesen | |
| 280'000 | 627'688 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 75'462 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 43'951 | |
| 318.003 | Assurances | | 111'822 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 1'105 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 50'378 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 5'467 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 35'256 | |
| 318.059 | Traitement des déchets spéciaux | | 13'990 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 67'473 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | 50'000 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 1'504 |
| 427.000 | Locations | | | 31'166 |
| 433.000 | Ecolages | | | 441'500 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 18'000 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 8'252 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 41'875 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 221'557 |
| 451.005 | Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale | | | 19'253'871 |
| 465.000 | Participations de tiers | | | 2'944'612 |
| 480.007 | Prélèvements sur provisions | | | 46'859 |
| 490.015 | Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs | | | 516'525 |
| **3558.2** | **Haute Ecole de Gestion** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'304'475 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'210'864 |
| | | Solde | | 906'389 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'304'475 | |
| | | Revenus | | 4'210'864 |
| | | Solde | | 906'389 |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 137'206 | |
| 301.104 | Traitements du personnel technique | | 132'499 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 107'881 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | | 1'868'068 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | | 396 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | | 1'200 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 163'967 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 69'395 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 8'399 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 14'582 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 33'986 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 93'439 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | | 44'342 | |
| 310.300 | Livres | | 19'014 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 23'383 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 387 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | 3'113 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 96'307 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 28'686 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 64'600 | 75'934 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 15'000 | 14'459 | 318.002 | Posttaxen | |
| 135'000 | 118'431 | 318.003 | Versicherungen | |
| 30'000 | 329 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 45'100 | 38'517 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 5'000 | 5'291 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 40'000 | 23'768 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 25'500 | 4'195 | 318.059 | Entsorgung von Sondermüll | |
| 42'000 | 56'661 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen | |
| 1'500 | 977 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 35'000 | 33'976 | 427.000 | Mietzinse | |
| 440'000 | 417'000 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 165'573 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| | 26'018 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 83'210 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 190'000 | 171'575 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 19'096'700 | 17'836'699 | 451.005 | Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz | |
| 1'920'000 | 2'771'015 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |
| | | 480.007 | Entnahmen aus Rückstellungen | |
| 620'600 | 508'399 | 490.015 | Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten | |

## 3558.2 Hochschule für Wirtschaft

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3'488'690 | 2'685'718 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'248'540 | 2'798'200 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 759'850 | 112'482 | | | Saldo |
| 3'488'690 | 2'685'718 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'248'540 | 2'798'200 | | | Ertrag |
| 759'850 | 112'482 | | | Saldo |
| 98'040 | 110'581 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 322'840 | 209'125 | 301.104 | Gehälter des technischen Personals | |
| 150'000 | 93'833 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 1'924'550 | 1'419'261 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| | 245 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 1'200 | | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 220'850 | 154'787 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 84'730 | 61'271 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 11'770 | 7'428 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | 8'672 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 27'000 | 30'058 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 37'000 | 45'227 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 58'000 | 53'150 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 18'000 | 13'498 | 310.300 | Bücher | |
| 13'900 | 51'812 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 3'100 | 28'040 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 2'000 | 813 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 34'000 | 32'568 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 22'500 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 1'613 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 1'306 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 1'195 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | | 1'296 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 6'395 | |
| 317.100 | Déplacements | | 22'228 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 64'347 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 9'765 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 10'949 | |
| 318.003 | Assurances | | 3'397 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 80'959 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 16'824 | |
| 390.015 | Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs | | 237'951 | |
| 423.000 | Locations | | | |
| 427.000 | Locations | | | 400 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 6'000 |
| 433.000 | Ecolages | | | 188'500 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'890 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 149 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 491 |
| 451.005 | Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale | | | 3'588'446 |
| 465.000 | Participations de tiers | | | 424'988 |
| **3560** | **Statistique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'131'350 | |
| | | Revenus / Recettes | | 45'536 |
| | | Solde | -1'085'814 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'131'350 | |
| | | Revenus | | 45'536 |
| | | Solde | -1'085'814 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 743'181 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 5'100 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 12'900 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 69'392 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 60'785 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'443 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 376 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'338 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 57'873 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 7'492 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 51 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 102'271 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 1'177 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'929 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 34'800 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'003 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 1'030 | | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 17'000 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 500 | | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 500 | 84 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 1'000 | 341 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 6'000 | 3'552 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 24'000 | 18'270 | 317.100 | Reisespesen | |
| 82'000 | 47'372 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 12'000 | 10'432 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 10'000 | 3'472 | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'580 | 650 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 21'153 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 20'000 | 15'681 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 261'600 | 244'343 | 390.015 | Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten | |
| | 500 | 423.000 | Mietzinse | |
| | | 427.000 | Mietzinse | |
| 2'250 | 2'250 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 213'000 | 165'500 | 433.000 | Schulgelder | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 5'843 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| | 354 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 3'833'290 | 2'399'663 | 451.005 | Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz | |
| 200'000 | 224'090 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |
| | | **3560** | **Statistik** | |
| 1'190'390 | 1'078'337 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 48'450 | 49'412 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'141'940 | -1'028'925 | | | Saldo |
| 1'190'390 | 1'078'337 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 48'450 | 49'412 | | | Ertrag |
| -1'141'940 | -1'028'925 | | | Saldo |
| 774'970 | 672'876 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 57'935 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 3'600 | 3'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 13'600 | 13'100 | 301.400 | Treueprämien | |
| 9'390 | 6'689 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 74'220 | 69'562 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 65'970 | 60'336 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'710 | 3'521 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 8'000 | 7'363 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 7'650 | 12'166 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 58'700 | 54'447 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 7'500 | 808 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 150 | 100 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 100'300 | 61'691 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 8'600 | 4'231 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 5'000 | 4'411 | 317.100 | Reisespesen | |
| 36'600 | 34'775 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 6'870 | 5'432 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.002 | Taxes postales | | 11'876 | |
| 318.003 | Assurances | | 472 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 4'890 | |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 26'911 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 17'943 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 683 |
| **3570** | **Transports, communications et énergie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 24'078'737 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'436'055 |
| | | Solde | -22'642'682 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 20'141'180 | |
| | | Revenus | | 80'146 |
| | | Solde | -20'061'034 | |
| 300.200 | Commissions | | 3'236 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 424'181 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 7'500 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 4'250 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 39'817 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 37'756 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'066 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 330 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 5'619 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 38'415 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 1'857 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 780 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'001 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 3'696 | |
| 317.100 | Déplacements | | 7'131 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 320'003 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'020 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 6'361 | |
| 318.003 | Assurances | | 99 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 30'774 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'321 | |
| 330.010 | Amortissements des Prêts à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat | | 19'121 | |
| 331.011 | Amortissements des subventions d'investissements pour le trafic | | 1'669'903 | |
| 331.012 | Amortissements des subventions d'investissements pour l'énergie | | 720'530 | |
| 364.006 | Subventions cantonales pour les études en matière de transport | | 100'000 | |
| 364.007 | Indemnités à la Compagnie des chemins de fer fédéraux pour l'exploitation | | 3'321'546 | |
| 364.008 | Indemnités à la Compagnie des cars postaux suisses pour l'exploitation | | 494'755 | |
| 364.009 | Indemnités à la Compagnie des Transports Publics Fribourgeois pour l'exploitation | | 7'402'855 | |
| 364.010 | Indemnités à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat pour l'exploitation | | 246'322 | |
| 364.011 | Indemnités à la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois pour l'exploitation | | 299'555 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 560 | 550 | 318.003 | Versicherungen | |
| 5'000 | 4'744 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 25'050 | 25'932 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 21'900 | 22'605 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| 1'500 | 875 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3570** | **Verkehrs- und Energiedepartement** | |
| 26'797'320 | 22'741'013 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'620'400 | 247'085 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -25'176'920 | -22'493'928 | | | Saldo |
| 22'822'320 | 18'497'360 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 20'400 | 10'600 | | | Ertrag |
| -22'801'920 | -18'486'760 | | | Saldo |
| 5'000 | 3'371 | 300.200 | Kommissionen | |
| 418'440 | 381'253 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 33'022 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 7'200 | 7'200 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 3'300 | 4'100 | 301.400 | Treueprämien | |
| 39'620 | 39'310 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 36'930 | 36'879 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'050 | 2'043 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'000 | 150 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 6'800 | 4'518 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 38'500 | 53'790 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 2'000 | 2'832 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 750 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'000 | 8'946 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 3'700 | 4'092 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 8'000 | 6'886 | 317.100 | Reisespesen | |
| 320'000 | 319'397 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 3'000 | 2'403 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 500 | 318.002 | Posttaxen | |
| 120 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 30'000 | 5'000 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 1'300 | 981 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 19'200 | | 330.010 | Abschreibungen auf Darlehen an die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und des Murtensees | |
| 1'503'000 | 4'012'495 | 331.011 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für den Verkehr | |
| 680'000 | -5'327 | 331.012 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Energie | |
| 100'000 | 150'000 | 364.006 | Kantonsbeiträge für die Verkehrsstudien | |
| 4'500'000 | 3'176'380 | 364.007 | Abgeltungen an die SBB für den Betrieb | |
| 580'000 | 458'192 | 364.008 | Abgeltungen an Postauto Schweiz für den Betrieb | |
| 8'801'000 | 5'714'025 | 364.009 | Abgeltungen an die Freiburgischen Verkehrsbetriebe für den Betrieb | |
| 284'000 | 229'351 | 364.010 | Abgeltungen an die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und des Murtensees für den Betrieb | |
| 430'000 | 193'081 | 364.011 | Abgeltungen an die Montreux-Oberland-Bahn für den Betrieb | |

| | Direction de l'économie, des transports et de l'énergie | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 364.012 | Indemnités à la Compagnie du chemin de fer du Lötschberg pour l'exploitation | 422'474 | |
| 364.013 | Indemnités à la Compagnie Sensetalbahn pour l'exploitation | 40'318 | |
| 364.014 | Subventions cantonales pour l'exploitation et les mesures tarifaires des communautés régionales intracantonales | 4'086'000 | |
| 364.015 | Subventions cantonales pour les mesures tarifaires intercantonales | 34'177 | |
| 364.016 | Subventions cantonales à de nouvelles prestations | 16'598 | |
| 364.018 | Indemnités à la Société des transports autobus Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve pour l'exploitation | 96'654 | |
| 364.019 | Subventions cantonales pour les associations de transports et de l'énergie | 80'484 | |
| 364.020 | Subventions cantonales pour la recherche et le développement en matière d'énergie | 52'508 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | 98'168 | |
| 431.000 | Emoluments | | 80'030 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 116 |
| | Compte des investissements Dépenses | 3'937'557 | |
| | Recettes | | 1'355'909 |
| | Solde | -2'581'648 | |
| 524.010 | Prêts à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat | 191'215 | |
| 562.022 | Subventions cantonales aux communes pour les installations utilisant les énergies renouvelables | 300'000 | |
| 564.007 | Subventions cantonales à la Compagnie des chemins de fer fédéraux pour les investissements | | |
| 564.009 | Subventions cantonales à la Compagnie des Transports Publics Fribourgeois pour les investissements | 2'300'000 | |
| 564.011 | Subventions cantonales à la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois pour les investissements | 115'694 | |
| 564.012 | Subventions cantonales à la Compagnie du chemin de fer du Lötschberg pour les investissements | 328'000 | |
| 564.013 | Subventions cantonales à la Compagnie Sensetalbahn pour les investissements | -50'000 | |
| 564.016 | Subventions cantonales diverses en matière d'investissements dans les transports | 58'275 | |
| 565.022 | Subventions cantonales à des tiers pour les installations utilisant les énergies renouvelables | 387'003 | |
| 572.010 | Subventions fédérales aux communes pour les installations utilisant les énergies renouvelables | 157'792 | |
| 575.010 | Subventions fédérales à des tiers pour les installations utilisant les énergies renouvelables | 149'578 | |
| 624.004 | Remboursements de prêts pour le trafic | | 1'085'909 |
| 670.010 | Subventions fédérales pour les installations utilisant les énergies renouvelables | | 270'000 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 400'000 | 184'792 | 364.012 | Abgeltungen an die Lötschbergbahn für den Betrieb | |
| 80'000 | 68'678 | 364.013 | Abgeltungen an die Sensetalbahn für den Betrieb | |
| 4'086'000 | 3'054'000 | 364.014 | Kantonsbeiträge für den Betrieb und die tariflichen Massnahmen der innerkantonalen Regionalverbunde | |
| 50'000 | 34'177 | 364.015 | Kantonsbeiträge für interkantonale tarifliche Massnahmen | |
| 17'000 | 13'612 | 364.016 | Kantonsbeiträge an neue Leistungen | |
| 122'000 | 90'418 | 364.018 | Abgeltungen an die Gesellschaft für den Bustransport Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve für den Betrieb | |
| 89'760 | 68'490 | 364.019 | Kantonsbeiträge für die Verkehrs- und Energieverbände | |
| 52'500 | 40'676 | 364.020 | Kantonsbeiträge für Forschung und Entwicklung im Energiebereich | |
| 97'650 | 97'647 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 20'000 | 10'500 | 431.000 | Gebühren | |
| 400 | 100 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 3'975'000 | 4'243'653 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 1'600'000 | 236'485 | | | Einnahmen |
| -2'375'000 | -4'007'168 | | | Saldo |
| 192'000 | | 524.010 | Darlehen an die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und des Murtensees | |
| 300'000 | -122'550 | 562.022 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für erneuerbare Energien | |
| | 500'000 | 564.007 | Kantonale Investitionsbeiträge an die SBB | |
| 2'300'000 | 3'100'000 | 564.009 | Kantonale Investitionsbeiträge an die Freiburgischen Verkehrsbetriebe | |
| 116'000 | 44'800 | 564.011 | Kantonale Investitionsbeiträge an die Montreux-Oberland-Bahn | |
| 328'000 | 413'300 | 564.012 | Kantonale Investitionsbeiträge an die Lötschbergbahn | |
| | | 564.013 | Kantonale Investitionsbeiträge an die Sensetalbahn | |
| 59'000 | 61'880 | 564.016 | Verschiedene Kantonsbeiträge für Investitionen im Verkehrsbereich | |
| 380'000 | 246'223 | 565.022 | Kantonsbeiträge an Dritte für erneuerbare Energien | |
| 150'000 | | 572.010 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für erneuerbare Energien | |
| 150'000 | | 575.010 | Bundesbeiträge an Dritte für erneuerbare Energien | |
| 1'300'000 | 107'485 | 624.004 | Darlehensrückzahlung für den Verkehr | |
| 300'000 | 129'000 | 670.010 | Bundesbeiträge für erneuerbare Energien | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **36** | **Direction de la santé publique et des affaires sociales** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 667'478'986 | |
| | | Revenus / Recettes | | 378'959'419 |
| | | Solde | -288'519'567 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 637'664'499 | |
| | | Revenus | | 372'359'058 |
| | | Solde | -265'305'441 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 29'814'487 | |
| | | Recettes | | 6'600'361 |
| | | Solde | -23'214'126 | |
| **3600** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 911'154 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'716 |
| | | Solde | -909'438 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 911'154 | |
| | | Revenus | | 1'716 |
| | | Solde | -909'438 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 529'268 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 6'225 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'550 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 49'768 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 50'070 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 803 | |
| 309.000 | Frais de formation | | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 1'209 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 3'614 | |
| 317.100 | Déplacements | | 1'225 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 1'873 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'020 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'306 | |
| 318.003 | Assurances | | 160 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 2'139 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 6'700 | |
| 351.003 | Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton | | 233'530 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 11'693 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'716 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **36** | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
| 670'818'200 | 642'106'427 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 384'466'600 | 371'972'748 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -286'351'600 | -270'133'679 | | | Saldo |
| 640'018'200 | 616'827'037 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 379'169'570 | 367'992'195 | | | Ertrag |
| -260'848'630 | -248'834'842 | | | Saldo |
| 30'800'000 | 25'279'390 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 5'297'030 | 3'980'553 | | | Einnahmen |
| -25'502'970 | -21'298'837 | | | Saldo |
| | | **3600** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 905'850 | 908'421 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 600 | 372 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -905'250 | -908'049 | | | Saldo |
| 905'850 | 908'421 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 600 | 372 | | | Ertrag |
| -905'250 | -908'049 | | | Saldo |
| 576'860 | 538'385 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 1'920 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 6'300 | 6'315 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 6'850 | 6'170 | 301.400 | Treueprämien | |
| 54'810 | 51'318 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 54'310 | 49'648 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 880 | 824 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 2'500 | 1'809 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 650 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 5'740 | 420 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'500 | 1'637 | 317.100 | Reisespesen | |
| 5'000 | 2'500 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 6'500 | 4'662 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 850 | 850 | 318.002 | Posttaxen | |
| 160 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 3'000 | 2'040 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 8'000 | 5'054 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 160'000 | 224'650 | 351.003 | Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen | |
| 9'940 | 10'219 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 600 | 372 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3605** | **Santé publique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 186'052'900 | |
| | | Revenus / Recettes | | 112'206'331 |
| | | Solde | -73'846'569 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 176'052'900 | |
| | | Revenus | | 112'206'331 |
| | | Solde | -63'846'569 | |
| 300.200 | Commissions | | 42'002 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'582'669 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 19'405 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 11'050 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 19'086 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 147'938 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 120'343 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'513 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 15'319 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 24'730 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 7'253 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 3'009 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 577 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 36'750 | |
| 313.020 | Médicaments | | 7'860 | |
| 313.021 | Vaccins | | 471'028 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 199 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 7'820 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 48'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 9'550 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 389'308 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 9'277 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 12'128 | |
| 318.003 | Assurances | | 836 | |
| 318.042 | Gestion de l'assurance maladie | | 800'493 | |
| 318.082 | Exploitation du numéro d'appel d'urgence sanitaire | | 1'406'900 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 13'072 | |
| 331.018 | Amortissements des subventions d'investissements pour les hôpitaux | | 10'000'000 | |
| 351.003 | Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton | | 2'387'354 | |
| 351.004 | Contributions pour les hospitalisations hors canton | | 15'435'000 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 61'902 | |
| 361.002 | Part aux frais de l'Office intercantonal du contrôle des médicaments | | 154'900 | |
| 362.005 | Subventions cantonales pour l'exploitation des hôpitaux de districts | | 19'087'805 | |
| 363.001 | Subventions cantonales pour l'assurance scolaire contre les accidents | | 428'868 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 2'116'938 | |
| 365.067 | Subventions cantonales pour les soins et l'aide familiale à domicile | | 2'077'982 | |
| 366.001 | Subventions cantonales pour l'assurance maladie | | 104'999'034 | |
| 366.004 | Subventions cantonales pour l'assurance accidents des indigents | | 1'819 | |
| 372.005 | Subventions communales pour l'exploitation des hôpitaux de districts | | 14'073'052 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 19'134 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 45'252 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3605** | **Gesundheitswesen** | |
| 180'428'460 | 175'476'510 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 107'791'630 | 108'714'986 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -72'636'830 | -66'761'524 | | | Saldo |
| 170'428'460 | 167'941'531 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 107'791'630 | 108'714'986 | | | Ertrag |
| -62'636'830 | -59'226'545 | | | Saldo |
| 24'000 | 11'881 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'580'200 | 1'328'902 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 17'550 | 16'595 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 11'050 | 9'300 | 301.400 | Treueprämien | |
| 18'920 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 150'570 | 124'809 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 119'330 | 100'056 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'610 | 2'209 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 16'800 | 9'969 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 22'000 | 23'968 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 8'800 | 8'120 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 3'700 | 3'675 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 400 | 150 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 38'800 | 25'227 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 2'200 | 6'742 | 313.020 | Medikamente | |
| 265'300 | 192'020 | 313.021 | Impfstoffe | |
| 500 | 171 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 9'000 | 7'954 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 54'000 | 48'000 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 15'000 | 12'365 | 317.100 | Reisespesen | |
| 450'000 | 455'493 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 12'500 | 11'024 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 2'800 | 1'663 | 318.002 | Posttaxen | |
| 930 | 810 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'050'000 | 1'198'517 | 318.042 | Verwaltung Krankenversicherung | |
| 1'156'900 | 843'000 | 318.082 | Betrieb Sanitätsnotruf | |
| 10'000 | 9'917 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 10'000'000 | 7'534'979 | 331.018 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Spitäler | |
| 1'998'660 | 1'350'000 | 351.003 | Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen | |
| 16'000'000 | 16'346'347 | 351.004 | Beiträge für Spitaleinweisungen ausserhalb des Kantons | |
| 61'910 | 58'325 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 154'900 | 153'500 | 361.002 | Kostenanteil interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel | |
| 17'464'000 | 16'831'822 | 362.005 | Kantonsbeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler | |
| 320'000 | 436'050 | 363.001 | Kantonsbeiträge für die Schülerunfallversicherung | |
| 2'125'870 | 1'861'487 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 2'143'000 | 1'951'168 | 365.067 | Kantonsbeiträge für die spitalexterne Krankenpflege und die Familienhilfe | |
| 102'000'000 | 104'715'179 | 366.001 | Kantonsbeiträge für die Krankenversicherung | |
| 2'000 | 913 | 366.004 | Kantonsbeiträge für die Unfallversicherung Bedürftiger | |
| 13'098'000 | 12'232'500 | 372.005 | Gemeindebeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler | |
| 16'260 | 16'722 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 15'000 | 31'914 | 431.000 | Gebühren | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 432.116 | Ventes de médicaments | | | |
| 432.117 | Honoraires pour prestations médicales | | | 54'164 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | 567'885 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 2'394 |
| 451.001 | Contributions des cantons pour la fréquentation d'établissements d'enseignement fribourgeois | | | 218'833 |
| 460.036 | Subventions fédérales pour la réduction de cotisations dans l'assurance maladie | | | 87'037'363 |
| 462.002 | Part des communes pour les frais de la médecine scolaire | | | |
| 462.003 | Part des communes au subventionnement de l'assurance maladie | | | 10'207'038 |
| 472.005 | Subventions communales pour l'exploitation des hôpitaux de districts | | | 14'073'402 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 10'000'000 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -10'000'000 | |
| 562.004 | Subventions cantonales pour les constructions des hôpitaux de districts | | 10'000'000 | |
| **3606** | **Service dentaire scolaire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'048'314 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'124'077 |
| | | Solde | -924'237 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'048'314 | |
| | | Revenus | | 2'124'077 |
| | | Solde | -924'237 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'982'225 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 31'714 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 18'090 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 182'137 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 168'179 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'997 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 2'843 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 6'180 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 600 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'609 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 2'037 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 1'893 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 170 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 119'635 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 30'914 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'592 | |
| 313.020 | Médicaments | | 257'494 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 254 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 15'198 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 2'000 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 19'819 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 61'461 | |
| 317.100 | Déplacements | | 53'201 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 15'479 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 3'529 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 100 | | 432.116 | Medikamentenverkauf | |
| 80'000 | 29'266 | 432.117 | Honorare für medizinische Leistungen | |
| 341'900 | | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 2'500 | 1'509 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 161'410 | | 451.001 | Beiträge der Kantone für den Besuch von freiburgischen Bildungsanstalten | |
| 84'428'280 | 86'489'343 | 460.036 | Bundesbeiträge zur Verbilligung der Prämien in der Krankenversicherung | |
| | 913 | 462.002 | Anteil der Gemeinden für die Kosten der Schulmedizin | |
| 9'664'440 | 9'929'671 | 462.003 | Anteil der Gemeinden an der Subventionierung der Krankenversicherung | |
| 13'098'000 | 12'232'370 | 472.005 | Gemeindebeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler | |
| 10'000'000 | 7'534'979 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -10'000'000 | -7'534'979 | | | Saldo |
| 10'000'000 | 7'534'979 | 562.004 | Kantonsbeiträge für den Bau der Bezirksspitäler | |
| | | **3606** | **Schulzahnpflegedienst** | |
| 3'202'200 | 2'808'202 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'558'000 | 2'034'034 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -644'200 | -774'168 | | | Saldo |
| 3'202'200 | 2'808'202 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'558'000 | 2'034'034 | | | Ertrag |
| -644'200 | -774'168 | | | Saldo |
| 2'119'660 | 1'922'985 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 26'640 | 27'580 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 18'620 | 14'288 | 301.400 | Treueprämien | |
| 197'140 | 178'877 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 176'360 | 160'660 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'230 | 2'946 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'450 | 2'868 | 306.000 | Dienstkleider | |
| | | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 6'000 | 1'225 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'000 | 10'408 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'500 | 2'073 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 2'400 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'100 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 115'000 | 10'683 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 40'400 | 15'394 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'100 | 2'443 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 245'000 | 255'720 | 313.020 | Medikamente | |
| 1'000 | 256 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 15'000 | 17'593 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 3'000 | 5'445 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 20'000 | 18'208 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 61'600 | 36'330 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 55'000 | 55'137 | 317.100 | Reisespesen | |
| 13'000 | 13'666 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 318.003 | Assurances | 7'377 | |
| 318.066 | Frais de déplacements des cliniques | 37'396 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 7'305 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | 1'956 | |
| 366.008 | Subventions cantonales aux parents de condition modeste | 30 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | 109 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 5'734 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 1'351 |
| 452.009 | Remboursements des frais de soins par les communes | | 2'116'883 |

## 3610 Ecole du personnel soignant

| | | | |
|---|---|---|---|
| Compte administratif | Charges / Dépenses | 12'776'959 | |
| | Revenus / Recettes | | 514'295 |
| | Solde | -12'262'664 | |
| Compte de fonctionnement | Charges | 12'776'959 | |
| | Revenus | | 514'295 |
| | Solde | -12'262'664 | |
| 300.200 | Commissions | 3'169 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | 1'339'860 | |
| 301.122 | Traitements du personnel de conciergerie | 108'939 | |
| 301.130 | Traitements des élèves | 1'389'263 | |
| 301.300 | Allocations sociales | 19'854 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | 27'103 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 9'290 | |
| 302.100 | Traitements du personnel enseignant | 5'537'039 | |
| 302.101 | Traitements du personnel enseignant remplaçant | 694'748 | |
| 302.106 | Traitements du personnel enseignant auxiliaire | 111'601 | |
| 302.300 | Allocations sociales du personnel enseignant | 95'768 | |
| 302.400 | Primes de fidélité du personnel enseignant | 54'250 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 710'314 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 609'799 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 16'172 | |
| 309.000 | Frais de formation | 201'860 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | 11'033 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 65'084 | |
| 310.102 | Publications et publicité | 7'156 | |
| 310.200 | Fournitures d'enseignement | 32'610 | |
| 310.300 | Livres | 32'757 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 3'947 | |
| 311.200 | Achats de machines | | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | 3'210 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | 3'219 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 84'487 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 83'368 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 10'963 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 76'360 | |
| 315.302 | Entretien des appareils d'enseignement | 9'827 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 6'288 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 6'586 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 8'000 | 7'975 | 318.003 | Versicherungen | |
| 37'500 | 35'475 | 318.066 | Standortwechsel Kliniken | |
| 9'000 | 7'963 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 2'500 | 2'004 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| | | 366.008 | Kantonsbeiträge an Eltern in bescheidenen Verhältnissen | |
| | 94 | 420.000 | Bankzinsen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 8'000 | 7'015 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'550'000 | 2'026'925 | 452.009 | Vergütung der Pflegekosten durch die Gemeinden | |
| | | **3610** | **Schule für Krankenpflege** | |
| 12'567'250 | 12'420'430 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 450'410 | 471'280 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -12'116'840 | -11'949'150 | | | Saldo |
| 12'567'250 | 12'420'430 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 450'410 | 471'280 | | | Ertrag |
| -12'116'840 | -11'949'150 | | | Saldo |
| 4'500 | 4'697 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'257'360 | 1'170'373 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 106'220 | 99'983 | 301.122 | Gehälter des Hausdienstpersonals | |
| 1'497'600 | 1'426'129 | 301.130 | Gehälter der Schüler | |
| 18'960 | 18'735 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 22'440 | 21'560 | 301.400 | Treueprämien | |
| | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 5'378'520 | 5'347'437 | 302.100 | Gehälter der Lehrkräfte | |
| 750'000 | 658'533 | 302.101 | Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte | |
| 110'000 | 114'360 | 302.106 | Gehälter des Aushilfs-Lehrpersonals | |
| 95'570 | 95'678 | 302.300 | Sozialzulagen der Lehrkräfte | |
| 52'340 | 47'645 | 302.400 | Treueprämien der Lehrkräfte | |
| 607'790 | 673'904 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 563'360 | 570'136 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 14'350 | 15'319 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 221'380 | 231'603 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'000 | 9'795 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 66'000 | 66'564 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 8'000 | 8'072 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 40'000 | 38'815 | 310.200 | Schulmaterialien | |
| 33'000 | 33'049 | 310.300 | Bücher | |
| 4'250 | 9'361 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 1'016 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 3'950 | 7'948 | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 5'000 | 7'320 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 85'200 | 108'132 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 86'800 | 76'478 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 11'300 | 9'059 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 76'000 | 73'843 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 10'000 | 2'172 | 315.302 | Unterhalt der Unterrichtsgeräte | |
| 8'000 | 7'277 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 12'400 | 7'642 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 316.100 | Locations de locaux | | 45'791 | |
| 317.100 | Déplacements | | 192'691 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 23'651 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 19'315 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 9'499 | |
| 318.003 | Assurances | | 11'204 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 848 | |
| 318.008 | Frais d'examens | | 32'198 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 14'104 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 35'917 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 1'022'155 | |
| 390.004 | Locations de locaux de l'hôpital | | 3'660 | |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 305 |
| 427.000 | Locations | | | 10'800 |
| 431.002 | Taxes d'examens | | | 36'960 |
| 433.000 | Ecolages | | | 250'704 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 24'625 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 585 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 77'234 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 113'082 |
| **3615** | **Hôpital cantonal** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 171'861'130 | |
| | | Revenus / Recettes | | 113'949'927 |
| | | Solde | -57'911'203 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 157'029'611 | |
| | | Revenus | | 110'207'244 |
| | | Solde | -46'822'367 | |
| 300.200 | Commissions | | 18'252 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 3'562'561 | |
| 301.103 | Traitements du personnel médical et soignant | | 76'860'696 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 10'794'711 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 1'165'713 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 833'424 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 51'484 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 8'457'462 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 6'207'040 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 130'120 | |
| 306.001 | Garderie d'enfants | | 205'201 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 203'195 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 138'384 | |
| 309.005 | Culture, loisirs, sports | | 9'227 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 605'085 | |
| 310.300 | Livres | | 106'525 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 100'586 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 20'438 | |
| 311.303 | Achats de matériel et d'appareils d'exploitation | | 1'113'598 | |
| 311.307 | Achats de matériel et d'appareils médicaux | | 1'045'970 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 1'021'642 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 74'000 | 42'732 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 140'000 | 149'210 | 317.100 | Reisespesen | |
| 23'040 | 20'243 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 32'000 | 21'498 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 5'080 | 4'886 | 318.002 | Posttaxen | |
| 12'830 | 12'544 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'000 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 32'000 | 28'241 | 318.008 | Prüfungskosten | |
| 14'000 | 14'363 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 33'050 | 34'869 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'022'160 | 1'127'950 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 14'800 | 1'261 | 390.004 | Mieten für Spitalräume | |
| 500 | 353 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 28'760 | 10'496 | 427.000 | Mietzinse | |
| 32'560 | 29'480 | 431.002 | Prüfungsgebühren | |
| 244'000 | 249'394 | 433.000 | Schulgelder | |
| | 28'705 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 5'523 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal | |
| 25'000 | 34'286 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 119'590 | 113'043 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

## 3615 Kantonsspital

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 169'801'130 | 163'037'696 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 114'564'020 | 109'326'799 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -55'237'110 | -53'710'897 | | | Saldo |
| 154'501'130 | 150'639'058 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 111'686'990 | 107'740'122 | | | Ertrag |
| -42'814'140 | -42'898'936 | | | Saldo |
| 15'000 | 11'015 | 300.200 | Kommissionen | |
| 3'493'170 | 3'333'097 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 77'200'820 | 74'270'798 | 301.103 | Gehälter der Ärzte und des Pflegepersonals | |
| 11'227'380 | 10'523'535 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 1'108'500 | 1'135'235 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 873'220 | 770'186 | 301.400 | Treueprämien | |
| 70'140 | 40'469 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 8'458'600 | 8'386'770 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 6'389'210 | 5'945'592 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 128'480 | 125'734 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 230'000 | 181'238 | 306.001 | Kinderhort | |
| 160'000 | 202'273 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 64'000 | 139'347 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 10'000 | 9'673 | 309.005 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 500'000 | 546'511 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 80'000 | 86'296 | 310.300 | Bücher | |
| 200'000 | 185'753 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 20'000 | 16'736 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 670'000 | 1'277'944 | 311.303 | Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten | |
| 1'070'000 | 1'213'491 | 311.307 | Anschaffung von medizinischen Materialien und Geräten | |
| 1'070'000 | 972'947 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 1'011'928 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 2'121'156 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 80'680 | |
| 313.015 | Produits pharmaceutiques | 9'964'137 | |
| 313.016 | Produits pour les laboratoires | 1'978'274 | |
| 313.017 | Matériel de pansement, de suture et d'implantation | 4'268'953 | |
| 313.018 | Instruments et ustensiles | 4'010'143 | |
| 313.019 | Films et matériel de radiologie | 666'774 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | 2'228'177 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 2'121'176 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | 59'817 | |
| 315.200 | Entretien des machines | 7'264 | |
| 315.303 | Entretien du matériel et des appareils d'exploitation | 370'313 | |
| 315.307 | Entretien du matériel et des appareils médicaux | 1'979'436 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 184'397 | |
| 317.100 | Déplacements | 21'203 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 483'015 | |
| 318.002 | Taxes postales | 200'731 | |
| 318.003 | Assurances | 507'081 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 275'259 | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | 2'056'741 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | 41'216 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 303'127 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | 943'217 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 7'177'841 | |
| 331.008 | Amortissements des appareils | 1'260'506 | |
| 390.011 | Prestations bibliothéconomiques de la BCU | 24'597 | |
| 390.012 | Intérêts des avances de trésorerie | 31'138 | |
| 427.000 | Locations | | 493'691 |
| 427.001 | Logement du personnel | | 372'567 |
| 432.100 | Taxes d'hospitalisation | | 47'151'806 |
| 432.101 | Honoraires médicaux | | 10'532'843 |
| 432.102 | Anesthésies | | 867'814 |
| 432.103 | Assistances opératoires | | 794'636 |
| 432.104 | Utilisation des salles d'opérations | | 1'292'531 |
| 432.105 | Soins intensifs | | 2'065'041 |
| 432.106 | Médicaments et pansements | | 5'577'472 |
| 432.107 | Matériel d'implantation | | 699'621 |
| 432.108 | Radiodiagnostics | | 5'312'670 |
| 432.109 | Radiothérapie | | 2'135'109 |
| 432.110 | Laboratoires | | 5'066'427 |
| 432.111 | Physiothérapie, ergothérapie | | 1'238'348 |
| 432.112 | Examens et diagnostics spéciaux | | 1'037'012 |
| 432.113 | Hémodialyse | | 3'393'325 |
| 432.114 | Autres prestations pour les malades | | 2'072'870 |
| 432.115 | Taxes d'opérations et autres prestations médicales | | 2'233'090 |
| 432.200 | Pensions | | 1'110'109 |
| 435.019 | Produit de la cafétéria | | 988'565 |
| 435.025 | Produit du parking | | 620'905 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 215'565 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 116'788 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** |
|---|---|---|---|
| 1'183'000 | 1'040'893 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 2'106'000 | 2'161'595 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 70'000 | 86'821 | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 8'160'000 | 8'192'969 | 313.015 | Pharmazeutische Produkte |
| 2'000'000 | 1'995'465 | 313.016 | Labormaterial |
| 3'150'000 | 3'672'777 | 313.017 | Verbands-, Naht- und Implantationsmaterial |
| 4'195'000 | 4'020'820 | 313.018 | Medizinische Instrumente und Utensilien |
| 641'000 | 566'036 | 313.019 | Röntgenfilme und -material |
| 2'120'000 | 2'114'463 | 313.023 | Lebensmittel |
| 2'240'000 | 2'478'127 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 90'000 | 51'870 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien |
| 10'000 | 922 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen |
| 390'000 | 432'231 | 315.303 | Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten |
| 1'550'000 | 1'643'918 | 315.307 | Unterhalt der medizinischen Materialien und Geräte |
| 167'000 | 266'292 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 20'000 | 30'557 | 317.100 | Reisespesen |
| 500'000 | 456'578 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 200'000 | 181'041 | 318.002 | Posttaxen |
| 510'000 | 544'939 | 318.003 | Versicherungen |
| 235'000 | 248'635 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 2'194'000 | 2'066'894 | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen |
| 20'000 | 49'815 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 286'000 | 250'705 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 764'200 | 941'556 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben |
| 7'208'030 | 6'637'283 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 1'377'880 | 1'070'170 | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten |
| 25'500 | 29'865 | 390.011 | Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB |
| 50'000 | 31'184 | 390.012 | Zinsen auf Vorschüssen |
| | | | |
| 390'000 | 501'380 | 427.000 | Mietzinse |
| 325'200 | 359'152 | 427.001 | Personalunterkünfte |
| 51'440'000 | 48'859'252 | 432.100 | Spitaltaxen |
| 11'200'000 | 11'058'985 | 432.101 | Arzthonorare |
| 750'000 | 839'388 | 432.102 | Anästhesien |
| 830'000 | 814'437 | 432.103 | Operationsassistenz |
| 1'420'000 | 1'351'348 | 432.104 | Operationssaalbenützung |
| 1'690'000 | 1'779'252 | 432.105 | Intensivpflege |
| 4'450'000 | 4'469'149 | 432.106 | Medikamente, Verbandsmaterial |
| 520'000 | 590'295 | 432.107 | Implantationsmaterial |
| 5'150'000 | 5'242'002 | 432.108 | Röntgendiagnostik |
| 1'960'000 | 1'881'033 | 432.109 | Strahlentherapie |
| 4'640'000 | 4'685'741 | 432.110 | Laboratorien |
| 1'330'000 | 1'253'610 | 432.111 | Physiotherapie, Ergotherapie |
| 1'010'000 | 1'062'195 | 432.112 | Medizinisch-diagnostische Spezialuntersuchungen |
| 3'210'000 | 3'138'025 | 432.113 | Hämodialyse |
| 1'870'000 | 1'912'070 | 432.114 | Andere Leistungen für Patienten |
| 2'320'000 | 2'293'472 | 432.115 | Operationstaxen und andere medizinische Leistungen |
| 1'240'000 | 1'132'125 | 432.200 | Kostgelder |
| 1'000'000 | 979'462 | 435.019 | Ertrag aus der Cafeteria |
| 600'000 | 643'010 | 435.025 | Ertrag aus Parking |
| 270'000 | 228'568 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 130'000 | 93'654 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.022 | Récupérations de frais d'exploitation auprès du Home médicalisé du district de la Sarine | | | 378'421 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 120'145 |
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 1'835'316 |
| 452.007 | Part des communes du district de la Sarine | | | 12'480'899 |
| 490.004 | Locations de locaux à l'Ecole d'infirmières et d'infirmiers | | | 3'660 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 14'831'519 | |
| | | Recettes | | 3'742'683 |
| | | Solde | -11'088'836 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 13'000'000 | |
| 506.300 | Achats d'appareils | | 1'831'519 | |
| 662.001 | Part des communes du district de la Sarine aux frais de construction de Bertigny II | | | 3'742'683 |
| **3620** | **Hôpital psychiatrique de Marsens** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 31'302'384 | |
| | | Revenus / Recettes | | 15'937'755 |
| | | Solde | -15'364'629 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 31'393'895 | |
| | | Revenus | | 15'937'755 |
| | | Solde | -15'456'140 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'963 | |
| 301.101 | Traitements du personnel administratif | | 1'001'735 | |
| 301.103 | Traitements du personnel médical et soignant | | 14'204'009 | |
| 301.117 | Traitements du personnel d'exploitation | | 5'261'965 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 375'102 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 336'178 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 20'334 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'917'509 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'515'401 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 32'152 | |
| 306.001 | Garderie d'enfants | | 5'000 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 138'853 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 27'387 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 37'903 | |
| 310.300 | Livres | | 6'763 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 22'351 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 74'784 | |
| 311.303 | Achats de matériel et d'appareils d'exploitation | | 45'363 | |
| 311.307 | Achats de matériel et d'appareils médicaux | | 4'305 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 197'576 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 25'992 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | | 38'000 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 750'017 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 51'644 | |
| 313.006 | Carburants | | 692'575 | |
| 313.015 | Produits pharmaceutiques | | 640'505 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 365'000 | 351'606 | 436.022 | Rückerstattung von Betriebskosten des Pflegeheimes des Saanebezirks | |
| 182'000 | 122'285 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'343'000 | 1'411'296 | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge | |
| 12'036'990 | 10'686'067 | 452.007 | Anteil der Gemeinden des Saanebezirks | |
| 14'800 | 1'261 | 490.004 | Vermietung von Räumen an die Schule für Krankenpflege | |
| 15'300'000 | 12'398'638 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'877'030 | 1'586'677 | | | Einnahmen |
| -12'422'970 | -10'811'961 | | | Saldo |
| 13'000'000 | 10'000'000 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| 2'300'000 | 2'398'638 | 506.300 | Kauf von Geräten | |
| 2'877'030 | 1'586'677 | 662.001 | Anteil der Gemeinden des Saanebezirks an den Baukosten für Bertigny II | |
| | | **3620** | **Psychiatrisches Spital Marsens** | |
| 32'623'080 | 31'075'343 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 16'080'700 | 16'589'095 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -16'542'380 | -14'486'248 | | | Saldo |
| 32'623'080 | 30'722'214 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 16'080'700 | 16'589'095 | | | Ertrag |
| -16'542'380 | -14'133'119 | | | Saldo |
| 3'500 | 3'667 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'045'060 | 928'398 | 301.101 | Gehälter des Verwaltungspersonals | |
| 14'429'700 | 13'410'041 | 301.103 | Gehälter der Ärzte und des Pflegepersonals | |
| 5'564'390 | 5'241'305 | 301.117 | Gehälter des Betriebspersonals | |
| 371'860 | 370'648 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 363'610 | 332'673 | 301.400 | Treueprämien | |
| 29'480 | 4'789 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 1'973'530 | 1'859'215 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 1'569'030 | 1'403'148 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 32'830 | 30'872 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 5'000 | 5'000 | 306.001 | Kinderhort | |
| 150'000 | 115'595 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 10'000 | 13'219 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 37'000 | 32'433 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 8'000 | 5'467 | 310.300 | Bücher | |
| 45'000 | 19'657 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 75'000 | 13'300 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 20'000 | 52'129 | 311.303 | Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten | |
| 10'000 | 4'777 | 311.307 | Anschaffung von medizinischen Materialien und Geräten | |
| 250'000 | 384'596 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 25'000 | 36'296 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 38'000 | 34'615 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 750'100 | 743'451 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 45'000 | 44'965 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 965'000 | 857'967 | 313.006 | Treibstoffe | |
| 550'000 | 533'508 | 313.015 | Pharmazeutische Produkte | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 313.016 | Produits pour les laboratoires | | 20'772 | |
| 313.023 | Produits alimentaires | | 723'950 | |
| 313.029 | Frais des jardins | | 89'165 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 552'939 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | | 14'742 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 25'236 | |
| 315.303 | Entretien du matériel et des appareils d'exploitation | | 5'938 | |
| 315.307 | Entretien du matériel et des appareils médicaux | | 3'547 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 31'250 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 36'187 | |
| 317.100 | Déplacements | | 10'014 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 381 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 100'083 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 24'593 | |
| 318.003 | Assurances | | 97'985 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | 17'231 | |
| 318.017 | Culture, loisirs, sports | | 28'283 | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | | 237'380 | |
| 318.080 | Evacuation et traitement des déchets | | 31'536 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 31'750 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 8'660 | |
| 319.019 | Frais du service social | | 3'837 | |
| 330.004 | Amortissements des titres | | | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 1'597'882 | |
| 331.008 | Amortissements des appareils | | 72'747 | |
| 390.005 | Livraisons de la boucherie à l'hôpital | | 201'439 | |
| 421.000 | Intérêts des placements | | | 3'587 |
| 424.000 | Gains comptables sur ventes d'immeubles | | | 8'340 |
| 427.000 | Locations | | | 591'342 |
| 432.100 | Taxes d'hospitalisation | | | 11'190'310 |
| 432.106 | Médicaments et pansements | | | 287'099 |
| 432.112 | Examens et diagnostics spéciaux | | | 131'223 |
| 432.200 | Pensions | | | 144'114 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 252'918 |
| 435.020 | Produit du magasin et de la cafétéria | | | 171'056 |
| 435.021 | Produit de la cuisine | | | 261'077 |
| 435.022 | Produit des jardins | | | 135'690 |
| 435.023 | Produit de la buanderie | | | 1'629'360 |
| 435.024 | Produit du garage | | | 737'466 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 142'911 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | | 13'138 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | 13'690 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 62'751 |
| 439.001 | Recettes d'exploitation diverses | | | 161'683 |
| | Compte des investissements | Dépenses | -91'511 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | 91'511 |
| 501.008 | Construction de canalisations | | 6'262 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | -82'759 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** |
|---|---|---|---|
| 25'000 | 26'069 | 313.016 | Labormaterial |
| 753'000 | 737'135 | 313.023 | Lebensmittel |
| 90'000 | 97'772 | 313.029 | Kosten für Gartenbau |
| 700'000 | 577'605 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 10'000 | 10'469 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien |
| 20'000 | 21'763 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen |
| 5'000 | 2'426 | 315.303 | Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten |
| 5'000 | 787 | 315.307 | Unterhalt der medizinischen Materialien und Geräte |
| 45'020 | 34'579 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 40'000 | 43'607 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 7'000 | 9'112 | 317.100 | Reisespesen |
| 1'000 | 1'361 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 110'000 | 101'160 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 30'000 | 25'971 | 318.002 | Posttaxen |
| 108'000 | 109'153 | 318.003 | Versicherungen |
| 20'000 | 20'043 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 35'000 | 36'473 | 318.017 | Kultur, Freizeit, Sport |
| 265'000 | 255'101 | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen |
| 38'000 | 29'456 | 318.080 | Abfallbeseitigung und -aufbereitung |
| 18'000 | 23'438 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 8'000 | 3'658 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben |
| 7'000 | 3'859 | 319.019 | Kosten des Sozialdienstes |
| | 23'793 | 330.004 | Abschreibungen auf Wertschriften |
| 1'610'470 | 1'723'181 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 76'500 | 102'000 | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten |
| 230'000 | 220'514 | 390.005 | Lieferungen der Metzgerei an das Spital |
| 5'500 | 4'609 | 421.000 | Anlagezinsen |
| | | 424.000 | Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften |
| 540'200 | 556'093 | 427.000 | Mietzinse |
| 11'456'000 | 11'952'125 | 432.100 | Spitaltaxen |
| 220'000 | 263'832 | 432.106 | Medikamente, Verbandsmaterial |
| 175'000 | 173'187 | 432.112 | Medizinisch-diagnostische Spezialuntersuchungen |
| 200'000 | 157'913 | 432.200 | Kostgelder |
| 30'000 | 99'099 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| 200'000 | 179'048 | 435.020 | Ertrag aus Laden und Cafeteria |
| 260'000 | 268'422 | 435.021 | Ertrag aus Küche |
| 150'000 | 141'483 | 435.022 | Ertrag aus Gartenbau |
| 1'500'000 | 1'454'244 | 435.023 | Ertrag aus Wäscherei |
| 1'012'000 | 922'272 | 435.024 | Ertrag aus Garage |
| 130'000 | 140'006 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 12'000 | 16'582 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |
| 20'000 | 38'535 | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern |
| 70'000 | 63'207 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 100'000 | 158'438 | 439.001 | Verschiedene Betriebserträge |
| | 353'129 | | Investitionsrechnung — Ausgaben |
| | | | Einnahmen |
| | -353'129 | | Saldo |
| | -54'871 | 501.008 | Bau von Kanalisationen |
| | | 503.000 | Bau von Gebäuden |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 506.300 | Achats d'appareils | | -15'014 | |
| **3622** | **Boucherie de Marsens** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'441'593 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'534'826 |
| | | Solde | | 93'233 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'441'593 | |
| | | Revenus | | 1'534'826 |
| | | Solde | | 93'233 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 412'421 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 9'720 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 7'250 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 37'195 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 26'753 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 766 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 20'000 | |
| 311.600 | Achats de bétail | | 250'223 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 19'921 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 2'498 | |
| 313.010 | Matières premières | | 20'409 | |
| 313.025 | Achats de viande | | 519'436 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 7'083 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 15'559 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 802 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 91'557 | |
| 427.000 | Locations | | | 22'080 |
| 435.000 | Ventes | | | 1'306'673 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 4'634 |
| 436.004 | Récupérations de traitements | | | |
| 490.005 | Livraisons de la boucherie à l'hôpital | | | 201'439 |
| **3625** | **Centre psycho-social** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 4'237'309 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'859'602 |
| | | Solde | -2'377'707 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 4'237'309 | |
| | | Revenus | | 1'859'602 |
| | | Solde | -2'377'707 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'867'121 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 77'088 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 14'147 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 266'182 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 231'954 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'640 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 12'215 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 18'486 | |
| 310.300 | Livres | | 3'861 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | 408'000 | 506.300 | Kauf von Geräten | |
| | | **3622** | **Metzgerei Marsens** | |
| 1'594'640 | 1'578'236 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'616'410 | 1'649'705 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 21'770 | 71'469 | | | Saldo |
| 1'594'640 | 1'578'236 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'616'410 | 1'649'705 | | | Ertrag |
| 21'770 | 71'469 | | | Saldo |
| 475'780 | 397'045 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 13'320 | 9'870 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 9'890 | 6'960 | 301.400 | Treueprämien | |
| 43'750 | 36'421 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 34'770 | 26'005 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 930 | 756 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 20'000 | 29'483 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 370'000 | 330'261 | 311.600 | Viehankäufe | |
| 19'800 | 20'850 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 4'000 | 3'305 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 28'000 | 26'789 | 313.010 | Rohmaterialien | |
| 470'000 | 601'145 | 313.025 | Fleischeinkauf | |
| 15'000 | 4'456 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 12'000 | 11'004 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 1'200 | 754 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 76'200 | 73'133 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 20'410 | 21'127 | 427.000 | Mietzinse | |
| 1'360'000 | 1'408'064 | 435.000 | Verkäufe | |
| 1'000 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 5'000 | | 436.004 | Rückerstattung von Gehältern | |
| 230'000 | 220'514 | 490.005 | Lieferungen der Metzgerei an das Spital | |
| | | **3625** | **Psychosoziales Zentrum** | |
| 4'277'530 | 3'922'220 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'474'000 | 1'677'056 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'803'530 | -2'245'164 | | | Saldo |
| 4'277'530 | 3'922'220 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'474'000 | 1'677'056 | | | Ertrag |
| -2'803'530 | -2'245'164 | | | Saldo |
| 2'981'660 | 2'665'742 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 63'180 | 62'435 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 14'390 | 14'310 | 301.400 | Treueprämien | |
| 280'920 | 251'430 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 199'560 | 186'340 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'440 | 4'778 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 13'000 | 11'835 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 22'500 | 22'142 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'500 | 3'260 | 310.300 | Bücher | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 311.100 | Achats de mobilier | | 15'668 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 810 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 4'926 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 79'545 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 26'352 | |
| 313.020 | Médicaments | | 192'077 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 526 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 17'992 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 285'410 | |
| 317.100 | Déplacements | | 26'022 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 33'149 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 5'472 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'336 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | | 33'794 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 9'525 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 9'013 | |
| 366.009 | Secours de patronage | | | |
| 432.116 | Ventes de médicaments | | | 350'801 |
| 432.117 | Honoraires pour prestations médicales | | | 1'373'199 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 7'081 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 13'267 |
| 436.005 | Récupérations d'honoraires | | | 96'974 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 630 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 17'650 |
| **3626** | **Pédopsychiatrie** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'200'655 | |
| | | Revenus / Recettes | | 487'460 |
| | | Solde | -713'195 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'200'655 | |
| | | Revenus | | 487'460 |
| | | Solde | -713'195 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 898'559 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 10'926 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'219 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 2'670 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 84'586 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 71'934 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'323 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 8'726 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'245 | |
| 310.300 | Livres | | 4'709 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 4'819 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 980 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 1'272 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 27'264 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 15'900 | 18'851 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'100 | 1'945 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 5'200 | 4'297 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 650 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 80'240 | 86'487 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 25'600 | 23'952 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 120'000 | 140'202 | 313.020 | Medikamente | |
| 2'500 | 2'432 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 18'000 | 3'129 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 303'310 | 284'814 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 26'000 | 26'770 | 317.100 | Reisespesen | |
| 40'000 | 36'491 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 6'000 | 3'538 | 318.002 | Posttaxen | |
| 1'480 | 1'420 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'500 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 23'900 | 28'100 | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen | |
| 10'000 | 28'380 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 12'000 | 7'142 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'000 | 2'000 | 366.009 | Unterstützungsleistungen im Rahmen der Schutzaufsicht | |
| 120'000 | 140'202 | 432.116 | Medikamentenverkauf | |
| 1'260'000 | 1'430'798 | 432.117 | Honorare für medizinische Leistungen | |
| | | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 75'000 | 85'477 | 436.005 | Rückerstattung von Honoraren | |
| 1'000 | 579 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 18'000 | 20'000 | 460.000 | Bundesbeiträge | |

## 3626 Kinder- und Jugendpsychiatrie

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1'211'310 | 1'115'937 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 392'300 | 463'300 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -819'010 | -652'637 | | | Saldo |
| 1'211'310 | 1'115'937 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 392'300 | 463'300 | | | Ertrag |
| -819'010 | -652'637 | | | Saldo |
| 916'410 | 852'213 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 10'932 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 15'050 | 14'424 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 2'670 | 2'520 | 301.400 | Treueprämien | |
| 86'160 | 81'137 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 71'340 | 63'858 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'340 | 1'256 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 9'000 | 7'000 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 6'500 | 7'412 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 4'500 | 4'567 | 310.300 | Bücher | |
| 5'000 | 5'547 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 950 | 2'036 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'500 | 4'836 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 27'400 | 11'431 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 6'000 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 903 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 10'350 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 4'950 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'666 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'379 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'951 | |
| 318.003 | Assurances | | 168 | |
| 318.040 | Prestations médicales par des tiers | | 7'783 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'825 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 24'449 | |
| 432.117 | Honoraires pour prestations médicales | | | 473'255 |
| 436.005 | Récupérations d'honoraires | | | 13'681 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 525 |
| **3630** | **Planning familial et information sexuelle** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 737'741 | |
| | | Revenus / Recettes | | 255'995 |
| | | Solde | -481'746 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 737'741 | |
| | | Revenus | | 255'995 |
| | | Solde | -481'746 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 485'041 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 4'635 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 3'770 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 45'542 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 28'642 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 777 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 4'415 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'596 | |
| 310.300 | Livres | | 2'727 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 650 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 925 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 3'637 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 614 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 4'677 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 4'268 | |
| 313.014 | Produits médicaux | | 27'091 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 262 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 70'892 | |
| 317.100 | Déplacements | | 23'940 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 16'008 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 2'871 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'600 | |
| 318.003 | Assurances | | 225 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 936 | |
| 432.116 | Ventes de médicaments | | | 43'500 |
| 432.117 | Honoraires pour prestations médicales | | | 32'900 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | |
|---|---|---|---|
| 1'000 | 810 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 11'500 | 5'420 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| | | 316.100 | Räume, Mieten |
| 3'500 | 3'127 | 317.100 | Reisespesen |
| 7'500 | 5'957 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| 1'000 | 821 | 318.002 | Posttaxen |
| 210 | | 318.003 | Versicherungen |
| 9'000 | 5'914 | 318.040 | Medizinische Fremdleistungen |
| 3'000 | 3'351 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 20'780 | 21'367 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand |
| 370'000 | 445'510 | 432.117 | Honorare für medizinische Leistungen |
| 21'000 | 17'211 | 436.005 | Rückerstattung von Honoraren |
| 1'300 | 579 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |

## 3630 Familienplanung und Sexualinformation

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 756'950 | 682'264 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 231'200 | 217'735 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -525'750 | -464'529 | | | Saldo |
| 756'950 | 682'264 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 231'200 | 217'735 | | | Ertrag |
| -525'750 | -464'529 | | | Saldo |
| 499'440 | 308'416 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 2'700 | 3'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 4'000 | 3'550 | 301.400 | Treueprämien | |
| 47'410 | 29'378 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 37'820 | 25'645 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 800 | 497 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'500 | 4'024 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 4'000 | 3'843 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 2'800 | 2'773 | 310.300 | Bücher | |
| 750 | 3'500 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 1'474 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 700 | 12'053 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 3'860 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 600 | 509 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 4'140 | 3'270 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 4'500 | 3'644 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 24'000 | 29'677 | 313.014 | Medikamente | |
| 400 | 225 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 72'390 | 69'944 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 15'000 | 3'516 | 317.100 | Reisespesen | |
| 20'000 | 167'709 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 4'000 | 2'727 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 700 | 738 | 318.002 | Posttaxen | |
| 240 | 240 | 318.003 | Versicherungen | |
| 2'200 | 1'914 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 32'500 | 42'688 | 432.116 | Medikamentenverkauf | |
| 28'500 | 24'920 | 432.117 | Honorare für medizinische Leistungen | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 457 |
| 452.010 | Récupérations d'honoraires | | | 179'139 |
| **3635** | **Laboratoire cantonal** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'346'545 | |
| | | Revenus / Recettes | | 323'468 |
| | | Solde | -2'023'077 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'346'545 | |
| | | Revenus | | 323'468 |
| | | Solde | -2'023'077 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'568'242 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 21'406 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 29'700 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 148'291 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 133'075 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'338 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 4'249 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 10'136 | |
| 310.300 | Livres | | 7'803 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 12'075 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 53'800 | |
| 311.316 | Achats de literie et de lingerie | | 800 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 2'200 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 17'288 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 241 | |
| 313.013 | Produits chimiques | | 26'128 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 13'631 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 60'918 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 2'580 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 14'174 | |
| 317.100 | Déplacements | | 29'772 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 73'130 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 9'015 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 3'714 | |
| 318.003 | Assurances | | 7'841 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 29'590 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'838 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 55'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 7'569 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 322'547 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 922 |
| 465.000 | Participations de tiers | | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 200 | 209 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 170'000 | 149'918 | 452.010 | Rückerstattung von Honoraren | |
| | | **3635** | **Kantonales Laboratorium** | |
| 2'517'050 | 2'176'599 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 361'600 | 299'624 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'155'450 | -1'876'975 | | | Saldo |
| 2'517'050 | 2'176'599 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 361'600 | 299'624 | | | Ertrag |
| -2'155'450 | -1'876'975 | | | Saldo |
| 1'665'950 | 1'486'515 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 22'500 | 22'178 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 29'700 | 28'500 | 301.400 | Treueprämien | |
| 159'090 | 142'130 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 141'910 | 129'314 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'510 | 2'237 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 6'000 | 4'625 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 11'300 | 10'687 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 10'090 | 8'623 | 310.300 | Bücher | |
| 12'600 | 5'250 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 170 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 55'530 | 57'813 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 800 | 778 | 311.316 | Anschaffung von Wäsche und Bettzeug | |
| 2'000 | -730 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 32'500 | 15'289 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 1'900 | 1'851 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 33'000 | 30'931 | 313.013 | Chemikalien | |
| 22'000 | 19'886 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 66'980 | 54'130 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 3'200 | 2'808 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 15'000 | 19'890 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 40'000 | 30'152 | 317.100 | Reisespesen | |
| 73'800 | 13'972 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 10'350 | 8'208 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 866 | 318.002 | Posttaxen | |
| 8'770 | 8'431 | 318.003 | Versicherungen | |
| 30'000 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 3'070 | 1'875 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 55'000 | 55'000 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 15'222 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 360'000 | 298'672 | 431.000 | Gebühren | |
| 1'600 | 845 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | 107 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3645** | **Affaires sociales** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 66'669'153 | |
| | | Revenus / Recettes | | 34'876'635 |
| | | Solde | -31'792'518 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 61'594'675 | |
| | | Revenus | | 32'018'957 |
| | | Solde | -29'575'718 | |
| 300.200 | Commissions | | 5'921 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'165'623 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 21'525 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 11'450 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 109'345 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 100'403 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'768 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'226 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'244 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'558 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 549 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 818 | |
| 317.100 | Déplacements | | 10'398 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 119'021 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'937 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 13'963 | |
| 318.003 | Assurances | | 661 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'700 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 1'999'903 | |
| 364.027 | Subventions cantonales pour l'exploitation des institutions pour personnes handicapées ou inadaptées mineures | | 24'690'202 | |
| 364.028 | Subventions cantonales pour les homes pour personnes handicapées adultes | | 7'651'999 | |
| 364.029 | Subventions cantonales pour les ateliers protégés | | 7'037'089 | |
| 364.030 | Subventions cantonales pour les soins spéciaux dans les établissements pour personnes âgées | | 16'465'069 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 128'665 | |
| 365.069 | Subventions cantonales à Pro Infirmis | | | |
| 365.071 | Subventions cantonales à l'Association suisse pour les sourds démutisés | | 6'000 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | 2'000'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 27'639 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 224'870 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.010 | Récupérations de subventions | | | 503'558 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'347 |
| 462.004 | Part des communes aux pensions alimentaires non récupérées | | | 1'135'272 |
| 462.010 | Part des communes à l'excédent des dépenses d'exploitation des institutions pour personnes handicapées ou inadaptées | | | 21'071'066 |
| 462.011 | Part des communes au subventionnement des soins spéciaux dans les établissements pour personnes âgées | | | 9'082'845 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3645** | **Sozialfürsorge** | |
| 66'629'960 | 62'098'141 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 36'185'500 | 33'455'418 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -30'444'460 | -28'642'723 | | | Saldo |
| 61'129'960 | 57'105'497 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 33'765'500 | 31'061'542 | | | Ertrag |
| -27'364'460 | -26'043'955 | | | Saldo |
| 5'000 | 4'608 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'154'900 | 1'075'036 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 36'553 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 21'600 | 20'100 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 11'450 | 8'600 | 301.400 | Treueprämien | |
| 109'510 | 104'225 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 100'930 | 92'170 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 1'750 | 1'683 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 1'500 | 4'160 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 17'000 | 14'636 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'600 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 800 | 376 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'500 | 19'443 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 8'500 | 9'697 | 317.100 | Reisespesen | |
| 135'000 | 30'114 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 11'550 | 5'281 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 8'000 | 7'331 | 318.002 | Posttaxen | |
| 780 | 590 | 318.003 | Versicherungen | |
| 5'500 | 5'664 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 2'000'000 | 2'998'106 | 330.001 | Debitorenverluste | |
| 24'700'000 | 23'799'282 | 364.027 | Kantonale Betriebsbeiträge an Sonderheime für behinderte oder schwererziehbare Minderjährige | |
| 6'300'000 | 4'996'565 | 364.028 | Kantonsbeiträge an Heime für erwachsene Behinderte | |
| 6'600'000 | 5'597'994 | 364.029 | Kantonsbeiträge für die geschützten Werkstätten | |
| 19'770'000 | 17'999'187 | 364.030 | Kantonsbeiträge für die Sonderbetreuung in Betagtenheimen | |
| 130'600 | 128'943 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| | 115'000 | 365.069 | Kantonsbeiträge an Pro Infirmis | |
| 6'000 | 6'000 | 365.071 | Kantonsbeiträge an die Association suisse pour les sourds dématisés | |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen | |
| 23'490 | 24'154 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 85'000 | 117'290 | 431.000 | Gebühren | |
| | 483 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 1'300'000 | 1'682'689 | 436.010 | Rückerstattung von Beiträgen | |
| 2'000 | 1'216 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'540'000 | 1'335'728 | 462.004 | Anteil der Gemeinden an den nicht rückerstatteten Alimenten | |
| 19'965'000 | 18'024'276 | 462.010 | Anteil der Gemeinden am Betriebskostenüberschuss der Heime für Behinderte oder Schwererziehbare | |
| 10'873'500 | 9'899'860 | 462.011 | Anteil der Gemeinden an der Subventionierung der Sonderbetreuung in Betagtenheimen | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| | Compte des investissements | Dépenses | 5'074'478 | |
| | | Recettes | | 2'857'678 |
| | | Solde | -2'216'800 | |
| 526.001 | Pensions alimentaires | | 5'074'478 | |
| 626.001 | Récupérations de pensions alimentaires | | | 2'857'678 |
| **3650** | **Aide sociale** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 33'773'077 | |
| | | Revenus / Recettes | | 21'454'569 |
| | | Solde | -12'318'508 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 33'773'077 | |
| | | Revenus | | 21'454'569 |
| | | Solde | -12'318'508 | |
| 300.200 | Commissions | | 5'400 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 671'246 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 10'050 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 9'560 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 62'033 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 57'143 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 1'019 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'462 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'006 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 3'003 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 586 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 15'516 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 27'752 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 6'000 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 37'095 | |
| 317.100 | Déplacements | | 1'781 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'109 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'511 | |
| 318.003 | Assurances | | 3'756 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 6'000 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 22'280 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 25'376 | |
| 361.010 | Aide sociale des Fribourgeois domiciliés dans d'autres cantons | | 1'643'362 | |
| 362.006 | Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Fribourgeois domiciliés dans le canton | | 3'153'434 | |
| 362.012 | Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Confédérés domiciliés dans le canton | | 2'302'759 | |
| 362.013 | Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des étrangers domiciliés dans le canton | | 3'924'990 | |
| 362.019 | Subventions cantonales aux communes pour les mesures d'insertion sociale | | 106'209 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | | 1'185'000 | |
| 366.011 | Aide sociale des Fribourgeois domiciliés à l'étranger | | 198'508 | |
| 366.014 | Aide sociale des demandeurs d'asile et des réfugiés | | 19'370'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| 5'500'000 | 4'992'644 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'420'000 | 2'393'876 | | | Einnahmen |
| -3'080'000 | -2'598'768 | | | Saldo |
| 5'500'000 | 4'992'644 | 526.001 | Alimente | |
| 2'420'000 | 2'393'876 | 626.001 | Rückerstattung von Alimenten | |
| | | **3650** | **Sozialhilfe** | |
| 44'066'390 | 40'210'230 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 29'933'690 | 26'876'458 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -14'132'700 | -13'333'772 | | | Saldo |
| 44'066'390 | 40'210'230 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 29'933'690 | 26'876'458 | | | Ertrag |
| -14'132'700 | -13'333'772 | | | Saldo |
| 5'200 | 2'114 | 300.200 | Kommissionen | |
| 562'640 | 644'153 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 8'730 | 8'950 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 8'650 | 8'290 | 301.400 | Treueprämien | |
| 10'010 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 54'550 | 61'081 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 49'990 | 55'232 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 870 | 1'000 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 3'000 | 5'015 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 9'000 | 15'384 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 3'600 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 900 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 16'500 | 7'342 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 45'000 | 2'301 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 6'000 | 6'178 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 38'700 | 37'095 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 6'500 | 4'504 | 317.100 | Reisespesen | |
| 7'000 | 3'016 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 700 | 617 | 318.002 | Posttaxen | |
| 5'800 | 2'137 | 318.003 | Versicherungen | |
| 6'000 | 5'990 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 27'000 | 26'987 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 26'500 | 38'104 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 1'750'000 | 2'029'908 | 361.010 | Sozialhilfe für in anderen Kantonen wohnhafte Freiburger | |
| 3'050'000 | 2'958'444 | 362.006 | Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Freiburger | |
| 2'600'000 | 2'439'588 | 362.012 | Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Schweizerbürger | |
| 5'200'000 | 4'812'594 | 362.013 | Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Ausländer | |
| 600'000 | 118'370 | 362.019 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Massnahmen zur sozialen Eingliederung | |
| 1'185'000 | 1'000'000 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| 200'000 | 300'032 | 366.011 | Sozialhilfe für im Ausland wohnhafte Freiburger | |
| 27'500'000 | 23'703'116 | 366.014 | Sozialhilfe für Asylbewerber und Flüchtlinge | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 366.037 | Aide aux victimes d'infractions | | 888'187 | |
| 375.001 | Subventions fédérales pour des tiers | | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 15'945 | |
| 427.000 | Locations | | | 287'688 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 107'680 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 13'600 |
| 436.019 | Récupérations de secours d'aide sociale pour des Fribourgeois domiciliés dans d'autres cantons | | | 78'564 |
| 436.020 | Récupérations de secours d'aide sociale pour des Confédérés domiciliés dans le canton | | | 768'451 |
| 436.021 | Récupérations de secours d'aide sociale pour des étrangers domiciliés dans le canton | | | 233'564 |
| 436.026 | Récupérations de secours d'aide sociale pour des Fribourgeois domiciliés dans le canton | | | 6'499 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 5'396 |
| 450.016 | Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments | | | 90'417 |
| 450.018 | Part de la Confédération aux frais administratifs | | | 341'178 |
| 450.020 | Récupérations de secours d'aide sociale pour des demandeurs d'asile et les réfugiés | | | 18'884'359 |
| 452.000 | Part des communes | | | 471'179 |
| 452.016 | Part des communes aux frais de l'aide aux victimes d'infractions | | | 120'123 |
| 452.019 | Part des communes aux frais des mesures d'insertion sociale | | | 45'872 |
| 470.002 | Subventions fédérales pour des tiers | | | |
| **3655** | **Assurances sociales** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 146'529'606 | |
| | | Revenus / Recettes | | 73'409'527 |
| | | Solde | -73'120'079 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 146'529'606 | |
| | | Revenus | | 73'409'527 |
| | | Solde | -73'120'079 | |
| 318.043 | Gestion des prestations complémentaires AVS | | 1'166'817 | |
| 318.044 | Gestion des prestations complémentaires AI | | 349'120 | |
| 318.045 | Gestion des allocations cantonales de maternité | | 119'565 | |
| 318.046 | Frais de répartition des charges | | 16'000 | |
| 360.004 | Part du canton au financement de l'AVS | | 18'248'170 | |
| 360.005 | Part du canton au financement de l'AI | | 30'134'519 | |
| 360.006 | Part du canton au financement des allocations familiales fédérales agricoles | | 2'733'656 | |
| 366.015 | Prestations complémentaires AVS | | 62'441'009 | |
| 366.016 | Prestations complémentaires AI | | 29'017'949 | |
| 366.017 | Allocations cantonales de maternité | | 1'116'727 | |
| 366.018 | Allocations familiales cantonales en faveur des personnes sans activité lucrative de condition modeste | | 1'186'074 | |
| 460.025 | Subventions fédérales pour les prestations complémentaires AVS | | | 21'854'353 |
| 460.026 | Subventions fédérales pour les prestations complémentaires AI | | | 10'156'282 |
| 462.005 | Part des communes au financement de l'AVS | | | 9'124'039 |
| 462.006 | Part des communes au financement de l'AI | | | 15'067'213 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 1'065'000 | 998'756 | 366.037 | Hilfe an Opfer von Straftaten | |
| | 900'000 | 375.001 | Bundesbeiträge an Dritte | |
| 13'550 | 13'935 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 287'690 | 287'688 | 427.000 | Mietzinse | |
| 115'000 | 96'962 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 30'000 | 51'747 | 436.019 | Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für in anderen Kantonen wohnhafte Freiburger | |
| 750'000 | 760'075 | 436.020 | Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Schweizerbürger | |
| 125'000 | 113'332 | 436.021 | Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Ausländer | |
| 20'000 | -14'315 | 436.026 | Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Freiburger | |
| 3'500 | 4'764 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 75'000 | | 450.016 | Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden | |
| 315'000 | 284'200 | 450.018 | Anteil des Bundes an den Verwaltungskosten | |
| 27'500'000 | 23'742'337 | 450.020 | Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für Asylbewerber und Flüchtlinge | |
| 577'500 | 485'000 | 452.000 | Anteil der Gemeinden | |
| 135'000 | 164'668 | 452.016 | Anteil der Gemeinden an den Kosten für die Hilfe an Opfer von Straftaten | |
| | | 452.019 | Anteil der Gemeinden an den Kosten der Massnahmen zur sozialen Eingliederung | |
| | 900'000 | 470.002 | Bundesbeiträge für Dritte | |
| | | **3655** | **Sozialversicherungen** | |
| 145'544'000 | 140'174'319 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 72'722'740 | 70'119'912 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -72'821'260 | -70'054'407 | | | Saldo |
| 145'544'000 | 140'174'319 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 72'722'740 | 70'119'912 | | | Ertrag |
| -72'821'260 | -70'054'407 | | | Saldo |
| 1'170'000 | 1'135'583 | 318.043 | Verwaltung AHV-Ergänzungsleistungen | |
| 350'000 | 338'817 | 318.044 | Verwaltung IV-Ergänzungsleistungen | |
| 120'000 | 117'897 | 318.045 | Verwaltung kantonale Mutterschaftsbeiträge | |
| 16'000 | 16'000 | 318.046 | Kosten Lastenverteilung | |
| 18'252'000 | 17'293'998 | 360.004 | Kantonsanteil an der Finanzierung der AHV | |
| 28'836'000 | 26'427'214 | 360.005 | Kantonsanteil an der Finanzierung der IV | |
| 2'200'000 | 2'104'952 | 360.006 | Kantonsanteil an der Finanzierung der eidgenössischen Familienzulagen in der Landwirtschaft | |
| 62'650'000 | 62'604'071 | 366.015 | AHV-Ergänzungsleistungen | |
| 29'250'000 | 27'831'197 | 366.016 | IV-Ergänzungsleistungen | |
| 1'500'000 | 1'309'165 | 366.017 | Kantonale Mutterschaftsbeiträge | |
| 1'200'000 | 995'425 | 366.018 | Kantonale Familienzulagen an nicht erwerbstätige Personen in bescheidenen Verhältnissen | |
| 21'927'500 | 21'911'425 | 460.025 | Bundesbeiträge für die AHV-Ergänzungsleistungen | |
| 10'237'500 | 9'740'919 | 460.026 | Bundesbeiträge für die IV-Ergänzungsleistungen | |
| 9'126'000 | 8'646'982 | 462.005 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der AHV | |
| 14'418'000 | 13'213'533 | 462.006 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der IV | |

| | Direction de la santé publique et des affaires sociales | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 462.007 | Part des communes au financement des prestations complémentaires AVS | | 10'430'809 |
| 462.008 | Part des communes au financement des prestations complémentaires AI | | 4'802'615 |
| 462.009 | Part des communes au financement des allocations familiales fédérales agricoles | | 1'366'796 |
| 462.018 | Part des communes au financement des allocations familiales en faveur des personnes sans activité lucrative de condition modeste | | 607'420 |
| **3665** | **Office des mineurs** | | |
| | Compte administratif — Charges / Dépenses | 4'590'467 | |
| | Revenus / Recettes | | 23'234 |
| | Solde | -4'567'233 | |
| | Compte de fonctionnement — Charges | 4'590'467 | |
| | Revenus | | 23'234 |
| | Solde | -4'567'233 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | 2'370'422 | |
| 301.300 | Allocations sociales | 34'485 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | 20'620 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 222'520 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 198'113 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 3'735 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | |
| 309.000 | Frais de formation | 15'495 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 10'768 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 12'360 | |
| 311.200 | Achats de machines | 3'172 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | 4'160 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 23'849 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 8'251 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | |
| 316.100 | Locations de locaux | 106'650 | |
| 317.100 | Déplacements | 96'009 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 20'371 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 27'230 | |
| 318.002 | Taxes postales | 4'449 | |
| 318.003 | Assurances | 7'137 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 7'470 | |
| 364.031 | Subventions cantonales pour la formation des assistants sociaux | 1'025'460 | |
| 366.000 | Subventions cantonales | 113'377 | |
| 366.019 | Pensions de jeunes délinquants | 107'280 | |
| 366.020 | Protection des mineurs | 11'821 | |
| 366.021 | Surveillance des placements | 120'125 | |
| 366.022 | Placement d'enfants en âge préscolaire | 15'136 | |
| 431.000 | Emoluments | | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 345 |
| 436.024 | Récupérations de pensions de jeunes délinquants | | 10'834 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 234 |
| 480.001 | Prélèvements sur les fonds | | 11'821 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion | |
|---|---|---|---|---|
| 10'473'120 | 10'457'051 | 462.007 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der AHV-Ergänzungsleistungen | |
| 4'840'620 | 4'607'271 | 462.008 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der IV-Ergänzungsleistungen | |
| 1'100'000 | 1'052'402 | 462.009 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der eidgenössischen Familienzulagen in der Landwirtschaft | |
| 600'000 | 490'329 | 462.018 | Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der kantonale Familienzulag en an nicht erwerbstätige Personen in bescheidenen Verhältnissen | |
| | | **3665** | **Jugendamt** | |
| 4'692'400 | 4'421'879 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 103'800 | 76'973 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -4'588'600 | -4'344'906 | | | Saldo |
| 4'692'400 | 4'421'879 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 103'800 | 76'973 | | | Ertrag |
| -4'588'600 | -4'344'906 | | | Saldo |
| 2'357'750 | 2'235'481 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 35'280 | 34'135 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 22'080 | 20'463 | 301.400 | Treueprämien | |
| 223'300 | 212'220 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 198'530 | 187'204 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'710 | 3'523 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 6'030 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 15'500 | 15'640 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 15'000 | 16'030 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 13'200 | 16'069 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 5'500 | 1'461 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 5'610 | 776 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 24'240 | 48'026 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 11'400 | 8'160 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 3'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 124'870 | 95'602 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 100'000 | 107'560 | 317.100 | Reisespesen | |
| 20'000 | 15'854 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 29'000 | 28'493 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 3'000 | 2'967 | 318.002 | Posttaxen | |
| 7'380 | 7'230 | 318.003 | Versicherungen | |
| 500 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 7'500 | 7'273 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'029'050 | 969'334 | 364.031 | Kantonsbeiträge für die Ausbildung der Sozialarbeiter | |
| 112'000 | 111'973 | 366.000 | Kantonsbeiträge | |
| 130'000 | 66'130 | 366.019 | Kostgelder jugendlicher Straftäter | |
| 70'000 | 69'632 | 366.020 | Jugendschutz | |
| 110'000 | 119'625 | 366.021 | Aufsicht über die Pflegeplätze | |
| 15'000 | 14'990 | 366.022 | Unterbringung von Kindern im Vorschulalter | |
| 15'000 | | 431.000 | Gebühren | |
| | 540 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 18'000 | 6'022 | 436.024 | Rückerstattung von Kostgeldern jugendlicher Straftäter | |
| 800 | 779 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 70'000 | 69'632 | 480.001 | Fondsentnahmen | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **37** | **Direction des finances** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 204'401'711 | |
| | | Revenus / Recettes | | 952'775'195 |
| | | Solde | | 748'373'484 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 163'183'003 | |
| | | Revenus | | 952'366'302 |
| | | Solde | | 789'183'299 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 41'218'708 | |
| | | Recettes | | 408'893 |
| | | Solde | -40'809'815 | |
| **3700** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 1'103'626 | |
| | | Revenus / Recettes | | 758 |
| | | Solde | -1'102'868 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'103'626 | |
| | | Revenus | | 758 |
| | | Solde | -1'102'868 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 693'371 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 12'000 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 9'877 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 65'068 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 62'890 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 974 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 3'253 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 749 | |
| 317.100 | Déplacements | | 65 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'077 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'083 | |
| 318.003 | Assurances | | 118 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 2'134 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 20'232 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 34'049 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 193'687 | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 608 |
| 437.000 | Amendes | | | 150 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **37** | **Finanzdirektion** | |
| 138'902'080 | 137'933'264 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 890'893'030 | 896'728'991 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 751'990'950 | 758'795'727 | | | Saldo |
| 137'567'500 | 136'030'134 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 890'843'030 | 896'486'781 | | | Ertrag |
| 753'275'530 | 760'456'647 | | | Saldo |
| 1'334'580 | 1'903'130 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 50'000 | 242'210 | | | Einnahmen |
| -1'284'580 | -1'660'920 | | | Saldo |
| | | **3700** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 1'093'350 | 1'062'929 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'000 | 13'479 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'091'350 | -1'049'450 | | | Saldo |
| 1'093'350 | 1'062'929 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'000 | 13'479 | | | Ertrag |
| -1'091'350 | -1'049'450 | | | Saldo |
| 687'110 | 626'613 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | 49'077 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 12'600 | 12'600 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 7'400 | 8'170 | 301.400 | Treueprämien | |
| 63'010 | 63'632 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 59'500 | 59'059 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 960 | 953 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 5'000 | 4'049 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 12'686 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 700 | 398 | 317.100 | Reisespesen | |
| 6'000 | 6'287 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 784 | 318.002 | Posttaxen | |
| 150 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 4'000 | 996 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 16'000 | 14'795 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 36'300 | 10'224 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 192'620 | 192'605 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 3'880 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 1'000 | 399 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 1'000 | 9'200 | 437.000 | Bussen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3705** | **Trésorerie d'Etat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 48'562'963 | |
| | | Revenus / Recettes | | 86'118'412 |
| | | Solde | | 37'555'449 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 48'562'963 | |
| | | Revenus | | 86'118'412 |
| | | Solde | | 37'555'449 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'622'788 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 32'656 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 45'988 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 23'001 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 248'969 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 223'549 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'216 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | | 14'420 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 542 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 20'911 | |
| 310.101 | Imprimés et formules | | 15'329 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 61'291 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 964 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 974 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 920 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 115 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 19'071 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'198 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 16'563 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 8'497 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 63'801 | |
| 318.003 | Assurances | | 4'525 | |
| 318.047 | Frais bancaires | | 44'892 | |
| 318.048 | Frais d'émissions et de remboursements d'emprunts | | 3'433'000 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 14'146 | |
| 321.000 | Intérêts des dettes à court terme | | 40'032 | |
| 321.001 | Intérêts des redevances envers les communes | | 182'858 | |
| 322.001 | Intérêts des dettes à long terme | | 23'685'004 | |
| 323.000 | Intérêts des dépôts de la Caisse de prévoyance du personnel | | 15'690'935 | |
| 323.001 | Intérêts des dépôts des fonds | | 1'740'229 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 299'579 | |
| 406.003 | Impôts sur les chiens | | | 887'130 |
| 420.000 | Intérêts bancaires | | | 6'328'971 |
| 421.000 | Intérêts des placements | | | 226'289 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 8 |
| 421.002 | Intérêts des redevances communales | | | 701'297 |
| 422.001 | Dividendes | | | 293'029 |
| 425.000 | Intérêts des constructions militaires | | | 335'195 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3705** | **Staatsschatzamt** | |
| 48'621'300 | 43'218'399 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 101'275'180 | 116'656'402 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 52'653'880 | 73'438'003 | | | Saldo |
| 48'621'300 | 43'218'399 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 101'275'180 | 116'656'402 | | | Ertrag |
| 52'653'880 | 73'438'003 | | | Saldo |
| 2'730'440 | 2'277'144 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 12'000 | | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 22'500 | 21'960 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 50'080 | 47'360 | 301.400 | Treueprämien | |
| 22'960 | 8'043 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 257'620 | 218'783 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 227'710 | 200'165 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'310 | 3'629 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 1'500 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 30'000 | 27'731 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 13'000 | 24'052 | 310.101 | Drucksachen und Formulare | |
| 47'000 | 25'187 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 2'100 | 2'192 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'400 | 1'031 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 740 | 3'249 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 3'000 | 2'480 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 16'350 | 18'866 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 4'100 | 4'262 | 317.100 | Reisespesen | |
| 17'000 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 9'800 | 10'073 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 74'000 | 62'324 | 318.002 | Posttaxen | |
| 4'620 | 4'626 | 318.003 | Versicherungen | |
| 49'000 | 45'835 | 318.047 | Bankspesen | |
| 1'820'000 | | 318.048 | Kosten für die Emission und Rückzahlung von Anleihen | |
| | 500 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 18'000 | 15'582 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 150'000 | 54'440 | 321.000 | Zinsen auf kurzfristigen Schulden | |
| 200'000 | 153'588 | 321.001 | Kontokorrentzinsen an die Gemeinden | |
| 24'594'160 | 21'762'389 | 322.001 | Zinsen auf langfristigen Schulden | |
| 16'200'000 | 16'048'563 | 323.000 | Zinsen auf Depotgeldern der Pensionskasse | |
| 1'740'000 | 1'876'502 | 323.001 | Fondszinsen | |
| | -48 | 330.001 | Debitorenverluste | |
| 297'910 | 297'891 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 890'000 | 891'705 | 406.003 | Hundesteuer | |
| 2'040'000 | 5'796'695 | 420.000 | Bankzinsen | |
| 30'000 | 45'050 | 421.000 | Anlagezinsen | |
| | 318 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 730'500 | 908'586 | 421.002 | Kontokorrentzinsen der Gemeinden | |
| 240'770 | 416'972 | 422.001 | Dividenden | |
| 326'050 | 329'360 | 425.000 | Zinsen auf militärischen Bauten | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 425.001 | Intérêts du capital de dotation des Entreprises Electriques Fribourgeoises | | | 3'300'000 |
| 425.002 | Intérêts des prêts aux Entreprises Electriques Fribourgeoises | | | 2'000'000 |
| 426.000 | Part au bénéfice de la Banque cantonale de Fribourg | | | |
| 426.001 | Part au bénéfice des Entreprises Electriques Fribourgeoises | | | 7'800'000 |
| 426.003 | Dividendes de la Banque Nationale Suisse | | | 15'000 |
| 429.000 | Part au bénéfice de la Banque Nationale Suisse | | | 170'857 |
| 429.001 | Répartition supplémentaire du bénéfice de la Banque Nationale Suisse | | | 49'278'376 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 10'000 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 86'265 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'811 |
| 436.027 | Récupérations de frais de port | | | 1'309 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 31'476 |
| 440.003 | Part à l'impôt anticipé | | | 9'620'261 |
| 480.007 | Prélèvements sur provisions | | | 5'000'000 |
| 490.012 | Intérêts des avances de trésorerie | | | 31'138 |
| **3710** | **Inspection des finances** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 724'921 | |
| | | Revenus / Recettes | | 122'887 |
| | | Solde | -602'034 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 724'921 | |
| | | Revenus | | 122'887 |
| | | Solde | -602'034 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 508'473 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 2'100 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 6'100 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 47'689 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 45'482 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 734 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 7'888 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'488 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 5'037 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 47'272 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'392 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 98 | |
| 318.003 | Assurances | | 79 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 50'088 | |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | | 122'163 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 724 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 3'300'000 | 3'300'000 | 425.001 | Zinsen auf dem Dotationskapital der Freiburgischen Elektrizitätswerke | |
| | | 425.002 | Verzinsung der Darlehen an die Freiburgischen Elektrizitätswerke | |
| 12'000'000 | 11'500'000 | 426.000 | Anteil am Ertrag der Freiburger Kantonalbank | |
| 7'800'000 | 7'500'000 | 426.001 | Anteil am Ertrag der Freiburgischen Elektrizitätswerke | |
| 15'000 | 20'250 | 426.003 | Dividenden der Schweizerischen Nationalbank | |
| 170'860 | 170'857 | 429.000 | Anteil am Gewinn der Schweizerischen Nationalbank | |
| 49'023'000 | 49'022'939 | 429.001 | Zusätzliche Gewinnausschüttung der Schweizer Nationalbank | |
| 10'000 | 10'000 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 92'000 | 91'985 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 2'668 | 436.027 | Rückerstattung Postoauslagen | |
| 20'000 | 30'707 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 19'537'000 | 36'587'127 | 440.003 | Anteil an der Verrechnungssteuer | |
| 5'000'000 | | 480.007 | Entnahmen aus Rückstellungen | |
| 50'000 | 31'184 | 490.012 | Zinsen auf Vorschüssen | |
| | | **3710** | **Finanzinspektorat** | |
| 775'510 | 733'390 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 102'700 | 123'156 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -672'810 | -610'234 | | | Saldo |
| 775'510 | 733'390 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 102'700 | 123'156 | | | Ertrag |
| -672'810 | -610'234 | | | Saldo |
| 546'300 | 514'303 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 1'800 | 1'800 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 6'100 | 5'800 | 301.400 | Treueprämien | |
| 51'760 | 48'778 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 47'430 | 44'614 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 800 | 757 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 10'000 | 3'030 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 2'500 | 2'295 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 900 | 9'390 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 5'000 | 5'329 | 317.100 | Reisespesen | |
| 50'000 | 45'944 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 2'000 | 1'528 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 90 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 49'830 | 49'822 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 102'000 | 122'779 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| 700 | 378 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3725** | **Centre informatique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 13'655'347 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'241'367 |
| | | Solde | -12'413'980 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 12'655'855 | |
| | | Revenus | | 1'241'367 |
| | | Solde | -11'414'488 | |
| 300.200 | Commissions | | 2'527 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 5'528'495 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 98'205 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 68'770 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 513'184 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 486'645 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 7'881 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 119'581 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 22'438 | |
| 310.105 | Fournitures d'exploitation | | 95'325 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 17'387 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 2'826 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 1'398'723 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 89'435 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 22'633 | |
| 314.103 | Frais d'installation des équipements informatiques | | 249'912 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 3'953 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 489'111 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 366'929 | |
| 316.400 | Redevances d'utilisation des équipements informatiques | | 1'585'338 | |
| 317.100 | Déplacements | | 71'828 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 336'350 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 176'374 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'596 | |
| 318.003 | Assurances | | 11'148 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 30'175 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 3'026 | |
| 331.022 | Amortissements du câblage informatique | | 782'374 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 11'600 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 61'087 | |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 1'043'485 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 12'876 |
| 436.007 | Récupérations pour du matériel | | | 1'302 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | 27'102 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 6'601 |
| 490.000 | Prestations du Centre informatique de l'Etat | | | 150'000 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3725** | **Informatikzentrum** | |
| 14'134'030 | 12'619'999 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'069'500 | 1'204'207 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -13'064'530 | -11'415'792 | | | Saldo |
| 13'134'030 | 11'720'829 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'069'500 | 1'204'207 | | | Ertrag |
| -12'064'530 | -10'516'622 | | | Saldo |
| 4'500 | 2'365 | 300.200 | Kommissionen | |
| 5'764'210 | 5'072'722 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 91'260 | 95'040 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 67'720 | 61'373 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 3'877 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 540'620 | 481'374 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 499'250 | 451'564 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 8'590 | 7'604 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 116'500 | 89'342 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 21'000 | 16'835 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 141'000 | 91'711 | 310.105 | EDV-Material | |
| 17'400 | 27'798 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| | 6'890 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'800 | 14'238 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 1'478'330 | 1'369'399 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 118'000 | 87'797 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 31'000 | 19'827 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 250'000 | 249'652 | 314.103 | Kosten für die Einrichtung von EDV-Anlagen | |
| 5'000 | 4'533 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 522'330 | 453'895 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 377'130 | 358'435 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 1'587'230 | 1'321'498 | 316.400 | Benützungskosten für EDV-Anlagen | |
| 60'000 | 58'399 | 317.100 | Reisespesen | |
| 284'000 | 243'451 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 194'000 | 200'618 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 655 | 318.002 | Posttaxen | |
| 9'960 | 10'373 | 318.003 | Versicherungen | |
| 55'000 | 74'510 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 30'000 | 60'550 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 3'000 | 3'433 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 782'660 | 709'999 | 331.022 | Abschreibung der Informatikverkabelung | |
| 10'270 | 10'310 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 60'770 | 60'763 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 915'000 | 1'023'392 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| | 1'457 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | | 436.007 | Rückerstattungen für Materialien | |
| | | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 4'500 | 4'358 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 150'000 | 175'000 | 490.000 | Leistungen des Informatikzentrums des Staates | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| | Compte des investissements | Dépenses | 999'492 | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | -999'492 | |
| 503.022 | Câblage informatique | | 999'492 | |
| **3730** | **Office du personnel** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'710'550 | |
| | | Revenus / Recettes | | 904'272 |
| | | Solde | -2'806'278 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'710'550 | |
| | | Revenus | | 904'272 |
| | | Solde | -2'806'278 | |
| 300.200 | Commissions | | 3'544 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'983'440 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 15'347 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 28'980 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 22'020 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 2'441 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 187'366 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 173'091 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'922 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 410'657 | |
| 309.004 | Frais de recrutement | | 296'363 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 59'364 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 1'834 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'290 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 18'238 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 131'860 | |
| 317.100 | Déplacements | | 5'400 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 19'631 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 7'211 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 31'886 | |
| 318.003 | Assurances | | 366 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 157'804 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 5'787 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 143'707 | |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 9'533 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 4'785 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | 15'200 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 874'754 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 1'000'000 | 899'170 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | Einnahmen |
| -1'000'000 | -899'170 | | | Saldo |
| 1'000'000 | 899'170 | 503.022 | Informatikverkabelung | |
| | | **3730** | **Personalamt** | |
| 3'718'130 | 3'253'765 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 945'500 | 781'922 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'772'630 | -2'471'843 | | | Saldo |
| 3'718'130 | 3'253'765 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 945'500 | 781'922 | | | Ertrag |
| -2'772'630 | -2'471'843 | | | Saldo |
| 5'000 | 9'589 | 300.200 | Kommissionen | |
| 2'097'170 | 1'904'677 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 30'000 | | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 26'460 | 26'265 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 22'140 | 19'950 | 301.400 | Treueprämien | |
| 4'840 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 199'120 | 180'412 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 185'190 | 165'961 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'090 | 3'010 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 400'000 | 273'085 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 150'000 | 175'309 | 309.004 | Personalwerbungskosten | |
| 48'000 | 26'585 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 1'850 | 4'241 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'300 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 200 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 18'300 | 37'742 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 135'600 | 113'585 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 7'000 | 4'213 | 317.100 | Reisespesen | |
| 70'000 | 30'839 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 10'000 | 9'643 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 500 | 500 | 318.002 | Posttaxen | |
| 460 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 155'000 | 121'026 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 6'000 | 6'256 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 140'910 | 140'878 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 4'000 | 6'663 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| | 240 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 941'500 | 775'019 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3740** | **Contributions** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 44'605'326 | |
| | | Revenus / Recettes | | 777'999'278 |
| | | Solde | | 733'393'952 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 44'605'326 | |
| | | Revenus | | 777'999'278 |
| | | Solde | | 733'393'952 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 14'711'250 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 205'524 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 213'743 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 247'251 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 8'198 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 1'406'089 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 1'306'546 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 22'746 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 5'145 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 82'616 | |
| 310.101 | Imprimés et formules | | 574'168 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 1'747 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 23'501 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 4'675 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 8'946 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 271'775 | |
| 314.101 | Aménagement d'immeubles loués | | | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 45'256 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 1'926 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 225'758 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 4'753 | |
| 317.100 | Déplacements | | 45'552 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 49'774 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 972'492 | |
| 318.003 | Assurances | | 8'289 | |
| 318.018 | Frais de perception | | 992'882 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 600'795 | |
| 318.050 | Frais de procédure et avis de droit | | 5'480 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 13'931 | |
| 329.001 | Intérêts lors de restitutions d'impôts | | 1'315'527 | |
| 329.002 | Intérêts sur paiements anticipés | | 742'238 | |
| 330.002 | Remises d'impôts | | 140'324 | |
| 330.003 | Impôts irrécouvrables | | 7'327'762 | |
| 342.000 | Remboursements d'impôts étrangers perçus à la source | | 1'203'713 | |
| 380.009 | Versements à la provision pour risques d'évaluation liés au passage à la taxation annuelle | | 10'000'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 1'814'954 | |
| 400.000 | Impôts sur le revenu des personnes physiques | | | 450'000'000 |
| 400.001 | Impôts sur la fortune des personnes physiques | | | 47'000'000 |
| 400.002 | Impôts à la source | | | 19'321'411 |
| 400.003 | Impôts des périodes précédentes | | | 4'730'059 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Finanzdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3740** | **Steuerverwaltung** | |
| 38'660'520 | 38'194'122 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 742'788'000 | 735'687'278 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 704'127'480 | 697'493'156 | | | Saldo |
| 38'660'520 | 38'194'122 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 742'788'000 | 735'687'278 | | | Ertrag |
| 704'127'480 | 697'493'156 | | | Saldo |
| 15'350'150 | 14'438'149 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 365'000 | 160'260 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 214'470 | 214'935 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 253'830 | 239'876 | 301.400 | Treueprämien | |
| 41'480 | 36'966 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 1'463'040 | 1'393'003 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 1'371'360 | 1'290'611 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 23'480 | 22'379 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 14'000 | 14'612 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 90'000 | 84'195 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 620'000 | 520'266 | 310.101 | Drucksachen und Formulare | |
| 10'000 | 5'023 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 23'650 | 10'162 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 4'800 | 536'711 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 15'300 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 273'500 | 620'369 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 43'537 | 314.101 | Ausbau von Mietliegenschaften | |
| 48'000 | 39'443 | 315.200 | Unterhalt der Maschinen | |
| 2'000 | 1'976 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 225'820 | 69'912 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 3'000 | 1'344 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 40'000 | 39'996 | 317.100 | Reisespesen | |
| 75'000 | 67'407 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 920'000 | 892'893 | 318.002 | Posttaxen | |
| 9'580 | 8'840 | 318.003 | Versicherungen | |
| 1'250'000 | 1'247'522 | 318.018 | Inkassokosten | |
| 600'000 | 789'799 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 30'000 | 20'359 | 318.050 | Verfahrenskosten und Rechtsgutachten | |
| 14'000 | 13'800 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 1'150'000 | 1'062'537 | 329.001 | Zinsvergütungen auf Steuerrückzahlungen | |
| 740'000 | 450'546 | 329.002 | Zinsen auf den Vorauszahlungen | |
| 320'000 | 379'872 | 330.002 | Steuererlasse | |
| 10'000'000 | 9'987'140 | 330.003 | Uneinbringliche Steuern | |
| 1'300'000 | 1'690'829 | 342.000 | Rückerstattung der pauschalen Steueranrechnung | |
| | | 380.009 | Einlagen in die Rückstellung für Evaluationsrisiken mit dem Wechsel zur einjährigen Veranlagung | |
| 1'799'060 | 1'798'852 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 450'000'000 | 445'766'074 | 400.000 | Einkommenssteuern der natürlichen Personen | |
| 47'000'000 | 48'609'039 | 400.001 | Vermögenssteuern der natürlichen Personen | |
| 13'500'000 | 12'001'234 | 400.002 | Quellensteuern | |
| 6'000'000 | 2'850'552 | 400.003 | Steuern der vorangegangenen Steuerperioden | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 400.004 | Impôts sur les prestations en capital | | | 10'222'718 |
| 400.005 | Impôts et amendes par suite de procédures en soustraction | | | 2'066'442 |
| 400.007 | Amendes | | | 771'285 |
| 401.000 | Impôts sur le bénéfice des personnes morales | | | 60'618'931 |
| 401.001 | Impôts sur le capital des personnes morales | | | 12'625'468 |
| 402.000 | Impôts spéciaux sur les immeubles | | | 4'518'839 |
| 403.000 | Impôts sur les gains immobiliers et les plus-values | | | 10'743'833 |
| 403.001 | Impôts sur les bénéfices en capital | | | 1'046'587 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 3'595'506 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 15'036 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 41'063 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 8'130 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 10'803 |
| 440.000 | Part à l'impôt fédéral direct des personnes physiques | | | 38'700'037 |
| 440.001 | Part à l'impôt fédéral direct des personnes morales | | | 44'795'188 |
| 440.002 | Part à l'impôt fédéral direct - péréquation | | | 65'295'805 |
| 452.011 | Provisions de perception des impôts communaux et paroissiaux | | | 1'872'139 |
| **3745** | **Enregistrement** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 599'683 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'073'578 |
| | | Solde | | 3'473'895 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 599'683 | |
| | | Revenus | | 4'073'578 |
| | | Solde | | 3'473'895 |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 218'492 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 3'600 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 3'450 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 20'288 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 18'500 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 329 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 2'453 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 140 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 266'025 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 1'110 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 945 | |
| 318.003 | Assurances | | 294 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 373 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 63'684 | |
| 405.000 | Impôts sur les successions et donations | | | 4'011'707 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 4'950 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 30 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'373 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 55'518 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 9'000'000 | 10'127'995 | 400.004 | Steuern auf Kapitalabfindungen | |
| 2'200'000 | 2'025'059 | 400.005 | Steuern und Bussen infolge Hinterziehungsverfahren | |
| 250'000 | 158'523 | 400.007 | Bussen | |
| 49'000'000 | 49'813'175 | 401.000 | Gewinnsteuern der juristischen Personen | |
| 10'500'000 | 10'629'609 | 401.001 | Kapitalsteuern der juristischen Personen | |
| 4'500'000 | 4'923'363 | 402.000 | Sondersteuern auf Liegenschaften | |
| 12'500'000 | 11'005'587 | 403.000 | Liegenschaftsgewinn- und Mehrwertsteuern | |
| 500'000 | 906'861 | 403.001 | Kapitalgewinnsteuer | |
| 4'200'000 | 3'240'829 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 20'000 | 239'260 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 40'000 | 43'530 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | 24'691 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 18'000 | 9'847 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 38'000'000 | 40'207'112 | 440.000 | Anteil an der direkten Bundessteuer der natürlichen Personen | |
| 35'000'000 | 35'583'863 | 440.001 | Anteil an der direkten Bundessteuer der juristischen Personen | |
| 58'750'000 | 55'628'240 | 440.002 | Anteil an der direkten Bundessteuer - Finanzausgleich | |
| 1'810'000 | 1'892'835 | 452.011 | Inkassoprovisionen für die Gemeinde- und Pfarreisteuern | |
| | | **3745** | **Einregistrierung** | |
| 584'240 | 603'695 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'050'500 | 4'153'639 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 3'466'260 | 3'549'944 | | | Saldo |
| 584'240 | 603'695 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'050'500 | 4'153'639 | | | Ertrag |
| 3'466'260 | 3'549'944 | | | Saldo |
| 217'300 | 221'341 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 3'600 | 4'236 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 3'450 | 3'300 | 301.400 | Treueprämien | |
| 20'720 | 21'096 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 18'630 | 18'583 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 330 | 339 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'000 | 3'205 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 612 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 172 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| | 4'965 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 500 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 250 | 62 | 317.100 | Reisespesen | |
| 250'000 | 260'682 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 1'300 | 1'160 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | -32 | 318.002 | Posttaxen | |
| 310 | 310 | 318.003 | Versicherungen | |
| 500 | 318 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 63'350 | 63'346 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 4'000'000 | 4'090'467 | 405.000 | Erbschafts- und Schenkungssteuer | |
| | 7'385 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 500 | 225 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 50'000 | 55'562 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3760** | **Cadastre et géomatique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 7'095'084 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'967'568 |
| | | Solde | -2'127'516 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 7'095'084 | |
| | | Revenus | | 4'967'568 |
| | | Solde | -2'127'516 | |
| 300.200 | Commissions | | 12'850 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'476'241 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 25'020 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 30'480 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 28'410 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 140'683 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 132'630 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 2'216 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 26'294 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 16'842 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 32'750 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 4'444 | |
| 317.100 | Déplacements | | 6'820 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 14'137 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 4'546 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 5'531 | |
| 318.003 | Assurances | | 6'633 | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 80'000 | |
| 318.051 | Mensurations cadastrales | | 3'478'572 | |
| 318.052 | Cadastrations de bâtiments | | 1'468'158 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 2'705 | |
| 342.002 | Part de tiers à la vente de données de la mensuration officielle | | 5'939 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 93'185 | |
| 431.000 | Emoluments | | | |
| 434.014 | Part des propriétaires pour les mensurations cadastrales | | | 740'049 |
| 434.015 | Part des propriétaires pour les cadastrations de bâtiments | | | 1'411'801 |
| 435.001 | Ventes d'imprimés | | | 9'927 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | | 7'908 |
| 435.026 | Ventes de données de la mensuration officielle | | | 190'426 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 3'045 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 2'639 |
| 450.021 | Participations fédérales pour les mensurations cadastrales | | | 2'601'773 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3760** | **Vermessung und Geomatik** | |
| 7'280'180 | 7'194'496 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'730'650 | 4'824'928 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'549'530 | -2'369'568 | | | Saldo |
| 7'280'180 | 7'194'496 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 4'730'650 | 4'824'928 | | | Ertrag |
| -2'549'530 | -2'369'568 | | | Saldo |
| 10'000 | 14'410 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'547'360 | 1'416'860 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 28'500 | 47'702 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 31'500 | 29'910 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 28'650 | 24'050 | 301.400 | Treueprämien | |
| 147'770 | 139'111 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 139'050 | 129'400 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 2'300 | 2'186 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 32'500 | 22'819 | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 11'502 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 3'000 | 4'741 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 60 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 17'000 | 49'800 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 15'000 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'500 | 393 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 32'750 | 33'107 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 2'500 | 1'867 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 9'500 | 9'524 | 317.100 | Reisespesen | |
| 18'000 | 29'500 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 8'000 | 5'842 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 4'000 | 2'392 | 318.002 | Posttaxen | |
| 6'740 | 6'556 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 32'319 | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 80'000 | 58'630 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 3'500'000 | 3'376'413 | 318.051 | Katastervermessungen | |
| 1'500'000 | 1'622'567 | 318.052 | Katasteraufnahme von Gebäuden | |
| 3'500 | 3'474 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 20'000 | 28'442 | 342.002 | Anteil Dritter am Verkauf von Daten der amtlichen Vermessung | |
| 91'000 | 90'978 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 1'350 | | 431.000 | Gebühren | |
| 230'000 | 102'222 | 434.014 | Anteil der Eigentümer für die Katastervermessungen | |
| 1'670'000 | 1'639'990 | 434.015 | Anteil der Eigentümer für die Katasteraufnahme der Gebäude | |
| 34'000 | 27'700 | 435.001 | Verkauf von Drucksachen | |
| 12'000 | 9'833 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| 175'000 | 223'054 | 435.026 | Verkauf von Daten der amtlichen Vermessung | |
| | 279 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 8'300 | 4'064 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 2'600'000 | 2'817'786 | 450.021 | Beteiligungen des Bundes für die Katastervermessungen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3765** | **Registres fonciers** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 4'602'171 | |
| | | Revenus / Recettes | | 21'573'671 |
| | | Solde | | 16'971'500 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 4'602'171 | |
| | | Revenus | | 21'573'671 |
| | | Solde | | 16'971'500 |
| 300.200 | Commissions | | 34'437 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'742'498 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 665'219 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 31'721 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 43'791 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 2'991 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 319'323 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 242'262 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 5'239 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 53'293 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 14'489 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 777 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 29'033 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 16'942 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 298 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 87'583 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 145'124 | |
| 317.100 | Déplacements | | 6'427 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 24'620 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 70'022 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'770 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | -10'315 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 12'926 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 36'208 | |
| 330.009 | Escomptes | | | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 24'493 | |
| 404.000 | Impôts sur les mutations d'immeubles | | | 11'994'761 |
| 404.001 | Impôts sur les gages immobiliers | | | 4'905'841 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 262'552 |
| 431.000 | Emoluments | | | 4'124'003 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 2'739 |
| 436.027 | Récupérations de frais de port | | | 8'663 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 275'112 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Finanzdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3765** | **Grundbuchämter** | |
| 4'703'820 | 4'542'782 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 23'940'000 | 20'562'811 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 19'236'180 | 16'020'029 | | | Saldo |
| 4'703'820 | 4'542'782 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 23'940'000 | 20'562'811 | | | Ertrag |
| 19'236'180 | 16'020'029 | | | Saldo |
| 55'000 | 43'003 | 300.200 | Kommissionen | |
| 2'792'610 | 2'585'880 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 722'500 | 463'972 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 21'150 | 29'775 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 44'060 | 45'903 | 301.400 | Treueprämien | |
| | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 264'010 | 293'218 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 228'400 | 226'766 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'280 | 4'859 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 76'000 | 55'494 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 14'750 | 41'316 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'600 | 2'188 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 6'150 | 7'019 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 26'400 | 250'953 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 20'400 | 11'672 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 200 | 159 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 130'720 | 40'168 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 159'890 | 130'387 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 7'000 | 8'783 | 317.100 | Reisespesen | |
| 30'500 | 25'237 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 58'000 | 41'354 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'870 | 2'740 | 318.003 | Versicherungen | |
| | 173'098 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 14'500 | 36'005 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | -8 | 330.001 | Debitorenverluste | |
| | 33 | 330.009 | Skonti | |
| 22'830 | 22'807 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 12'850'000 | 10'811'977 | 404.000 | Liegenschaftshandänderungssteuer | |
| 5'650'000 | 4'780'459 | 404.001 | Grundpfandrechtssteuern | |
| 230'000 | 404'720 | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 4'950'000 | 4'304'745 | 431.000 | Gebühren | |
| | 12'962 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 9'063 | 436.027 | Rückerstattung Postoauslagen | |
| 260'000 | 238'886 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3770** | **Centrale téléphonique** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 448'970 | |
| | | Revenus / Recettes | | 618 |
| | | Solde | -448'352 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 448'970 | |
| | | Revenus | | 618 |
| | | Solde | -448'352 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 114'426 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 2'700 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 2'627 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 11'156 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 9'084 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 191 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 565 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 241'388 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 28'965 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 477 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'768 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 35'624 | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 618 |
| **3775** | **Recettes et dépenses générales** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 66'090'691 | |
| | | Revenus / Recettes | | 42'130'708 |
| | | Solde | -23'959'983 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 25'871'475 | |
| | | Revenus | | 41'721'815 |
| | | Solde | | 15'850'340 |
| 300.200 | Commissions | | 2'628 | |
| 301.124 | Traitements du personnel à engager | | | |
| 301.125 | Revalorisation des traitements du personnel | | | |
| 301.126 | Traitements pour réintégration d'invalides | | 1'251'292 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | | |
| 304.003 | Contributions au fonds pré-AVS | | 4'624'973 | |
| 305.200 | Contributions à l'assurance maladie | | | |
| 307.001 | Prestations aux retraités | | 800 | |
| 309.005 | Culture, loisirs, sports | | 15'000 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 389'934 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 144'870 | |
| 317.100 | Déplacements | | 589 | |
| 317.303 | Dédommagements des chômeurs de longue durée | | 738 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 170'525 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 238 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 923'966 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3770** | **Telefonzentrale** | |
| 489'070 | 483'524 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 7'000 | 9'614 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -482'070 | -473'910 | | | Saldo |
| 489'070 | 483'524 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 7'000 | 9'614 | | | Ertrag |
| -482'070 | -473'910 | | | Saldo |
| 116'690 | 112'805 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 2'700 | 2'600 | 301.400 | Treueprämien | |
| 5'210 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 11'730 | 10'867 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 9'360 | 8'992 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 200 | 184 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 100 | 9'606 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 284'000 | 296'539 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 15'000 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'200 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 4'500 | 3'576 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'940 | 2'920 | 318.003 | Versicherungen | |
| 35'440 | 35'435 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 7'000 | 9'614 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| | | **3775** | **Allgemeine Einnahmen und Ausgaben** | |
| 10'341'930 | 16'526'312 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 3'032'000 | 2'751'476 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -7'309'930 | -13'774'836 | | | Saldo |
| 10'007'350 | 15'522'352 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'982'000 | 2'509'266 | | | Ertrag |
| -7'025'350 | -13'013'086 | | | Saldo |
| 8'800 | 3'487 | 300.200 | Kommissionen | |
| -5'200'000 | | 301.124 | Gehälter für anzustellendes Personal | |
| 1'000'000 | | 301.125 | Erhöhung Personalgehälter | |
| 1'200'000 | 1'112'223 | 301.126 | Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider | |
| -750'000 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 4'000'000 | 3'883'600 | 304.003 | Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds | |
| | 1'408 | 305.200 | Krankenversicherungsbeiträge | |
| 1'750 | 1'558 | 307.001 | Rentenleistungen | |
| 15'000 | 15'000 | 309.005 | Kultur, Freizeit, Sport | |
| 400'000 | 428'019 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 133'000 | 122'869 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| | 324 | 317.100 | Reisespesen | |
| | -3'630 | 317.303 | Spesenentschädigungen der Langzeitarbeitslosen | |
| 300'000 | 116'125 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| | 1'135 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 2'600'000 | 2'516'933 | 318.002 | Posttaxen | |

| | **Direction des finances** | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|
| 318.003 | Assurances | 106'884 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | 172'522 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | 177'340 | |
| 318.050 | Frais de procédure et avis de droit | 246'233 | |
| 318.053 | Travaux préparatoires de législation | 83'232 | |
| 318.071 | Réformes institutionnelles et administratives | 668'187 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 779 | |
| 330.000 | Amortissements du patrimoine financier | 2'192'713 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | |
| 330.004 | Amortissements des titres | 5'709'677 | |
| 330.006 | Amortissements des prêts | 39'041 | |
| 330.013 | Pertes sur participations | 688'275 | |
| 331.007 | Amortissements des équipements | | |
| 362.009 | Subventions cantonales pour le développement du sport | 196'753 | |
| 364.017 | Subventions cantonales pour l'Exposition nationale 2001 | 1'111'800 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | 56'000 | |
| 365.043 | Subventions cantonales pour le développement de la culture | 34'650 | |
| 365.068 | Subventions cantonales pour le traitement des alcooliques et des toxicomanes | 753'177 | |
| 380.007 | Versements aux provisions | 6'108'660 | |
| 411.000 | Droits régaliens pour le commerce du sel | | 339'664 |
| 424.003 | Gains comptables sur titres | | |
| 426.005 | Part exceptionnelle aux réserves des Entreprises Electriques Fribourgeoises | | 40'000'000 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 17'472 |
| 436.003 | Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé | | 316'055 |
| 436.006 | Récupérations de charges sociales | | 558 |
| 436.008 | Récupérations de taxes postales | | 161'854 |
| 436.012 | Récupérations de taxes téléphoniques | | 34'079 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | 93'534 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 5'423 |
| 440.006 | Part au bénéfice de la Régie fédérale des alcools | | 747'631 |
| 440.007 | Part aux taxes fédérales sur les autorisations d'expédition de boissons hors du canton | | 5'546 |
| | Compte des investissements Dépenses | 40'219'216 | |
| | Recettes | | 408'893 |
| | Solde | -39'810'323 | |
| 522.002 | Prêts à des communes pour les réserves de terrains | 69'216 | |
| 523.000 | Prêt à long terme aux Entreprises Electriques Fribourgeoises | 40'000'000 | |
| 525.003 | Achats de titres | 150'000 | |
| 622.002 | Remboursements de prêts octroyés aux communes pour les réserves de terrains | | 369'852 |
| 624.001 | Remboursements de prêts octroyés à des tiers pour les réserves de terrains | | 39'041 |
| 624.003 | Remboursements de titres | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Finanzdirektion** |
|---|---|---|---|
| 92'720 | 52'074 | 318.003 | Versicherungen |
| 197'730 | 103'012 | 318.005 | Empfänge, Kosten |
| 200'000 | 829'518 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| 250'000 | 333'469 | 318.050 | Verfahrenskosten und Rechtsgutachten |
| 153'500 | 68'146 | 318.053 | Vorbereitende Gesetzgebungsarbeiten |
| 985'000 | 1'067'331 | 318.071 | Staats- und Verwaltungsreform |
| 5'000 | 5'810 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| | | 330.000 | Abschreibungen auf dem Finanzvermögen |
| | 57'820 | 330.001 | Debitorenverluste |
| 2'388'800 | 2'444'678 | 330.004 | Abschreibungen auf Wertschriften |
| | | 330.006 | Abschreibungen auf Darlehen |
| | | 330.013 | Verluste auf Beteiligungen |
| | 118'100 | 331.007 | Abschreibungen auf Anlagen |
| 200'000 | 185'436 | 362.009 | Kantonsbeiträge für die Sportförderung |
| 1'111'400 | 1'111'000 | 364.017 | Kantonsbeiträge für die Landesausstellung 2001 |
| 130'000 | 150'000 | 365.000 | Kantonsbeiträge |
| 34'650 | 34'650 | 365.043 | Kantonsbeiträge für die Kulturförderung |
| 550'000 | 762'258 | 365.068 | Kantonsbeiträge für die Behandlung Alkohol- und Drogenabhängiger |
| | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen |
| 500'000 | 525'885 | 411.000 | Salzregal |
| | 502 | 424.003 | Buchgewinne auf Wertschriften |
| | | 426.005 | Ausserordentlicher Anteil an den Reserven der Freiburgischen Elektrizitätswerke |
| 1'370'000 | 13'363 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 400'000 | 472'485 | 436.003 | Erwerbsersatz für diensttuendes Personal |
| | 280 | 436.006 | Rückerstattung von Soziallasten |
| | 333'411 | 436.008 | Rückerstattung von Posttaxen |
| | 111'208 | 436.012 | Rückerstattung von Telefontaxen |
| 120'000 | 261'765 | 436.014 | Kostenrückerstattungen |
| 35'000 | 21'631 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 550'000 | 762'258 | 440.006 | Anteil am Ertrag der eidgenössischen Alkoholverwaltung |
| 7'000 | 6'478 | 440.007 | Anteil an den Bundesabgaben für die Bewilligung der Ausfuhr von Getränken aus dem Kanton |
| 334'580 | 1'003'960 | | Investitionsrechnung — Ausgaben |
| 50'000 | 242'210 | | Einnahmen |
| -284'580 | -761'750 | | Saldo |
| 84'580 | 145'176 | 522.002 | Darlehen an Gemeinden für Landreserven |
| | | 523.000 | Langfristiges Darlehen Freiburgische Elektrizitätswerke |
| 250'000 | 858'784 | 525.003 | Wertschriftenkäufe |
| 50'000 | 242'207 | 622.002 | Darlehensrückzahlung der Gemeinden für Landreserven |
| | | 624.001 | Darlehensrückzahlung Dritter für Landreserven |
| | 3 | 624.003 | Rückzahlung von Wertschriften |

| | Direction des finances | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3780** | **Loterie Romande** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 13'202'380 | |
| | | Revenus / Recettes | | 13'642'079 |
| | | Solde | | 439'699 |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 13'202'380 | |
| | | Revenus | | 13'642'079 |
| | | Solde | | 439'699 |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 86'955 | |
| 365.013 | Subventions pour les manifestations culturelles | | 7'481'276 | |
| 365.014 | Subventions pour la conservation des monuments et édifices | | 222'000 | |
| 365.015 | Répartitions romandes | | 1'090'199 | |
| 365.016 | Subventions pour les oeuvres de bienfaisance et d'utilité publique | | 4'321'950 | |
| 365.029 | Versements au fonds | | | |
| 410.014 | Part au produit net | | | 10'264'126 |
| 431.001 | Taxes | | | 439'700 |
| 480.001 | Prélèvements sur les fonds | | | 2'938'253 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Finanzdirektion | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3780** | **Loterie Romande** | |
| 8'500'000 | 9'499'851 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 8'950'000 | 9'960'078 | | | Ertrag / Einnahmen |
| 450'000 | 460'227 | | | Saldo |
| 8'500'000 | 9'499'851 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 8'950'000 | 9'960'078 | | | Ertrag |
| 450'000 | 460'227 | | | Saldo |
| 55'000 | 60'171 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | 2'721'276 | 365.013 | Beiträge für kulturelle Veranstaltungen | |
| 8'445'000 | 478'000 | 365.014 | Beiträge für die Denkmalpflege | |
| | 1'059'565 | 365.015 | Gewinnverteilung Loterie Romande | |
| | 2'295'200 | 365.016 | Beiträge für wohltätige und gemeinnützige Werke | |
| | 2'885'639 | 365.029 | Fondseinlagen | |
| 8'500'000 | 9'499'851 | 410.014 | Anteil am Nettoertrag | |
| 450'000 | 460'227 | 431.001 | Abgaben | |
| | | 480.001 | Fondsentnahmen | |

| | | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **38** | **Direction des travaux publics** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 240'096'061 | |
| | | Revenus / Recettes | | 174'073'649 |
| | | Solde | -66'022'412 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 114'004'334 | |
| | | Revenus | | 79'598'427 |
| | | Solde | -34'405'907 | |
| | Compte des investissements | Dépenses | 126'091'727 | |
| | | Recettes | | 94'475'222 |
| | | Solde | -31'616'505 | |
| **3800** | **Direction - Secrétariat** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'401'798 | |
| | | Revenus / Recettes | | 673'209 |
| | | Solde | -1'728'589 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'401'798 | |
| | | Revenus | | 673'209 |
| | | Solde | -1'728'589 | |
| 300.200 | Commissions | | | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 967'670 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 18'030 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 17'418 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 91'143 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 90'049 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 4'372 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 1'982 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 7'404 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 900 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'476 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 1'995 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | 266 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 11'606 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | | |
| 317.100 | Déplacements | | 11'651 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 171'698 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'531 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 2'245 | |
| 318.003 | Assurances | | 622 | |
| 318.005 | Frais de réceptions | | 969 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 9'899 | |
| 361.000 | Part aux frais de conférences | | 18'197 | |
| 364.001 | Subventions cantonales pour les organisations professionnelles | | 28'059 | |
| 365.073 | Subventions cantonales pour la protection de la nature | | 937'616 | |
| 410.000 | Concessions | | | 3'270 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **38** | **Baudirektion** | |
| 261'745'250 | 270'459'523 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 184'506'910 | 188'745'743 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -77'238'340 | -81'713'780 | | | Saldo |
| 117'210'790 | 113'539'376 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 76'750'060 | 71'797'550 | | | Ertrag |
| -40'460'730 | -41'741'826 | | | Saldo |
| 144'534'460 | 156'920'147 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 107'756'850 | 116'948'193 | | | Einnahmen |
| -36'777'610 | -39'971'954 | | | Saldo |
| | | **3800** | **Direktion - Sekretariat** | |
| 2'457'740 | 2'371'139 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 551'170 | 589'655 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'906'570 | -1'781'484 | | | Saldo |
| 2'457'740 | 2'370'638 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 551'170 | 532'295 | | | Ertrag |
| -1'906'570 | -1'838'343 | | | Saldo |
| | 5'009 | 300.200 | Kommissionen | |
| 1'012'480 | 946'346 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 100'000 | 41'149 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 17'100 | 16'470 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 16'410 | 15'280 | 301.400 | Treueprämien | |
| 3'260 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 96'520 | 93'800 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 94'870 | 90'584 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 4'570 | 4'470 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 2'000 | 1'965 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 8'000 | 7'740 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 10'000 | | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 900 | 635 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'500 | 900 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'000 | 1'500 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 300 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 12'270 | 5'300 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 5'000 | 6'869 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 12'500 | 10'475 | 317.100 | Reisespesen | |
| 170'000 | 160'034 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 7'650 | 6'694 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | | 318.002 | Posttaxen | |
| 640 | 490 | 318.003 | Versicherungen | |
| 3'000 | 600 | 318.005 | Empfänge, Kosten | |
| 10'000 | 6'505 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 18'260 | 17'842 | 361.000 | Konferenzkostenanteil | |
| 32'510 | 28'059 | 364.001 | Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen | |
| 815'000 | 901'925 | 365.073 | Kantonsbeiträge für den Naturschutz | |
| 3'270 | 3'370 | 410.000 | Konzessionen | |

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'400 |
| 460.027 | Subventions fédérales pour la protection de la nature | | | 668'539 |
| | Compte des investissements | Dépenses | | |
| | | Recettes | | |
| | | Solde | | |
| 500.000 | Achats de terrains | | | |
| 600.000 | Ventes de terrains | | | |
| **3805** | **Constructions et aménagement du territoire** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'706'978 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'151'048 |
| | | Solde | -1'555'930 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 3'706'978 | |
| | | Revenus | | 2'151'048 |
| | | Solde | -1'555'930 | |
| 300.200 | Commissions | | 11'904 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 2'328'245 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 60'631 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 26'827 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 29'739 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 8'647 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 224'506 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 205'215 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 11'295 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 2'680 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 58'263 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 94'760 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 6'667 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 1'257 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 17'913 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 16'380 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 7'289 | |
| 317.100 | Déplacements | | 10'459 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 257'867 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 8'877 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 24'137 | |
| 318.003 | Assurances | | 2'643 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 124'331 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 16'521 | |
| 362.000 | Subventions cantonales pour les communes | | 149'925 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 2'049'154 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 6'259 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 30'574 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 65'060 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 900 | 629 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 547'000 | 528'295 | 460.027 | Bundesbeiträge für den Naturschutz | |
| | | | | |
| | 501 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 57'360 | | | Einnahmen |
| | 56'859 | | | Saldo |
| | 501 | 500.000 | Grundstückkäufe | |
| | 57'360 | 600.000 | Grundstückverkäufe | |
| | | **3805** | **Bau- und Raumplanung** | |
| 3'794'150 | 3'590'636 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'510'000 | 2'157'968 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'284'150 | -1'432'668 | | | Saldo |
| 3'794'150 | 3'590'636 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 2'510'000 | 2'157'968 | | | Ertrag |
| -1'284'150 | -1'432'668 | | | Saldo |
| 20'000 | 25'673 | 300.200 | Kommissionen | |
| 2'388'750 | 2'292'646 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 66'000 | 53'076 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 24'240 | 25'131 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 28'200 | 25'867 | 301.400 | Treueprämien | |
| 8'740 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 227'590 | 222'416 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 209'930 | 204'846 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 11'370 | 11'251 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'000 | 4'940 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 57'000 | 57'041 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 80'000 | 34'589 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| 6'850 | 635 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'000 | 1'323 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| | 296 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 17'900 | 40'620 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 15'000 | 26'361 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 7'500 | 6'624 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 16'000 | 11'838 | 317.100 | Reisespesen | |
| 284'900 | 279'393 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 13'950 | 11'174 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 8'000 | 9'662 | 318.002 | Posttaxen | |
| 3'230 | 2'278 | 318.003 | Versicherungen | |
| 128'000 | 76'612 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 16'000 | 16'020 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 150'000 | 150'324 | 362.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden | |
| 2'400'000 | 2'055'832 | 431.000 | Gebühren | |
| | 234 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 40'000 | 48'711 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 70'000 | 53'190 | 460.000 | Bundesbeiträge | |

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3810** | **Ponts et chaussées (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 11'599'333 | |
| | | Revenus / Recettes | | 3'733'257 |
| | | Solde | -7'866'076 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 9'546'199 | |
| | | Revenus | | 3'733'257 |
| | | Solde | -5'812'942 | |
| 300.200 | Commissions | | 723 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 3'892'433 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 62'018 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 72'607 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 365'533 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 340'844 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 19'057 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 79 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 10'434 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 40'542 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 12'011 | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 12'697 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 47'204 | |
| 315.200 | Entretien des machines | | 4'132 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 9'371 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 33'633 | |
| 317.100 | Déplacements | | 68'534 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 2'905 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 18'032 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 13'433 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'490 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 150'383 | |
| 318.056 | Comptages de circulation | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 29'599 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | | |
| 330.009 | Escomptes | | 1 | |
| * 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 2'053'134 | |
| * 372.000 | Subventions fédérales pour les communes | | 2'285'368 | |
| * 375.001 | Subventions fédérales pour des tiers | | | |
| 380.007 | Versements aux provisions | | | |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 60 |
| 427.000 | Locations | | | 121'470 |
| 431.000 | Emoluments | | | 6'550 |
| 434.005 | Redevances d'utilisation | | | 14'884 |
| 435.000 | Ventes | | | 46'739 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 47'050 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 24'473 |
| 460.040 | Subventions fédérales pour les comptages de circulation | | | 33'530 |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | **3810** | **Strassen- und Brückendepartement (Führen mit Leistungsauftrag)** |
| 9'841'400 | 11'167'314 | | | Verwaltungsrechnung — Aufwand / Ausgaben |
| 2'761'400 | 2'922'941 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -7'080'000 | -8'244'373 | | | Saldo |
| 8'941'400 | 10'166'530 | | | Laufende Rechnung — Aufwand |
| 2'761'400 | 2'922'941 | | | Ertrag |
| -6'180'000 | -7'243'589 | | | Saldo |
| 2'210 | 1'368 | | 300.200 | Kommissionen |
| 4'096'460 | 3'841'999 | | 301.100 | Gehälter des Personals |
| 60'990 | 65'768 | | 301.300 | Sozialzulagen |
| 77'040 | 72'650 | | 301.400 | Treueprämien |
| 387'920 | 364'691 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 358'550 | 340'128 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 20'090 | 18'853 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 500 | 41 | | 306.000 | Dienstkleider |
| 27'000 | 17'450 | | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 57'000 | 46'529 | | 310.100 | Büromaterialien |
| 13'150 | 15'151 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 400 | | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 14'000 | 2'720 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| | 195 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| 47'400 | 73'628 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 4'120 | 4'128 | | 315.200 | Unterhalt der Maschinen |
| 10'000 | 7'303 | | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 33'000 | 43'998 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 71'450 | 76'964 | | 317.100 | Reisespesen |
| 4'890 | | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 28'410 | 16'680 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| | | | 318.002 | Posttaxen |
| 4'570 | 2'810 | | 318.003 | Versicherungen |
| 164'000 | 142'593 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| | 19'379 | | 318.056 | Verkehrszählungen |
| 28'250 | 22'131 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| | -6 | | 330.001 | Debitorenverluste |
| | | | 330.009 | Skonti |
| 900'000 | 1'000'784 | * | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen |
| 2'530'000 | 2'666'595 | * | 372.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden |
| | 2'002 | * | 375.001 | Bundesbeiträge an Dritte |
| | 1'300'000 | | 380.007 | Einlagen in die Rückstellungen |
| | 458 | | 421.001 | Verzugszinsen |
| 120'400 | 107'414 | | 427.000 | Mietzinse |
| 20'000 | 25'423 | | 431.000 | Gebühren |
| 40'000 | 62'816 | | 434.005 | Benützungsgebühren |
| 21'000 | 15'138 | | 435.000 | Verkäufe |
| | 32'768 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 10'000 | 10'328 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 20'000 | | | 460.040 | Bundesbeiträge für die Verkehrszählungen |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|
| * | 470.000 | Subventions fédérales pour les communes | | | 2'285'368 |
| * | 470.002 | Subventions fédérales pour des tiers | | | |
| * | 480.007 | Prélèvements sur provisions | | | 1'153'134 |
| | | Compte des investissements | Dépenses | 2'053'134 | |
| | | | Recettes | | |
| | | | Solde | -2'053'134 | |
| * | 562.000 | Subventions cantonales pour les communes | | 2'053'134 | |
| | **3815** | **Routes cantonales - aménagement** | | | |
| | | Compte administratif | Charges / Dépenses | 28'991'937 | |
| | | | Revenus / Recettes | | 41'596'837 |
| | | | Solde | | 12'604'900 |
| | | Compte de fonctionnement | Charges | 8'163'873 | |
| | | | Revenus | | 38'521'940 |
| | | | Solde | | 30'358'067 |
| | 331.003 | Amortissements des routes | | 8'163'873 | |
| | 460.030 | Part à la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations | | | 5'586'873 |
| | 460.031 | Part aux droits fédéraux d'entrée sur les carburants | | | 32'935'067 |
| | | Compte des investissements | Dépenses | 20'828'064 | |
| | | | Recettes | | 3'074'897 |
| | | | Solde | -17'753'167 | |
| | 501.000 | Projets d'exécution pour les ouvrages d'art | | 771'737 | |
| | 501.001 | Projets d'exécution pour les routes | | 1'731'649 | |
| | 501.002 | Acquisitions d'immeubles et de droits | | 56'232 | |
| | 501.003 | Aménagement des routes cantonales et ouvrages d'art | | 18'236'714 | |
| | 501.004 | Bornages et mensurations | | 31'731 | |
| | 600.000 | Ventes de terrains | | | 69'930 |
| | 660.000 | Subventions fédérales | | | 2'908'789 |
| | 662.000 | Participations communales | | | 72'681 |
| | 665.000 | Participations de tiers | | | 23'497 |
| | **3820** | **Routes cantonales - entretien (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | | Compte administratif | Charges / Dépenses | 20'461'315 | |
| | | | Revenus / Recettes | | 1'910'043 |
| | | | Solde | -18'551'272 | |
| | | Compte de fonctionnement | Charges | 20'461'315 | |
| | | | Revenus | | 1'910'043 |
| | | | Solde | -18'551'272 | |
| | 301.100 | Traitements du personnel | | 2'183'175 | |
| | 301.119 | Traitements des cantonniers | | 5'233'556 | |
| | 301.300 | Allocations sociales | | 238'755 | |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2'530'000 | 2'666'595 | * | 470.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden | |
| | 2'002 | * | 470.002 | Bundesbeiträge für Dritte | |
| | | * | 480.007 | Entnahmen aus Rückstellungen | |
| 900'000 | 1'000'784 | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | | | | | Einnahmen |
| -900'000 | -1'000'784 | | | | Saldo |
| 900'000 | 1'000'784 | * | 562.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden | |
| | | | **3815** | **Kantonsstrassen - Ausbau** | |
| 29'267'310 | 25'485'906 | | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 40'148'800 | 36'360'295 | | | | Ertrag / Einnahmen |
| 10'881'490 | 10'874'389 | | | | Saldo |
| 8'467'310 | 7'097'053 | | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 37'256'000 | 30'355'877 | | | | Ertrag |
| 28'788'690 | 23'258'824 | | | | Saldo |
| 8'467'310 | 7'097'053 | | 331.003 | Abschreibungen auf Strassen | |
| 5'728'000 | | | 460.030 | Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe | |
| 31'528'000 | 30'355'877 | | 460.031 | Anteil am eidgenössischen Treibstoffzollertrag | |
| 20'800'000 | 18'388'853 | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'892'800 | 6'004'418 | | | | Einnahmen |
| -17'907'200 | -12'384'435 | | | | Saldo |
| | 735'717 | | 501.000 | Ausführungsprojekte für die Kunstbauten | |
| | 1'833'016 | | 501.001 | Ausführungsprojekte für die Strassen | |
| | 203'918 | | 501.002 | Erwerb von Grundstücken und Eigentumsrechten | |
| 20'800'000 | 15'474'488 | | 501.003 | Bauliche Massnahmen an Kantonsstrassen und Kunstbauten | |
| | 141'714 | | 501.004 | Vermarkung und Vermessung | |
| | 117'730 | | 600.000 | Grundstückverkäufe | |
| 2'892'800 | 5'764'103 | | 660.000 | Bundesbeiträge | |
| | 110'402 | | 662.000 | Gemeindebeteiligungen | |
| | 12'182 | | 665.000 | Beteiligungen Dritter | |
| | | | **3820** | **Kantonsstrassen - Unterhalt (Führen mit Leistungsauftrag)** | |
| 20'977'940 | 18'278'950 | | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'139'120 | 2'408'111 | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -19'838'820 | -15'870'839 | | | | Saldo |
| 20'977'940 | 18'278'950 | | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'139'120 | 2'408'111 | | | | Ertrag |
| -19'838'820 | -15'870'839 | | | | Saldo |
| 2'207'910 | 2'119'705 | | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 5'319'290 | 5'109'984 | | 301.119 | Gehälter der Strassenwärter | |
| 238'860 | 231'730 | | 301.300 | Sozialzulagen | |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction des travaux publics | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 301.400 | Primes de fidélité | 170'476 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 2'504 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 735'373 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 589'052 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 37'702 | |
| 306.000 | Vêtements de service | 45'231 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 907 | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | 85'652 | |
| 311.500 | Achats de véhicules | 257'718 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 52'173 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 6'434 | |
| 313.006 | Carburants | 230'525 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 126'184 | |
| 314.300 | Entretien des routes | 6'523'119 | |
| 314.302 | Service hivernal | 2'658'206 | |
| 314.303 | Signalisation | 351'265 | |
| 314.306 | Acquisitions d'immeubles et de droits | 23'651 | |
| 314.402 | Travaux d'endiguements à charge des routes cantonales | 42'021 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | 114'864 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 168'079 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 26'295 | |
| 317.100 | Déplacements | 267'883 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 57'700 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 34'771 | |
| 318.002 | Taxes postales | | |
| 318.003 | Assurances | 60'980 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 19'138 | |
| 318.054 | Etudes de l'état des routes cantonales | 94'174 | |
| 318.057 | Concept de planification lié au réseau routier | 8'745 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | 585 | |
| 330.009 | Escomptes | | |
| * 331.001 | Amortissements des immeubles | 6'034 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | 8'389 | |
| 421.001 | Intérêts de retard | | 312 |
| 427.000 | Locations | | 9'816 |
| 431.000 | Emoluments | | 324'395 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | 878'880 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 113'443 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | 119'948 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 197 |
| 452.012 | Récupérations de frais de signalisation | | 151'018 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | 250'292 |
| 462.000 | Participations communales | | 61'742 |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** |
|---|---|---|---|
| 170'320 | 173'965 | 301.400 | Treueprämien |
| 21'550 | 5'873 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke |
| 725'030 | 681'812 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 600'040 | 576'578 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge |
| 38'970 | 36'517 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 45'240 | 43'821 | 306.000 | Dienstkleider |
| 1'300 | 6'770 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 86'500 | 86'736 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| 230'000 | 254'313 | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 71'400 | 55'990 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 6'100 | 4'909 | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 224'000 | 214'807 | 313.006 | Treibstoffe |
| 73'400 | 97'440 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 6'700'000 | 4'260'689 | 314.300 | Strassenunterhalt |
| 2'700'000 | 2'917'965 | 314.302 | Winterdienst |
| 353'800 | 348'733 | 314.303 | Signalisationen |
| 50'000 | 21'371 | 314.306 | Erwerb von Grundstücken und Eigentumsrechten |
| 84'700 | 40'456 | 314.402 | Gewässerverbauungen zu Lasten der Kantonsstrassen |
| 110'000 | 85'458 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 170'000 | 180'732 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 25'550 | 27'395 | 316.100 | Räume, Mieten |
| 310'000 | 285'341 | 317.100 | Reisespesen |
| 150'000 | 119'907 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 39'000 | 43'391 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| | 30 | 318.002 | Posttaxen |
| 75'200 | 60'363 | 318.003 | Versicherungen |
| 32'000 | 29'624 | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 96'750 | 135'820 | 318.054 | Prüfung des Kantonsstrassenzustandes |
| 15'000 | | 318.057 | Planungskonzept in Zusammenhang mit dem Strassennetz |
| | | 330.001 | Debitorenverluste |
| | 6 | 330.009 | Skonti |
| 6'030 | 6'034 | * 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| | 14'684 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand |
| | 267 | 421.001 | Verzugszinsen |
| 9'820 | 9'816 | 427.000 | Mietzinse |
| 300'000 | 331'600 | 431.000 | Gebühren |
| 608'800 | 1'232'472 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| | 166'111 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 140'000 | 247'404 | 436.014 | Kostenrückerstattungen |
| 500 | 225 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 80'000 | 97'924 | 452.012 | Kostenrückerstattung für die Signalisation |
| | 215'149 | 460.000 | Bundesbeiträge |
| | 107'144 | 462.000 | Gemeindebeteiligungen |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3825** | **Routes nationales - construction** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 90'915'605 | |
| | | Revenus / Recettes | | 75'275'323 |
| | | Solde | -15'640'282 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 19'142'502 | |
| | | Revenus | | 11'193'633 |
| | | Solde | -7'948'869 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 4'944'578 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 59'775 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 57'232 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 472'374 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 465'178 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 65'845 | |
| 314.301 | Entretien lourd des routes | | 4'251'445 | |
| 319.018 | Frais généraux du Bureau des autoroutes à charge de la Confédération | | 1'125'502 | |
| 331.003 | Amortissements des routes | | 7'372'212 | |
| 390.010 | Locations du Bureau des autoroutes | | 328'360 | |
| 438.010 | Propres prestations pour la construction des routes nationales | | | 5'362'985 |
| 460.029 | Subventions fédérales pour l'entretien lourd des routes | | | 5'830'648 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 71'773'103 | |
| | | Recettes | | 64'081'690 |
| | | Solde | -7'691'413 | |
| 500.000 | Achats de terrains | | 571'225 | |
| 501.005 | Construction des routes nationales | | 65'389'977 | |
| 501.010 | Propres prestations pour la construction des routes nationales | | 5'362'985 | |
| 503.005 | Construction des centres d'entretien | | 448'917 | |
| 660.006 | Subventions fédérales pour la construction | | | 64'081'690 |
| **3830** | **Routes nationales - entretien (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 10'289'602 | |
| | | Revenus / Recettes | | 9'888'208 |
| | | Solde | -401'394 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 10'289'602 | |
| | | Revenus | | 9'888'208 |
| | | Solde | -401'394 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 3'422'827 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 25'636 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 106'433 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 55'975 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 375'721 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 272'559 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | | **3825** | **Nationalstrassen - Bau** | |
| 111'064'810 | 121'530'228 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 93'715'560 | 101'651'155 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -17'349'250 | -19'879'073 | | | Saldo |
| 19'830'350 | 20'266'079 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 12'841'510 | 12'318'708 | | | Ertrag |
| -6'988'840 | -7'947'371 | | | Saldo |
| 4'954'210 | 5'204'626 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 63'000 | 67'350 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 75'220 | 24'231 | 301.400 | Treueprämien | |
| 484'660 | 498'496 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 492'920 | 535'685 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 64'400 | 69'827 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 4'666'100 | 5'109'758 | 314.301 | Baulicher Strassenunterhalt | |
| 1'065'730 | 1'093'218 | 319.018 | Unkosten des Autobahnbüros zu Lasten des Bundes | |
| 7'632'560 | 7'336'747 | 331.003 | Abschreibungen auf Strassen | |
| 331'550 | 326'142 | 390.010 | Mieten des Autobahnbüros | |
| 6'465'960 | 6'144'624 | 438.010 | Eigenleistungen für den Nationalstrassenbau | |
| 6'375'550 | 6'174'084 | 460.029 | Bundesbeiträge für den baulichen Strassenunterhalt | |
| 91'234'460 | 101'264'149 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 80'874'050 | 89'332'447 | | | Einnahmen |
| -10'360'410 | -11'931'702 | | | Saldo |
| 100'000 | 2'005'874 | 500.000 | Grundstückkäufe | |
| 84'025'500 | 92'732'421 | 501.005 | Nationalstrassenbau | |
| 6'465'960 | 6'144'624 | 501.010 | Eigenleistungen für den Nationalstrassenbau | |
| 643'000 | 381'230 | 503.005 | Bau von Werkhöfen | |
| 80'874'050 | 89'332'447 | 660.006 | Bundesbeiträge für Bauten | |
| | | **3830** | **Nationalstrassen - Unterhalt (Führen mit Leistungsauftrag)** | |
| 11'360'650 | 9'940'249 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 9'594'440 | 8'819'994 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'766'210 | -1'120'255 | | | Saldo |
| 11'360'650 | 9'940'249 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 9'594'440 | 8'819'994 | | | Ertrag |
| -1'766'210 | -1'120'255 | | | Saldo |
| 3'660'630 | 3'265'743 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 85'000 | 55'983 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 114'660 | 105'620 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 58'000 | 57'867 | 301.400 | Treueprämien | |
| | 2'578 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 349'470 | 303'491 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 290'660 | 259'639 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |

| | | **Direction des travaux publics** | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| | 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 17'406 | |
| | 306.000 | Vêtements de service | 31'685 | |
| | 310.100 | Fournitures de bureau | 8'400 | |
| | 311.100 | Achats de mobilier | 8'005 | |
| | 311.200 | Achats de machines | 818 | |
| | 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | 43'971 | |
| | 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | |
| | 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | |
| | 311.500 | Achats de véhicules | 491'139 | |
| | 312 | Chauffage, éclairage, eau | 191'632 | |
| | 313.001 | Matériel de nettoyage | 6'083 | |
| | 313.006 | Carburants | 263'697 | |
| | 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 246'998 | |
| | 314.300 | Entretien des routes | 1'055'421 | |
| | 314.302 | Service hivernal | 596'237 | |
| | 314.303 | Signalisation | 1'479'359 | |
| | 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | 22'880 | |
| | 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | |
| | 315.500 | Entretien des véhicules | 218'461 | |
| | 317.100 | Déplacements | 206'392 | |
| | 318.000 | Prestations de service par des tiers | 45'952 | |
| | 318.001 | Frais de télécommunications | 46'733 | |
| | 318.002 | Taxes postales | 140 | |
| | 318.003 | Assurances | 77'520 | |
| | 318.004 | Impôts et contributions | 47'311 | |
| | 319.000 | Dépenses administratives diverses | 261 | |
| | 330.001 | Pertes sur créances | 13 | |
| | 330.009 | Escomptes | | |
| | 331.001 | Amortissements des immeubles | 113'046 | |
| | 331.006 | Amortissements des véhicules | 196'151 | |
| | 331.008 | Amortissements des appareils | 21'275 | |
| * | 373.001 | Subventions fédérales pour des tiers | 593'465 | |
| * | 410.000 | Concessions | | 1'505'909 |
| | 421.001 | Intérêts de retard | | 505 |
| | 427.000 | Locations | | 12'500 |
| | 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | 1'886'071 |
| | 435.000 | Ventes | | 2'697 |
| | 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 66'799 |
| | 436.014 | Récupérations de frais | | 1'087'177 |
| | 436.030 | Recettes administratives diverses | | 584 |
| | 460.000 | Subventions fédérales | | 4'732'502 |
| | 465.000 | Participations de tiers | | |
| * | 470.002 | Subventions fédérales pour des tiers | | 593'465 |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | **Baudirektion** |
|---|---|---|---|---|
| 18'860 | 16'236 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge |
| 31'660 | 29'457 | | 306.000 | Dienstkleider |
| 8'000 | 8'160 | | 310.100 | Büromaterialien |
| 8'000 | 2'309 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien |
| 1'300 | 3'544 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen |
| 50'000 | 24'214 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |
| 600 | 477 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen |
| | 15'860 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| 508'000 | 593'802 | | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen |
| 210'000 | 174'130 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 3'200 | 4'898 | | 313.001 | Reinigungsmaterialien |
| 264'500 | 221'388 | | 313.006 | Treibstoffe |
| 247'000 | 308'216 | | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 1'300'000 | 1'133'518 | | 314.300 | Strassenunterhalt |
| 968'120 | 807'369 | | 314.302 | Winterdienst |
| 1'500'000 | 992'350 | | 314.303 | Signalisationen |
| 30'000 | 19'534 | | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 2'000 | 1'060 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software |
| 237'000 | 222'526 | | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| 248'950 | 203'040 | | 317.100 | Reisespesen |
| 32'000 | 30'960 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter |
| 78'000 | 49'488 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |
| | | | 318.002 | Posttaxen |
| 82'520 | 82'950 | | 318.003 | Versicherungen |
| 106'540 | 92'165 | | 318.004 | Steuern und Beiträge |
| 500 | 477 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| | 159 | | 330.001 | Debitorenverluste |
| | | | 330.009 | Skonti |
| 113'050 | 113'046 | | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden |
| 196'150 | 245'189 | | 331.006 | Abschreibungen auf Fahrzeugen |
| 21'280 | 7'092 | | 331.008 | Abschreibungen auf Geräten |
| 535'000 | 485'716 | * | 373.001 | Bundesbeiträge an Dritte |
| 1'486'830 | 853'519 | * | 410.000 | Konzessionen |
| | 761 | | 421.001 | Verzugszinsen |
| 25'000 | 32'546 | | 427.000 | Mietzinse |
| 1'577'500 | 1'587'735 | | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte |
| 3'500 | 1'162 | | 435.000 | Verkäufe |
| | 138'950 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung |
| 1'305'000 | 993'728 | | 436.014 | Kostenrückerstattungen |
| 6'000 | 1'083 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen |
| 4'655'610 | 4'687'064 | | 460.000 | Bundesbeiträge |
| | 37'733 | | 465.000 | Beteiligungen Dritter |
| 535'000 | 485'716 | * | 470.002 | Bundesbeiträge für Dritte |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| **3840** | **Endiguements (Gestion par mandat de prestations)** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 8'267'373 | |
| | | Revenus / Recettes | | 4'039'092 |
| | | Solde | -4'228'281 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 4'343'571 | |
| | | Revenus | | 2'054'337 |
| | | Solde | -2'289'234 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 729'336 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 9'698 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 16'730 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 6'941 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 69'748 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 64'198 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'587 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 295 | |
| 309.000 | Frais de formation | | 950 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 6'419 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| 311.200 | Achats de machines | | | |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 1'229 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 6'499 | |
| 314.400 | Travaux d'endiguements | | 309'910 | |
| 314.401 | Travaux de conservation | | 100'303 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 175 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 94'125 | |
| 317.100 | Déplacements | | 10'074 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 21'251 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'511 | |
| 318.003 | Assurances | | 477 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | | | |
| 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'328 | |
| 330.001 | Pertes sur créances | | 12 | |
| 330.009 | Escomptes | | 1 | |
| * 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 1'939'048 | |
| * 340.001 | Part des communes aux taxes de concessions | | 110'320 | |
| * 342.001 | Part de tiers aux taxes de concessions | | 738'201 | |
| * 350.001 | Part de la Confédération aux redevances hydrauliques | | 34'644 | |
| * 362.020 | Subventions cantonales aux communes pour la conservation | | 2'218 | |
| * 365.020 | Subventions cantonales aux tiers pour la conservation | | 62'345 | |
| * 410.000 | Concessions | | | 1'494'589 |
| 421.001 | Intérêts de retard | | | 251 |
| 424.000 | Gains comptables sur ventes d'immeubles | | | |
| 431.000 | Emoluments | | | 46'610 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 144'049 |
| 435.008 | Ventes de bois | | | |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 2'023 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | | 366'451 |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | **3840** | **Wasserbau (Führen mit Leistungsauftrag)** | |
| 8'593'750 | 8'634'899 | | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 4'502'520 | 3'936'029 | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -4'091'230 | -4'698'870 | | | | Saldo |
| 4'003'750 | 4'373'903 | | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 1'847'520 | 1'685'856 | | | | Ertrag |
| -2'156'230 | -2'688'047 | | | | Saldo |
| 696'860 | 700'416 | | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 8'710 | 10'463 | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 16'720 | 14'310 | | 301.400 | Treueprämien | |
| 7'010 | | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 67'640 | 67'063 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 61'670 | 62'340 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'440 | 3'422 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 600 | | | 306.000 | Dienstkleider | |
| 1'300 | 1'330 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 9'200 | 7'664 | | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 16'166 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 500 | | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 1'500 | 1'978 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 7'000 | 3'498 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 300'000 | 151'725 | | 314.400 | Gewässerverbauungen | |
| 99'870 | 82'127 | | 314.401 | Erhaltungsarbeiten | |
| 1'300 | 214 | | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 96'800 | 40'347 | | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 13'000 | 9'506 | | 317.100 | Reisespesen | |
| 22'720 | 6'658 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 5'000 | 3'105 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 420 | 85 | | 318.003 | Versicherungen | |
| | 420 | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 5'680 | 1'471 | | 318.006 | Mehrwertsteuer | |
| 1'600 | 984 | | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| | | | 330.001 | Debitorenverluste | |
| | | | 330.009 | Skonti | |
| 1'935'000 | 2'010'823 | * | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 110'320 | 110'320 | * | 340.001 | Gemeindeanteil an den Konzessionsgebühren | |
| 405'000 | 985'449 | * | 342.001 | Anteil Dritter an den Konzessionsgebühren | |
| 64'890 | 27'326 | * | 350.001 | Anteil des Bundes am Wasserzins | |
| 6'000 | 12'945 | * | 362.020 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Erhaltung | |
| 54'000 | 41'749 | * | 365.020 | Kantonsbeiträge an Dritte für die Erhaltung | |
| 1'483'320 | 1'497'438 | * | 410.000 | Konzessionen | |
| | 224 | | 421.001 | Verzugszinsen | |
| 5'000 | | | 424.000 | Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften | |
| 54'000 | 48'765 | | 431.000 | Gebühren | |
| 105'000 | 130'805 | | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 200 | | | 435.008 | Holzverkäufe | |
| | 473 | | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 199'500 | 7'943 | | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|
| | 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 365 |
| | | Compte des investissements | Dépenses | 3'923'802 | |
| | | | Recettes | | 1'984'755 |
| | | | Solde | -1'939'047 | |
| * | 562.050 | Subventions cantonales aux communes pour l'aménagement | | 1'139'574 | |
| * | 565.050 | Subventions cantonales aux tiers pour l'aménagement | | 800'488 | |
| * | 572.050 | Subventions fédérales aux communes pour l'aménagement | | 809'131 | |
| * | 575.050 | Subventions fédérales aux tiers pour l'aménagement | | 1'174'609 | |
| * | 600.000 | Ventes de terrains | | | 1'014 |
| * | 670.050 | Subventions fédérales pour l'aménagement | | | 1'983'741 |
| | **3845** | **Protection de l'environnement** | | | |
| | | Compte administratif | Charges / Dépenses | 32'227'241 | |
| | | | Revenus / Recettes | | 20'952'099 |
| | | | Solde | -11'275'142 | |
| | | Compte de fonctionnement | Charges | 9'612'319 | |
| | | | Revenus | | 893'115 |
| | | | Solde | -8'719'204 | |
| | 300.200 | Commissions | | 17'970 | |
| | 301.100 | Traitements du personnel | | 3'493'791 | |
| | 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 47'402 | |
| | 301.300 | Allocations sociales | | 60'210 | |
| | 301.400 | Primes de fidélité | | 50'730 | |
| | 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 4'008 | |
| | 303 | Contributions aux assurances sociales | | 333'582 | |
| | 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 315'625 | |
| | 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 17'004 | |
| | 309.000 | Frais de formation | | 20'363 | |
| | 310.100 | Fournitures de bureau | | 27'130 | |
| | 311.100 | Achats de mobilier | | | |
| | 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | | 264'941 | |
| | 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| | 311.315 | Achats de l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophe | | 92'304 | |
| | 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 33'792 | |
| | 311.500 | Achats de véhicules | | | |
| | 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 50'996 | |
| | 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 135'800 | |
| | 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 18'786 | |
| | 315.500 | Entretien des véhicules | | 21'240 | |
| | 316.100 | Locations de locaux | | 160'164 | |
| | 317.100 | Déplacements | | 80'246 | |
| | 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 1'286'684 | |
| | 318.001 | Frais de télécommunications | | 13'435 | |
| | 318.002 | Taxes postales | | 6'661 | |
| | 318.003 | Assurances | | 18'638 | |
| | 318.004 | Impôts et contributions | | | |
| | 318.006 | Taxe sur la valeur ajoutée | | | |

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|---|
| 500 | 207 | | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 4'590'000 | 4'260'996 | | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'655'000 | 2'250'173 | | | | Einnahmen |
| -1'935'000 | -2'010'823 | | | | Saldo |
| 600'000 | 1'394'238 | * | 562.050 | Kantonsbeiträge an die Gemeinden für den Ausbau | |
| 1'340'000 | 616'585 | * | 565.050 | Kantonsbeiträge an Dritte für den Ausbau | |
| 830'000 | 1'208'504 | * | 572.050 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für den Ausbau | |
| 1'820'000 | 1'041'669 | * | 575.050 | Bundesbeiträge an Dritte für den Ausbau | |
| 5'000 | | * | 600.000 | Grundstückverkäufe | |
| 2'650'000 | 2'250'173 | * | 670.050 | Bundesbeiträge für den Ausbau | |
| | | | **3845** | **Umweltschutz** | |
| 30'418'970 | 34'632'789 | | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 18'947'000 | 19'433'131 | | | | Ertrag / Einnahmen |
| -11'471'970 | -15'199'658 | | | | Saldo |
| 9'818'970 | 11'238'514 | | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 947'000 | 1'109'686 | | | | Ertrag |
| -8'871'970 | -10'128'828 | | | | Saldo |
| 4'000 | 2'376 | | 300.200 | Kommissionen | |
| 3'528'620 | 3'382'477 | | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 75'000 | 56'992 | | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 52'380 | 52'698 | | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 50'730 | 44'300 | | 301.400 | Treueprämien | |
| 7'950 | | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 336'400 | 323'621 | | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 318'360 | 303'801 | | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 16'850 | 16'433 | | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 22'000 | 17'955 | | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 28'000 | 25'087 | | 310.100 | Büromaterialien | |
| | 1'367 | | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 275'000 | 197'579 | | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten | |
| 150 | 150 | | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 95'200 | 86'661 | | 311.315 | Anschaffung für die Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 32'700 | 66'290 | | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| | 25'436 | | 311.500 | Anschaffung von Fahrzeugen | |
| 53'000 | 46'362 | | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 135'000 | 124'752 | | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 20'000 | 11'657 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 27'000 | 24'421 | | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 171'230 | 154'500 | | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 95'000 | 92'079 | | 317.100 | Reisespesen | |
| 1'300'000 | 628'901 | | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 22'000 | 19'401 | | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| | | | 318.002 | Posttaxen | |
| 20'150 | 19'445 | | 318.003 | Versicherungen | |
| 500 | | | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 3'000 | 2'163 | | 318.006 | Mehrwertsteuer | |

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 9'541 | |
| 318.059 | Traitement des déchets spéciaux | | 63'769 | |
| 318.063 | Contrôle par des tiers | | 76'703 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 27'691 | |
| 319.020 | Exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes | | 307'172 | |
| 331.020 | Amortissements des subventions d'investissements pour l'épuration des eaux | | 2'555'938 | |
| 331.021 | Amortissements des subventions d'investissements pour le traitement des déchets | | | |
| 431.000 | Emoluments | | | 291'352 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | | 159'039 |
| 434.016 | Taxes d'évacuation des épaves | | | |
| 434.017 | Taxes pour délégation de compétence | | | 90'595 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 5'869 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 4'621 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | | 75'000 |
| 462.013 | Part des communes à l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophes | | | |
| 462.014 | Part des communes à l'exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes | | | |
| 465.003 | Part de tiers à l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophes | | | 107'140 |
| 465.004 | Part de tiers à l'exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes | | | 159'499 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 22'614'922 | |
| | | Recettes | | 20'058'984 |
| | | Solde | -2'555'938 | |
| 562.000 | Subventions cantonales pour les communes | | 277'499 | |
| 562.001 | Subventions cantonales pour les associations de communes | | 2'299'616 | |
| 565.023 | Subventions cantonales à des tiers pour l'élimination des déchets | | 22'721 | |
| 572.000 | Subventions fédérales pour les communes | | 6'314'782 | |
| 572.001 | Subventions fédérales pour les associations de communes | | 6'984'949 | |
| 575.009 | Subventions fédérales à des tiers | | 6'715'355 | |
| 670.000 | Subventions fédérales pour les communes | | | 6'314'782 |
| 670.001 | Subventions fédérales pour les associations de communes | | | 6'984'949 |
| 670.009 | Subventions fédérales à des tiers | | | 6'759'253 |
| **3850** | **Bâtiments** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 24'745'939 | |
| | | Revenus / Recettes | | 10'366'505 |
| | | Solde | -14'379'434 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 22'851'045 | |
| | | Revenus | | 7'723'898 |
| | | Solde | -15'127'147 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 1'737'935 | |
| 301.121 | Traitements des concierges et ouvriers permanents | | 1'470'924 | |
| 301.122 | Traitements du personnel de conciergerie | | 2'263'800 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 44'000 | 29'199 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 65'000 | 52'495 | 318.059 | Entsorgung von Sondermüll | |
| 87'000 | 77'690 | 318.063 | Kontrolle durch Dritte | |
| 28'000 | 18'054 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 304'750 | 263'345 | 319.020 | Betriebskosten der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 2'300'000 | 5'070'830 | 331.020 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Abwasserreinigung | |
| 300'000 | | 331.021 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Abfallentsorgung | |
| 380'000 | 364'502 | 431.000 | Gebühren | |
| 190'000 | 198'993 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| | 5'596 | 434.016 | Gebühren für die Beseitigung von Autowracks | |
| 97'000 | 69'395 | 434.017 | Gebühren für Kompetenzdelegation | |
| | 31'079 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 10'000 | 4'801 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 90'000 | 75'000 | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| | 51'381 | 462.013 | Anteil der Gemeinden an der Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| | 97'040 | 462.014 | Anteil der Gemeinden am Betrieb der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 80'000 | 83'422 | 465.003 | Anteil Dritter an der Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 100'000 | 128'477 | 465.004 | Anteil Dritter am Betrieb der Stützpunkte für den Katastrophenfall | |
| 20'600'000 | 23'394'275 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 18'000'000 | 18'323'445 | | | Einnahmen |
| -2'600'000 | -5'070'830 | | | Saldo |
| 670'000 | 2'642'179 | 562.000 | Kantonsbeiträge für die Gemeinden | |
| 1'630'000 | 2'397'964 | 562.001 | Kantonsbeiträge für die Gemeindeverbände | |
| 300'000 | 9'908 | 565.023 | Kantonsbeiträge an Dritte für die Abfallbeseitigung | |
| 6'500'000 | 6'989'959 | 572.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden | |
| 6'500'000 | 6'613'486 | 572.001 | Bundesbeiträge für die Gemeindeverbände | |
| 5'000'000 | 4'740'779 | 575.009 | Bundesbeiträge an Dritte | |
| 6'500'000 | 6'989'959 | 670.000 | Bundesbeiträge für die Gemeinden | |
| 6'500'000 | 6'613'486 | 670.001 | Bundesbeiträge für die Gemeindeverbände | |
| 5'000'000 | 4'720'000 | 670.009 | Bundesbeiträge an Dritte | |
| | | **3850** | **Gebäudedepartement** | |
| 25'798'180 | 28'888'525 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 6'457'700 | 8'798'041 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -19'340'480 | -20'090'484 | | | Saldo |
| 23'798'180 | 22'558'689 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 6'457'700 | 8'444'041 | | | Ertrag |
| -17'340'480 | -14'114'648 | | | Saldo |
| 1'742'870 | 1'668'820 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 1'531'380 | 1'482'446 | 301.121 | Gehälter der hauptamtlichen Hauswarte und Handwerker | |
| 2'522'020 | 2'223'214 | 301.122 | Gehälter des Hausdienstpersonals | |

| | **Direction des travaux publics** | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|
| 301.123 | Traitements du personnel de conciergerie remplaçant | 319'189 | |
| 301.300 | Allocations sociales | 63'060 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | 57'613 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | 7'296 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 539'223 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | 288'551 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | 29'510 | |
| 307.000 | Pensions de retraite | 30'207 | |
| 309.000 | Frais de formation | 1'510 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | 15'673 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | 177'932 | |
| 311.200 | Achats de machines | 170 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | 3'772 | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 11'437 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 668'494 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | 168'217 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 3'702'577 | |
| 314.104 | Entretien et rénovation des églises, chapelles et monuments historiques | 1'159'836 | |
| 315.100 | Entretien du mobilier | 25'000 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | 3'256 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 3'350 | |
| 316.100 | Locations de locaux | 6'489'864 | |
| 317.100 | Déplacements | 41'906 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | 149'681 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 17'844 | |
| 318.002 | Taxes postales | 3'728 | |
| 318.003 | Assurances | 149'390 | |
| 318.004 | Impôts et contributions | 38'097 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 17'095 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | 3'002'124 | |
| 365.000 | Subventions cantonales | 58'000 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | 134'786 | |
| 424.000 | Gains comptables sur ventes d'immeubles | | 45'000 |
| 427.000 | Locations | | 1'561'025 |
| 427.002 | Locations de terrains | | 253'462 |
| 434.000 | Prestations de service pour des tiers | | 41'446 |
| 434.002 | Récupérations de traitements | | 93'103 |
| 435.002 | Ventes de matériel | | 1'423 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | 38'187 |
| 436.014 | Récupérations de frais | | |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | 720'990 |
| 460.000 | Subventions fédérales | | 225'360 |
| 465.000 | Participations de tiers | | 15'003 |
| 490.010 | Locations du bureau des autoroutes | | 328'360 |
| 490.013 | Charges d'immeubles récupérées auprès des services | | 4'400'540 |
| | Compte des investissements Dépenses | 1'894'894 | |
| | Recettes | | 2'642'607 |
| | Solde | | 747'713 |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 380'000 | 354'812 | 301.123 | Gehälter des Aushilfs-Hausdienstpersonals | |
| 62'010 | 60'800 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 62'550 | 55'857 | 301.400 | Treueprämien | |
| 25'410 | 6'689 | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 548'280 | 531'446 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 290'430 | 280'815 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 29'170 | 28'790 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 34'170 | 29'872 | 307.000 | Ruhegehälter | |
| 6'500 | 1'081 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 18'000 | 21'077 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 255'000 | 135'111 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 1'100 | 400 | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 7'150 | 1'133 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 20'000 | 20'700 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 1'121'000 | 919'178 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 205'000 | 200'529 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 3'125'500 | 2'898'112 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 1'160'000 | 847'400 | 314.104 | Unterhalt und Renovierung der Kirchen, Kapellen und Kunstdenkmäler | |
| 25'000 | 24'969 | 315.100 | Unterhalt der Mobilien | |
| 23'000 | 23'000 | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 7'700 | 6'829 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 6'695'750 | 6'483'601 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 41'000 | 39'837 | 317.100 | Reisespesen | |
| 150'000 | 150'162 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 25'000 | 25'078 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 800 | 520 | 318.002 | Posttaxen | |
| 217'740 | 210'973 | 318.003 | Versicherungen | |
| 70'000 | 48'772 | 318.004 | Steuern und Beiträge | |
| 19'200 | 19'105 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 3'317'450 | 3'463'804 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| 58'000 | 58'000 | 365.000 | Kantonsbeiträge | |
| | 235'756 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| | 9'749 | 424.000 | Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften | |
| 1'521'000 | 1'826'507 | 427.000 | Mietzinse | |
| 125'000 | 122'643 | 427.002 | Verpachtung von Land | |
| 500 | 1'066 | 434.000 | Dienstleistungen für Dritte | |
| 93'000 | 95'115 | 434.002 | Gehaltsrückerstattungen | |
| 1'000 | 1'328 | 435.002 | Materialverkäufe | |
| | 52'657 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| | 92'298 | 436.014 | Kostenrückerstattungen | |
| 120'000 | 887'400 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 300'000 | 208'378 | 460.000 | Bundesbeiträge | |
| 1'000 | 1'137 | 465.000 | Beteiligungen Dritter | |
| 331'550 | 326'142 | 490.010 | Mieten des Autobahnbüros | |
| 3'964'650 | 4'819'621 | 490.013 | Vergütung von Dienststellen für Liegenschaftsaufwand | |
| 2'000'000 | 6'329'836 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| | 354'000 | | | Einnahmen |
| -2'000'000 | -5'975'836 | | | Saldo |
| | 729'836 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 503.001 | Achats d'immeubles | | 2'000'000 | |
| 503.007 | Assainissement et transformation de l'ancien bâtiment de l'Ecole d'ingénieurs | | -105'106 | |
| 603.000 | Ventes d'immeubles | | | |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | 2'642'607 |
| **3855** | **Protection civile** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 3'586'686 | |
| | | Revenus / Recettes | | 1'451'059 |
| | | Solde | -2'135'627 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 2'282'879 | |
| | | Revenus | | 453'770 |
| | | Solde | -1'829'109 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 974'346 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 7'463 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 27'590 | |
| 301.500 | Gratifications d'ancienneté | | 4'268 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 93'457 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 89'605 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 5'036 | |
| 309.000 | Frais de formation | | | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 9'909 | |
| 310.102 | Publications et publicité | | 7'444 | |
| 311.309 | Achats d'équipements téléphoniques | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 5'063 | |
| 313.036 | Matériel de protection civile | | | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 5'149 | |
| 317.100 | Déplacements | | 16'251 | |
| 318.000 | Prestations de service par des tiers | | 1'173 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 3'972 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 4'005 | |
| 318.003 | Assurances | | 1'769 | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | 18'645 | |
| 318.060 | Recrutements | | 9'950 | |
| 318.084 | Instruction de protection civile | | 524'804 | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'095 | |
| 331.010 | Amortissements des subventions d'investissements | | 306'518 | |
| 362.015 | Subventions cantonales pour l'acquisition de matériel | | 13'265 | |
| 362.016 | Subventions cantonales pour l'entretien des organismes locaux | | 30'521 | |
| 372.043 | Subventions fédérales aux communes pour l'instruction et les cours de répétition | | 121'580 | |
| 431.000 | Emoluments | | | 127'539 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 1'545 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 344 |
| 450.022 | Récupérations d'indemnités d'instruction | | | 6'930 |
| 452.014 | Part des communes pour l'acquisition de matériel | | | |
| 460.028 | Subventions fédérales pour l'instruction | | | 123'413 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 2'000'000 | 5'600'000 | 503.001 | Liegenschaftskäufe | |
| | | 503.007 | Sanierung und Umbau des alten Gebäudes der Ingenieurschule | |
| | 354'000 | 603.000 | Liegenschaftenverkäufe | |
| | | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |
| | | **3855** | **Zivilschutz** | |
| 5'298'460 | 3'393'987 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 2'812'000 | 1'092'285 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -2'486'460 | -2'301'702 | | | Saldo |
| 2'588'460 | 2'513'234 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 577'000 | 550'935 | | | Ertrag |
| -2'011'460 | -1'962'299 | | | Saldo |
| 1'036'250 | 1'016'444 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| 6'150 | 8'550 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 30'990 | 30'020 | 301.400 | Treueprämien | |
| 4'230 | | 301.500 | Dienstaltersgeschenke | |
| 98'850 | 97'695 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 96'020 | 93'632 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 5'170 | 5'039 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| | 568'222 | 309.000 | Ausbildungskosten | |
| 12'000 | 10'204 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 7'500 | 7'152 | 310.102 | Publikationen und Werbung | |
| | 300 | 311.309 | Anschaffung von Telefonanlagen | |
| 5'000 | 12'199 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 25'000 | 4'594 | 313.036 | Zivilschutzmaterial | |
| 1'000 | 300 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 5'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 19'000 | 18'461 | 317.100 | Reisespesen | |
| 4'000 | 4'850 | 318.000 | Dienstleistungen Dritter | |
| 7'500 | 5'714 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'500 | 857 | 318.002 | Posttaxen | |
| 2'600 | 2'400 | 318.003 | Versicherungen | |
| 19'500 | | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 10'000 | 6'932 | 318.060 | Rekrutierungen | |
| 520'000 | | 318.084 | Zivilschutzausbildung | |
| 1'200 | 1'252 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 475'000 | 339'403 | 331.010 | Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen | |
| 25'000 | 3'349 | 362.015 | Kantonsbeiträge für den Kauf von Materialien | |
| 50'000 | 105'139 | 362.016 | Kantonsbeiträge für den Unterhalt der örtlichen Schutzorganisationen | |
| 120'000 | 170'526 | 372.043 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für Ausbildung und Wiederholungskurse | |
| 140'000 | 137'072 | 431.000 | Gebühren | |
| | 6'295 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 1'000 | 459 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 16'000 | 1'980 | 450.022 | Rückerstattung von Ausbildungsentschädigungen | |
| 25'000 | 4'594 | 452.014 | Anteil der Gemeinden für Materialkäufe | |
| 175'000 | 155'338 | 460.028 | Bundesbeiträge für die Ausbildung | |

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001 Charges Aufwand | Revenus Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 462.012 | Part des communes pour l'instruction | | | 72'419 |
| 470.043 | Subventions fédérales aux communes pour l'instruction et les cours de répétition | | | 121'580 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 1'303'807 | |
| | | Recettes | | 997'289 |
| | | Solde | -306'518 | |
| 562.012 | Subventions cantonales pour les constructions des organismes locaux | | 187'879 | |
| 562.013 | Subventions cantonales pour la construction d'abris publics | | 89'530 | |
| 565.014 | Subventions cantonales pour la construction d'abris privés | | 29'109 | |
| 572.012 | Subventions fédérales pour les constructions des organismes locaux | | 633'041 | |
| 572.013 | Subventions fédérales pour la construction d'abris publics | | 364'248 | |
| 670.012 | Subventions fédérales pour les constructions des organismes locaux | | | 633'041 |
| 670.013 | Subventions fédérales pour la construction d'abris publics | | | 364'248 |
| **3856** | **Centre d'instruction de Sugiez** | | | |
| | Compte administratif | Charges / Dépenses | 2'902'253 | |
| | | Revenus / Recettes | | 2'036'968 |
| | | Solde | -865'285 | |
| | Compte de fonctionnement | Charges | 1'202'253 | |
| | | Revenus | | 401'968 |
| | | Solde | -800'285 | |
| 301.100 | Traitements du personnel | | 678'295 | |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | | 14'965 | |
| 301.300 | Allocations sociales | | 10'800 | |
| 301.400 | Primes de fidélité | | 14'020 | |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | | 65'809 | |
| 304.000 | Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel | | 58'986 | |
| 305.100 | Contributions à l'assurance accidents | | 3'444 | |
| 306.000 | Vêtements de service | | 8'076 | |
| 310.100 | Fournitures de bureau | | 11'012 | |
| 311.100 | Achats de mobilier | | 17'000 | |
| 311.200 | Achats de machines | | 2'676 | |
| 311.302 | Achats d'appareils d'enseignement | | | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | | 12'284 | |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | | 11'079 | |
| 313.001 | Matériel de nettoyage | | 3'267 | |
| 313.036 | Matériel de protection civile | | 27'044 | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | | 34'879 | |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | | 451 | |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | | 4'914 | |
| 315.405 | Entretien de matériel et de logiciels informatiques | | 1'071 | |
| 315.500 | Entretien des véhicules | | 9'400 | |
| 316.100 | Locations de locaux | | 7'000 | |
| 317.100 | Déplacements | | 3'540 | |
| 318.001 | Frais de télécommunications | | 6'620 | |
| 318.002 | Taxes postales | | 1'698 | |
| 318.003 | Assurances | | 4'794 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| 100'000 | 74'671 | 462.012 | Anteil der Gemeinden für die Ausbildung | |
| 120'000 | 170'526 | 470.043 | Bundesbeiträge an die Gemeinden für Ausbildung und Wiederholungskurse | |
| 2'710'000 | 880'753 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 2'235'000 | 541'350 | | | Einnahmen |
| -475'000 | -339'403 | | | Saldo |
| 275'000 | 253'188 | 562.012 | Kantonsbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen | |
| 175'000 | 41'467 | 562.013 | Kantonsbeiträge für den Bau von öffentlichen Schutzräumen | |
| 25'000 | 44'748 | 565.014 | Kantonsbeiträge für den Bau privater Schutzräume | |
| 1'200'000 | 459'423 | 572.012 | Bundesbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen | |
| 1'035'000 | 81'927 | 572.013 | Bundesbeiträge für den Bau öffentlicher Schutzräume | |
| 1'200'000 | 459'423 | 670.012 | Bundesbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen | |
| 1'035'000 | 81'927 | 670.013 | Bundesbeiträge für den Bau öffentlicher Schutzräume | |
| | | **3856** | **Ausbildungszentrum Sugiez** | |
| 2'871'890 | 2'544'899 | | Verwaltungsrechnung | Aufwand / Ausgaben |
| 1'367'200 | 576'138 | | | Ertrag / Einnahmen |
| -1'504'690 | -1'968'761 | | | Saldo |
| 1'171'890 | 1'144'899 | | Laufende Rechnung | Aufwand |
| 267'200 | 491'138 | | | Ertrag |
| -904'690 | -653'761 | | | Saldo |
| 668'010 | 619'519 | 301.100 | Gehälter des Personals | |
| | | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals | |
| 10'800 | 12'000 | 301.300 | Sozialzulagen | |
| 14'020 | 13'440 | 301.400 | Treueprämien | |
| 64'130 | 59'318 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge | |
| 57'830 | 53'955 | 304.000 | Pensionskassenbeiträge | |
| 3'390 | 2'637 | 305.100 | Unfallversicherungsbeiträge | |
| 10'000 | 12'862 | 306.000 | Dienstkleider | |
| 11'000 | 10'149 | 310.100 | Büromaterialien | |
| 17'600 | 2'373 | 311.100 | Anschaffung von Mobilien | |
| 3'000 | | 311.200 | Anschaffung von Maschinen | |
| 2'500 | | 311.302 | Anschaffung von Unterrichtsgeräten | |
| 12'300 | 8'800 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software | |
| 24'500 | 15'099 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser | |
| 3'200 | 2'407 | 313.001 | Reinigungsmaterialien | |
| 32'000 | 35'505 | 313.036 | Zivilschutzmaterial | |
| 35'000 | 34'246 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung | |
| 500 | 223 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten | |
| 5'000 | 4'459 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug | |
| 5'000 | | 315.405 | Unterhalt von Hardware und Software | |
| 10'000 | 9'939 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt | |
| 7'000 | 7'000 | 316.100 | Räume, Mieten | |
| 3'500 | 3'954 | 317.100 | Reisespesen | |
| 9'500 | 7'378 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation | |
| 1'000 | 420 | 318.002 | Posttaxen | |
| 4'530 | 5'818 | 318.003 | Versicherungen | |

| | Direction des travaux publics | | Compte/Rechnung 2001<br>Charges<br>Aufwand | <br>Revenus<br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | | | |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | | 1'907 | |
| 319.001 | Dépenses d'exploitation diverses | | 31'659 | |
| 331.001 | Amortissements des immeubles | | 147'124 | |
| 390.013 | Charges d'immeubles imputées | | 8'440 | |
| 427.000 | Locations | | | 145'138 |
| 436.000 | Indemnités journalières de l'assurance accidents | | | 2'520 |
| 436.030 | Recettes administratives diverses | | | 1'582 |
| 450.022 | Récupérations d'indemnités d'instruction | | | 224'040 |
| 452.001 | Prestations pour des communes | | | 28'689 |
| | Compte des investissements | Dépenses | 1'700'000 | |
| | | Recettes | | 1'635'000 |
| | | Solde | -65'000 | |
| 503.000 | Construction d'immeubles | | 1'700'000 | |
| 660.004 | Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles | | | 1'635'000 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | **Baudirektion** | |
|---|---|---|---|---|
| | 15'340 | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten | |
| 3'500 | 3'431 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben | |
| 33'000 | 31'557 | 319.001 | Verschiedene Betriebsausgaben | |
| 120'080 | 156'249 | 331.001 | Abschreibungen auf Gebäuden | |
| | 16'824 | 390.013 | Verrechneter Liegenschaftsaufwand | |
| 124'700 | 213'610 | 427.000 | Mietzinse | |
| | 90'489 | 436.000 | Taggelder der Unfallversicherung | |
| 2'500 | 2'006 | 436.030 | Verschiedene Verwaltungseinnahmen | |
| 110'000 | 157'600 | 450.022 | Rückerstattung von Ausbildungsentschädigungen | |
| 30'000 | 27'432 | 452.001 | Leistungen zugunsten der Gemeinden | |
| 1'700'000 | 1'400'000 | | Investitionsrechnung | Ausgaben |
| 1'100'000 | 85'000 | | | Einnahmen |
| -600'000 | -1'315'000 | | | Saldo |
| 1'700'000 | 1'400'000 | 503.000 | Bau von Gebäuden | |
| 1'100'000 | 85'000 | 660.004 | Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden | |

# Statistiques
# Statistiken

**Statistique par nature**

Compte de fonctionnement

| | | Compte/Rechnung 2001 Fr. | % |
|---|---|---|---|
| **3** | **Charges** | **2'048'813'014** | **100.00** |
| **30** | **Charges de personnel** | **903'006'448** | **44.07** |
| 300 | Autorités, commissions et juges | 11'303'290 | 0.55 |
| 301 | Personnel administratif, technique et d'exploitation | 386'617'296 | 18.87 |
| 302 | Personnel enseignant | 363'405'329 | 17.74 |
| 303 | Contributions aux assurances sociales | 68'865'676 | 3.36 |
| 304 | Caisse de pensions et de prévoyance | 61'362'891 | 3.00 |
| 305 | Assurance maladie et accidents | 2'642'000 | 0.13 |
| 306 | Prestations en nature | 955'742 | 0.05 |
| 307 | Prestations aux retraités | 2'708'568 | 0.13 |
| 309 | Autres charges de personnel | 5'145'657 | 0.25 |
| **31** | **Biens, services et marchandises** | **242'762'346** | **11.85** |
| 310 | Fournitures de bureau, d'enseignement et imprimés | 17'209'930 | 0.84 |
| 311 | Mobilier, machines, véhicules, cheptel | 26'859'167 | 1.31 |
| 312 | Chauffage, éclairage, eau | 10'192'690 | 0.50 |
| 313 | Autres marchandises | 36'311'641 | 1.77 |
| 314 | Prestations de tiers pour l'entretien des immeubles | 37'504'268 | 1.83 |
| 315 | Prestations de tiers pour l'entretien d'objets mobiliers | 8'623'955 | 0.42 |
| 316 | Loyers, fermages et redevances d'utilisation | 16'258'023 | 0.79 |
| 317 | Dédommagements | 5'339'455 | 0.26 |
| 318 | Honoraires et prestations de service | 67'754'857 | 3.31 |
| 319 | Frais divers | 16'708'362 | 0.82 |
| **32** | **Intérêts passifs** | **43'396'823** | **2.12** |
| 321 | Dettes à court terme | 222'890 | 0.01 |
| 322 | Dettes à moyen et long termes | 23'685'004 | 1.16 |
| 323 | Dettes envers des entités particulières | 17'431'164 | 0.85 |
| 329 | Autres intérêts passifs | 2'057'765 | 0.10 |
| **33** | **Amortissements** | **108'862'495** | **5.31** |
| 330 | Amortissements du patrimoine financier | 19'358'063 | 0.94 |
| 331 | Amortissements ordinaires du patrimoine administratif | 89'504'433 | 4.37 |
| **34** | **Parts et contributions sans affectation** | **21'003'414** | **1.03** |
| 340 | Parts de recettes destinées à des communes | 19'055'561 | 0.93 |
| 342 | Parts de recettes | 1'947'853 | 0.10 |
| **35** | **Dédommagements des collectivités publiques** | **52'723'849** | **2.57** |
| 350 | Confédération | 40'296 | |
| 351 | Cantons | 52'683'553 | 2.57 |
| **36** | **Subventions accordées** | **444'938'950** | **21.72** |
| 360 | Confédération | 52'741'191 | 2.57 |
| 361 | Cantons | 4'034'643 | 0.20 |
| 362 | Communes | 37'298'150 | 1.82 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Laufende Rechnung |
|---|---|---|---|
| **2'029'869'630** | **1'968'495'561** | **3** | **Aufwand** |
| **911'646'960** | **874'015'715** | **30** | **Personalaufwand** |
| 11'413'490 | 10'832'118 | 300 | Behörden, Kommissionen und Richter |
| 392'871'220 | 375'169'010 | 301 | Verwaltungs-, Betriebs- und technisches Personal |
| 363'924'070 | 351'320'432 | 302 | Lehrkräfte |
| 68'879'640 | 66'760'707 | 303 | Sozialversicherungsbeiträge |
| 62'991'150 | 58'697'724 | 304 | Personalversicherungsbeiträge |
| 2'713'220 | 2'653'514 | 305 | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge |
| 991'880 | 937'200 | 306 | Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen |
| 2'813'360 | 2'765'445 | 307 | Rentenleistungen |
| 5'048'930 | 4'879'564 | 309 | Übriger Personalaufwand |
| **243'580'340** | **238'358'690** | **31** | **Sachaufwand** |
| 17'058'780 | 16'673'965 | 310 | Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen |
| 27'316'770 | 30'950'376 | 311 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Viehhabe |
| 11'007'330 | 9'632'451 | 312 | Heizung, Beleuchtung, Wasser |
| 33'016'560 | 32'845'973 | 313 | Verbrauchsmaterialien |
| 38'249'910 | 34'787'472 | 314 | Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt |
| 8'714'160 | 8'291'564 | 315 | Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt |
| 16'884'980 | 15'353'330 | 316 | Mieten, Pachten und Benützungskosten |
| 5'730'790 | 6'019'122 | 317 | Spesenentschädigungen |
| 69'409'960 | 68'339'543 | 318 | Dienstleistungen und Honorare |
| 16'191'100 | 15'464'895 | 319 | Übriges |
| **44'779'160** | **41'408'565** | **32** | **Passivzinsen** |
| 355'000 | 208'028 | 321 | Kurzfristige Schulden |
| 24'594'160 | 21'762'389 | 322 | Mittel- und langfristige Schulden |
| 17'940'000 | 17'925'065 | 323 | Sonderrechnungen |
| 1'890'000 | 1'513'082 | 329 | Übrige Passivzinsen |
| **107'928'300** | **107'607'754** | **33** | **Abschreibungen** |
| 15'932'000 | 17'060'296 | 330 | Abschreibungen auf dem Finanzvermögen |
| 91'996'300 | 90'547'458 | 331 | Ordentliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen |
| **21'042'520** | **20'442'248** | **34** | **Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung** |
| 19'317'520 | 17'737'529 | 340 | Einnahmenanteile für Gemeinden |
| 1'725'000 | 2'704'720 | 342 | Einnahmenanteile |
| **51'570'330** | **47'726'406** | **35** | **Entschädigungen an Gemeinwesen** |
| 69'890 | 28'085 | 350 | Bund |
| 51'500'440 | 47'698'321 | 351 | Kantone |
| **459'806'640** | **436'649'600** | **36** | **Eigene Beiträge** |
| 51'722'000 | 49'260'076 | 360 | Bund |
| 4'387'520 | 4'349'509 | 361 | Kantone |
| 42'289'200 | 37'529'517 | 362 | Gemeinden |

**Statistique par nature**

Compte de fonctionnement

| | | Compte/Rechnung 2001 Fr. | % |
|---|---|---|---|
| 363 | Propres établissements | 683'874 | 0.03 |
| 364 | Sociétés d'économie mixte | 81'267'404 | 3.97 |
| 365 | Institutions privées | 39'204'176 | 1.91 |
| 366 | Personnes physiques | 229'709'513 | 11.21 |
| **37** | **Subventions redistribuées** | **190'072'175** | **9.28** |
| 372 | Communes | 21'877'612 | 1.07 |
| 373 | Propres établissements | 593'465 | 0.03 |
| 374 | Sociétés d'économie mixte | 212'000 | 0.01 |
| 375 | Institutions privées | 167'388'415 | 8.17 |
| 376 | Personnes physiques | 683 | |
| **38** | **Attributions aux financements spéciaux** | **33'090'256** | **1.62** |
| 380 | Attributions aux financements spéciaux | 33'090'256 | 1.62 |
| **39** | **Imputations internes** | **8'956'257** | **0.44** |
| 390 | Imputations internes | 8'956'257 | 0.44 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Laufende Rechnung |
|---|---|---|---|
| 1'160'000 | 964'992 | 363 | Eigene Anstalten |
| 86'582'920 | 74'600'598 | 364 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 37'728'150 | 37'074'979 | 365 | Private Institutionen |
| 235'936'850 | 232'869'929 | 366 | Private Haushalte |
| **169'467'700** | **182'150'593** | **37** | **Durchlaufende Beiträge** |
| 19'483'000 | 25'326'632 | 372 | Gemeinden |
| 535'000 | 485'716 | 373 | Eigene Anstalten |
| | 211'000 | 374 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 149'438'700 | 156'120'798 | 375 | Private Institutionen |
| 11'000 | 6'447 | 376 | Private Haushalte |
| **11'305'600** | **10'985'493** | **38** | **Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen** |
| 11'305'600 | 10'985'493 | 380 | Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen |
| **8'742'080** | **9'150'497** | **39** | **Interne Verrechnungen** |
| 8'742'080 | 9'150'497 | 390 | Interne Verrechnungen |

| | Statistique par nature<br>Compte de fonctionnement | Compte/Rechnung 2001<br>Fr. | % |
|---|---|---|---|
| **4** | **Revenus** | **2'043'943'009** | **100.00** |
| **40** | **Impôts** | **712'963'109** | **34.88** |
| 400 | Impôts sur le revenu et la fortune | 534'111'915 | 26.13 |
| 401 | Impôts sur le bénéfice et le capital | 73'244'399 | 3.58 |
| 402 | Impôts fonciers | 7'277'121 | 0.36 |
| 403 | Impôts sur les gains en capital | 11'790'420 | 0.58 |
| 404 | Droits de mutations et de timbre | 16'900'602 | 0.83 |
| 405 | Impôts sur les successions et les donations | 4'011'707 | 0.20 |
| 406 | Impôts sur la propriété et sur la dépense | 65'626'946 | 3.21 |
| **41** | **Patentes, concessions** | **19'578'093** | **0.96** |
| 410 | Patentes, concessions | 19'238'429 | 0.94 |
| 411 | Droits régaliens | 339'664 | 0.02 |
| **42** | **Revenus des biens** | **122'446'737** | **5.99** |
| 420 | Banques | 6'346'896 | 0.31 |
| 421 | Créances | 4'802'690 | 0.23 |
| 422 | Capitaux du patrimoine financier | 353'382 | 0.02 |
| 423 | Immeubles du patrimoine financier | | |
| 424 | Gains comptables sur les placements du patrimoine financier | 573'338 | 0.03 |
| 425 | Prêts du patrimoine administratif | 5'635'195 | 0.28 |
| 426 | Participations permanentes du patrimoine administratif | 48'815'000 | 2.39 |
| 427 | Immeubles du patrimoine administratif | 6'471'003 | 0.32 |
| 429 | Autres revenus | 49'449'233 | 2.42 |
| **43** | **Contributions** | **236'891'153** | **11.59** |
| 431 | Emoluments administratifs | 31'305'394 | 1.53 |
| 432 | Recettes hospitalières et d'établissements spécialisés, pensions | 107'830'634 | 5.28 |
| 433 | Ecolages | 13'946'184 | 0.68 |
| 434 | Autres redevances d'utilisation et prestations de service | 13'739'993 | 0.67 |
| 435 | Ventes | 25'777'837 | 1.26 |
| 436 | Dédommagements de tiers | 29'724'102 | 1.45 |
| 437 | Amendes | 6'972'097 | 0.34 |
| 438 | Propres prestations pour investissements | 5'534'280 | 0.27 |
| 439 | Autres contributions | 2'060'633 | 0.10 |
| **44** | **Parts à des recettes et contributions sans affectation** | **160'209'937** | **7.84** |
| 440 | Parts à des recettes fédérales | 160'209'937 | 7.84 |
| **45** | **Dédommagements de collectivités publiques** | **250'831'537** | **12.27** |
| 450 | Confédération | 31'278'395 | 1.53 |
| 451 | Cantons | 75'564'162 | 3.70 |
| 452 | Communes | 143'988'980 | 7.04 |
| **46** | **Subventions acquises** | **324'977'783** | **15.90** |
| 460 | Confédération | 233'542'691 | 11.43 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Laufende Rechnung |
|---|---|---|---|
| **1'977'080'200** | **1'962'438'626** | **4** | **Ertrag** |
| **696'819'000** | **681'859'982** | **40** | **Steuern** |
| 527'950'000 | 521'538'476 | 400 | Einkommens- und Vermögenssteuern |
| 59'500'000 | 60'442'785 | 401 | Ertrags- und Kapitalsteuern |
| 7'400'000 | 7'038'814 | 402 | Grundsteuern |
| 13'000'000 | 11'912'448 | 403 | Vermögensgewinnsteuern |
| 18'500'000 | 15'592'435 | 404 | Vermögensverkehrssteuern |
| 4'000'000 | 4'090'467 | 405 | Erbschafts- und Schenkungssteuer |
| 66'469'000 | 61'244'558 | 406 | Besitz- und Aufwandsteuern |
| **17'851'740** | **18'329'716** | **41** | **Regalien und Konzessionen** |
| 17'351'740 | 17'803'831 | 410 | Regalien und Konzessionen |
| 500'000 | 525'885 | 411 | Regalien |
| **87'456'550** | **90'681'817** | **42** | **Vermögenserträge** |
| 2'055'000 | 5'822'353 | 420 | Banken |
| 5'196'000 | 4'624'560 | 421 | Guthaben |
| 306'530 | 482'838 | 422 | Anlagen des Finanzvermögens |
| 104'350 | 104'820 | 423 | Liegenschaftserträge des Finanzvermögens |
| 5'000 | 10'251 | 424 | Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens |
| 3'626'050 | 3'629'360 | 425 | Darlehen des Verwaltungsvermögens |
| 21'005'000 | 20'178'130 | 426 | Beteiligungen des Verwaltungsvermögens |
| 5'964'760 | 6'635'709 | 427 | Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens |
| 49'193'860 | 49'193'796 | 429 | Übrige Vermögenserträge |
| **236'688'490** | **236'964'729** | **43** | **Entgelte** |
| 32'350'450 | 30'156'606 | 431 | Gebühren für Amtshandlungen |
| 110'246'130 | 108'095'920 | 432 | Spital- und Heimtaxen, Kostgelder |
| 13'863'110 | 13'767'935 | 433 | Schulgelder |
| 11'160'320 | 14'087'360 | 434 | Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen |
| 24'903'540 | 26'789'915 | 435 | Verkäufe |
| 29'173'770 | 30'282'167 | 436 | Rückerstattungen |
| 6'723'300 | 5'709'942 | 437 | Bussen |
| 6'736'470 | 6'329'486 | 438 | Eigenleistungen für Investitionen |
| 1'531'400 | 1'745'399 | 439 | Übrige Entgelte |
| **152'814'000** | **169'888'038** | **44** | **Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung** |
| 152'814'000 | 169'888'038 | 440 | Anteile an Bundeseinnahmen |
| **262'492'690** | **248'454'825** | **45** | **Rückerstattungen von Gemeinwesen** |
| 41'437'760 | 39'553'137 | 450 | Bund |
| 75'844'830 | 70'786'527 | 451 | Kantone |
| 145'210'100 | 138'115'160 | 452 | Gemeinden |
| **321'536'950** | **311'993'352** | **46** | **Beiträge für eigene Rechnung** |
| 231'839'870 | 226'470'304 | 460 | Bund |

| | | Statistique par nature<br>Compte de fonctionnement | Compte/Rechnung 2001<br>Fr. | <br>% |
|---|---|---|---|---|
| | 462 | Communes | 87'035'112 | 4.26 |
| | 465 | Tiers | 4'399'981 | 0.22 |
| **47** | | **Subventions à redistribuer** | **190'078'316** | **9.30** |
| | 470 | Confédération | 173'765'384 | 8.50 |
| | 472 | Communes | 16'312'932 | 0.80 |
| **48** | | **Prélèvements sur les financements spéciaux** | **17'010'085** | **0.83** |
| | 480 | Prélèvements sur les financements spéciaux | 17'010'085 | 0.83 |
| **49** | | **Imputations internes** | **8'956'257** | **0.44** |
| | 490 | Imputations internes | 8'956'257 | 0.44 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Laufende Rechnung |
|---|---|---|---|
| 86'695'790 | 81'463'362 | 462 | Gemeinden |
| 3'001'290 | 4'059'686 | 465 | Dritte |
| **169'467'700** | **182'136'018** | **47** | **Durchlaufende Beiträge** |
| 153'769'700 | 167'590'349 | 470 | Bund |
| 15'698'000 | 14'545'668 | 472 | Gemeinden |
| **23'211'000** | **12'979'652** | **48** | **Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds** |
| 23'211'000 | 12'979'652 | 480 | Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds |
| **8'742'080** | **9'150'497** | **49** | **Interne Verrechnungen** |
| 8'742'080 | 9'150'497 | 490 | Interne Verrechnungen |

**Statistique par nature**

Compte des investissements

| | | Compte/Rechnung 2001 Fr. | % |
|---|---|---|---|
| **5** | **Dépenses** | **262'176'714** | **100.00** |
| **50** | **Investissements propres** | **134'891'079** | **51.45** |
| 500 | Terrains non bâtis | 571'225 | 0.22 |
| 501 | Ouvrages de génie civil | 92'149'650 | 35.15 |
| 503 | Terrains bâtis | 40'129'958 | 15.31 |
| 505 | Forêts | 223'742 | 0.09 |
| 506 | Mobilier, machines, véhicules | 1'816'505 | 0.69 |
| **52** | **Prêts et participations permanentes** | **51'295'909** | **19.57** |
| 522 | Communes | 1'946'216 | 0.74 |
| 523 | Propres établissements | 40'000'000 | 15.26 |
| 524 | Sociétés d'économie mixte | 691'215 | 0.26 |
| 525 | Institutions privées | 3'200'000 | 1.22 |
| 526 | Personnes physiques | 5'458'478 | 2.08 |
| **56** | **Subventions accordées** | **41'042'572** | **15.65** |
| 560 | Confédération | 11'441 | |
| 562 | Communes | 28'577'428 | 10.90 |
| 564 | Sociétés d'économie mixte | 2'751'969 | 1.05 |
| 565 | Institutions privées | 9'701'734 | 3.70 |
| **57** | **Subventions redistribuées** | **34'947'154** | **13.33** |
| 572 | Communes | 18'769'154 | 7.16 |
| 575 | Institutions privées | 16'178'000 | 6.17 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Investitionsrechnung |
|---|---|---|---|
| **246'102'350** | **245'598'406** | **5** | **Ausgaben** |
| **155'074'970** | **157'412'569** | **50** | **Sachgüter** |
| 100'000 | 2'006'375 | 500 | Grundstücke |
| 112'163'190 | 117'594'302 | 501 | Tiefbauten |
| 39'973'000 | 34'672'651 | 503 | Hochbauten |
| 538'780 | 332'603 | 505 | Waldungen |
| 2'300'000 | 2'806'638 | 506 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge |
| **13'676'580** | **13'674'453** | **52** | **Darlehen und Beteiligungen** |
| 3'684'580 | 4'123'176 | 522 | Gemeinden |
| | | 523 | Eigene Anstalten |
| 692'000 | | 524 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 3'300'000 | 4'058'784 | 525 | Private Institutionen |
| 6'000'000 | 5'492'493 | 526 | Private Haushalte |
| **41'202'800** | **42'582'826** | **56** | **Eigene Beiträge** |
| 90'000 | 74'682 | 560 | Bund |
| 26'576'500 | 27'726'501 | 562 | Gemeinden |
| 2'803'000 | 4'119'980 | 564 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 11'733'300 | 10'661'662 | 565 | Private Institutionen |
| **36'148'000** | **31'928'559** | **57** | **Durchlaufende Beiträge** |
| 21'215'000 | 19'236'768 | 572 | Gemeinden |
| 14'933'000 | 12'691'790 | 575 | Private Institutionen |

**Statistique par nature**

Compte des investissements

| | | Compte/Rechnung 2001 Fr. | % |
|---|---|---|---|
| **6** | **Recettes** | **135'448'084** | **100.00** |
| **60** | **Transferts au patrimoine financier** | **70'946** | **0.05** |
| 600 | Terrains non bâtis | 70'944 | 0.05 |
| 603 | Terrains bâtis | 2 | |
| **62** | **Remboursements de prêts et de participations permanentes** | **6'466'030** | **4.77** |
| 622 | Communes | 1'582'137 | 1.17 |
| 624 | Sociétés d'économie mixte | 1'124'950 | 0.83 |
| 625 | Institutions privées | 455'251 | 0.34 |
| 626 | Personnes physiques | 3'303'692 | 2.44 |
| **63** | **Facturation à des tiers** | **57'782** | **0.04** |
| 631 | Ouvrages de génie civil | 57'782 | 0.04 |
| **64** | **Remboursements de subventions accordées** | **15'409** | **0.01** |
| 645 | Institutions privées | 15'409 | 0.01 |
| **66** | **Subventions acquises** | **93'884'236** | **69.31** |
| 660 | Confédération | 89'830'474 | 66.32 |
| 662 | Communes | 4'030'264 | 2.98 |
| 665 | Institutions privées | 23'497 | 0.02 |
| **67** | **Subventions à redistribuer** | **34'953'682** | **25.81** |
| 670 | Confédération | 34'951'682 | 25.80 |
| 672 | Communes | 2'000 | |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Gliederung nach Sachgruppen<br>Investitionsrechnung |
|---|---|---|---|
| **133'153'880** | **139'218'456** | **6** | **Einnahmen** |
| **5'000** | **529'090** | **60** | **Abgang von Sachgütern** |
| 5'000 | 175'090 | 600 | Grundstücke |
| | 354'000 | 603 | Hochbauten |
| **5'810'000** | **4'677'913** | **62** | **Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen** |
| 1'190'000 | 1'403'677 | 622 | Gemeinden |
| 1'300'000 | 107'488 | 624 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 500'000 | 403'445 | 625 | Private Institutionen |
| 2'820'000 | 2'763'303 | 626 | Private Haushalte |
| **70'000** | **72'586** | **63** | **Rückerstattungen für Sachgüter** |
| 70'000 | 72'586 | 631 | Tiefbauten |
| **170'000** | **172'101** | **64** | **Rückzahlung von eigenen Beiträgen** |
| 170'000 | 172'101 | 645 | Private Institutionen |
| **90'950'880** | **101'729'986** | **66** | **Beiträge für eigene Rechnung** |
| 87'903'850 | 98'974'728 | 660 | Bund |
| 3'047'030 | 2'706'775 | 662 | Gemeinden |
| | 48'483 | 665 | Private Institutionen |
| **36'148'000** | **32'036'780** | **67** | **Durchlaufende Beiträge** |
| 36'145'000 | 32'034'780 | 670 | Bund |
| 3'000 | 2'000 | 672 | Gemeinden |

| | Statistique fonctionnelle<br>Charges / Dépenses | Compte/Rechnung 2001<br>Fr. | <br>% |
|---|---|---|---|
| | **TOTAL** | **2'310'989'728** | **100.00** |
| **0** | **Administration générale** | **116'028'144** | **5.02** |
| 01 | Législatif et exécutif | 5'021'355 | 0.22 |
| 02 | Administration générale | 84'827'618 | 3.67 |
| 03 | Prestations aux pensionnés | 2'604'630 | 0.11 |
| 09 | Tâches non ventilables | 23'574'541 | 1.02 |
| **1** | **Sécurité publique** | **167'153'238** | **7.23** |
| 10 | Protection juridique | 28'739'712 | 1.24 |
| 11 | Police | 68'259'350 | 2.95 |
| 12 | Justice | 29'856'242 | 1.29 |
| 13 | Exécution des peines | 23'406'891 | 1.01 |
| 14 | Police du feu | 577'646 | 0.02 |
| 15 | Défense nationale militaire | 9'725'404 | 0.42 |
| 16 | Défense nationale civile | 6'587'993 | 0.29 |
| **2** | **Enseignement et formation** | **718'934'580** | **31.11** |
| 20 | Jardins d'enfants | 19'123'361 | 0.83 |
| 21 | Ecoles publiques | 250'128'856 | 10.82 |
| 22 | Ecoles spécialisées | 27'788'627 | 1.20 |
| 23 | Formation professionnelle | 107'307'142 | 4.64 |
| 24 | Formation des instituteurs | 832'764 | 0.04 |
| 25 | Ecoles de formation générale | 74'785'319 | 3.24 |
| 26 | Formation professionnelle supérieure | 9'974'282 | 0.43 |
| 27 | Etablissements universitaires et recherche | 220'848'535 | 9.56 |
| 29 | Autres tâches d'enseignement | 8'145'695 | 0.35 |
| **3** | **Culture et loisirs** | **39'840'367** | **1.72** |
| 30 | Encouragement à la culture | 24'638'003 | 1.07 |
| 31 | Entretien des monuments et protection des sites | 12'089'451 | 0.52 |
| 34 | Sports | 3'054'329 | 0.13 |
| 39 | Eglises | 58'585 | |
| **4** | **Santé** | **292'198'033** | **12.64** |
| 40 | Hôpitaux | 240'456'986 | 10.40 |
| 42 | Cliniques psychiatriques | 32'503'039 | 1.41 |
| 44 | Soins ambulatoires | 2'077'982 | 0.09 |
| 45 | Prophylaxie, lutte contre les maladies | 4'990'486 | 0.22 |
| 46 | Service médical des écoles | 3'431'442 | 0.15 |
| 47 | Contrôle des denrées alimentaires | 2'346'545 | 0.10 |
| 49 | Autres dépenses de santé | 6'391'553 | 0.28 |
| **5** | **Prévoyance sociale** | **355'286'945** | **15.37** |
| 50 | Assurance vieillesse et survivants | 18'264'170 | 0.79 |
| 51 | Assurance invalidité | 30'134'519 | 1.30 |
| 52 | Assurance maladie | 105'801'345 | 4.58 |
| 53 | Autres assurances sociales | 93'522'784 | 4.05 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Funktionale Gliederung<br>Aufwand / Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **2'275'971'980** | **2'214'093'967** | | **TOTAL** |
| **107'707'450** | **111'034'781** | **0** | **Allgemeine Verwaltung** |
| 4'986'450 | 3'947'085 | 01 | Legislative und Exekutive |
| 75'336'130 | 76'395'823 | 02 | Allgemeine Verwaltung |
| 2'761'360 | 2'680'620 | 03 | Leistungen für Pensionierte |
| 24'623'510 | 28'011'253 | 09 | Nicht aufteilbare Aufgaben |
| **172'161'690** | **158'768'594** | **1** | **Öffentliche Sicherheit** |
| 29'697'850 | 28'948'254 | 10 | Rechtsaufsicht |
| 70'226'830 | 61'426'300 | 11 | Polizei |
| 29'388'750 | 28'280'010 | 12 | Rechtssprechung |
| 23'362'350 | 23'357'623 | 13 | Strafvollzug |
| 576'950 | 515'280 | 14 | Feuerwehr |
| 10'556'300 | 10'184'176 | 15 | Militärische Landesverteidigung |
| 8'352'660 | 6'056'950 | 16 | Zivile Landesverteidigung |
| **718'135'150** | **688'208'502** | **2** | **Bildung** |
| 19'737'620 | 18'469'872 | 20 | Kindergärten |
| 248'569'190 | 241'546'149 | 21 | Volksschule |
| 27'800'000 | 26'672'894 | 22 | Sonderschulen |
| 105'686'710 | 102'540'461 | 23 | Berufsbildung |
| 919'140 | 11'865'309 | 24 | Lehrerausbildung |
| 73'015'050 | 67'790'152 | 25 | Allgemeinbildende Schulen |
| 11'162'030 | 50'819'456 | 26 | Höhere Berufsbildung |
| 222'716'320 | 160'528'928 | 27 | Hochschulen und Forschung |
| 8'529'090 | 7'975'280 | 29 | Übriges Bildungswesen |
| **41'205'590** | **36'519'482** | **3** | **Kultur und Freizeit** |
| 17'202'950 | 18'798'788 | 30 | Kulturförderung |
| 21'110'840 | 14'039'301 | 31 | Denkmalpflege und Heimatschutz |
| 2'830'990 | 3'621'829 | 34 | Sport |
| 60'810 | 59'565 | 39 | Kirche |
| **289'259'360** | **272'693'471** | **4** | **Gesundheit** |
| 236'363'130 | 223'518'323 | 40 | Spitäler |
| 33'834'390 | 32'191'280 | 42 | Psychiatrische Kliniken |
| 2'143'000 | 1'951'168 | 44 | Ambulante Krankenpflege |
| 4'827'530 | 4'684'478 | 45 | Krankheitsbekämpfung |
| 3'652'200 | 3'263'694 | 46 | Schulgesundheitsdienst |
| 2'517'050 | 2'176'599 | 47 | Lebensmittelkontrolle |
| 5'922'060 | 4'907'930 | 49 | Übriges Gesundheitswesen |
| **365'962'060** | **359'735'352** | **5** | **Soziale Wohlfahrt** |
| 18'268'000 | 17'309'998 | 50 | Altersversicherung |
| 28'836'000 | 26'427'214 | 51 | Invalidenversicherung |
| 103'052'000 | 105'914'609 | 52 | Krankenversicherung |
| 93'875'000 | 92'375'832 | 53 | Sonstige Sozialversicherungen |

**Statistique fonctionnelle**

| | Charges / Dépenses | Compte/Rechnung 2001 Fr. | % |
|---|---|---|---|
| 54 | Protection de la jeunesse | 3'565'007 | 0.15 |
| 55 | Invalidité | 14'695'088 | 0.64 |
| 56 | Encouragement à la construction de logements | 8'339'732 | 0.36 |
| 57 | Homes pour personnes âgées | 16'465'069 | 0.71 |
| 58 | Assistance | 64'481'231 | 2.79 |
| 59 | Actions d'entraide | 18'000 | |
| **6** | **Trafic** | **182'979'903** | **7.92** |
| 60 | Routes nationales | 101'205'207 | 4.38 |
| 61 | Routes cantonales | 54'618'928 | 2.36 |
| 62 | Routes communales | 4'844'442 | 0.21 |
| 64 | Chemins de fer fédéraux | 3'321'546 | 0.14 |
| 65 | Trafic régional | 17'857'883 | 0.77 |
| 66 | Navigation lacustre et fluviale | 456'658 | 0.02 |
| 68 | Communications | 494'755 | 0.02 |
| 69 | Autres tâches relatives au trafic | 180'484 | 0.01 |
| **7** | **Protection et aménagement de l'environnement** | **55'943'018** | **2.42** |
| 71 | Protection des eaux | 27'100'157 | 1.17 |
| 72 | Traitement des déchets | 6'878'547 | 0.30 |
| 75 | Correction des eaux | 8'274'750 | 0.36 |
| 77 | Protection de la nature | 1'109'314 | 0.05 |
| 78 | Protection de l'environnement, autres | 2'554'327 | 0.11 |
| 79 | Aménagement | 10'025'922 | 0.43 |
| **8** | **Economie publique** | **241'522'804** | **10.45** |
| 80 | Agriculture | 195'314'213 | 8.45 |
| 81 | Sylviculture | 37'259'049 | 1.61 |
| 82 | Chasse et pêche | 2'760'462 | 0.12 |
| 83 | Tourisme | 4'237'595 | 0.18 |
| 84 | Industrie, artisanat et commerce | 149'430 | 0.01 |
| 86 | Energie | 1'802'055 | 0.08 |
| **9** | **Finances et impôts** | **141'102'698** | **6.11** |
| 90 | Impôts | 18'671'799 | 0.81 |
| 92 | Péréquation financière | 6'043'396 | 0.26 |
| 93 | Quotes-parts aux recettes | 18'945'241 | 0.82 |
| 94 | Gérance de la fortune et des dettes | 97'442'262 | 4.22 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Funktionale Gliederung<br>Aufwand / Ausgaben |
|---|---|---|---|
| 3'663'350 | 3'446'516 | 54 | Jugendschutz |
| 12'906'000 | 10'715'559 | 55 | Invalidität |
| 9'261'830 | 8'454'332 | 56 | Sozialer Wohnungsbau |
| 19'770'000 | 17'999'187 | 57 | Altersheime |
| 76'311'880 | 77'074'106 | 58 | Fürsorge |
| 18'000 | 18'000 | 59 | Hilfsaktionen |
| **206'152'355** | **207'784'878** | **6** | **Verkehr** |
| 122'425'460 | 131'470'477 | 60 | Nationalstrassen |
| 55'671'950 | 48'921'548 | 61 | Kantonsstrassen |
| 2'970'125 | 4'810'861 | 62 | Gemeindestrassen |
| 4'500'000 | 3'176'380 | 64 | Bundesbahnen |
| 19'319'860 | 18'499'578 | 65 | Regionalverkehr |
| 495'200 | 229'351 | 66 | Schiffahrt |
| 580'000 | 458'192 | 68 | Nachrichtenübermittlung |
| 189'760 | 218'491 | 69 | Übriger Verkehr |
| **57'287'135** | **61'478'718** | **7** | **Umwelt und Raumordnung** |
| 27'807'020 | 32'931'620 | 71 | Abwasserbeseitigung |
| 5'752'000 | 4'880'871 | 72 | Abfallbeseitigung |
| 8'613'560 | 8'648'030 | 75 | Gewässerverbauungen |
| 985'000 | 1'067'468 | 77 | Naturschutz |
| 2'419'875 | 2'096'333 | 78 | Übriger Umweltschutz |
| 11'709'680 | 11'854'396 | 79 | Raumordnung |
| **225'308'960** | **237'218'641** | **8** | **Volkswirtschaft** |
| 179'748'360 | 179'484'629 | 80 | Landwirtschaft |
| 36'530'750 | 51'332'000 | 81 | Forstwirtschaft |
| 2'748'460 | 2'724'331 | 82 | Jagd und Fischerei |
| 4'284'000 | 3'376'514 | 83 | Tourismus |
| 220'000 | 114'819 | 84 | Industrie, Gewerbe, Handel |
| 1'777'390 | 186'348 | 86 | Energie |
| **92'792'230** | **80'651'547** | **9** | **Finanzen und Steuern** |
| 11'620'000 | 12'057'841 | 90 | Steuern |
| 8'700'000 | 1'900'000 | 92 | Finanzausgleich |
| 19'207'200 | 17'627'209 | 93 | Einnahmenanteile |
| 53'265'030 | 49'066'497 | 94 | Vermögens- und Schuldenverwaltung |

| | Statistique fonctionnelle<br>Revenus / Recettes | Compte/Rechnung 2001<br>Fr. | <br>% |
|---|---|---|---|
| | **TOTAL** | **2'179'391'092** | **100.00** |
| **0** | **Administration générale** | **22'336'142** | **1.02** |
| 01 | Législatif et exécutif | 88'109 | |
| 02 | Administration générale | 11'881'527 | 0.55 |
| 09 | Tâches non ventilables | 10'366'505 | 0.48 |
| **1** | **Sécurité publique** | **70'389'821** | **3.23** |
| 10 | Protection juridique | 30'802'748 | 1.41 |
| 11 | Police | 9'729'658 | 0.45 |
| 12 | Justice | 4'829'785 | 0.22 |
| 13 | Exécution des peines | 14'281'095 | 0.66 |
| 14 | Police du feu | 266'639 | 0.01 |
| 15 | Défense nationale militaire | 6'978'127 | 0.32 |
| 16 | Défense nationale civile | 3'501'768 | 0.16 |
| **2** | **Enseignement et formation** | **338'962'051** | **15.55** |
| 20 | Jardins d'enfants | 12'267'936 | 0.56 |
| 21 | Ecoles publiques | 116'963'187 | 5.37 |
| 22 | Ecoles spécialisées | 14'581'178 | 0.67 |
| 23 | Formation professionnelle | 36'582'152 | 1.68 |
| 24 | Formation des instituteurs | 222'358 | 0.01 |
| 25 | Ecoles de formation générale | 4'282'225 | 0.20 |
| 26 | Formation professionnelle supérieure | 17'344'253 | 0.80 |
| 27 | Etablissements universitaires et recherche | 136'246'864 | 6.25 |
| 29 | Autres tâches d'enseignement | 471'899 | 0.02 |
| **3** | **Culture et loisirs** | **4'895'424** | **0.22** |
| 30 | Encouragement à la culture | 1'598'463 | 0.07 |
| 31 | Entretien des monuments et protection des sites | 2'767'725 | 0.13 |
| 34 | Sports | 529'236 | 0.02 |
| **4** | **Santé** | **150'178'563** | **6.89** |
| 40 | Hôpitaux | 128'023'330 | 5.87 |
| 42 | Cliniques psychiatriques | 16'425'215 | 0.75 |
| 45 | Prophylaxie, lutte contre les maladies | 2'612'779 | 0.12 |
| 46 | Service médical des écoles | 2'124'077 | 0.10 |
| 47 | Contrôle des denrées alimentaires | 323'468 | 0.01 |
| 49 | Autres dépenses de santé | 669'695 | 0.03 |
| **5** | **Prévoyance sociale** | **234'463'748** | **10.76** |
| 50 | Assurance vieillesse et survivants | 9'124'039 | 0.42 |
| 51 | Assurance invalidité | 15'067'213 | 0.69 |
| 52 | Assurance maladie | 97'244'401 | 4.46 |
| 53 | Autres assurances sociales | 47'244'059 | 2.17 |
| 54 | Protection de la jeunesse | 23'234 | |
| 55 | Invalidité | 6'489'888 | 0.30 |
| 56 | Encouragement à la construction de logements | 2'341'276 | 0.11 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | Funktionale Gliederung<br>Ertrag / Einnahmen |
|---|---|---|---|
| **2'110'234'080** | **2'101'657'083** | | **TOTAL** |
| **18'130'420** | **20'006'981** | **0** | **Allgemeine Verwaltung** |
| 60'000 | 62'300 | 01 | Legislative und Exekutive |
| 11'612'720 | 11'146'640 | 02 | Allgemeine Verwaltung |
| 6'457'700 | 8'798'041 | 09 | Nicht aufteilbare Aufgaben |
| **71'832'080** | **70'128'337** | **1** | **Öffentliche Sicherheit** |
| 30'785'740 | 30'350'943 | 10 | Rechtsaufsicht |
| 9'360'450 | 10'453'780 | 11 | Polizei |
| 5'254'620 | 4'199'893 | 12 | Rechtssprechung |
| 14'574'280 | 15'721'058 | 13 | Strafvollzug |
| 180'000 | 360'320 | 14 | Feuerwehr |
| 7'481'690 | 7'357'503 | 15 | Militärische Landesverteidigung |
| 4'195'300 | 1'684'839 | 16 | Zivile Landesverteidigung |
| **321'292'369** | **312'657'374** | **2** | **Bildung** |
| 12'651'620 | 11'872'238 | 20 | Kindergärten |
| 116'852'790 | 112'505'344 | 21 | Volksschule |
| 13'115'009 | 12'472'799 | 22 | Sonderschulen |
| 35'844'732 | 36'206'554 | 23 | Berufsbildung |
| 307'390 | 660'266 | 24 | Lehrerausbildung |
| 4'223'189 | 5'347'393 | 25 | Allgemeinbildende Schulen |
| 626'288 | 29'536'220 | 26 | Höhere Berufsbildung |
| 137'265'851 | 103'672'673 | 27 | Hochschulen und Forschung |
| 405'500 | 383'887 | 29 | Übriges Bildungswesen |
| **5'614'760** | **6'985'030** | **3** | **Kultur und Freizeit** |
| 1'661'500 | 1'277'870 | 30 | Kulturförderung |
| 3'450'960 | 5'232'897 | 31 | Denkmalpflege und Heimatschutz |
| 502'300 | 474'262 | 34 | Sport |
| **149'525'120** | **143'454'510** | **4** | **Gesundheit** |
| 127'662'020 | 121'559'169 | 40 | Spitäler |
| 16'473'000 | 17'052'395 | 42 | Psychiatrische Kliniken |
| 2'031'000 | 2'445'792 | 45 | Krankheitsbekämpfung |
| 2'558'000 | 2'034'947 | 46 | Schulgesundheitsdienst |
| 361'600 | 299'518 | 47 | Lebensmittelkontrolle |
| 439'500 | 62'689 | 49 | Übriges Gesundheitswesen |
| **246'100'552** | **239'184'188** | **5** | **Soziale Wohlfahrt** |
| 9'126'000 | 8'646'982 | 50 | Altersversicherung |
| 14'418'000 | 13'213'533 | 51 | Invalidenversicherung |
| 94'092'720 | 96'419'014 | 52 | Krankenversicherung |
| 47'478'740 | 46'716'666 | 53 | Sonstige Sozialversicherungen |
| 103'800 | 76'973 | 54 | Jugendschutz |
| 6'849'992 | 5'551'477 | 55 | Invalidität |
| 2'799'000 | 2'472'224 | 56 | Sozialer Wohnungsbau |

| | | Statistique fonctionnelle<br>Revenus / Recettes | Compte/Rechnung 2001<br>Fr. | <br>% |
|---|---|---|---|---|
| | 57 | Homes pour personnes âgées | 9'082'845 | 0.42 |
| | 58 | Assistance | 47'846'793 | 2.20 |
| **6** | | **Trafic** | **132'022'529** | **6.06** |
| | 60 | Routes nationales | 85'163'531 | 3.91 |
| | 61 | Routes cantonales | 43'801'636 | 2.01 |
| | 62 | Routes communales | 1'891'308 | 0.09 |
| | 65 | Trafic régional | 1'166'055 | 0.05 |
| **7** | | **Protection et aménagement de l'environnement** | **29'910'073** | **1.37** |
| | 71 | Protection des eaux | 13'860'512 | 0.64 |
| | 72 | Traitement des déchets | 6'849'848 | 0.31 |
| | 75 | Correction des eaux | 2'544'503 | 0.12 |
| | 77 | Protection de la nature | 668'539 | 0.03 |
| | 78 | Protection de l'environnement, autres | 1'547'194 | 0.07 |
| | 79 | Aménagement | 4'439'477 | 0.20 |
| **8** | | **Economie publique** | **205'310'681** | **9.42** |
| | 80 | Agriculture | 169'992'030 | 7.80 |
| | 81 | Sylviculture | 22'260'155 | 1.02 |
| | 82 | Chasse et pêche | 1'727'455 | 0.08 |
| | 84 | Industrie, artisanat et commerce | 1'580'597 | 0.07 |
| | 85 | Banques | 185'857 | 0.01 |
| | 86 | Energie | 9'564'589 | 0.44 |
| | 87 | Autres exploitations artisanales | | |
| **9** | | **Finances et impôts** | **990'922'061** | **45.47** |
| | 90 | Impôts | 712'631'524 | 32.70 |
| | 92 | Péréquation financière | 3'243'393 | 0.15 |
| | 93 | Quotes-parts aux recettes | 213'735'136 | 9.81 |
| | 94 | Gérance de la fortune et des dettes | 61'312'007 | 2.81 |

| Budget Voranschlag 2001 | Compte Rechnung 2000 | | | Funktionale Gliederung<br>Ertrag / Einnahmen |
|---|---|---|---|---|
| 10'873'500 | 9'899'860 | | 57 | Altersheime |
| 60'358'800 | 56'187'458 | | 58 | Fürsorge |
| **147'319'845** | **151'121'277** | **6** | | **Verkehr** |
| 103'310'000 | 110'471'149 | | 60 | Nationalstrassen |
| 41'519'320 | 39'022'750 | | 61 | Kantonsstrassen |
| 1'170'125 | 1'509'293 | | 62 | Gemeindestrassen |
| 1'320'400 | 118'085 | | 65 | Regionalverkehr |
| **27'943'075** | **27'432'451** | **7** | | **Umwelt und Raumordnung** |
| 13'720'000 | 14'277'820 | | 71 | Abwasserbeseitigung |
| 5'097'000 | 4'794'991 | | 72 | Abfallbeseitigung |
| 3'019'200 | 2'438'591 | | 75 | Gewässerverbauungen |
| 547'000 | 585'655 | | 77 | Naturschutz |
| 1'359'875 | 1'159'304 | | 78 | Übriger Umweltschutz |
| 4'200'000 | 4'176'090 | | 79 | Raumordnung |
| **197'816'310** | **211'561'682** | **8** | | **Volkswirtschaft** |
| 153'577'650 | 151'992'366 | | 80 | Landwirtschaft |
| 18'954'310 | 35'166'040 | | 81 | Forstwirtschaft |
| 1'739'170 | 1'717'617 | | 82 | Jagd und Fischerei |
| 1'771'000 | 1'860'105 | | 84 | Industrie, Gewerbe, Handel |
| 12'185'860 | 11'691'107 | | 85 | Banken |
| 9'583'320 | 9'126'438 | | 86 | Energie |
| 5'000 | 8'010 | | 87 | Sonstige gewerbliche Betriebe |
| **924'659'550** | **919'125'253** | **9** | | **Finanzen und Steuern** |
| 697'019'000 | 682'161'686 | | 90 | Steuern |
| 5'900'000 | | | 92 | Finanzausgleich |
| 206'280'000 | 218'142'241 | | 93 | Einnahmenanteile |
| 15'460'550 | 18'821'326 | | 94 | Vermögens- und Schuldenverwaltung |

**Compte 2001: Statistique fonctionnelle et par nature**

| Statistique par nature / Statistique fonctionnelle | Charges de personnel<br>Personalaufwand | Consommation de biens et services, intérêts passifs<br>Sachaufwand, Passivzinsen | Amortissements<br>Abschreibungen | Transferts<br>Umbuchungen | Financements spéciaux, imputations internes<br>Spezialfinanzierungen, interne Verrechnungen | Total des charges<br>Total Aufwand |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 |
| Administration générale | 67'252 | 29'895 | 6'035 | 803 | 9'148 | 113'134 |
| Sécurité publique | 112'070 | 39'371 | 3'453 | 603 | 2'351 | 157'849 |
| *Dont: Police* | *50'717* | *9'445* | *1'640* | *21* | *137* | *61'959* |
| *Justice* | *22'572* | *6'997* | | | *288* | *29'856* |
| Enseignement et formation | 504'336 | 71'148 | 25'923 | 83'967 | 6'881 | 692'255 |
| *Dont: Ecoles publiques* | *216'038* | *10'017* | *10'088* | *1'779* | *2'119* | *240'041* |
| Culture et loisirs | 16'704 | 7'292 | 1'077 | 14'219 | 149 | 39'440 |
| Santé | 144'297 | 48'909 | 20'164 | 53'780 | 308 | 267'458 |
| *Dont: Hôpitaux* | *108'637* | *39'898* | *18'438* | *48'596* | *56* | *215'625* |
| Prévoyance sociale | 7'055 | 3'517 | 2'049 | 329'286 | 8'175 | 350'082 |
| *Dont: AVS - AI* | | *16* | | *48'383* | | *48'399* |
| *Prestations complémentaires AVS - AI* | | *1'516* | | *91'459* | | *92'975* |
| Trafic | 24'892 | 22'467 | 19'615 | 17'973 | 435 | 85'382 |
| *Dont: Routes nationales* | *10'373* | *10'434* | *7'703* | *593* | *328* | *29'432* |
| *Routes cantonales* | *14'000* | *11'612* | *8'170* | | *8* | *33'791* |
| *Trafic régional* | *519* | *420* | *1'670* | *12'399* | *98* | *15'106* |
| Protection et aménagement de l'environnement | 9'031 | 4'958 | 5'758 | 6'423 | | 26'170 |
| *Dont: Protection des eaux* | *4'361* | *1'755* | *3'819* | | | *9'935* |
| Economie publique | 16'536 | 8'583 | 10'880 | 179'491 | 600 | 216'090 |
| *Dont: Agriculture* | *5'110* | *2'023* | *6'328* | *164'941* | *600* | *179'002* |
| Finances et impôt | 832 | 50'020 | 13'908 | 22'192 | 14'000 | 100'953 |
| *Dont: Intérêts et frais d'émission* | | *46'835* | | | | *46'835* |
| **TOTAL** | **903'006** | **286'159** | **108'863** | **708'738** | **42'047** | **2'048'813** |

REMARQUE: En raison de l'arrondi, les totaux ne représentent pas forcément l'addition des montants du détail

**Rechnung 2001: Funktionale Gliederung und Gliederung nach Sachgruppen**

| Investissements propres, prêts et participations<br>Sachgüter, Darlehen und Beteiligungen | Subventions d'investissements<br>Investitionsbeiträge | Reports au bilan<br>Bilanzübertragungen | Total des dépenses<br>Total Ausgaben | Total général des dépenses<br>Gesamttotal der Ausgaben | Gliederung nach Sachgruppen / Funktionale Gliederung |
|---|---|---|---|---|---|
| Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | Fr. 1'000 | |
| 2'894 | | | 2'894 | **116'028** | Allgemeine Verwaltung |
| 8'000 | 1'304 | | 9'304 | **167'153** | Öffentliche Sicherheit |
| *6'300* | | | *6'300* | *68'259* | *Davon: Polizei* |
| | | | | *29'856* | *Justiz* |
| 16'253 | 10'426 | | 26'680 | **718'935** | Bildung |
| | *10'088* | | *10'088* | *250'129* | *Davon: Öffentliche Schulen* |
| | 400 | | 400 | **39'840** | Kultur und Freizeit |
| 14'740 | 10'000 | | 24'740 | **292'198** | Gesundheit |
| *14'832* | *10'000* | | *24'832* | *240'457* | *Davon: Spitäler* |
| 5'074 | 131 | | 5'205 | **355'287** | Soziale Wohlfahrt |
| | | | | *48'399* | *Davon: AHV - IV* |
| | | | | *92'975* | *Ergänzungsleistungen AHV - IV* |
| 92'792 | 4'805 | | 97'597 | **182'980** | Verkehr |
| *71'773* | | | *71'773* | *101'205* | *Davon: Nationalstrassen* |
| *20'828* | | | *20'828* | *54'619* | *Kantonsstrassen* |
| | *2'752* | | *2'752* | *17'858* | *Regionalverkehr* |
| 1'946 | 27'827 | | 29'773 | **55'943** | Umwelt und Raumordnung |
| | *17'165* | | *17'165* | *27'100* | *Davon: Gewässerschutz* |
| 4'336 | 21'097 | | 25'433 | **241'523** | Volkswirtschaft |
| *3'050* | *13'262* | | *16'312* | *195'314* | *Davon: Landwirtschaft* |
| 40'150 | | | 40'150 | **141'103** | Finanzen und Steuern |
| | | | | *46'835* | *Davon: Zinsen und Emissionskosten* |
| **186'187** | **75'990** | | **262'177** | **2'310'990** | **TOTAL** |

BEMERKUNG: Aufgrund der gerundeten Beträge stimmen die Totale zum Teil nicht mit der Summe der Detailbeträge überein

# Crédits supplémentaires
# Zusatzkredite

| Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil | | Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken |
|---|---|---|
| **TOTAL** | | **7'579'200** |
| **Pouvoir législatif** | | **380'000** |
| **1120** | **Constituante** | |
| 300.200 | Commissions | 90'000 |
| 300.203 | Indemnités de séances | 100'000 |
| 301.118 | Traitements du personnel auxiliaire | 90'000 |
| 319.000 | Dépenses administratives diverses | 80'000 |
| 365.003 | Subventions cantonales aux groupes parlementaires | 20'000 |
| **Pouvoir judiciaire** | | **1'190'000** |
| **2100** | **Tribunal cantonal** | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | 100'000 |
| 319.005 | Indemnités en matière pénale | 250'000 |
| **2105.4** | **Tribunal d'arrondissement de la Sarine** | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | 290'000 |
| **2105.5** | **Tribunal d'arrondissement du Lac** | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | 20'000 |
| **2105.7** | **Tribunal d'arrondissement de la Veveyse** | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | 130'000 |
| **2110** | **Instruction pénale** | |
| 318.023 | Débours pénaux et civils | 350'000 |
| **2125.4** | **Office des poursuites de la Sarine** | |
| 318.049 | Travaux informatiques effectués par des tiers | 50'000 |
| **Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles** | | **23'000** |
| **3270** | **Archives de l'Etat** | |
| 311.405 | Achats de matériel et de logiciels informatiques | 23'000 |
| **Direction de la justice, de la police et des affaires militaires** | | **680'000** |
| **3345.2** | **Gendarmerie** | |
| 313.006 | Carburants | 95'000 |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 20'000 |
| **3345.3** | **Police de sûreté** | |
| 313.006 | Carburants | 15'000 |
| 315.500 | Entretien des véhicules | 4'000 |
| **3365** | **Etablissements de Bellechasse** | |
| 309.004 | Frais de recrutement | 15'000 |
| 311.301 | Achats de matériel et d'appareils | 37'000 |

| Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken | | Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite |
|---|---|---|
| | | **TOTAL** |
| | | **Gesetzgebende Behörde** |
| | **1120** | **Verfassungsrat** |
| 180'000 | 300.200 | Kommissionen |
| 125'000 | 300.203 | Sitzungsgelder |
| 250'000 | 301.118 | Gehälter des Hilfspersonals |
| 10'000 | 319.000 | Verschiedene Verwaltungsausgaben |
| 106'000 | 365.003 | Kantonale Fraktionsbeiträge |
| | | **Richterliche Behörde** |
| | **2100** | **Kantonsgericht** |
| 160'000 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen |
| - | 319.005 | Entschädigungen in Strafsachen |
| | **2105.4** | **Bezirksgericht Saane** |
| 940'000 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen |
| | **2105.5** | **Bezirksgericht See** |
| 155'000 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen |
| | **2105.7** | **Bezirksgericht Vivisbach** |
| 105'000 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen |
| | **2110** | **Strafuntersuchung** |
| 750'000 | 318.023 | Auslagen in Zivil- und Strafsachen |
| | **2125.4** | **Betreibungsamt des Saanebezirks** |
| - | 318.049 | Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten |
| | | **Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** |
| | **3270** | **Staatsarchiv** |
| 17'520 | 311.405 | Anschaffung von Hardware und Software |
| | | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** |
| | **3345.2** | **Gendarmerie** |
| 270'000 | 313.006 | Treibstoffe |
| 311'000 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| | **3345.3** | **Sicherheitspolizei** |
| 60'000 | 313.006 | Treibstoffe |
| 48'000 | 315.500 | Fahrzeugunterhalt |
| | **3365** | **Anstalten von Bellechasse** |
| 8'000 | 309.004 | Personalwerbungskosten |
| 130'000 | 311.301 | Anschaffung von Materialien und Apparaten |

| Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil | | Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken |
|---|---|---|
| 312.000 | Chauffage | 5'000 |
| 313.006 | Carburants | 25'000 |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 440'000 |
| 315.301 | Entretien du matériel et des appareils | 12'000 |
| 318.001 | Frais de télécommunications | 12'000 |
| **Direction de l'intérieur et de l'agriculture** | | **1'191'000** |
| **3425** | **Agriculture** | |
| 365.008 | Subventions cantonales pour l'élevage porcin | 18'000 |
| 365.009 | Subventions cantonales pour l'élevage ovin et caprin | 43'000 |
| **3440** | **Institut agricole de Grangeneuve** | |
| 300.200 | Commissions | 8'000 |
| 309.004 | Frais de recrutement | 30'000 |
| 315.316 | Entretien de la literie et de la lingerie | 30'000 |
| 330.001 | Pertes sur créances | 11'200 |
| **3445** | **Forêts (Gestion par mandat de prestations)** | |
| 362.029 | Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales | 700'000 |
| 365.033 | Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers | 300'000 |
| **3461** | **Vignes du Vully** | |
| 314.100 | Entretien et rénovation des immeubles | 50'800 |
| **Direction de l'économie, des transports et de l'énergie** | | **180'000** |
| **3535** | **Logement** | |
| 300.200 | Commissions | 80'000 |
| **3540** | **Formation professionnelle** | |
| 309.000 | Frais de formation | 80'000 |
| 318.038 | Visites aux apprentis | 20'000 |
| **Direction de la santé publique et des affaires sociales** | | **3'737'400** |
| **3600** | **Direction - Secrétariat** | |
| 351.003 | Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton | 55'000 |
| **3605** | **Santé publique** | |
| 318.082 | Exploitation du numéro d'appel d'urgence sanitaire | 250'000 |
| 351.003 | Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton | 342'000 |
| 362.005 | Subventions cantonales pour l'exploitation des hôpitaux de districts | 1'624'000 |
| 363.001 | Subventions cantonales pour l'assurance scolaire contre les accidents | 112'000 |
| 366.001 | Subventions cantonales pour l'assurance maladie | 348'900 |
| **3610** | **Ecole du personnel soignant** | |
| 317.100 | Déplacements | 50'000 |

| Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken | | Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite |
|---|---|---|
| 100'000 | 312.000 | Heizung |
| 60'000 | 313.006 | Treibstoffe |
| 1'110'000 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |
| 48'000 | 315.301 | Unterhalt von Materialien und Geräten |
| 20'000 | 318.001 | Kosten für Telekommunikation |

## Direktion des Innern und der Landwirtschaft

| | | |
|---|---|---|
| | **3425** | **Landwirtschaft** |
| 85'800 | 365.008 | Kantonsbeiträge für die Schweinezucht |
| 107'800 | 365.009 | Kantonsbeiträge für die Schaf- und Ziegenzucht |
| | **3440** | **Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve** |
| 7'000 | 300.200 | Kommissionen |
| 12'000 | 309.004 | Personalwerbungskosten |
| 6'500 | 315.316 | Unterhalt von Wäsche und Bettzeug |
| - | 330.001 | Debitorenverluste |
| | **3445** | **Forsten (Führen mit Leistungsauftrag)** |
| 1'370'000 | 362.029 | Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Gemeindewäldern |
| 630'000 | 365.033 | Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter |
| | **3461** | **Weinberge Wistenlach** |
| 4'000 | 314.100 | Gebäudeunterhalt und -renovierung |

## Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion

| | | |
|---|---|---|
| | **3535** | **Wohnungswesen** |
| 130'000 | 300.200 | Kommissionen |
| | **3540** | **Berufsbildung** |
| 70'000 | 309.000 | Ausbildungskosten |
| 90'000 | 318.038 | Lehrlingsbesuche |

## Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion

| | | |
|---|---|---|
| | **3600** | **Direktion - Sekretariat** |
| 160'000 | 351.003 | Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen |
| | **3605** | **Gesundheitswesen** |
| 1'156'900 | 318.082 | Betrieb Sanitätsnotruf |
| 1'998'660 | 351.003 | Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen |
| 17'464'000 | 362.005 | Kantonsbeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler |
| 320'000 | 363.001 | Kantonsbeiträge für die Schülerunfallversicherung |
| 102'000'000 | 366.001 | Kantonsbeiträge für die Krankenversicherung |
| | **3610** | **Schule für Krankenpflege** |
| 140'000 | 317.100 | Reisespesen |

| Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil | | Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken |
|---|---|---|
| **3645** | **Affaires sociales** | |
| 364.028 | Subventions cantonales pour les homes pour personnes handicapées adultes | 608'400 |
| 364.029 | Subventions cantonales pour les ateliers protégés | 197'100 |
| **3650** | **Aide sociale** | |
| 362.006 | Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Fribourgeois domiciliés dans le canton | 150'000 |
| **Direction des finances** | | **170'000** |
| **3730** | **Office du personnel** | |
| 309.004 | Frais de recrutement | 170'000 |
| **Direction des travaux publics** | | **27'800** |
| **3805** | **Constructions et aménagement du territoire** | |
| 310.102 | Publications et publicité | 15'000 |
| **3845** | **Protection de l'environnement** | |
| 300.200 | Commissions | 12'800 |

| Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken | | Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite |
|---|---|---|
| | **3645** | **Sozialfürsorge** |
| 6'300'000 | 364.028 | Kantonsbeiträge an Heime für erwachsene Behinderte |
| 6'600'000 | 364.029 | Kantonsbeiträge für die geschützten Werkstätten |
| | **3650** | **Sozialhilfe** |
| 3'050'000 | 362.006 | Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Freiburger |

## Finanzdirektion

| | | |
|---|---|---|
| | **3730** | **Personalamt** |
| 150'000 | 309.004 | Personalwerbungskosten |

## Baudirektion

| | | |
|---|---|---|
| | **3805** | **Bau- und Raumplanung** |
| 80'000 | 310.102 | Publikationen und Werbung |
| | **3845** | **Umweltschutz** |
| 4'000 | 300.200 | Kommissionen |

# Bilan
# Bilanz

| Bilan | 31 décembre 2001 |
|---|---|
| **Actif** | **1'465'029'537.96** |
| **Patrimoine financier** | **711'633'733.56** |
| **Disponibilités** | **14'016'975.84** |
| Caisse | 190'743.54 |
| Chèques postaux | 4'588'158.13 |
| Banques | 9'238'074.17 |
| **Avoirs** | **610'504'005.77** |
| Communes | 35'735'778.45 |
| Confédération | 159'680'613.69 |
| Impôts à encaisser | 93'205'713.63 |
| Autres débiteurs | 94'881'900.00 |
| Avoirs à terme fixe | 227'000'000.00 |
| **Placements** | **42'139'578.81** |
| Actions et parts sociales | 4'170'002.00 |
| Aide aux exploitations paysannes | 1'927'747.60 |
| Prêts par le Fonds rural | 23'158'000.00 |
| Autres prêts | 67'735.00 |
| Mobilier, machines, véhicules, cheptel | 1'261'147.45 |
| Marchandises, approvisionnements | 11'058'069.66 |
| Placements des Fonds | 496'877.10 |
| **Actifs transitoires** | **44'973'173.14** |
| Actifs transitoires | 44'973'173.14 |
| **Patrimoine administratif** | **753'395'804.40** |
| **Investissements** | **527'315'709.05** |
| Terrains | 12'566'469.75 |
| Immeubles | 205'506'844.00 |
| Vignes | 1'009'829.00 |
| Forêts | 21'647'287.30 |
| Mobilier, machines, véhicules | 6'351'660.00 |
| Investissements en cours : | |
| Routes cantonales | 73'475'182.00 |
| Routes nationales | 66'349'930.00 |
| Immeubles | 135'111'188.00 |
| Forêts | 4'336'269.00 |
| Mobilier, machines, véhicules | 961'050.00 |
| **Prêts et participations permanentes** | **226'080'095.35** |
| Banque Cantonale de Fribourg | 70'000'000.00 |
| Entreprises Electriques Fribourgeoises | 100'000'000.00 |
| Sociétés d'économie mixte | 18'563'790.00 |
| Institutions privées | 7'223'077.35 |
| Prêts pour les réserves de terrains | 3'675'392.00 |
| Prêts pour les investissements dans les régions de montagne | 15'220'846.00 |
| Prêts pour la promotion économique régionale | 281'800.00 |
| Prêts à l'assurance chômage | 9'183'400.00 |
| Prêts de formation | 1'931'790.00 |

| 31. Dezember 2000 | Bilanz |
|---|---|

## 1'366'008'196.88 Aktiven

### 597'606'085.83 Finanzvermögen

**23'837'977.34 Flüssige Mittel**

| | |
|---|---|
| 194'397.04 | Kasse |
| 3'717'994.40 | Postcheck |
| 19'925'585.90 | Banken |

**472'593'130.71 Guthaben**

| | |
|---|---|
| 31'629'084.95 | Gemeinden |
| 159'274'438.10 | Bund |
| 76'726'279.39 | Steuerguthaben |
| 94'963'328.27 | Andere Debitoren |
| 110'000'000.00 | Festgelder |

**45'699'213.35 Anlagen**

| | |
|---|---|
| 8'968'275.00 | Aktien und Anteilscheine |
| 1'677'747.60 | Finanzhilfe an Landwirtschaftsbetriebe |
| 20'358'000.00 | Darlehen durch den Landwirtschaftsfonds |
| 67'735.00 | Andere Darlehen |
| 1'392'551.55 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Viehhabe |
| 10'657'376.00 | Vorräte |
| 2'577'528.20 | Anlagen der Fonds |

***55'475'764.43* Transitorische Aktiven**

| | |
|---|---|
| 55'475'764.43 | Transitorische Aktiven |

### 768'402'111.05 Verwaltungsvermögen

**535'962'301.15 Sachgüter**

| | |
|---|---|
| 12'566'469.75 | Grundstücke |
| 212'709'397.10 | Hochbauten |
| 1'009'829.00 | Weinberge |
| 21'647'288.30 | Waldungen |
| 5'652'888.00 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge |
| | Laufende Investitionen : |
| 63'885'888.00 | Kantonsstrassen |
| 66'030'729.00 | Nationalstrassen |
| 146'951'460.00 | Hochbauten |
| 4'285'764.00 | Waldungen |
| 1'222'588.00 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge |

**232'439'809.90 Darlehen und Beteiligungen**

| | |
|---|---|
| 70'000'000.00 | Freiburger Kantonalbank |
| 60'000'000.00 | Freiburgische Elektrizitätswerke |
| 20'375'375.00 | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen |
| 8'657'380.00 | Private Institutionen |
| 4'015'068.90 | Darlehen für Baulandreserven |
| 14'871'982.00 | Darlehen für Investitionen in Berggebieten |
| 421'200.00 | Darlehen für die regionale Wirtschaftsförderung |
| 52'105'000.00 | Darlehen für die Arbeitslosenversicherung |
| 1'993'804.00 | Ausbildungsdarlehen |

| Bilan | 31 décembre 2001 |
|---|---|
| **Passif** | **1'465'029'537.96** |
| **Engagements** | **1'399'567'614.50** |
| **Engagements courants** | **177'483'130.62** |
| Créanciers | 126'895'134.17 |
| Communes | 5'796'440.90 |
| Confédération | 15'608'155.55 |
| Confédération : Financement de l'assurance chômage | 29'183'400.00 |
| **Dettes à moyen et long termes** | **706'500'000.00** |
| Reconnaissances de dettes : | |
| Assurance-vieillesse et survivants 4 7/8 % 1993-2003 | 40'000'000.00 |
| Assurance-vieillesse et survivants 4 1/2 % 1994-2002 | 20'000'000.00 |
| Assurance-vieillesse et survivants 4 3/8 % 1994-2003 | 10'000'000.00 |
| Assurance-vieillesse et survivants 5 1/16 % 1994-2002 | 10'000'000.00 |
| Assurance-vieillesse et survivants 5 3/4 % 1994-2003 | 10'000'000.00 |
| Assurance-vieillesse et survivants 4 7/8 % 1995-2005 | 20'000'000.00 |
| Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents 4 3/8 % 1994-2004 | 10'000'000.00 |
| Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents 4 3/8 % 1994-2004 | 10'000'000.00 |
| Compagnie Suisse de Réassurances 6 % 1993-2003 | 10'000'000.00 |
| Coop Générale d'Assurances SA 5 1/2 % 1994-2004 | 5'000'000.00 |
| Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 3 1/2 % 1994-2002 | 10'000'000.00 |
| Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 3 3/4 % 1995-2003 | 10'000'000.00 |
| La Bâloise Compagnie d'Assurances sur la Vie 2 3/4 % 1999-2004 | 5'000'000.00 |
| Winterthur Assurances sur la Vie 3 3/8 % 1999-2009 | 25'000'000.00 |
| Schweizer Postfinance 3 1/2 % 1999-2004 | 30'000'000.00 |
| Banque cantonale de Fribourg 4,395 % 2000-2008 | 75'000'000.00 |
| Emprunts par obligations : | |
| Emprunt public 5 1/4 % 1993-2005 | 100'000'000.00 |
| Emprunt public à options 2 3/4 % 1994-2004 | 136'500'000.00 |
| Emprunt public 3 1/4 % 2001-2011 | 170'000'000.00 |
| **Engagements envers des institutions particulières** | **394'049'702.00** |
| Institutions : dépôts | 25'640'411.80 |
| Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat | 331'244'310.21 |
| Fonds et fondations | 37'164'979.99 |
| **Provisions** | **51'381'154.55** |
| Compte de fonctionnement | 31'743'106.95 |
| Compte des investissements | 19'638'047.60 |
| **Passifs transitoires** | **70'153'627.33** |
| Passifs transitoires | 70'153'627.33 |
| **Financements spéciaux** | **20'437'819.04** |
| Engagements envers les fonds spéciaux | 6'533'817.24 |
| Fonds de l'emploi | 13'904'001.80 |
| **Fortune** | **45'024'104.42** |
| Excédent d'actif | 45'024'104.42 |

| 31. Dezember 2000 | Bilanz |
|---|---|
| **1'366'008'196.88** | **Passiven** |
| **1'299'629'934.76** | **Fremdkapital** |
| **241'093'907.35** | **Laufende Verpflichtungen** |
| 141'840'845.45 | Kreditoren |
| 12'211'812.25 | Gemeinden |
| 14'936'249.65 | Bund |
| 72'105'000.00 | Bund : Finanzierung der Arbeitslosenversicherung |
| **536'500'000.00** | **Mittel- und langfristige Schulden** |
| | Schuldscheine : |
| 40'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 7/8 % 1993-2003 |
| 20'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 1/2 % 1994-2002 |
| 10'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 3/8 % 1994-2003 |
| 10'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 5 1/16% 1994-2002 |
| 10'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 5 3/4 % 1994-2003 |
| 20'000'000.00 | Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 7/8 % 1995-2005 |
| 10'000'000.00 | Schweizerische Unfallversicherungsanstalt 4 3/8 % 1994-2004 |
| 10'000'000.00 | Schweizerische Unfallversicherungsanstalt 4 3/8 % 1994-2004 |
| 10'000'000.00 | Schweizerische Rückversicherung-Gesellschaft 6 % 1993-2003 |
| 5'000'000.00 | Coop Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft 5 1/2 % 1994-2004 |
| 10'000'000.00 | Kantonale Gebäudeversicherung 3 1/2 % 1994-2002 |
| 10'000'000.00 | Kantonale Gebäudeversicherung 3 3/4 % 1995-2003 |
| 5'000'000.00 | Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft 2 3/4 % 1999-2004 |
| 25'000'000.00 | Winterthur Lebensversicherung 3 3/8 % 1999-2009 |
| 30'000'000.00 | Schweizer Postfinance 3 1/2 % 1999-2004 |
| 75'000'000.00 | Freiburger Kantonalbank 4,395 % 2000-2008 |
| | Obligationenanleihen : |
| 100'000'000.00 | Oeffentliche Anleihe 5 1/4 % 1993-2005 |
| 136'500'000.00 | Oeffentliche Optionsanleihe 2 3/4 % 1994-2004 |
| | Oeffentliche Anleihe 3 1/4 % 2001-2011 |
| **432'915'338.05** | **Verpflichtungen für Sonderrechnungen** |
| 26'571'949.65 | Institutionen : Depositen |
| 366'635'567.71 | Pensionskasse des Staatspersonals |
| 39'707'820.69 | Fonds und Stiftungen |
| **41'449'547.25** | **Rückstellungen** |
| 12'599'190.10 | Laufende Rechnung |
| 28'850'357.15 | Investitionsrechnung |
| **47'671'142.11** | **Transitorische Passiven** |
| 47'671'142.11 | Transitorische Passiven |
| **16'484'152.30** | **Spezialfinanzierungen** |
| 4'175'690.45 | Verpflichtungen für Spezialfonds |
| 12'308'461.85 | Beschäftigungsfonds |
| **49'894'109.82** | **Eigenkapital** |
| 49'894'109.82 | Kapitalüberschuss |

# Inventaire
# Actions et parts sociales
# Prêts et participations sociétés d'économie mixte

# Inventar
# Aktien und Anteilscheine
# Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftlichen Unternehmungen

| Titres et participations | | Valeur nominale Nominalwert |
|---|---|---|
| **Patrimoine financier** | | |
| Agy Expo SA | | |
| 5'000 actions | 1'000.00 | 5'000'000.00 |
| Banque Nationale Suisse | | |
| 1'000 actions, libérées à Fr. 250.- | 500.00 | 250'000.00 |
| Capital Risque Fribourg SA | | |
| 300 actions | 10'000.00 | 3'000'000.00 |
| Coopérative de cautionnement des Arts et Métiers Fribourgeois | | |
| 12'000 parts sociales | 50.00 | 600'000.00 |
| Foire suisse d'échantillons | | |
| 1'000 parts sociales | 100.00 | 100'000.00 |
| SAirGroup | | |
| 9'975 actions | 69.00 | 688'275.00 |
| Société des Salines suisses du Rhin réunies SA | | |
| 460 actions | 1'000.00 | 460'000.00 |
| Société du Tunnel du Grand-St-Bernard SA | | |
| 500 actions | 500.00 | 250'000.00 |
| Société Immobilière Espace Gruyère SA | | |
| 1'500 actions | 1'000.00 | 1'500'000.00 |
| Société suisse de crédit hôtelier | | |
| 40 parts sociales | 500.00 | 20'000.00 |
| Sucrerie Aarberg + Frauenfeld SA | | |
| 64'000 actions | 10.00 | 640'000.00 |
| **Patrimoine administratif** | | |
| **Participations** | | |
| Arts et artisans du pays | | |
| 20 parts sociales | 500.00 | 10'000.00 |
| Bains de la Motta SA | | |
| 100 actions privilégiées | 100.00 | 10'000.00 |
| Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail | | |
| participation | | 10'000.00 |
| Chemin de fer du Lötschberg SA | | |
| 23'755 actions | 10.00 | 237'550.00 |
| Cisalpino SA | | |
| 50 actions | 1'000.00 | 50'000.00 |
| Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois | | |
| 64'600 actions privilégiées | 10.00 | 646'000.00 |
| obligations hypothécaires | | 300'634.00 |
| Coopérative fribourgeoise pour les fromages d'alpage | | |
| 100 parts sociales | 100.00 | 10'000.00 |
| Coopérative Romande de Cautionnement Immobilier | | |
| 50 parts sociales | 1'000.00 | 50'000.00 |

| Valeur comptable Buchwert | | Aktien und Beteiligungen |
|---|---|---|
| **4'170'002.00** | | **Finanzvermögen** |
| | | Agy Expo SA |
| 1.00 | 5'000 | Aktien |
| | | Schweizerische Nationalbank |
| 250'000.00 | 1'000 | Aktien, liberiert zu Fr. 250.- |
| | | Risiko Kapital Freiburg AG |
| 2'000'000.00 | 300 | Aktien |
| | | Bürgschaftsgenossenschaft des Freiburgischen Gewerbes |
| 450'000.00 | 12'000 | Anteilscheine |
| | | Schweizer Mustermesse |
| 100'000.00 | 1'000 | Anteilscheine |
| | | SAirGroup |
| | 9'975 | Aktien |
| | | Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen AG |
| 460'000.00 | 460 | Aktien |
| | | Société du Tunnel du Grand-St-Bernard SA |
| 250'000.00 | 500 | Aktien |
| | | Société Immobilière Espace Gruyère SA |
| 1.00 | 1'500 | Aktien |
| | | Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit |
| 20'000.00 | 40 | Anteilscheine |
| | | Zuckerfabrik Aarberg + Frauenfeld AG |
| 640'000.00 | 64'000 | Aktien |
| **18'391'696.00** | | **Verwaltungsvermögen** |
| **10'353'696.00** | | **Beteiligungen** |
| | | Arts et artisans du pays |
| 1.00 | 20 | Anteilscheine |
| | | Bains de la Motta SA |
| 1.00 | 100 | Vorzugsaktien |
| | | Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail |
| 1.00 | | Beteiligung |
| | | BLS Lötschbergbahn |
| 1.00 | 23'755 | Aktien |
| | | Cisalpino AG |
| 1.00 | 50 | Aktien |
| | | Berner-Oberland-Bahn |
| 1.00 | 64'600 | Vorzugsaktien |
| 1.00 | | Pfandbriefe |
| | | Coopérative fribourgeoise pour les fromages d'alpage |
| 1.00 | 100 | Anteilscheine |
| | | Coopérative Romande de Cautionnement Immobilier |
| 1.00 | 50 | Anteilscheine |

| Titres et participations | | Valeur nominale Nominalwert |
|---|---|---|
| Cridec SA | | |
| 573 actions | 1'000.00 | 573'000.00 |
| Fédération Vaudoise des sociétés d'Agriculture et de Viticulture | | |
| 56 parts sociales | 100.00 | 5'600.00 |
| Fondation pour toxicomanes Delémont | | |
| participation | | 200'000.00 |
| Fondation Rives Sud Lac Neuchâtel | | |
| participation (non-libérée) | | 100'000.00 |
| Fondation suisse pour la recherche en microtechnique | | |
| participation | | 10'000.00 |
| Heliswiss Hélicoptère Suisse SA | | |
| 50 actions | 500.00 | 25'000.00 |
| Kompostieranlage Seeland AG | | |
| 20 actions | 1'000.00 | 20'000.00 |
| Locacasa Fribourg | | |
| participation | | 10'000.00 |
| Office cantonal du crédit agricole | | |
| Participation | | 100'000.00 |
| Office intercantonal du contrôle des médicaments | | |
| participation | | 30'971.00 |
| Service Suisse aux Bibliothèques | | |
| 70 parts sociales | 100.00 | 7'000.00 |
| Société anonyme pour l'incinération des déchets du canton de Fribourg | | |
| 170'000 actions | 40.00 | 6'800'000.00 |
| Société anonyme pour le chauffage à distance du Plateau de Pérolles Placad SA | | |
| 495 actions | 1'000.00 | 495'000.00 |
| Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA | | |
| 713'380 actions | 1.00 | 713'380.00 |
| Société immobilière Grenette SA | | |
| 760 actions | 250.00 | 190'000.00 |
| Swiss World Airways SA | | |
| 1'000 actions | 100.00 | 100'000.00 |
| Télégruyère SA | | |
| 96 actions | 1'000.00 | 96'000.00 |
| Transhelvetica SA | | |
| 100 actions | 1'000.00 | 100'000.00 |
| Transports publics fribourgeois SA | | |
| 944'300 actions | 10.00 | 9'443'000.00 |
| Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains | | |
| 100 actions | 500.00 | 50'000.00 |
| Autres titres dont la valeur nominale est inférieure à fr. 5'000.00 par position | | 15'300.00 |

| Valeur comptable Buchwert | Aktien und Beteiligungen |
|---|---|
| | Cridec SA |
| 1.00 | 573 Aktien |
| | Fédération Vaudoise des sociétés d'Agriculture et de Viticulture |
| 1.00 | 56 Anteilscheine |
| | Fondation pour toxicomanes Delémont |
| 1.00 | Beteiligung |
| | Fondation Rives Sud Lac Neuchâtel |
| 100'000.00 | Beteiligung (nicht eingezahlt) |
| | Fondation suisse pour la recherche en microtechnique |
| 1.00 | Beteiligung |
| | Heliswiss Schweizerische Helikopter AG |
| 1.00 | 50 Aktien |
| | Kompostieranlage Seeland AG |
| 1.00 | 20 Aktien |
| | Locacasa Fribourg |
| 1.00 | Beteiligung |
| | Kantonale Zentralstelle für Agrarkredite |
| 100'000.00 | Beteileigung |
| | Office intercantonal du contrôle des médicaments |
| 1.00 | Beteiligung |
| | Schweizer Bibliotheksdienst |
| 1.00 | 70 Anteilscheine |
| | Société anonyme pour l'incinération des déchets du canton de Fribourg |
| 3'000'000.00 | 170'000 Aktien |
| | Société anonyme pour le chauffage à distance du Plateau de Pérolles Placad SA |
| 495'000.00 | 495 Aktien |
| | Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburg- und Murtensees AG |
| 567'029.00 | 713'380 Aktien |
| | Société immobilière Grenette SA |
| 1.00 | 760 Aktien |
| | Swiss World Airways SA |
| 1.00 | 1'000 Aktien |
| | Télégruyère SA |
| 1.00 | 96 Aktien |
| | Transhelvetica AG |
| 1.00 | 100 Aktien |
| | Freiburgische Verkehrsbetriebe AG |
| 6'091'600.00 | 944'300 Aktien |
| | Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains |
| 1.00 | 100 Aktien |
| | Sonstige Wertschriften, deren Nominalwert unter 5'000.00 Fr. pro Position liegt |
| 5.00 | |

| Titres et participations | Valeur nominale Nominalwert |
|---|---|
| Autres titres détenus par les établissements de l'Etat | 65'325.00 |
| **Prêts** | |
| Télégruyère SA | |
| Prêt | 10'840'000.00 |

| Valeur comptable Buchwert | Aktien und Beteiligungen |
|---|---|
| | Sonstige Wertschriften im Besitz der Anstalten des Staates |
| 39.00 | |
| **8'038'000.00** | **Darlehen** |
| | Télégruyère SA |
| 8'038'000.00 | Darlehen |

# Investissements en cours
# Laufende Investitionen

| Investissements en cours | Date<br>Datum | Crédit octroyé<br>Gewährter Kredit | Dépenses<br>Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **Routes cantonales - Aménagement** | | **528'215'920** | **199'586'301** |
| **Routes cantonales** | | 2'900'000 | 1'952'963 |
| Décret | 10.05.1996 | 2'690'000 | |
| Contributions communales | | 210'000 | |
| **Routes cantonales** | | 16'000'000 | 10'968'195 |
| Décret | 10.05.1996 | 2'856'000 | |
| Subvention fédérale | | 12'640'000 | |
| Contributions communales | | 504'000 | |
| **Routes cantonales** | | 3'200'000 | 2'056'066 |
| Décret | 10.05.1996 | 1'480'000 | |
| Subvention fédérale | | 1'088'000 | |
| Part de la commune de Fribourg | | 371'000 | |
| Contributions communales | | 261'000 | |
| **Routes cantonales** | | 14'942'420 | 3'214'280 |
| Décret | 17.09.1996 | 8'073'720 | |
| Subvention fédérale | | 6'585'200 | |
| Part de la commune de Marly | | 88'500 | |
| Part de la commune de Botterens | | 195'000 | |
| **Routes cantonales** | | 6'100'000 | 58'198 |
| Décret | 07.11.1996 | 6'100'000 | |
| **Routes cantonales** | | 15'665'000 | 16'819'268 |
| Décret | 20.09.1985 | 13'195'000 | |
| Subvention fédérale | | 2'470'000 | |
| **Routes cantonales** | | 5'830'000 | 653'148 |
| Décret | 07.11.1986 | 1'950'000 | |
| Subvention fédérale | | 3'760'000 | |
| Participation de tiers | | 120'000 | |
| **Routes cantonales** | | 1'015'000 | 704'300 |
| Décret | 16.05.1989 | 295'000 | |
| Subvention fédérale | | 720'000 | |
| **Routes cantonales** | | 37'300'000 | 40'677'722 |
| Décret | 28.09.1989 | 7'570'000 | |
| Décret | 07.11.1986 | 180'000 | |
| Arrêté | 14.03.1989 | 150'000 | |
| Subvention fédérale | | 28'000'000 | |
| Contributions communales | | 1'400'000 | |
| **Routes cantonales** | | 3'900'000 | 3'892'930 |
| Décret | 21.11.1989 | 900'000 | |
| Subvention fédérale | | 3'000'000 | |
| **Routes cantonales** | | 9'000'000 | 8'049'219 |
| Décret | 13.02.1990 | 7'530'000 | |
| Subvention fédérale | | 140'000 | |
| Contributions communales | | 1'330'000 | |
| **Routes cantonales** | | 1'080'000 | 488'641 |
| Décret | 10.05.1990 | 1'080'000 | |
| **Routes cantonales** | | 700'000 | 805'886 |
| Décret | 10.05.1990 | 360'000 | |
| Subvention fédérale | | 340'000 | |

| Crédit disponible<br>Verfügbarer Kredit | Amortissements<br>Abschreibungen | Solde au 31.12.2001<br>Saldo per 31.12.2001 | **Laufende Investitionen** |
|---|---|---|---|
| **328'629'619** | **126'111'119** | **73'475'182** | **Kantonsstrassen** |
| 947'037 | 961'486 | 991'477 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 5'031'805 | 4'593'486 | 6'374'709 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| 1'143'934 | 575'480 | 1'480'586 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Freiburg<br>Gemeindebeiträge |
| 11'728'140 | 1'335'685 | 1'878'595 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Marly<br>Beteiligung der Gemeinde Botterens |
| 6'041'802 | 8'818 | 49'380 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret |
| -1'154'268 | 14'929'620 | 1'889'648 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 5'176'852 | 639'732 | 13'416 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung Dritter |
| 310'700 | 704'300 | | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| -3'377'722 | 40'013'442 | 664'280 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Dekret<br>Beschluss<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| 7'070 | 2'546'789 | 1'346'141 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 950'781 | 5'460'433 | 2'588'786 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| 591'359 | 488'641 | | **Kantonsstrassen**<br>Dekret |
| -105'886 | 805'886 | | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |

| Investissements en cours | Date<br>Datum | Crédit octroyé<br>Gewährter Kredit | Dépenses<br>Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **Routes cantonales** | | 8'000'000 | 6'431'696 |
| Décret | 21.11.1990 | 4'420'000 | |
| Subvention fédérale | | 2'800'000 | |
| Contributions communales | | 780'000 | |
| **Routes cantonales** | | 1'200'000 | 1'284'896 |
| Décret | 21.11.1990 | 1'020'000 | |
| Contributions communales | | 180'000 | |
| **Routes cantonales** | | 1'950'000 | 1'480'356 |
| Décret | 21.11.1990 | 1'657'500 | |
| Contributions communales | | 292'500 | |
| **Routes cantonales** | | 1'100'000 | 1'013'004 |
| Décret | 21.11.1990 | 935'000 | |
| Contributions communales | | 165'000 | |
| **Routes cantonales** | | 8'100'000 | 7'327'392 |
| Décret | 20.02.1991 | 6'900'000 | |
| Contributions communales | | 1'200'000 | |
| **Routes cantonales** | | 2'100'000 | 2'083'243 |
| Décret | 16.05.1991 | 1'785'000 | |
| Contributions communales | | 315'000 | |
| **Routes cantonales** | | 1'000'000 | 156'371 |
| Décret | 25.09.1991 | 213'000 | |
| Subvention fédérale | | 500'000 | |
| Part de la commune de Belfaux | | 234'500 | |
| Contributions communales | | 52'500 | |
| **Routes cantonales** | | 3'260'000 | 2'305'782 |
| Décret | 14.05.1992 | 2'359'000 | |
| Part de la commune de Rechthalten | | 412'000 | |
| Contributions communales | | 489'000 | |
| **Routes cantonales** | | 24'900'000 | 24'571'858 |
| Décret | 16.09.1992 | 20'002'000 | |
| Subvention fédérale | | 1'862'000 | |
| Contributions communales | | 3'036'000 | |
| **Routes cantonales** | | 9'650'000 | 7'775'949 |
| Décret | 11.05.1993 | 7'947'500 | |
| Contributions communales | | 1'702'500 | |
| **Routes cantonales** | | 7'480'000 | 7'450'012 |
| Décret | 20.05.1994 | 6'179'300 | |
| Part de la commune de Plaffeien | | 178'700 | |
| Contributions communales | | 1'122'000 | |
| **Routes cantonales** | | 340'000 | 365'266 |
| Décret | 08.06.1994 | 289'000 | |
| Contributions communales | | 51'000 | |
| **Routes cantonales** | | 16'332'000 | 1'617'104 |
| Décret | 21.09.1994 | 4'233'000 | |
| Subvention fédérale | | 10'300'000 | |
| Part de la commune de Courtepin | | 365'000 | |
| Part des TPF | | 690'000 | |
| Contributions communales | | 744'000 | |

| Crédit disponible<br>Verfügbarer Kredit | Amortissements<br>Abschreibungen | Solde au 31.12.2001<br>Saldo per 31.12.2001 | **Laufende Investitionen** |
|---|---|---|---|
| 1'568'304 | 4'295'171 | 2'136'525 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| -84'896 | 993'547 | 291'349 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 469'644 | 887'202 | 593'154 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 86'996 | 685'915 | 327'089 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 772'608 | 1'018'473 | 6'308'919 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 16'757 | 1'434'612 | 648'631 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 843'629 | 118'045 | 38'326 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Belfaux<br>Gemeindebeiträge |
| 954'218 | 1'146'260 | 1'159'522 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Beteiligung der Gemeinde Rechthalten<br>Gemeindebeiträge |
| 328'142 | 15'396'974 | 9'174'884 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| 1'874'051 | 4'426'463 | 3'349'486 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 29'988 | 4'092'067 | 3'357'945 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Beteiligung der Gemeinde Plaffeien<br>Gemeindebeiträge |
| -25'266 | 240'290 | 124'976 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Gemeindebeiträge |
| 14'714'896 | 381'261 | 1'235'843 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Courtepin<br>Beteiligung der TPF<br>Gemeindebeiträge |

| Investissements en cours | Date<br>Datum | Crédit octroyé<br>Gewährter Kredit | Dépenses<br>Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **Routes cantonales** | | 19'350'000 | 2'110'800 |
| Décret | 09.02.1995 | 12'325'000 | |
| Subvention fédérale | | 1'070'000 | |
| Part de la commune de Châtel-St-Denis | | 470'000 | |
| Part de la commune de Remaufens | | 2'370'000 | |
| Part de la commune d'Attalens | | 390'000 | |
| Part de la commune de Bossonnens | | 410'000 | |
| Part des TPF | | 140'000 | |
| Contributions communales | | 2'175'000 | |
| **Routes cantonales** | | 9'690'000 | 8'957'173 |
| Décret | 21.09.1995 | 4'359'000 | |
| Subvention fédérale | | 4'562'000 | |
| Contributions communales | | 769'000 | |
| **Routes cantonales** | | 34'684'400 | 14'341'027 |
| Décret | 23.09.1997 | 7'078'400 | |
| Subvention fédérale | | 26'628'300 | |
| Part du canton de Vaud | | 977'700 | |
| **Routes cantonales** | | 5'765'000 | |
| Décret | 13.11.1997 | 2'127'000 | |
| Part de la commune de Villars-sur-Glâne | | 3'638'000 | |
| **Routes cantonales** | | 10'855'600 | 8'541'735 |
| Décret | 18.02.1998 | 8'913'900 | |
| Subvention fédérale | | 1'867'600 | |
| Part de la commune de Cerniat | | 46'500 | |
| Part des TPF | | 27'600 | |
| **Routes cantonales** | | 11'250'000 | 6'458'644 |
| Décret | 18.02.1998 | 4'125'000 | |
| Décret | 08.02.2000 | 3'024'000 | |
| Part des CFF | | 4'101'000 | |
| **Routes cantonales** | | 616'000 | 552'925 |
| Décret | 14.05.1998 | 566'000 | |
| Part des Etablissements de Bellechasse | | 50'000 | |
| **Routes cantonales** | | 10'154'000 | 2'133'250 |
| Décret | 19.11.1998 | 10'154'000 | |
| **Routes cantonales** | | 8'253'000 | 1'895'352 |
| Décret | 06.05.1999 | 8'253'000 | |
| **Routes cantonales** | | 495'000 | 331'650 |
| Décret | 21.03.2000 | 495'000 | |
| **Routes cantonales** | | 2'455'000 | 60'000 |
| Décret | 07.06.2000 | 2'265'000 | |
| Subvention fédérale | | 160'000 | |
| Part du Bureau des autoroutes | | 30'000 | |
| **Routes cantonales** | | | |
| Amortissements sans affectation à un décret | | | |
| **Routes cantonales** | | 211'603'500 | |
| Décret | 18.10.2000 | 63'179'175 | |
| Subvention fédérale | | 148'424'325 | |
| **Routes nationales - Construction** | | **115'850'000** | **117'012'694** |

| Crédit disponible<br>Verfügbarer Kredit | Amortissements<br>Abschreibungen | Solde au 31.12.2001<br>Saldo per 31.12.2001 | **Laufende Investitionen** |
|---|---|---|---|
| 17'239'200 | 707'193 | 1'403'607 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Châtel-St-Denis<br>Beteiligung der Gemeinde Remaufens<br>Beteiligung der Gemeinde Attalens<br>Beteiligung der Gemeinde Bossonnens<br>Beteiligung der TPF<br>Gemeindebeiträge |
| 732'827 | 3'578'694 | 5'378'479 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Gemeindebeiträge |
| 20'343'373 | 2'642'416 | 11'698'611 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung des Kantons Waadt |
| 5'765'000 | | | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Beteiligung der Gemeinde Villars-sur-Glâne |
| 2'313'865 | 2'603'739 | 5'937'996 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung der Gemeinde Cerniat<br>Beteiligung der TPF |
| 4'791'356 | 1'200'920 | 5'257'724 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Dekret<br>Beteiligung der SBB |
| 63'075 | 149'067 | 403'858 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Beteiligung der Anstalten Bellechasse |
| 8'020'750 | 268'808 | 1'864'442 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret |
| 6'357'648 | 259'549 | 1'635'803 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret |
| 163'350 | 58'680 | 272'970 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret |
| 2'395'000 | 6'000 | 54'000 | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag<br>Beteiligung des Autobahnbüros |
| | 6'455'975 | -6'455'975 | **Kantonsstrassen**<br>Abschreibungen ohne Dekretszuteilung |
| 211'603'500 | | | **Kantonsstrassen**<br>Dekret<br>Bundesbetrag |
| **-1'162'694** | **50'662'764** | **66'349'930** | **Nationalstrassen - Bau** |

| Investissements en cours | Date<br>Datum | Crédit octroyé<br>Gewährter Kredit | Dépenses<br>Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **Routes nationales** | | 52'100'000 | 52'100'000 |
| Décret | 11.05.1993 | 52'100'000 | |
| **Routes nationales** | | 41'600'000 | 42'762'694 |
| Décret | 23.09.1997 | 41'600'000 | |
| **Routes nationales** | | 22'150'000 | 22'150'000 |
| Décret | 10.05.1990 | 22'150'000 | |
| **Immeubles** | | **393'822'891** | **262'099'304** |
| **Gymnase de la Broye** | | 2'245'000 | 1'467'682 |
| Etudes | | | |
| Décret | 10.05.2000 | 2'245'000 | |
| **Gymnase de la Broye** | | 1'550'000 | 1'431'271 |
| Achat de terrains | | | |
| Décret | 10.05.2000 | 1'550'000 | |
| **Ecole cantonale de degré diplôme** | | 36'598'520 | 20'625'341 |
| Etudes pour l'agrandissement et la rénovation de l'Ecole | | | |
| Décret | 08.11.1996 | 1'230'000 | |
| Décret | 08.05.1998 | 35'368'520 | |
| **Université** | | 8'300'000 | 8'347'882 |
| Plateau de Pérolles : achat de terrains | | | |
| Décret | 16.11.1995 | 8'300'000 | |
| **Université** | | 113'800'000 | 13'985'099 |
| Nouveaux bâtiments des sciences humaines | | | |
| Décret | 21.11.1997 | 3'580'000 | |
| Décret | 15.09.1999 | 49'327'320 | |
| Subvention fédérale | | 60'892'680 | |
| **Université** | | 3'089'951 | 3'089'951 |
| Laboratoire de chimie : système d'aération | | | |
| Budget | | 3'089'951 | |
| **Université** | | 305'350 | 539'210 |
| Rénovation vestiaires St-Léonard | | | |
| Budget | | 305'350 | |
| **Gendarmerie, trois centres régionaux** | | 11'960'000 | 8'999'283 |
| Construction et aménagement | | | |
| Décret | 23.09.1999 | 11'960'000 | |
| **Etablissements pénitentiaires de Bellechasse** | | 865'730 | 865'730 |
| Construction des ateliers mécaniques | | | |
| Budget | | 865'730 | |
| **Etablissements pénitentiaires de Bellechasse** | | 226'012 | 226'012 |
| Installations électriques | | | |
| Budget | | 226'012 | |
| **Ecole d'ingénieurs** | | 112'460'000 | 123'504'466 |
| Achat de terrains, construction de l'Ecole | | | |
| Décret | 26.05.1988 | 7'000'000 | |
| Décret | 17.02.1989 | 74'460'000 | |
| Subvention fédérale | | 31'000'000 | |
| **Ecole d'ingénieurs** | | 6'453'000 | 6'410'739 |
| Achat du terrain et des constructions de Pavafibres SA | | | |
| Décret | 25.09.1991 | 6'453'000 | |

| Crédit disponible<br>Verfügbarer Kredit | Amortissements<br>Abschreibungen | Solde au 31.12.2001<br>Saldo per 31.12.2001 | **Laufende Investitionen** |
|---|---|---|---|
| | 26'021'754 | 26'078'246 | **Nationalstrassen**<br>Dekret |
| -1'162'694 | 10'206'598 | 32'556'096 | **Nationalstrassen**<br>Dekret |
| | 14'434'412 | 7'715'588 | **Nationalstrassen**<br>Dekret |
| **131'723'587** | **127'921'558** | **134'177'746** | **Hochbauten** |
| 777'318 | 216'584 | 1'251'098 | **Gymnasium des Broyebezirks**<br>Studien<br>Dekret |
| 118'729 | | 1'431'271 | **Gymnasium des Broyebezirks**<br>Erwerb des Grundstücks<br>Dekret |
| 15'973'179 | 3'474'466 | 17'150'875 | **Kantonale Diplommittelschule**<br>Studien für die Erweiterung und Renovation der Schule<br>Dekret<br>Dekret |
| -47'882 | | 8'347'882 | **Universität**<br>Plateau de Pérolles : Erwerb des Grundstücks<br>Dekret |
| 99'814'901 | 2'890'181 | 11'094'918 | **Universität**<br>Neue Gebäude der Geisteswissenschaften<br>Dekret<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| | 1'152'204 | 1'937'747 | **Universität**<br>Chemielaboratorium : Belüftungssystem<br>Voranschlag |
| -233'860 | 81'403 | 457'807 | **Universität**<br>Renovierung Umkleideräume St-Léonard<br>Budget |
| 2'960'717 | 1'057'645 | 7'941'638 | **Gendarmerie, drei Regionalzentren**<br>Bau und Ausbau<br>Dekret |
| | 499'030 | 366'700 | **Strafanstalten von Bellechasse**<br>Bau der mechanischen Werkstätten<br>Voranschlag |
| | 61'250 | 164'762 | **Strafanstalten von Bellechasse**<br>Elektrische Anlagen<br>Voranschlag |
| -11'044'466 | 87'272'964 | 36'231'502 | **Ingenieurschule**<br>Kauf von Grundstücken, Bau der Schule<br>Dekret<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 42'261 | 3'526'493 | 2'884'246 | **Ingenieurschule**<br>Kauf des Landes und der Bauten an Pavafibres SA<br>Dekret |

| Investissements en cours | Date<br>Datum | Crédit octroyé<br>Gewährter Kredit | Dépenses<br>Ausgaben |
|---|---|---|---|
| **Ecole d'ingénieurs** | | 1'661'137 | 1'838'776 |
| Rénovation d'une halle industrielle | | | |
| Décret | 23.11.1997 | 1'661'137 | |
| **Hôpital cantonal** | | 60'832'000 | 46'800'000 |
| Réalisation du projet Bertigny II | | | |
| Décret | 14.05.1993 | 3'832'000 | |
| Décret | 27.09.1996 | 57'000'000 | |
| **Réaménagement de la salle du Grand Conseil** | | 2'330'200 | 2'407'672 |
| Décret | 03.02.1994 | 1'600'000 | |
| Décret | 09.02.1999 | 570'200 | |
| Subvention fédérale | | 160'000 | |
| **Assainissement et transformation du bâtiment au chemin du Musée 4, à Fribourg** | | 10'583'800 | 10'585'191 |
| Décret | 17.09.1996 | 5'586'000 | |
| Décret | 23.09.1998 | 4'997'800 | |
| **Protection civile** | | 3'540'000 | 3'375'000 |
| Nouveau bâtiment | | | |
| Décret | 17.11.1999 | 1'160'000 | |
| Subvention fédérale | | 2'380'000 | |
| **Bâtiment l'Industrielle, Fribourg** | | 11'985'000 | 7'599'999 |
| Acquisition, transformation et aménagement | | | |
| Décret | 08.02.2000 | 11'985'000 | |
| **Transformation nouvelle HEP** | | 4'500'000 | |
| Décret | 09.11.2001 | 4'500'000 | |
| **Ferme de l'Abbaye** | | 537'191 | |
| Budget | | 537'191 | |
| **Forêts** | | **28'186'000** | **11'510'547** |
| **Equipement des forêts domaniales** | | 9'721'000 | 9'735'539 |
| Décret | 20.11.1990 | 5'870'000 | |
| Subvention fédérale | | 3'851'000 | |
| **Equipement des forêts domaniales** | | 9'890'000 | 1'775'008 |
| Décret | 06.05.1998 | 5'262'570 | |
| Subvention fédérale | | 4'627'430 | |
| **Réparation Lothar forêts domaniales** | | 8'575'000 | |
| Décret | 22.03.2000 | 3'475'000 | |
| Subvention fédérale | | 5'100'000 | |
| **Mobilier, machines, véhicules** | | **4'169'000** | **3'334'809** |
| **Equipement de base du centre d'entretien de la RN1, à Domdidier** | | 4'169'000 | 3'334'809 |
| Décret | 21.09.1995 | 4'169'000 | |

| Crédit disponible<br>Verfügbarer Kredit | Amortissements<br>Abschreibungen | Solde au 31.12.2001<br>Saldo per 31.12.2001 | **Laufende Investitionen** |
|---|---|---|---|
| -177'639 | 627'451 | 1'211'325 | **Ingenieurschule**<br>Renovierung einer Fabrikhalle<br>Dekret |
| 14'032'000 | 16'975'372 | 29'824'628 | **Kantonspital**<br>Ausführung des Projekts Bertigny II<br>Dekret<br>Dekret |
| -77'472 | 927'456 | 1'480'216 | **Neueinrichtung des Saales des Grossen Rates**<br>Dekret<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| -1'391 | 5'844'186 | 4'741'005 | **Sanierung und Umbau des Gebäudes am chemin du Musée 4, in Freiburg**<br>Dekret<br>Dekret |
| 165'000 | 2'050'873 | 1'324'127 | **Zivilschutz**<br>Neues Gebäude<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 4'385'001 | 1'264'000 | 6'335'999 | **Gebäude L'Industrielle, Freiburg**<br>Erwerb, Umbau und Einrichtung<br>Dekret |
| 4'500'000 | | | **Umbau neue PH**<br>Dekret |
| 537'191 | | | **Bauernhaus der Abtei**<br>Voranschlag |
| **16'675'453** | **7'174'278** | **4'336'269** | **Waldungen** |
| -14'539 | 6'778'069 | 2'957'470 | **Daueranlagen in Staatswäldern**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 8'114'992 | 396'209 | 1'378'799 | **Daueranlagen in Staatswäldern**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| 8'575'000 | | | **Schadensbehebung Lothar Staatswälder**<br>Dekret<br>Bundesbeitrag |
| **834'191** | **2'373'759** | **961'050** | **Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge** |
| 834'191 | 2'373'759 | 961'050 | **Grundausrüstung des Werkhofes der N1, in Domdidier**<br>Dekret |

# Fonds et fondations
# Fonds und Stiftungen

| Fonds et fondations | Dépots de Trésorerie<br>Guthaben beim Staatsschatzamt |
|---|---|
| **Total** | **37'164'979.99** |
| **Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles** | |
| Direction | 1'611'406.75 |
| Collège Saint-Michel | 263'636.95 |
| Ecole normale | 20'395.25 |
| Université | 3'432'838.85 |
| Conservatoire | 10'000.00 |
| Musée d'art et d'histoire | 707'506.10 |
| Musée d'histoire naturelle | 25'956.40 |
| Sport-Toto | 4'106'549.56 |
| **Direction de la justice, de la police et des affaires militaires** | |
| Département de la justice | 162'610.00 |
| Patronage | 19'480.25 |
| Affaires militaires | 194'373.65 |
| **Direction de l'intérieur et de l'agriculture** | |
| Agriculture | 380'701.55 |
| Améliorations foncières | 4'495'745.60 |
| Inspection des forêts | 1'466'134.68 |
| Chasse et pêche | 491'076.30 |
| Administration des vignes | 2'170'813.64 |
| **Direction de l'économie, des transports et de l'énergie** | |
| Direction | 1'653'518.62 |
| Ecoles professionnelles | 447'743.65 |
| Ecole d'ingénieurs | 259'361.01 |
| **Direction de la santé publique et des affaires sociales** | |
| Santé publique | 1'275'282.95 |
| Office des mineurs | 1'352'873.95 |
| **Direction des finances** | |
| Office du personnel | 198'453.07 |
| Contributions | 414'744.30 |
| Loterie Romande | 12'003'776.91 |

| Capital au 31.12.2001 Kapital per 31.12.2001 | Fonds und Stiftungen |
|---|---|
| **39'396'178.82** | **Zusammenzug** |
| | **Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten** |
| 1'611'406.75 | Direktion |
| 263'636.95 | Kollegium St. Michael |
| 20'395.25 | Lehrerseminar |
| 3'433'838.85 | Universität |
| 10'000.00 | Konservatorium |
| 707'506.10 | Museum für Kunst und Geschichte |
| 25'956.40 | Naturhistorisches Museum |
| 4'106'549.56 | Sport-Toto |
| | **Justiz-, Polizei- und Militärdirektion** |
| 162'610.00 | Justizdepartement |
| 19'480.25 | Schutzaufsicht |
| 194'373.65 | Militärwesen |
| | **Direktion des Innern und der Landwirtschaft** |
| 380'701.55 | Landwirtschaft |
| 4'495'745.60 | Meliorationsamt |
| 1'466'134.68 | Forstamt |
| 491'076.30 | Jagd- und Fischereiwesen |
| 2'170'814.64 | Verwaltung der Staatsreben |
| | **Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion** |
| 2'686'332.95 | Direktion |
| 447'743.65 | Berufsschulen |
| 259'361.01 | Ingenieurschule |
| | **Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion** |
| 1'275'282.95 | Gesundheitswesen |
| 2'415'415.95 | Jugendamt |
| | **Finanzdirektion** |
| 333'294.57 | Personalamt |
| 414'744.30 | Steuerverwaltung |
| 12'003'776.91 | Loterie Romande |

# Principaux engagements hors bilan
# Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen

| Principaux engagements hors bilan | Base légale<br>Gesetzliche Grundlage |
|---|---|
| **Régies d'Etat** | |
| Banque Cantonale de Fribourg<br>Capital de dotation : Fr. 70'000'000.-<br>L'Etat garantit les engagements financiers de la Banque. | Loi<br>Gesetz<br>22.11.88 |
| Entreprises Electriques Fribourgeoises<br>Capital de dotation : Fr. 60'000'000.-<br>L'Etat garantit les engagements. | Loi<br>Gesetz<br>09.05.50 |
| **Institutions publiques** | |
| Association du Foyer St-Joseph<br>Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin et de l'Institut Les Buissonnets. | Décret<br>Dekret<br>25.11.64 |
| Fondation fribourgeoise en faveur de l'enfance handicapée<br>Garantie de l'emprunt pour la construction de l'Institut Les Buissonnets. | Décret<br>Dekret<br>14.09.76 |
| Association du Foyer St-Joseph<br>Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin. | Décret<br>Dekret<br>14.09.76 |
| Association du Foyer St-Joseph<br>Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin. | Décret<br>Dekret<br>11.11.86 |
| **Politique économique** | |
| Crédits fédéraux d'investissements agricoles<br>Les pertes consécutives à l'octroi de prêts sont assumées par les cantons. | Loi fédérale<br>Bundesgesetz<br>23.03.62 |
| Aide aux exploitations paysannes<br>Les pertes consécutives à l'octroi de prêts sont assumées par les cantons. | Loi fédérale<br>Bundesgesetz<br>23.03.62 |
| Crédit d'investissement pour l'économie forestière<br>Si un débiteur ne s'acquitte par de l'obligation de rembourser, le Canton devra effectuer le remboursement à sa place. | Loi fédérale<br>Bundesgesetz<br>21.03.69 |
| Aide en matière d'investissements dans les régions de montagne<br>Les cantons répondent pour 50% des pertes résultant des engagements pris envers la Confédération par les bénéficiaires de prêts domiciliés sur leur territoire. | Loi fédérale<br>Bundesgesetz<br>28.06.74 |
| Aide financière en faveur des régions dont l'économie est menacée<br>Cautionnements pour 9 entreprises | Arrêté fédéral<br>Bundesbeschluss<br>06.10.78 |
| Promotion économique<br>Cautionnements | Loi<br>Gesetz<br>03.10.96 |
| **Divers** | |
| Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat<br>L'Etat garantit la différence entre les engagements de la Caisse selon la présente loi et les réserves actuarielles. Par ailleurs, la dérogation au principe du bilan en caisse fermée implique la garantie du paiement des prestations dues en vertu de la LPP. Montant selon les comptes 2000. | Loi<br>Gesetz<br>20.09.93 |

| Montant<br>Betrag | Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen |
|---|---|
| | **Staatliche Unternehmen** |
| p.m. | Freiburger Kantonalbank<br>Dotationskapital : Fr. 70'000'000.-<br>Der Staat haftet für die finanziellen Verbindlichkeiten der Bank. |
| p.m. | Freiburgische Elektrizitätswerke<br>Dotationskapital : Fr. 60'000'000.-<br>Der Staat garantiert die Verpflichtungen. |
| | **Oeffentliche Unternehmen** |
| 4'800'000 | Vereinigung des Heimes St. Josef<br>Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Berufsbildungszentrums in Courtepin und des Institutes Les Buissonnets. |
| 6'500'000 | Freiburgische Stiftung für geistig Behinderte<br>Garantie der Anleihe für den Bau des Institutes Les Buissonnets. |
| 4'000'000 | Vereinigung des Heimes St. Josef<br>Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Berufsbildungszentrums in Courtepin. |
| 5'200'000 | Vereinigung des Heimes St. Josef<br>Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Barufsbildungszentrums. |
| | **Wirtschaftspolitik** |
| 118'463'384 | Investitionskredite in der Landwirtschaft<br>Verluste aus der Gewährung von Darlehen werden von den Kantonen getragen. |
| 1'677'748 | Betriebshilfe in der Landwirtschaft<br>Verluste aus der Gewährung von Darlehen werden von den Kantonen getragen. |
| 650'989 | Investitionskredite für die Forstwirtschaft<br>Kommt ein Schuldner seinen Verpflichtungen zur Rückzahlung nicht nach, so hat der Kanton an seiner Stelle die Rückzahlung zu leisten. |
| 40'942'830 | Investitionskredite für Berggebiete<br>Die Kantonen haften mit 50 Prozent für Verluste aus Verpflichtungen, die in ihrem Gebiet domizilierte Darlehensnehmer gegenüber dem Bund eingegangen sind. |
| 4'001'000 | Finanzierungsbeihilfen zugunsten wirtschaftlich bedrohter Regionen<br>Bürgschaftsleistungen für 9 Unternehmungen. |
| 154'900 | Wirtschaftsförderung<br>Bürgschaften |
| | **Diverse** |
| 216'735'787 | Pensionskasse des Staatspersonals<br>Der Staat garantiert die Differenz zwischen den Verpflichtungen der Pensionkasse gemäss diesem Gesetz und den versicherungstechnischen Reserven. Im übrigen darf vom Grundsatz der Bilanzierung in geschlossener Kasse nur abgewichen werden, wenn die Auszahlung der Leistungen gemäss BVG gewährleistet ist. Betrag gemäss Jahresrechnung 2000. |

| Principaux engagements hors bilan | Base légale<br>Gesetzliche<br>Grundlage |
|---|---|
| Office de la circulation et de la navigation<br>Garantie des engagements financiers | Loi<br>Gesetz<br>07.05.96 |

| Montant<br>Betrag | **Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen** |
|---|---|
| 1'000'000 | Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt<br>Garantie der Verpflichtungen |